



**Orkiestra dla Podhala**  
czytaj str. 5

ROK XXX NR 02/1501  
CENA: 3.90 zł (w tym 8% VAT)  
USA \$ 3.00 10 stycznia 2019 r.

Nr indeksu 379417  
ISSN 1231-5818

**TEL. ALARMOWY**  
**601 100 300**

UKAZUJE SIĘ NA PODHALU, ORAWIE, SPISZU, W PIENINACH, W CHICAGO I TORONTO



Fot.: Magdalena Lipkowska

# Paraliż marzeń

## Ucieczka z escape roomu

Józef Figura, Beata Denis-Jastrzębska

**D**oniesienia medialne o zamykaniu kolejnych tego typu miejsc w Polsce brzmią, jakby to było ukracanie niemal przestępczej działalności. - Przecież to miejsca, gdzie można po prostu ciekawie spędzić czas na rozwiązywaniu zagadek, łamigłówek w grupie znajomych - przekonuje Robert Regiec, właściciel nowotarskiego Escape Room Episode. - Liczy się błyskotliwość, logiczne myślenie i praca zespołowa. Wszystko bez używania siły. Pomysł jest wszędzie podobny - trzeba w ciągu godziny wydostać się z zamkniętego pomieszczenia. Scenariusz zależał już od inwencji właściciela.

W Nowym Targu uczestnicy mogli wybrać jedną z dwóch wersji. W pierwszej trzeba było się wcielić w ekipę mającą naprawić uszkodzony reaktor w Czarnobylu.

**dokończenie str. 3**

Nowotarski escape room zamknięty. To efekt kontroli w całej Polsce po tragedii w Koszalinie, gdzie w pożarze zginęło 5 nastolatków.

Najpierw sylwestrowy szal, a później dramatyczna blokada miasta. Czy tego chcemy w Zakopanem?



Zrzut z ekranu google maps. Czerwone linie to korki w okresie sylwestrowym, które w praktyce unieruchomiły całe miasto.

Paweł Pełka, Rafał Gratkowski

**A**ż strach pomyśleć, co stałoby się, gdyby wybuchł duży pożar albo wydarzyłby się poważny wypadek. Służby po prostu nie dotarły

by na miejsce, bo utknęłyby w korkach. Nikt tego nie przewidywał, nikt nad tym nie starał się zaplanować. - To była sytuacja kryzysowa, zagrażająca zdrowiu i życiu tych, którzy byli w mieście. Matki z

małymi dziećmi wysiadły z aut i nie miały gdzie załatwić swoich potrzeb - komentuje Agata Wojtowicz, prezes Tatrzańskiej Izby Gospodarczej.

**czytaj str. 33**

## Miody pod kontrolą

Za fałszerzy miodów na Podhalu wzięła się inspekcja handlowa.

Beata Zalot

**N**a początku zeszłego roku przeprowadziliśmy dziennikarskie śledztwo dotyczące sprzedaży na podhalańskich targowiskach fałszywych miodów, czego efektem był artykuł w marcu „Miodowe lata fałszerzy”.

Jak ustaliliśmy, miejsca turystyczne (targ pod Gubałówką, Krupówki, stragany w Białce Tatrzańskiej, stoiska koło term

w Szaflarach) zalane są podrobionymi słodkimi płynami, które nic wspólnego z prawdziwymi miodami nie mają.

**dokończenie str. 4**

### MANIOWY/KNURÓW

#### Wyjątkowa zrzutka

Zuzia, jeśli już się w coś zaangażuje, poświęca się temu bez reszty. Taka już jest. Szeroki uśmiech pomimo bolesnych ran i płaczu przy zmianie opatrunków. Życie nauczyło ją, jak ważna jest pomoc. Teraz chce ją dać innym.

str. 22

### NOWY TARG

#### Chłopcy kantorowcy

Sprawcy brutalnego napadu na właściciela nowotarskiego kantoru trafili w ręce policji.

str. 4

### PODHALE

#### Kosztowne pożegnanie

Na do widzenia z urzędu zabrali nawet po 100 tys. zł.

str. 5

### ZAKOPANE

#### W kręgu zamkniętych bud

Ponad dwadzieścia drewnianych straganów. Do tego estrada i głośniki, z których dzień w dzień płynie muzyka. I wielka pustka.

str. 7

### GLICZARÓW GÓRNY

#### Nożem w policjantów

Mieszkaniec Gliczarowa posiedzi przynajmniej dwa miesiące.

str. 3

REKLAMA

**GRUPA autoremo**

Nowy Targ, ul. Szaflarska 170  
tel. 18 261 02 12, autoremo.pl

**WYPRZEDAŻ**

UPUST DO **15 000 ZŁ**

NA WYBRANE MODELE



ŠKODA

# Portrety polskich górali



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Cecylia Kaś  
- historia górali z Piekelnika, str. 27

## Silna jak halny



## Szyfowe odśnieżanie

To była taka niekończąca się szyfowa praca. Śnieg padał, padał i zasypywał wszystko. Ruszyłem z łopatą odśnieżać chodnik, jak nakazują przepisy. Odśnieżyłem, ulicą przejechał pług i znowu wszystko na moim. Wyszedłem więc ponownie i łopata w ruch. Ledwie pół godziny i znowu chodnik jak się patrzy odśnieżony. Nagle widzę z daleka, że nadciąga agresor i znowu to samo. Wkurzyłem się, zawiesiłem łopatę na kołku i tak wisi do tej

pory. To nie ma sensu. A może sens ma, aby to jednak miasto dbało o odśnieżanie chodników. Wtedy wszystko byłoby jasne i nie trzeba byłoby toczyć takiej bezsensownej walki. Kiedyś były takie pomysły. Przecież nie jesteśmy biednym miastem. Może radni i burmistrz wezmą moją sugestię pod uwagę, zanim nas wszystkich zasypie do imentu.

Imię i nazwisko  
do wiadomości redakcji

Redakcja zastrzega sobie możliwość dokonywania skrótów w listach.

## Telefon zadzwonił

Jeśli coś Cię zaniepokoiło, wywołało Twoje zdziwienie lub złość – zadzwoń. Telefon nr 2 000 000 istnieje specjalnie dla Ciebie.



■ - Przyszła zima, a nasze Strączki toną w śniegu - alarmuje jedna z mieszkanki Zębu. Dodaje, że na Strączkach trudno przejechać drogą, bo firma która wygrała przetarg, odśnieża jezdnię tylko raz na dobę. A to w obecnej sytuacji o wiele za mało. - Teraz, gdy są tak duże opady śniegu, pług powinien przejechać przynajmniej 3 razy dziennie: rano, w południe i wieczorem - ape-

luje mieszkanka Zębu. ■ Dobrze że po intensywnych opadach śniegu w Zakopanem wreszcie wzięli się za jego wywożenie, już nie szło jeździć coraz węższymi ulicami. To powinno się robić na bieżąco, a nie wyczekiwać, aż drogi staną się nieprzejezdne - podkreśla interweniujący w naszej redakcji mieszkaniec Zakopanego.

rav



## Zaproszenia do Term Szaflary



Dla naszych czytelników mamy 5 jednoosobowych dwugodzinnych biletów do Term Szaflary. Po jednym otrzymają osoby, które jako pierwsze napiszą do nas w poniedziałek 14.01 o godz. 17 na adres: konkurs@24tp.pl. W treści maila prosimy podać imię i nazwisko, a w tytule wiadomości wpisać: Szaflary.

## Liczba tygodnia

# 11

godzin trwała podróż z centrum Zakopanego do Krakowa 2 stycznia. To rekord wszech czasów.

### KINO „GIEWONT” DOLBY 3D, 4K

Zakopane, ul. Kościuszki 4

12.01 (sobota), godz. 16.50

#### BUMBLEBEE



### KINO „ŚNIEŻKA” 3D

Rabka-Zdrój, ul. Nowy Świat 8

12.01 (sobota), godz. 21.15

#### ZABAWA ZABAWA PREMIERA!



### KINO „MIEJSCE” / kino studyjne

Zakopane, ul. Orkana

12.01 (sobota), godz. 20.30

#### VICE PREMIERA!



12.01 (sobota), godz. 16

#### POWRÓT BENA PREMIERA!



13.01 (niedziela), godz. 11

#### SEKRETNY ŚWIAT KOTÓW FERIE W KINIE



### KINO „SOKÓŁ” DIGITAL 3D

Zakopane, ul. Orkana

12.01 (sobota), godz. 17

#### RALPH DEMOLKA 2 PREMIERA!



12.01 (sobota), godz. 19

#### UNDERDOG PREMIERA!



Do rozdania mamy po dwa podwójne zaproszenia na każdy z filmów. Osoby, które jako pierwsze w piątek 11.01, o godz. 17 prześlą na adres mailowy: kino@24tp.pl swoje imię, nazwisko, nr telefonu oraz tytuł wybranego filmu, otrzymają jedno z zaproszeń. **WAŻNE**, aby w tytule wiadomości wpisać nazwę wybranego kina. Szczęśliwcy zostaną poinformowani mailem zwrotnym.



To jesce nic, paniusiu! Kie byłek młody, to jednego roku śniyg syćko równo zasypoł tak, co z cołyk Tatrów ino krzyz na Giewoncie widać było!

# Ucieczka z escape roomu

**dokończenie ze str. 1**

W pomieszczeniu trzeba było odkryć potrzebne do tego narzędzie. W innej wersji uczestnicy zamykani byli w szatni hokejowej, z której musieli się wydostać, zanim rozpocznie się mecz. Oczywiście też łatwo nie jest i wyważanie drzwi nie wchodzi w rachubę. Jak przekonuje Regiec - uczestnicy są w zamknięciu, ale nie znaczy to, że mogą wyjść tylko po zakończeniu zadania. - Mam cały czas podgląd na to, co się dzieje na monitorze, bo wszędzie są kamery. Czuwam cały czas i w każdej chwili mogę zareagować. Dodatkowo uczestnicy wyposażeni są w krótkofalówki, by w razie problemu się ze mną połączyć. To wszystko jest absolutnie bezpieczne - podkreśla.

Jak dodaje, dotąd nie było sytuacji wymagającej interwencji poza przypadkami, gdy ktoś nagle chciał skorzystać z toalety. Dodaje także, że strażacy nie znaleźli żadnych uchybień w samym pomieszczeniu. - Wyposażenie ma odpowiednie atesty, są gaśnice, koce gaśnicze, apteczki, oznakowane drogi ewakuacyjne. Wszystko bez zarzutów - przekonuje właściciel Episode.

Zarzut jednak dotyczy klatki schodowej. A ta, zdaniem bryg. Mariusza Łaciaka, komendanta nowotarskiej jednostki Państwowej Straży Pożarnej, jest za wąska, szczególnie na spocznikach. Tymczasem escape room mieści się na 4. kondygnacji kamienicy, czyli droga do wyjścia jest długa. - Podjęliśmy w związku z tym decyzję o zakazie eksploatacji pomieszczeń z uwagi na niespełnienie wymagań ewakuacyjnych, co może powodować zagrożenie dla zdrowia i życia. Nie przedstawiono nam też dokumentów o zmianie sposobu użytkowania lokalu, a wcześniej było tam mieszkanie - dodaje Łaciak.

Robert Regiec przekonuje, że o braku decyzji o zmianie użytkowania pomieszczeń nic nie wiedział, bo pomieszczenia tylko wynajmuje.

Wcześniej zagadki zadawał innym, teraz sam musi poszukać rozwiązania całkiem realnego problemu - co zrobić, by dostosować klatkę schodową do wy-

mogów przeciwpożarowych. Na miejscu od początku tygodnia ściągnął inspektora budowlanego, rzeczoznawcę, architekta. Jeśli okaże się, że nie ma innego wyjścia - rozważa także możliwość poszukania innego miejsca.

Nowotarski escape room działa od niespełna 2 lat. Wśród klientów były osoby w różnym wieku - od przedszkolaków przez uczniów po osoby dorosłe, które szukały tu rozrywki w ramach firmowych integracji. Bywało, że organizowano tu także wieczory panieńskie i kawalerskie.

Nowotarski Episode to jedna z 2 tego typu placówek w powiecie nowotarskim. Podczas kontroli escape roomu w Rabce strażacy nie dopatrzyli się żadnych uchybień.

W powiecie tatrzańskim natomiast są trzy escape roomy i dom strachów, którego formuła jednak nieco odbiega od miejsc rozrywki zwanych pokojami zagadek. Wszystkie te miejsca zostały już skontrolowane przez straż pożarną. Dwóch właścicieli zostało ukaranych mandatem za występujące tam nieprawidłowości. - Nie są to nieprawidłowości, które powodowałyby zagrożenie życia i zdrowia ludzi lub niebezpieczeństwo powstania pożaru - mówi Andrzej Król Łęgowski, rzecznik KPPSP w Zakopanem. Zaniechania to brak odpowiedniego oznakowania dróg ewakuacyjnych, brak protokołów dotyczących stanu technicznego instalacji elektrycznych, przewodów instalacyjnych, a w jednym przypadku brak regularnego przeglądu gaśnic. Kontrole będą trwały nadal. Będzie je również przeprowadzał inspektor nadzoru budowlanego, kontrolując odpowiednie zaadaptowanie pomieszczeń do tego typu działalności. Pokoje zagadek funkcjonują w Białce Tatrzańskiej i w Zakopanem. Jeden na ulicy Nowotarskiej, a drugi na ul. Kościuszki, w pomieszczeniach wynajmowanych przez bank. Zaglądamy do tego ostatniego. To Escape Haus z obszerną recepcją, w której można dowiedzieć się wszystkiego o czekających atrakcjach. Jest pokój Sherlocka Holmesa, pokój karaibskich piratów czy egipski. Dla wielbi-



Fot.: Józef Figura

Właściciel nowotarskiego escape roomu teraz sam musi poszukać wyjścia z trudnej sytuacji.

cieli mocniejszych wrażeń escape room - ucieczka z Shawshang. Cela więzienia ze strażnikami i miejscem przesłuchań. Często korzystają z niej uczestnicy wieczorów kawalerskich. Jest coś dla rodzin z dziećmi - pokój Alicja w krainie cudów. Wszystkie pomieszczenia posiadają kamery. Obraz widoczny jest na ekranie w recepcji. Nie we wszystkich pokojach celem jest poszukiwanie kluczy do zamkniętych drzwi. W niektórych chodzi tylko o rozwiązywanie zagadek. Oprócz kamer odwiedzający

mają do dyspozycji mistrzów gry, którzy w razie problemów służą pomocą. - Trudno powiedzieć, czy tragedia, która wydarzyła się w Koszalinie, zaszkodzi naszej branży. Na razie nie mamy odwołanych żadnych rezerwacji. Mam nadzieję, że wyeliminowane zostaną partyzanckie firmy, które powstają w przypadkowych lokalach, gdzie ludzie są zamykani i właściciel nie ma nad tym kontroli - mówi Bartłomiej Tomaszewicz, właściciel Escape Haus.

Józef Figura,  
Beata Denis-Jastrzębska

## Zapalny tatuś

Podłaj benzyną zaparkowane w garażu samochody, chciał puścić z dymem cały dobytek, żeby tylko zrobić na złość rodzinie.

Sąd zdecydował, że na dobry początek Jacek T. spędzi za kratkami najbliższe trzy miesiące. Argumenty przemawiające za najsurowszym środkiem zapobiegawczym: T. jest niebezpieczny, gotowy na wszystko. W dodatku mógłby utrudniać śledztwo, próbując wpływać na zeznania świadków - swych najbliższych krewnych.

Mrozące krew w żyłach sceny rozegrały się 29 grudnia ubiegłego roku w jednej z miejscowości na terenie gminy Raba Wyżna. Podpity Jacek T. jak zwykle wszczął piekielną awanturę. Tym razem jednak agresor wykroczył poza „standardowy” pakiet wyzwisk, inwektyw i szarpaninę. 55-latek zszedł do przyziemia rodzinnego domu. Połaj zaparkowane w garażu samochody benzyną i zagroził, że puści z dymem cały rodzinny majątek. Wyrodnego tatusia zdołali w porę obezwładnić synowie. Policja zatrzymała niedoślego podpalacza, a sąd wtrącił go do aresztu. Wcześniej usłyszał prokuratorskie zarzuty.

Szybko okazało się jednak, że incydent u schyłku starego roku był tylko wierzchołkiem góry lodowej. Jacek T. co najmniej od 10 lat regularnie znęcał się nad swoją żoną i szóstką dzieci. T. pił, a później wyzywał krewnych, groził im śmiercią, wyrzucał z domu, szarpał, popychał. Teraz wyrodnej głowie rodziny zagraża długa odsiadka.

mk

**Gliczarów Górny**

## Nożem w policjantów

Mieszkaniec Gliczarowa posiedzi przynajmniej dwa miesiące.

4 stycznia wieczorem w Gliczarowie Górnym wybuchła awantura domowa. Na pomoc wyruszyli policjanci. Nieoczekiwanie interwencja przerodziła się w bardzo groźną dla nich sytuację. Gdy weszli do domu, zobaczyli uzbrojonego w nóż 56-lata, który terroryzował domowników. Obrzucił on interweniujących policjantów wyzwiskami i groził im pozbawieniem życia. - Trzymając w ręku nóż, rzucił się na nich. Mundurowi nie mieli nawet możliwości porozmawiać z nim. Szybko i sprawnie obezwładnili jednak mężczyznę. Agresor, który stanowił realne zagrożenie dla swojej rodziny, trafił do policyjnego aresztu - relacjonuje rzecznik zakopiańskiej policji.

Po wytrzeźwieniu 56-latek usłyszał zarzuty czynnej napaści na policjanta. Sąd Rejonowy w Zakopanem przychylił się do wniosku prokuratury i aresztował podejrzanego na dwa miesiące.

Przypomnijmy, że tydzień wcześniej na Polanie Szymoszkowej w Zakopanem na ratownika medycznego napadło dwóch mężczyzn. Jeden z nich zadał ratownikowi cios głową w twarz. Również i w tym wypadku sąd aresztował podejrzanego na 2 miesiące.

pp

Kościelisko



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Korki, śnieżny paraliż, niekorzystne prognozy pogody, a tymczasem życie toczy się swoim cyklem. Wszyscy przemijamy, może nie warto tracić czasu na kłótnie i złość, wytykanie błędów. Zdjęcie nasz fotoreporter zrobił na cmentarzu w Kościelisku.



## Szopki pożyczone

Przed świętami banki prześcigały się w kierowanych do nas prośbach, żebyśmy wzięli od nich pożyczkę, bo one przecież życzą nam wszystkiego najlepszego, a najlepsza będzie pożyczka właśnie u nich. Potem pożyczyliliśmy sobie różnych rzeczy, przede wszystkim zdrowia i opieki społecznej. Szczęście też było w ofercie, ale podobnie jak stan zdrowia - stan szczęścia jest sprawą mocno indywidualną, więc w zasadzie nie wiadomo, czego nam życzo- no, i nawzajem. Tak też z pieniędzmi: poza ofertami pożyczek były też życzenia zdobycia pieniędzy na własność, ale nikt nie podawał sposobu, w jaki by się można po świętach wzbogacić, jeśli się nie jest w wieku uprawniającym do skorzystania z pięć-setplusowej kiefbasy, nie ma się szans na wejście do rady nadzorczej spółki skarbu państwa ani nie planuje skoku na bank, ani na SKOK, ani skoku ze SKOK-u do Senatu. Na Nowy Rok życzyliśmy sobie mniej

więcej tego samego co na Święta, ze szczegól- nym uwzględnieniem przyszłorocznego Sylwestra Marzeń, który w opinii jednych powinien być jeszcze lepszy, w opinii innych - lepszy, ale najlepiej życzyli sobie optym- isci, którzy twierdzili, że może być już tyl- ko lepszy, bo gorszy być nie może. Ha, ha! Bardzo śmieszne - w zeszłym roku też wie- le osób myślało, że sylwestrowe Zakopane znalazło się na samym dnie, a tu - proszę! - w tym roku odkryliśmy sylwestrowe puka- nie od spodu, a zimowa stolica Polski stała się polską stolicą obciachu.

Jako kolejne Święto ludowe obchodzili- śmy uroczystość Trzech Króli, które w cy- wilizowanym świecie nazywane jest Świę- tem Epifanii, czyli Objawienia Pańskiego, na pamiątkę odnalezienia Stajenki i jej tym- czasowych lokatorów przez trzech mędr- ców, którym objawił się Bóg. U nas elitar- ni mędracy nie mieliby wzięcia u elektoratu, więc burmistrzowie, wójtowie, a niekie- dy aktorzy przywdziewają tekturowe ko- rony i to oni są tymi objawiającymi się pa- nami, co najlepiej pokazuje nasze kwanto- we splątanie sacrum i profanum, czyli pra- śnej rzeczywistości z marzeniami o Polsce ludowej. Zresztą większość z nas świetnie się czuje w ustroju socjalizmu feudalnego,

jaki mamy od 2015 roku i jaki będzie pa- nował w Polsce przez kilka pokoleń, jeśli nie pójdziemy wszyscy po rozum do gło- wy i nie wyprzedzimy o jeden krok obec- nie panujących królów (zdecydowanie to określenie jest bardziej odpowiednie od *mędrców*), którzy szykują nam tzw. myk w postaci przyspieszonych wyborów już na wiosnę: wystarczy drobne opóźnienie w uchwaleniu budżetu i prezydent może rozwiązać parlament i zarządzić wybory, które wtedy odbyłyby się przed wyrokiem Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawie polskich sądów, przed wybora- mi do Parlamentu i przed skonsolido- waniem się opozycji. A wtedy nasza szop- ka trwać będzie *ad mortem defaecatam*. Nie tłumaczę.

A w święta przez wszystkie pokazywa- ne w telewizji stajenki przekuśtykali dzied- kowie w szatach pontyfikalnych, z wielkim nabożeństwem wkładający do żłóbka pla- stikowe lalki, pokazując wyższość symbo- lu nad tym, co on symbolizuje. Betlejem- skie szopki zmieniły się w minizoo i zwie- rzęta były w nich najważniejszymi lokato- rami. Zwycięstwo ekologii, czy kolejny prze- rost formy nad treścią?

Maciej Pinkwart



## Zakurzyło pyrcie, chodnicki zawioło...

...umoilo smrekom cuby, na bioło, na bioło! No tak, miało nie być śniega, ale był. A 10 stycznia 2018 roku było zielono, tro- we widać, zajątek z cyjejsi stajenki wysed na spacyrek, poskubuwół trowke w naszym ogródecku. Ale to było łońskiego roku, a te- roz - ktoz ta wiy. Kie to klapkom, kurzy. A kie przestane - może przestać. Ale zapisać nie zaskodzi. I tak sie zaceno. Bedzie co za rok cytać. Juz piyrse 10 dni nowego roku, 10 dni wesołości, smutku, szczęścia, weselo, obfito- ści, straconych oszczędności, śmierci, naro- dzin i podwyżsnyio ceny lyku, ktory mi dok-

tor kozół tykać, bo pomogo na starość, na migotanie, ale na głupote nijakim światem nie chce pomóc. Poniekto robił se obiecanki noworoczne - a to zrobie, a tego nie bede cynił, poprawie żywobyicie dzieciom, spół- nika nie bede drożnił, baby przysanuje - ale jesce cas. Dopiyro pore dni, mom cas. No. Moje żywobyicie jest dostatnie, z koz- dyj strony lecom eurosy i inse grosy, a i zim- nioki w piwnicy nie gnijom, a w ogłupiacu „Sylwester Marzeń” powtorzany godzina po godzinie, dzień po dniu, dodaje wiary, nadziei i miłości. Rešta, jak było, tak jest i be- dzie. Opozycje sie pozamyko, propozycje sie wdroy, łózecka wygodne za krotkami dlo poprzedników, wyścymy nasyj babci domek mały (cyli ojczyzne nasom), co go Tuski równo w koło obesrały... Moze być i na od- wrytke. Babka przezyje, a moze i do Zako-

panego zajrzy, coby sie przekonać, cy tam zyjom górole. Cy tam jesce zyje tyn lud śle- bodny, ustrojony, śpiywający w całe garła, scyry i wesoły, casem i okpiśny, ale i opater- ny, co to i śpasy i dudecki sie go trzymały, w kozdyj biydzie pomogały. Casem i święto Rodzina abo ktorysi z archaniołów. Tak my sie zastanowiały z kumoskom, bo po tym SYLWESTRZE MARZEŃ zrobiło nom sie cho- ćjako. Oprócz panów Golców nie było mię- dzy tymi tysiącami góroli naskich, w przy- odziewku, cy ino z góralskom dusom. Same panie i pany, no, to tyz ludzie i kie przyjechali do Zakopanego, to zokopanie...

Pij ze śliwek rajskich sok, bedzies dobry cały rok! To zycenia od babki Krzysia i rešty kumosek i poru kumotrów.

Pozdrowkanie noworoczne

babka Krzysia



## Święta u przyjaciół

O przyjaciółach pamięta się i - w miarę możliwości - jest się przy nich, gdy przeżywają ważne chwile, imieniny, urodziny, święta. Niedawno gościliśmy w Zakopanem naszych przy- jaciół z Gruzji, którzy razem z nami przy- gotowywali się do świąt Bożego Naro- dzenia, najbardziej wspólnotowych i ro- dzinnych świąt w polskiej tradycji. Gruzi- ni z pełnym szacunkiem i zrozumieniem przyjmują nasze zwyczaje, ale sami świę- tują zgodnie ze swoją religią. Nasze, gru- dniowe Boże Narodzenie widoczne jest tyl- ko na ulicach miast i miasteczek, od Tbil- si po Batumi. Pod koniec grudnia pojawia- ją się kosmopolityczne dekoracje świątecz- ne, a w centrach handlowych rozbrzmie- wają zachodnie „christmas songi”, ale Gru- zini nie poddają się globalizacji. Czekają na właściwy czas. Do dzieci i wnuków naszych gruzińskich przyjaciół święty Mikołaj z pre- zentami przychodzi w sylwestra. Wygląda pięknie, choć daleko mu do naszego wy- obrażenia o tym świętym. Gruzini wierzą, że mieszka w górach Swanetii, nosi biały, gruby kożuch i góralskie odzienie Swanów.

Jednym słowem - jest góralem. Może dla- tego i nasze przeświadczenie, że Jezusek narodził się pod Giewontem przyjmowane jest z pełnym zrozumieniem. Zgóralskie- nie świata mamy w genach. Na sylwestra i Nowy Rok w gruzińskich domach pojawia się czyżyłak, odpowiednik naszej choinki. To drzewko-dekoracja z kawałka drew- na lesczynowego, ozdobione wstążkami lub gałązkami ostrokrzewu. Na czubku ma krzyż i małą miseczkę z plecionki, wypeł- nioną słodyczami i owocami. Sprzyja po- myślności i zgodzie w rodzinie, a pod ko- niec stycznia zostaje spalone na szczęście. Tak jak i u nas, gotowe drzewko można ku- pić na ulicznych stoiskach i „miejscy”, za- pracowani Gruzini chętnie z tego korzysta- ją. Nowy Rok, tak jak wszędzie, obchodzo- ny jest hucznie. Ale Gruzja nie byłaby Gru- zją gdyby nie śpiewy i celebracja spotkania przy dobrym winie, czaczy i pysznym je- dzeniu. Przy stole noworocznym najlepsze jadło spożywa się w najweselszym, roz- śpiewanym gronie.

Prawosławny Kościół gruziński, je- den z najstarszych w tradycji chrześcijań- skiej, obchodzi Boże Narodzenie 7 stycz- nia. W Wigilię Narodzenia Pańskiego, czy- li 6 stycznia, od wieczora trwają nabożeń- stwa, które ciągną się przez całą noc. Dłu- ga liturgia kończy się wczesnym rankiem Alilo - uroczystą procesją. Świętujący wier- ni z kapłanami chodzą ulicami miast z krzy- żami i ikonami i śpiewają pieśni w charak-

terze naszych kolęd, ale bardziej podniosłe, często wielogłosowo. Dobra nowina roz- chodzi się po ulicach miast i wsi, a towarzy- szą temu zapalone świece nie tylko w świą- tyniach, ale i w oknach domów. To piękne zaproszenie do swojego domu nowo naro- dzonego Jezusa i jasny znak przynależności do wielowiekowej tradycji. Odwołuje się do biblijnych czasów, gdy brzemienna Maryja z Józefem szukali schronienia w Betlejem. Płonące świece pozostawia się w oknach na cały okres świąt, a domownicy ciep- liwie doglądają światełka. W Gruzji świątecz- ny stół ugina się pod smakochkami, ale nie są one postne. Pyszne ciasta zwane querci są ozdobą stołu, ale króluje przede wszystkim, któ- ra smakuje tam wyjątkowo, bo gruzińskie świnki biegają po wsiach samopas. Świe- że zioła i przyprawy nadają jej delikatne- go i wykwintnego smaku. Tak jak i u nas do świątecznego stołu zasiada najbliższa ro- dzina. Mama, czyli deda, tata, czyli mama, bebia - babcia i babua - dziadek. Obok nich shvili i kalishvili - synowie i córki. I wszyscy śpiewają. Tak jak my sięgają do polifonicz- nych pieśni tradycyjnych.

Nasi przyjaciele w Tbilisi właśnie świę- tują. A my z nimi! Rozśpiewane gruzińskie święta trafiają w nasze góralskie serca i do naszych domów przesyłane internetowo i transmitowane „na żywo”. Bo o przy- jaciółach się pamięta. Z pozdrowieniami z Warszawy

Krzysztof Trebunia-Tutka

## Chłopcy kantorowcy

Sprawcy brutalnego napadu na właściciela nowotarskiego kantoru trafili w ręce policji.

Prawie pół roku policjan- ci z Nowego Targu wspólnie z funkcjonariuszami Komendy Wojewódzkiej Poli- cji w Krakowie rozpracowywa- li szajkę, która pod koniec lipca napadła na dom właściciela no- wotarskiego kantoru. Sprawcy działali bardzo brutalnie. Weszli do domu przez okno. Związali właściciela kantoru i jego żonę. Para została dotkliwie pobita i zmuszona do wydania kluczy do samochodu, kluczy do kanto- ru mieszczącego się przy nowo- tarskim Rynku, kodów do seifu oraz pilota do dezaktywacji sys- temu alarmowego. Autem właściciela sprawcy pojechali do kanto- ru. Bez problemu dostali się do wnętrza lokalu. Zabrali znaczną ilość gotówki, według naszych informacji było to blisko 300 tys. zł. - *Po rabunku przestępcy odjecha- li z tego miejsca autem właściciela kantoru i na granicy Nowego Targu porzucili skradziony pojazd* - rela- cjonuje młodszy inspektor Seba- stian Gień, rzecznik prasowy ko- mendanta małopolskiej policji.

Drobiazgowo śledztwo nad- zorowane przez nowotarską pro- kuraturę trwało wiele miesięcy. Do przełomu doszło we wrze- śniu ubiegłego roku, kiedy to śledczy wytypowali pierwszego ze sprawców. 24-latek został za- trzymany 25 września ubiegłe-

go roku w Warszawie. Mężczy- zna usłyszał zarzuty dokonania rozboju. - *Sąd na wniosek proku- ratury zastosował wobec podejrzane- go tymczasowe aresztowanie na trzy miesiące. Potem areszt został przedłu- żony* - wyjaśnia rzecznik policji.

Do kolejnego zatrzyma- nia doszło 2 stycznia na Śląsku i Mazowszu. W ręce policji tra- fiło jeszcze czterech sprawców. Wszyscy są mieszkańcami wo- jewództwa śląskiego. Mają od 39 do 41 lat. Nazajutrz wszy- scy usłyszeli zarzuty rozboju. Czwartego stycznia sąd zastoso- wał wobec nich trzymiesięczny areszt. - *Sprawa jest rozwojowa. Nie wykluczamy rozszerzenia zarzutów* - zapowiada Józef Palenik, szef no- wotarskiej prokuratury. Śledczy nie chcą ujawniać, o jakie prze- stępstwa popełnione przez szaj- kę chodzi. Nieoficjalnie udało się nam dowiedzieć, że ci sami sprawcy mogą być autorami in- nych podobnych rozbojów, po- pełnionych poza Podhalem.

W jaki sposób czwórce mieszkańców Śląska i Mazowsza wpadł do głowy pomysł napadu na właściciela kantoru? Oficjal- nie śledczy nie komentują spra- wy, jednak według naszych in- formacji namiary na swoją przy- szłą ofiarę przestępcy uzyskali podczas wcześniejszych poby- tów w więzieniu. **mk**

## Miody pod kontrolą

dokończenie ze str. 1

Wykazaliśmy to, przesyła- jąc próbki do specjalistycznego laboratorium. Na 7 wysłanych przez redakcję stoików tylko w jednym był prawdziwy miód.

Pod Gubałówką można było znaleźć prawdziwy miód pocho- dzący z pasiek, ale ze względu na wyższą cenę zazwyczaj nie cieszył się takim wzięciem jak słodkie fałszywki, które ani ula, ani pszczoły nie widziały. Jak się dowiedzieliśmy, od lipca naszymi śladami ruszył Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlo- wej w Krakowie, który od lipca do listopada zeszłego roku od- wiedził stoiska na Krupówkach w Zakopanem, plac pod Guba- łówką i stoisko naprzeciwko ga- lerii handlowej w Białce Tatrzań- skiej. Pobrane na trzech stoiskach próbki miodów trafiły do labora- torium Urzędu Ochrony Konku- rencji i Konsumentów w Olszty- niu. Na początku tego roku otrzy- maliśmy wyniki badań. W każ- dym z przebadanych przypadku laboranci stwierdzili niewłaści- wą jakość produktu. Tzw. „miód” miał m.in. zerową wartość liczb- by diastazowej. Warto wiedzieć, że najważniejszym składnikiem w miodzie są enzymy dodawane przez pszczoły, o ich obecności świadczy liczba diastazowa (nie powinna być mniejsza niż 8).

Badania laboratoryjne wy- kazały też zbyt niską zawartość fruktozy i glukozy, brak pyłków roślinnych. Za to wyższą niż dopuszczalna wartość wody. Na fałszerstwo wskazywały też ce- chy organoleptyczne - niewła- ściwa barwa, smak, zapach lan- drynkowy, niewłaściwy dla miodu pszczelego. Nieprawidłowe było też oznakowanie stoików. Brak było wagi netto, daty mini- malnej trwałości czy nazwy fir-

my, nazwiska producenta wpro- wadzającego produkt do obrotu. Wacław Ś., przedsiębiorca spre- dający miód na stoisku na Kru- pówkach, zapłacił karę 1500 zł. Tadeusz B., handlujący pod Gu- bałówką, zapłacił karę 1000 zł, inspekcja skierowała też wnio- sek o ukaranie go do sądu rejo- nowego. Wobec Pawła P. z Biał- ki Tatrzańskiej wszczęto postę- powanie administracyjne. Każ- dy z nich musi pokryć koszty ba- dań w laboratorium od 1137 zł do 1251 zł. O wynikach kontroli in- spekcji został też powiadomio- ny zakopiański urząd skarbowy. Na Podhalu jest wielu pszczela- rzy i bez problemu można nabyć prawdziwy miód. Można go ku- pić bezpośrednio u bartników. Jeśli kupujemy go w sklepie lub na stoisku, trzeba wiedzieć, że na etykietce powinno być nazwisko i adres producenta. Bartnicy się przed tym nie wzbraniają, bo dla nich to reklama i szansa, że klient pojawi się właśnie u nich po na- stępnym stoik. Jeśli etykieta nie ma takich danych, to powinno być dla kupującej osoby ostrze- żenie i wystarczający powód, by takiego produktu nie kupować. Samemu można także odróżnić podrobkę od pszczeliego miodu. Ten prawdziwy jest gęsty, inaczej się leje. Nie pachnie karmelem, ma naturalny zapach, odpowia- dający zapachowi rośliny, z któ- rej zbierany był nektar. Fałszy- we miody są mdławo-słodkie, prawdziwe są słodkie, ale mają lekko kwaśny odczyn. Bardzo często na stoiskach pojawia się tzw. „malinowy miód” o barwie podobnej do koloru soku mali- nowego. Widząc go, możemy być pewni, że to podróbka. Miód ma- linowy ma kolor złotawy, nie jest przecież robiony z owoców, tyl- ko przetwarzany przez pszczoły z żółtego nektaru.

Beata Zalot

# Orkiestra dla Podhala

**Sprzęt wart prawie milion złotych w nowotarskim szpitalu, urządzenia za ponad 700 tys. zł w zakopiańskim szpitalu.**

**S**łowem i święconą wodą dziecka nie uratujemy. Sprzęt, który co roku otrzymujemy od Owsia, przekłada się na konkretną liczbę uratowanych maluchów - przekonuje Mirosława Frankowska-Majchrzak, ordynator oddziału noworodków w nowotarskim szpitalu.

Poprosiliśmy o wykaz sprzętu, który trafił do zakopiańskiego i nowotarskiego szpitala dzięki Wielkiej Orkiestrze Świątecznej Pomocy. Inkubatory, kardiomonitor, urządzenia do badania słuchu, respiratory przystosowane do małych dzieci, USG ze specjalnymi głowicami - Mirosława Frankowska-Majchrzak długo wymienia urządzenia z czerwonym serduszkim, bez których nie wyobraża sobie już pracy na oddziale noworodków. - Kiedy w połowie lat 80. zaczynałam tu pracę, śmiertelność noworodków wynosiła ok. 17-20%. Teraz w ciągu roku na mniej więcej 1700 urodzeń zdarza się jeden, dwa zgony (0,05-0,1% - przyp. red.). Ten wynik to m.in. zasługa aparatu



Oddział noworodków i wcześniaków w nowotarskim szpitalu, dzięki WOŚP otrzymał już nie jeden specjalistyczny sprzęt do badań nowo narodzonych dzieci. Na zdjęciu lek. med. Joanna Pysz-Cyran wykonuje badanie aparatem ultrasonograficznym do badania noworodków z możliwością badania echokardiograficznego. W badaniu bierze udział także lek. med. Mirosława Frankowska-Majchrzak - ordynator oddziału.

tury WOŚP - podkreśla. Dodaje, że sprzęt dla dzieci, które się przedwcześnie rodzą, dla noworodków z wadami wrodzonymi czy z infekcjami poporodowymi musi być wysokiej jakości, przystosowany do bardzo małych dzieci, a za tym idzie jego wysoka cena. - Wcześniaki są bardzo wrażliwe, trzeba bardzo uważać, żeby podczas badania nie uszkodzić mózgu czy oczu, a do tego potrzebny jest najwyższej jakości sprzęt. Trzeba wiedzieć, że mamy do czynienia z maleństwami, które ważą nawet 450-500 gramów - tłumaczy

ordynator. - Narodowy Fundusz Zdrowia płaci nam za wykonane procedury, zabiegi, ale w zasadzie nam takiego sprzętu nie kupuje. Dlatego utrzymujemy kontakt z Owsia, co roku piszemy, co potrzebujemy, i prosimy o wsparcie - mówi Mirosława Frankowska-Majchrzak. - Te akcje WOŚP są szalenie potrzebne. Dziwię się tej obecnej nagonce na Owsia. Ci, którzy przeżyli tragedię swojego dziecka, wiedzą, jak taki sprzęt jest potrzebny - mówi.

- Mam sporo sprzętu z WOŚP, w sali intensywnego nadzoru jest

sprzęt głównie z WOŚP: inkubatory, pulsometry, respiratory - wymienia Jan Ustupski, ordynator oddziału noworodków w zakopiańskim szpitalu na Kamieńcu. - To sprzęt ratujący życie, zagrożenie niewydolnością oddechową to najczęstsze przyczyny kłopotów na oddziale noworodków. Bez sprzętu Owsia mielibyśmy poważny kłopot - twierdzi. Dodaje, że ze sprzętu WOŚP korzysta także zakopiański oddział dziecięcy - m.in. z nowoczesnego aparatu ultrasonograficznego.

- Sprzęt, który otrzymaliśmy

2 lata temu od WOŚP, zrewolucjonizował pracę w naszym zakładzie - mówi Iwona Iwan, kierownik Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego w Nowym Targu. I wymienia 60 łóżek rehabilitacyjnych elektronicznie sterowanych, nowoczesnych, bardzo wygodnych. Do tego 10 wózków inwalidzkich, ssaki elektryczne, fotel kąpielowy. - Dzięki tym łóżkom personel nie musi tak ciężko fizycznie pracować, jest im lżej. Dla pacjentów to o wiele większy komfort - tłumaczy Iwona Iwan.

Podhalański Szpital Specjalistyczny w Nowym Targu według wykazu od 2007 r. do zeszłego roku otrzymał od WOŚP sprzęt o wartości 994.936 zł. Do stolicy Podhala sprzęt trafiał także wcześniej, już od lat 90., ale nie otrzymaliśmy z administracji takiego wykazu. Najwięcej urządzeń, bo za kwotę prawie pół miliona, trafiło na oddział noworodków, obdarowany przez WOŚP został także oddział dziecięcy i ZOL. Dane dotyczące Szpitala Powiatowego w Zakopanem sięgają roku 1994 r., kiedy to pod Tatry trafiła pierwsza infuzyjna pompa strzykawkowa i pulsoksymetr. Sprzęt przez te lata trafiał na oddział noworodków, oddział neonatologiczny, oddział chirurgii urazowej i ortopedii, oddział pediatrii. Łącznie do zeszłego roku to kwota 717,5 tys. zł. Defibratory z WOŚP trafiły do TOPR-u. Sprzęt otrzymał też zakopiański GOPR, a także tutejsza Poradnia Audiologiczna i Uniwersytecki Szpital Ortopedyczno-Rehabilitacyjny.

Beata Zalot

Zakopane



## Gorąca herbata dla wolontariuszy, napiwki na WOŚP

Darmowa gorąca herbata czeka w najbliższą niedzielę 13 stycznia na wszystkich wolontariuszy Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w restauracji PRL przy ul. Makuszyńskiego 12 w Zakopanem. - Zapraszamy do nas, przyjdźcie się rozgrzać - apeluje Piotr Zygarski, dyrektor hotelu i restauracji PRL. Dodaje, że kelnerzy z restauracji PRL postanowili w tym dniu przekazać wszystkim napiwki na rzecz WOŚP a dyrekcja zdecydowała podwoić tę kwotę i wesprzeć w ten sposób tę szlachetną akcję.

Przypomnijmy: 27. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy już 13 stycznia. Jego celem będzie zakup nowoczesnego sprzętu medycznego dla specjalistycznych szpitali dziecięcych. Są to placówki z oddziałami II oraz III stopnia referencyjności, czyli takie, które mogą dokonać specjalistycznej diagnozy oraz udzielić pomocy medycznej najcięższym dzieciom. W Polsce jest prawie 50 takich szpitali. Swoim zasięgiem obejmują one teren całego kraju.

bz

## Kosztowne pożegnanie

Na do widzenia z urzędu zabrali nawet po 100 tys. zł.

**W**Czarnym Dunajcu, Poroninie, Kościelisku, Rabce, a także w Ochotnicy Dolnej i Bukowinie Tatrzańskiej zmieniała się władza. Ustupający władze na pożegnanie otrzymali odprawę oraz ekwiwalent za niewykorzystany urlop. Choć prawo reguluje wynagrodzenia samorządowców, do ich kieszeni trafiły różne sumy.

Sporo kontrowersji wywołała kwota, jaką otrzymała na odchodne **burmistrz Rabki**. Nowe władze długo zwlekały z wypłatą trzymiesięcznej odprawy i ekwiwalentu za niewykorzystany urlop Ewie Przybyło. Powodem była jej wysokość a także fakt, że w budżecie nie było na ten cel zabezpieczonych wystarczających środków. Pierwotnie miało to być około 74 tys. zł brutto, jednakże po konsultacji z wydziałem prawnym urzędu wojewódzkiego i Regionalną Izbą Obrachunkową ta suma została uszczuplona o prawie 12 tys. zł. Powodem był fakt, że w lipcu ubiegłego roku wbrew rządowym wytycznym zawartym w rozporządzeniu w sprawie wynagradzania pracowników samorządowych pensja Ewy Przybyło nie zosta-

ła pomniejszona. Stąd też przed wypłatą ostatniej należności samorząd zdecydował się zmniejszyć kwotę i obliczyć ją tak, jakby pensja byłej burmistrz została dostosowana do obowiązujących przepisów. Zwłoka wypłaty związana z obliczeniami spowodowała, że władze dodatkowo wypłaciły Ewie Przybyło 433 zł odsetek. Co na to była burmistrz? Nie wyklucza, że całą sprawę skieruje do sądu pracy.

Wiele w ostatnim czasie mówiło się także o pożegnaniu z urzędem wójta gminy **Czarny Dunajec**. Sprawę tę na ostatniej sesji poruszyła radna Zofia Kierkowska, która nie kryła oburzenia, że przy takim zadłużeniu gminy Józefowi Babczowi wypłacono taką sumę. Był wójt otrzymał bowiem odprawę emerytalną w wysokości ponad 63 tys. zł (brutto), do tego jeszcze odprawę w związku z upływem kadencji - prawie 32 tys. zł i wypłatę za 53 dni niewykorzystanego urlopu, a było to około 27 tys. zł. Łącznie ponad 120 tys. zł brutto.

Podobna kwota wypłacona została także w **Poroninie**. Był wójt Bronisław Stoch odebrał odprawę emerytalną

ponad 61 tys. zł (brutto) i odprawę dla pracownika samorządowego 30,5 tys. zł. W związku z tym, że wóldar z Poronina, tak jak jego kolega z Czarnego Dunajca, sporadycznie korzystał z wolnego i miał 54 dni niewykorzystanego urlopu, odebrał również 26 tys. zł ekwiwalentu. W sumie była to kwota 118 tys. zł (brutto).

**Kościelisko** równie hojną odprawę wypłaciło byłemu wójtowi. Bohdan Pitoń, który po kilkunastu latach rozstał się z urzędem, był prawdziwym rekordzistą w niewykorzystaniu urlopu. W efekcie za 80 dni odebrał 46 tys. zł ekwiwalentu. Razem z odprawą emerytalną ponad 72 tys. zł oraz odprawę w związku z upływem kadencji - około 36 tys. zł. Dało to sumę ponad 155 tys. zł (brutto).

Skromniejszą odprawę odebrali byli wójtowie z **Bukowiny Tatrzańskiej i Ochotnicy Dolnej**. Stanisław Łukaszczuk, odchodząc z urzędu, odebrał 50 tys. zł (około 30 tys. zł odprawy i 19 tys. zł brutto ekwiwalentu), a Stanisław Jurkowski ponad 62 tys. zł (około 29 tys. zł odprawy i 34 tys. zł brutto za 84 dni niewykorzystanego urlopu).

Aneta Dusik

## Śnieżny kataklizm w Tatrach

Turyści uwięzieni w schroniskach, zamknięte szlaki, czwarty stopień zagrożenia lawinowego i rekordowa o tej porze roku pokrywa śniegu - mamy w górach zimę stulecia.

**W**Tatrach wiele razy zdarzało się, że zalegała większa pokrywa śniegu. Tak bywało jednak pod koniec zimy. Nigdy do tej pory na początku stycznia wysoko w górach nie leżało 220 cm śniegu.

Padający przez kilka dni niemal bez przerwy śnieg sprawił, że w kilku tatrzańskich schroniskach odcieci zostali turyści. Z Pięciu Stawów gości ewakuowali z pomocą śmigłowca ratownicy TOPR, z Morskiego Oka zabrali ich skutera-

mi śnieżnymi. Droga nad Morskie Oko została dla pieszych otwarta we wtorek. Do schroniska w Pięciu Stawach nadal dojść nie sposób.

Pracownicy obu schronisk mają duże zapasy żywności, nie im nie zagraża, może poza mniejszymi zyskami, ale to musi poczekać do poprawy sytuacji śniegowej. Zamknięte jest także schronisko na Hali Kondratowej.

Od poniedziałku obowiązuje 3. stopień zagrożenia la-

winowego. TPN wcześniej nie prowadził sprzedaży biletów wstępu. Teoretycznie wychodzenie w Tatry nie było zabronione, ale żaden zdrowo myślący turysta nie powinien był wyruszać w góry.

Od początku śnieżnej nawałnicy pracownicy PKL starali się przygotować zjazd w Kotle Gąsienicowym. Udało się to we wtorek i już od środy kolejka na Gąsienicowej kursuje. Cały czas zamknięta jest trasa w Kotle Gorczykowym.

Najnowsze prognozy zapowiadają dalsze opady. Nie będą one jednak już tak intensywne, jak ostatnio.

pp



Nad Morskim Okiem pokrywa śniegu sięga 2 metrów.

Fot.: Małgorzata Obertyńska

# Gont zamiast blachy

Trwa remont dachu na słynnej zakopiańskiej restauracji „U Wnuka”.

**T**o pierwszy w historii taki generalny remont dachu - mówi Małgorzata Wnuk, współwłaścicielka domu. Przez kilkadziesiąt lat drewniany budynek pokryty był blachą, która teraz zamieniona będzie na gont. - Tak zdecydował konserwator zabytków - wyjaśnia pani Małgorzata.

Projekt remontu konserwa-

torskiego przygotował Jan Karpel Bućka. Środki finansowe na prace remontowe pochodzą z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie i od rodziny Wnuków. Dokumentację konserwatorską oraz budowlaną, niezbędną do rozpoczęcia prac remontowych, dofinansowało miasto Zakopane z budżetu na remonty obiektów

wpisanych do rejestru zabytków.

Dom, zbudowany w połowie XIX wieku przez Józefa Krzeptowskiego, brata Sabaty, to jeden z najstarszych budynków pod Tatrami. Po 1870 r. otwarto tu pierwszy sklep. Tu była pierwsza zakopiańska poczta, pierwszy hotelik i restauracja. Gdy powstało Towarzystwo Tatrzańskie, w tym budynku mieściło się pierwsze kasyno połączone z biblioteką i czytelną czasopism. Niemal od początku w wielkiej chałupie Krzeptowskiego koncentrowało się życie towarzyskie, kulturalne i społeczne Zakopanego. Spotykali się tu wielcy twórcy, artyści i naukowcy. Dom Krzeptowskiego odegrał też ważną rolę w dziejach ruchu regionalnego. W 1904 r. odbyło się w nim założycielskie zebranie, podczas którego powołano do życia Związek Górali. Po II wojnie światowej restaurację „U Wnuka” przejęła PSS Spółem. W 1994 roku gospoda powróciła do rodziny.

Tekst i fot.: Jolanta Flach



Kończy się remont dachu na zabytkowym domu Wnuka.

## Przybywa parkometrów

Na jednym z największych zakopiańskich parkingów pojawiły się parkometry.

**C**hodzi o parking przy ul. Bronisława Czecha. Dwa lata temu pisaliśmy o nieprawidłowościach, do jakich na nim dochodzi. Parkingowi nie wydawali tam paragonów, sprawa odbiła się szerokim echem, a władze zapowiadały montaż parkometrów.

Tak stało się kilka dni temu. Teraz również dochodzą do nas

sygnały, że gdy na Czecha podjeżdża auto na zagranicznych numerach, parkingowi informują, że parkometry nie działają i pobierają opłatę.

- Wszystkie parkometry są sprawne. Do zadań parkingowych należy tylko dbanie o porządek, odśnieżanie i ustawianie aut - mówi Regina Korczak-Watycha z zakopiańskiego urzędu miasta. Je-

śli dochodzi do takich sytuacji, trzeba je zgłaszać do wydziału mienia i nadzoru właścicielskiego - nr tel. 18 20 20 429.

Jednocześnie od poniedziałku trwa odśnieżanie innych miejskich parkingów po sygnałach od parkujących. - Poprawiła się już sytuacja na ul. Kościuszki, również inne parkingi będą sprawdzane przez straż miejską - dodaje Regina Korczak-Watycha.

pp

## Produkt górski chroniony

Andrzej Gąsienica Makowski po raz drugi prezesem Towarzystwa Produktu Górskiego.

**P**onieważ od kilku miesięcy znak Produktu Górskiego jest chroniony przez Urząd Patentowy, członkowie TPG, którzy spełniają wymogi, otrzymali specjalne certyfikaty. - Przez 3 lata zabiegaliśmy o dodatkową ochronę znaku poprzez dodanie litery „R” jako znaku rejestrowego - tłumaczy Andrzej Gąsienica Makowski, który na zjeździe został wybrany na prezesa TPG na drugą trzyletnią kadencję. - Prawo do znaku posiada 28 producentów produktów górskich. Na spotkaniu

podjęliśmy uchwałę o przygotowaniu strategii promocji i wdrażania znaku - dodaje.

Stowarzyszenie to pomysł Andrzeja Gąsienicy Makowskiego, byłego starosty tatrzańskiego, który jest też jego współzałożycielem. Organizacja została zarejestrowana 3 lata temu i skupia kilkudziesięciu drobnych producentów żywności - nie tylko serów, ale także wędlin, wyrobów pszczelarskich, zielarskich i przetworów owocowych z południowej Małopolski. Dołączają do

nich firmy z Beskidu Śląskiego, Żywiecczyny, Sądeckiej i Podkarpacia.

- Działamy w oparciu o prawo unijne, ponieważ 5 lat temu Unia Europejska wprowadziła przepis o produkcie górskim. Trzeba było z tego skorzystać i udało się - mówi Andrzej Gąsienica Makowski. Celem Towarzystwa jest m.in. promowanie produktów górskich, troska o ich jakość, poszukiwanie rynków zbytu i wspólne pozyskiwanie funduszy.

jof

## Sporny pożar na Olczy

Właścicielka wynajmująca domki na Olczy twierdzi, że policjanci, zamiast pomagać w ukaraniu osób, które przyczyniły się do podpalenia domku, oskarżyli o to właścicieli.

**W**szystko działo się w sylwestrowy wieczór. Policjanci zostali wezwani przez właścicieli do próby podpalenia domku na Olczy. Właścicielka budynku oskarża o próbę podpalenia gości wynajmujących domek. - Policja nie dostrzegła niczego złego w zachowaniu tych ludzi, mimo że pokazaliśmy im nagranie całego zdarzenia. Baliśmy się, co będzie do rana, jak oni cały czas pili alko-

hol, na to policjant powiedział, cytując: „nie są aż tak pijani, a jak pani się boi, to niech pani wymelduje wszystkich gości z budynku, bo też mogą coś zrobić do rana”. Mąż pokazał ślady spalania, a policjant na to, że nie jest rzeczoznawcą pożarowym - twierdzi właścicielka domku na Olczy.

Dodaje, że policjanci w żaden sposób nie pouczyli gości i nie wyciągnęli wobec nich żadnych konsekwencji.

Policja przedstawia zupełnie inną wersję wydarzeń. Jak tłumaczy Roman Wieczorek, rzecznik zakopiańskiej komendy, funkcjonariusze po przybyciu na miejsce stwierdzili, że goście nie mieli nic wspólnego z wybuchem ognia. - Powstał on w wyniku wysypiania popiołu na trociny przy jednym z domków. Goście nie zachowywali się w sposób agresywny. Rozmawialiśmy z jedną i drugą stroną. Turyści po prostu bawili się. Policjanci pouczyli obie strony o przysługujących im prawach - dodaje rzecznik zakopiańskiej policji.

pp



Fot.: Jolanta Flach

Szósty stycznia to dla wyznawców obrządku wschodniego Wigilia Bożego Narodzenia. W związku z tym dla gości z Ukrainy, Białorusi czy Rosji, którzy spędzają święta pod Tatrami, w Starym Kościółku przy ulicy Kościeliskiej ks. Sawa Siczewski z parafii prawosławnej pw. Zaśnięcia Najświętszej Marii Panny w Krakowie odprawił bożonarodzeniowe nabożeństwo wieczorne.

REKLAMA

## ZAPRASZAMY

# DO NAJWIĘKSZEGO LABIRYNTU ŚNIEŻNEGO W POLSCE I EUROPIE

Labirynt znajduje się pod Wielką Krokwią  
i czynny jest od 10:00 do 21:00

## KUPON -20%

DO LABIRYNTU

Kupon upoważnia do -20% rabatu dla mieszkańców gmin powiatu tatrzańskiego w terminie do 18.01.2019 r.

ŚNIEŻNEGO

TYGODNIK Podhalański

Kupon upoważnia do -20% rabatu dla mieszkańców gmin powiatu tatrzańskiego: Zakopane, Kościelisko, Poronin, Bukowina Tatrzańska, Biały Dunajec. Zwolnienie dotyczy wyłącznie stałych mieszkańców legitymujących się aktualnym dokumentem poświadczającym stałe zamieszkanie na terenie jednej z wymienionych gmin.

## Zero ulgi dowodowej

Od 22 stycznia nie będzie już darmowych przejazdów na dowód rejestracyjny.

ostatnia w minionym roku sesja rady miasta poświęcona była między innymi zmianom w komunikacji miejskiej. Radni po dyskusjach zrezygnowali z darmowych przejazdów dla posiadaczy ważnych dowodów rejestracyjnych samochodów. Wszystko przez nowe przepisy, które weszły w życie jeszcze w listopadzie ubiegłego roku. Kierowcy nie muszą już jeździć z dowodami rejestracyjnymi. Zostawione w domu dokumenty z chęcią wykorzystywali w komunikacji autobusowej członkowie ich rodzin. - *Zdarzało się tak, że nawet 2/3 pasażerów w autobusie to były dzieci i młodzież z dowodami rejestracyjnymi pojazdów swoich rodziców* - stwierdził Leszek Dorula, burmistrz Zakopanego. Radny Zbigniew Szczerba zaproponował, by wzorem dużych miast wprowadzać bezpłatne przejazdy w okresie dużego smogu. Paweł Strączek przypominał, że na wniosek Wojciecha Solika przeprowadzono symulacje finansowe. Wykazały one, że ze względu na liczbę dni smogowych budżet miasta zostałby uszczuplony o mniej więcej 143 tys. Na to miasto nie może sobie pozwolić. Co innego ograniczenia wpływu o 19 tys. zł z racji używanych dowodów rejestracyjnych. Na-

czelnik wydziału ochrony środowiska Agnieszka Bartocha przypominała, że w Zakopanem podstawowym źródłem smogu jest palenie w piecach. - *Nie tylko w domach, ale w restauracjach, gdzie spala się wszystko, jak leci* - dodaje Agnieszka Bartocha.

Zdaniem wiceburmistrza Wiktora Łukaszczyka przykład Krakowa pokazuje, że darmowa komunikacja się nie sprawdza w walce ze smogiem. Kierowcy i tak jeżdżą samochodami. Aut nie ubywa, a pasażerów nie przybywa mimo darmowych przejazdów.

Nowością są za to bilety 60-minutowe, dzienne, 3- i 7-dniowe oraz bilety rodzinne. Przypomnijmy, że normalny bilet przejazdowy to koszt 3, a ulgowy - 1,5 zł. Bilet godzinny na obie linie miejskie kosztuje 4 zł, a całodobowy 9 zł. Aktualne cenniki znajdziemy na stronach urzędu miasta i w Biurze Obsługi Klienta TESKO na Szymonach. Kara za przejazd bez ważnego biletu wynosi 130 zł. Mieszkańcy Zakopanego od 65. roku życia jeżdżą za darmo, podobnie jak zastrzeżeni honorowi dawcy krwi. Ważne, by mieć przy sobie dowód osobisty i legitymację honorowego dawcy.

rav

## Pożegnanie strażaka

W piątek odbędzie się pogrzeb 19-letniego Ireneusza Kaleciaka, młodego strażaka z Olczy.

Był bardzo dobry i sumienny. Dał się poznać jako świetny strażak, ale też wspaniały człowiek. Nigdy nikomu nie odmówił pomocy. Nie mogę powiedzieć o nim złego słowa - mówi Andrzej Macura, naczelnik Ochotniczej Straży Pożarnej na Olczy. - *Będzie nam wszystkim bardzo go brakować.*

Zmarły był strażakiem od 7 lat. 6 lat spędził w drużynie

młodzieżowej, a później rok, po zaliczeniu wszystkich egzaminów, był pełnoprawnym członkiem OSP Olcza. Przez te wszystkie lata bardzo się udzielał w codziennej pracy strażaków.

Uroczystości pogrzebowe odbędą się piątek o godz. 11 w kościele parafialnym na Olczy.

pp

### PODZIĘKOWANIE

Dziś po skomplikowanej operacji i ponad dwumiesięcznej batalii o zdrowie opuściłem Specjalistyczny Szpital Chorób Płuc „Odrodzenie” w Zakopanem, który podjął się zabiegu niedostępnego w innych lecznicach. Dotychczas miasto to kojarzyło mi się ze zdobywaniem tatrzańskich szczytów. Dziś zdobyłem najważniejszy z nich, drugie życie. Jestem pełen uznania i niezmierniej wdzięczności dla tutejszych pracowników medycznych którzy tworzą prawdziwie rodzinną atmosferę. Ma się nieodparte wrażenie, że cały Zespół walczy nie tyle o życie pacjenta, co o życie przyjaciela.

Chciałbym z całego serca, a właściwie zoperowanego przełyku, podziękować Panu docentowi **Marcinowi Zielińskiemu** i Panu doktorowi **Pawłowi Gwoździowi** oraz Państwu lekarzom chirurgom: **Wojciechowi Czajkowskiemu**, **Markowi Rączkiewiczowi**, **Katarzynie Solarczyk-Bombik**. Po operacji walczyli o moje życie, pod kierownictwem Pana ordynatora **Tomasza Nabiałka**, lekarze anestezjologzy: **Barbara Sęk**, **Edward Fryźlewicz**, **Sylwester Kosiński**, **Michał Bobowski** i **Anna Gogola**. Dziękuję Pani rehabilitantce **Alicji Klos** za postawienie mnie na nogi, a Paniom oddziałowym chirurgii i anestezjologii **Aleksandrze Doege** i **Marcie Wilk** oraz wszystkim kochanym **Paniom pielęgniarkom**, **Siostrzom zakonnym** i **Paniom salowym** za ciepłą i pełną opiekę. Bardzo, bardzo dziękuję również wszystkim, którzy towarzyszyli mi podczas operacji i zabiegów, także, gdy byłem w śpiączce farmakologicznej.

**Wdzięczny pacjent**  
**Tomasz Kownacki z Kielc z rodzicami**

# W kręgu zamkniętych bud

Ponad dwadzieścia drewnianych straganów, między nimi zadaszone ławy dla łaknących gorącej stawy przechodniów. Do tego estrada i głośniki, z których dzień w dzień płynie muzyka. I wielka pustka.

Tak w uproszczeniu wyglądał grudzień 2018 na placu Niepodległości. Parę budek otwarto na przejazd świętego Mikołaja i rozpoczęcie sezonu zimowego. Potem znów wszystko wróciło do „normy”. Od czasu do czasu zdziwieni przechodnie czytają napis na straganach „Snow Fest”. Kilka osób zadzwoniło z pytaniami do redakcji. Co z tymi budami, po co miastu taki pustostan na placu i ile to kosztuje mieszkańców Zakopanego? - *W innych miastach są kiermasze świąteczne, takie place tętnią życiem, a u nas miasto stawia zamknięte naглуcho budy i puszcza muzykę na pustym targowisku, ciekawe, ile nas to kosztuje* - zastanawia się interweniujący w redakcji czytelnik. Zbadaliśmy sprawę i jak się okazało, miasto do tego dziwnego interesu nie dokłada ani złotówki. Choć nieczynne, puste stragany wizerunkowo robią dość przygnębiające wrażenie. Stwarzają obraz jakiejś chybionej inwestycji. Stoi za nią jednak zewnętrzna firma. - *Dla mnie to też jest przykra sprawa, miał być nie tylko kiermasz, ale też animacje kulturalne dla*



Fot.: Tomasz Krzyściak

Puste budy na Placu Niepodległości. Wszystkiemu winna zewnątrz firma - tłumaczy Beata Majcher.

najmłodszych mieszkańców i turystów - przyznaje Beata Majcher, dyrektor Zakopiańskiego Centrum Kultury, które wydierzało teren prywatnej firmie. - *Wydzierżawiliśmy teren zewnętrznej firmie na 3 miesiące i wszystko stoi puste. Postawiliśmy dzierżawcy ultimatum, że jeśli po Nowym Roku stragany nie ruszą, to rozwiązujemy umowę*. Beata Majcher wyjaśnia, że w minionym roku konsorcjum kilku firm, które zajmują się produkcją słodczy, zwróciło się do władz miasta o wydierżawienie placu Niepodległości. - *Od lat w tym okresie plac Niepodległości stoi pusty, a utrzymanie na nim porządku generuje koszty* - dodaje Adam Zaleski, koordynator ds. imprez i promocji ZCK. Dlatego, żeby ożywić to miejsce w zimie, ZCK podjęło współpracę z konsorcjum realizującym podobne inicjatywy w różnych częściach Polski, w Krakowie, Łodzi. Najemcy postanowili urządzić pod Giewontem kiermasz świąteczny. Podobny do tego, jaki rokrocznie odbywa się np. na krakowskim Rynku Głównym. - *Studziliśmy nieco za-*

*pał oferentów, ale ci uparcie podkreślali, że biorą koszty i ryzyko na siebie* - dodaje Beata Majcher. Zewnętrzna firma postawiła stragany i estradę. I ruszyli z ofertą do miejscowych firm i przedsiębiorców. Tyle że dzierżawą nikt, kto ma swój biznes na Krupówkach czy pod Gubałówką, nie był zainteresowany. Do naszej redakcji docierały informacje, że ceny za stragany zostały wywindowane zbyt wysoko. A bliskość Krupówek - paradoksalnie - zamiast pomagać, sprawia, że plac Niepodległości świeci pustkami. Przekonują się o tym już od kilku sezonów Włosi, którzy latem handlują na rozstawionych straganach drogimi serami, wędlinami i łakociami. Goście z Italii przyznają, że to tylko rodzaj kosztownej promocji ich regionalnych produktów, do której dopłaca rząd włoski. Gdyby nie dotacje, nie uruchamialiby stoisk na placu Niepodległości. W wakacje plac ożywia się na czas festiwalu filmowego organizowanego wraz z partnerskim miastem Sopot. A to także pod warunkiem dobrej pogody.

Pomimo braku zainteresowania straganami konsorcjum sfinansowało wizytę miejskiego Mikołaja za ok. 40 tys. zł - tyle kosztowały słodkości i inne atrakcje dla najmłodszych w trakcie imprezy. - *Do tego na własny koszt postavili scenę z nagłośnieniem, ściągnęli gwiazdę The Voice of Poland i urządzili wraz z miastem otwarcie sezonu zimowego* - dodaje Beata Majcher. - *Teraz zapowiadają uruchomienie strefy kibica na skoki narciarskie, potem imprezę walentynkową dla zakochanych. Mam nadzieję, że to miejsce uda się ożywić* - podsumowuje szefowa ZCK.

Czy kolejne wydarzenia ściągają na plac Niepodległości ludzi z Krupówek? Może uda się wytworzyć zwyczaj świąteczno-noworocznych kiermaszów w tym miejscu. Choć Beata Majcher nie ukrywa, że to bardzo trudne zadanie. - *W Krakowie jest Rynek Główny, gdzie spotykają się ludzie i tam to zdaje egzamin, a w Zakopanem takim miejscem od lat są Krupówki* - przypomina szefowa ZCK.

Tekst i fot.:  
**Rafał Gratkowski**

## Pasterski „opłatek”

Życzenia i plany na przyszłość wypełniły spotkanie opłatkowe osób związanych z pasterstwem.

W sobotnie popołudnie w sanktuarium Matki Bożej Fatimskiej na Krzeptówkach w Zakopanem została odprawiona Msza św., w której uczestniczyli bacowie, juhasi i hodowcy owiec z Podtatrza. Po nabożeństwie w restauracji Dwór Ślebody rozpoczęło się spotkanie opłatkowe, na które przybyły też osoby zaangażowane w prace w ramach projektów związanych z zachowaniem krajobrazu przyrodniczego i kulturowego. W programach tych uczestniczą również bacowie.

Okolicznościowy list od marszałka sejmiku Marka Kuchcińskiego dowiozła poseł Anna Paluch. - *Zrobimy wszystko, aby wasza praca była coraz bardziej opłacalna. Będziemy promować jagłocinę* - zapewniała poseł.



Po nabożeństwie w restauracji Dwór Ślebody rozpoczęło się spotkanie opłatkowe.

Przekonywała, że już w niedługim czasie zostanie rozwiązana sprawa z utylizacją odpadów zwierzęcych i ubojni. - *Wspominamy najlepsze czasy związane*

*z tradycją pasterską, która jest częścią karpackiej tradycji. Musimy to pokazywać ludziom z innych regionów Polski i z zagranicy* - mówiła Anna Paluch.

Spotkanie zorganizowały stowarzyszenia: „Karpaty Łączą”, „Szlak Oscypkowy” i Towarzystwo Produktu Górskiego. Tekst i fot.: **Jolanta Flach**

### KONDOLENCJE

Z głębokim żalem i smutkiem  
przyjęliśmy wiadomość o śmierci  
**Doktora Jacka Hermana**  
Wyrazy głębokiego współczucia Rodzinie  
składa  
prof. dr hab. med. Daniel Zarzycki  
Dyrektor Uniwersyteckiego Szpitala  
Ortopedyczno-Rehabilitacyjnego w Zakopanem  
wraz z pracownikami

Z głębokim smutkiem przyjęliśmy wiadomość,  
że 3 stycznia 2019 r. zmarł  
**LEK. JACEK HERMAN**  
długoletni pracownik Szpitala Powiatowego  
im. dr Tytusa Chałubińskiego w Zakopanem.  
Rodzinie zmarłego składamy wyrazy szczerzego  
współczucia  
Dyrekcja i pracownicy  
Szpitala Powiatowego im. dr Tytusa Chałubińskiego  
w Zakopanem

**L**awinowa edukacja. Tatrzański Park Narodowy zaprasza szkoły ponadgimnazjalne oraz wyższe z terenu powiatów tatrzańskiego i nowotarskiego do uczestnictwa w wycieczkach edukacyjnych „Lawinowe ABC” pod opieką przewodnika tatrzańskiego - pracownika TPN. Wycieczki są bezpłatne. Rezerwacja pod adresem: aszymaszek@tpn.pl.

**W**skazówki dla turystów. Centralny Ośrodek Turystyki Górskiej PTTK na swoim Facebooku zamieścił filmik „Bezpieczni i rozważni w Tatrach zimą”.

**K**olędowanie najmłodszych. I Gminny Konkurs Koled i Pastoralek dla Najmłodszych odbędzie się 10 stycznia o godz. 9 w Domu Ludowym w Lipnicy Wielkiej.

**P**od Tatrami. Orszak Trzech Króli w programie „Pod Tatrami” na antenie TVP3 Kraków. Premiera w sobotę 12 stycznia o godz. 17.40, a powtórki w niedzielę 13 stycznia o godz. 10.05, w czwartek 17 stycznia o godz. 18.05, w piątek 18 stycznia o godz. 19.45, „Pod Tatrami” w TVP POLONIA w każdy poniedziałek o godz. 18.40 i w czwartek o godz. 15.20 oraz w TVP3 w każdą niedzielę o godz. 20.

**S**eniorada. Organizatorzy VI Ogólnopolskiej Zimowej Senioriady na Podhalu już zapraszają chętnych do udziału w imprezie, która odbędzie się w dniach 25-26 lutego w Rabce-Zdroju. Seniorada to spotkanie i rywalizacja w sportach zimowych, grach i zabawach organizowana dla członków Uniwersytetów Trzeciego Wieku z całego kraju.

**D**la skitourów. VI Skitouru w Memoriał im. Edwarda Hudziaka odbędzie się 26 stycznia na stokach Babiej Góry. Memoriał jest kontynuacją cyklicznej skitourowej imprezy „Tropienie Niedźwiedzia”. Konieczne jest wcześniejsze zgłoszenie udziału i rezerwacja miejsca. Regulamin i formularz internetowy dostępne są na stronie: www.markoweszczawiny.pttk.pl. Zapisy od 5 stycznia. Limit zawodników to 100 osób. Kontakt: schronisko PTTK na Markowych Szczawinach, Izabela Hudziak, tel.: 33 8775105, e-mail: markowe.szczawiny@op.pl.

**P**omysł na święto pasterskie. Gmina Lipnica Wielka czeka na pomysły związane z tegorocznym Świętem Pasterskim, m.in. na wykonawców, artystów, stoiska regionalne. Sugestie przyjmowane są do 16 stycznia pod adresami mailowymi: kultura@lipnicawielka.pl.

**S**erduszkowy wiersz. Miejska Biblioteka Publiczna w Rabce-Zdroju zaprasza do udziału w XXVI Ogólnopolskim Konkursie Poetyckim „Serduszkowy Wiersz”, organizowanym z okazji walentynek. Konkurs odbywa się w dwóch kategoriach wiekowych: I - dzieci i młodzież do lat 15; II - młodzież powyżej 15 lat i dorośli. Warunkiem uczestnictwa jest nadanie do 31 stycznia maksymalnie trzech utworów poetyckich. Szczegóły na stronie internetowej: www.rabka.pl lub www.biblioteka.rabka.pl. Tel. 18 26 774 49, e-mail: rabkabiiblioteka@wp.pl. Szczegóły na stronie: www.biblioteka.rabka.pl.

**L**ipnicki społecznik. Gmina Lipnica Wielka ogłosiła konkurs pn. „Lipnicki Społecznik Roku 2018” dla uhonorowania osób indywidualnych, organizacji, grup nieformalnych i instytucji, które społecznie działają na terenie lub dla lipnickiej gminy. Zgłoszenia do 15 stycznia.

jof

OGŁOSZENIE PŁATNE

**W niedzielę  
26.12.2018 r.  
o godz. 8.30**

w kościele św. Anny  
w Nowym Targu  
(na cmentarzu)  
zostanie odprawiona

**KATOLICKA  
MSZA ŚWIĘTA  
W TRADYCYJNYM  
RYCIE RZYMSKIM**

# Straż miejska - reaktywacja (nie)możliwa

Jedni radni chcą, inni są przeciw, a burmistrz przyznaje, że w pewnych sytuacjach mundurowi by się przydali.

**N**ajbardziej brak służb doskwiera właśnie teraz, gdy miasto wydostaje się spod śniegu.

Mimo apeli i zaleceń nie wszyscy wywiązują się z obowiązku odsnieżania chodnika przed swoim domem czy zrzucenia sopli i śnieżnych nawisów z dachu. Tymczasem groźba mandatu wystawionego przez strażnika mogłaby znacznie poważniej wpłynąć na sposób działania.

Jednak Grzegorz Watycha z rezerwą podchodzi do pomysłów zgłaszanych przez radnych, tym bardziej że są one skrajnie różne.

Z jednej strony radny niezależny Lesław Mikołajski widzi potrzebę służb, a drugiej inny opozycyjny radny Szymon Fatla chwali się, że to on był inicjatorem jej rozwiązania. I podkreśla fakt, że dzięki temu miasto z tego tytułu ma realne oszczędności.

- *Sam ciekaw jestem dalszych dyskusji wśród radnych i tego, która opcja weźmie górę - przyznaje Watycha przypominając, że po plebiscycie mieszkańców, w którym większość opowiedziała się za likwidacją straży miejskiej, on sam przyłożył rękę do rozwiązania służby.*

Jednak miejska formacja mundurowa miałaby nie tylko większy wpływ na sprawy porządkowe w mieście, ale także na to, czym nowotarżanie palą w piecach.

Działacze Nowotarskiego Alarmu Smogowego podkreślają, że jeśli nie ma SM, to przynajmniej trzeba wzmocnić obsadę ekopatrulu. Obecnie oddelegowanie dwóch urzędników wydziału gospodarki komunalnej i ochrony środowiska do tego celu to za mało. Tym bardziej że po godz. 15.30, gdy drzwi urzędu się zamykają, nie ma do kogo zgłosić faktu zatrucia powietrza.

A może dodanie kompetencji i wzmocnienie ekopatrulu byłoby rozwiązaniem, które pozwoliłoby zastąpić zlikwidowaną staż miejską?

Na razie burmistrz zastanawia się nad wzmocnieniem kadrowym ekopatrulu i dodatkowymi godzinami jego pracy.

- *Ale zastanawiam się, na ile to poprawi skuteczność działań - przyznaje burmistrz. - Ci, którzy palą w piecach, niejednokrotnie tłumaczyli, że podczas rozpalania powstaje największy dym, a potem się zmniejsza. Dodatkowo po zmroku i tak nie bardzo widać, co wydostaje się z komina. To wszystko kosztuje. A potem ten radny wstaje i żąda, by ciąć koszty działania urzędu - dodaje Grzegorz Watycha.*

Póki co tematu reaktywacji straży miejskiej nie ma, a ewentualne wzmocnienie działań ekopatrulu jest w fazie dyskusji. Choć burmistrz wciąż mówi o wzmacnianiu działań proekologicznych.

fig

## Od marzenia do jego spełnienia

To tytuł najbliższego spotkania grupy Przyjaciół Psychologii i Poezji w nowotarskim MOK-u.

**S**potkania są otwarte dla wszystkich. - *W sobotę skupimy się na naszych silnych stronach i stronach słabych,*

*które mogą stać się silnymi - zapowiada Andrzej Milewski. Mowa będzie też o „Wolności do marzeń” - o naszych marzeniach,*

bz

## Sobota dla Mike`a

Niestraszna była im śnieżna zawierucha. Stanęli do boju! Dla Mike`a. Winter Classic rozegrali już drugi mecz dla 7-latka.



Chłopaki w wolnym czasie stają do sportowego boju i grają w celach charytatywnych.

**P**o Czarnym Dunajcu (gdzie udało się zebrać 4 tys. zł) przyszedł czas na mecz w Nowym Targu, który miał miejsce na boisku przy Szkole Podstawowej nr 11. W sobotni wieczór moc atrakcji czekała tam na wszystkich. Oprócz emocji sportowych liczyła się przede wszystkim akcja charytatywna dla Mike`a. To siedmioletni chłopiec, który od urodzenia choruje na cytomegalic wrodzoną. Jest dzieckiem niepełnosprawnym, które potrzebuje pełnej opieki. W wie-

ku dwóch lat przeszedł operację wszczepienia implantu ślimakowego, dzięki któremu słyszy. Jest również po terapii aminokwasowej, która w jego przypadku nie przyniosła oczekiwanych efektów.

Kolejną szansą na leczenie jest wszczepienie komórek macierzystych. Zabieg ten jest bardzo kosztowny, a Mike potrzebuje kilku takich zabiegów, które pozwolą na poprawienie jego koordynacji ruchowej i umysłowej.

W trakcie meczu można

było do puszek wrzucić datkę dla Mike`a. Chętnych nie brakowało. Organizatorzy zadbałi też o ciepłą herbatę i inne pyszności. Było nawet ognisko, a chętnych do pieczenia kiełbasy, a przede wszystkim ogrzania się, nie brakowało.

- *To już piąta edycja naszego meczu charytatywnego. W tym roku zagramy dodatkowo w Czarnym Dunajcu, bo mamy też drużynę hokeja na lodzie, a koledzy stamtąd nas zaprosili - mówi Dariusz Świątek, jeden z członków Winter Classic. - Nawiązujemy do dawnych tradycji, kiedy wychodziło się grać między blokami w hokeja, mając na sobie zimowe buty. Spotykamy się w każdą niedzielę o godz. 12 przy Szkole Podstawowej nr 11 w Nowym Targu. Zapraszamy wszystkich chętnych do spędzania z nami wolnego czasu. Na początku było nas kilkunastu, teraz jest to grono 50-60 osób - zaznacza hokeista.*

Winter Classic współpracuje w ramach akcji charytatywnych z Fundacją im. Adama Worwy i Fundacją „Szczęśliwe Jutro”.

Winter Classic pomogli już Ani, śp. Maksymowi i Kubie. Kto w jakikolwiek sposób chciałby włączyć się w działania grupy, może napisać e-maila na adres: biuro@nowytarg.winterclassic.pl.

Tekst i fot.:  
Jan Głabiński



Takich tłumów jak podczas otwarcia w Muzeum Drukarni na próżno dziś szukać. Jednak odrestaurowana unikatowa w skali europejskiej maszyna wciąż budzi zainteresowanie.

## Muzeum do wyodrębnienia

Ma 3 budynki, więc pora na dyrektora.

**M**uzeum Podhalańskie w Nowym Targu wciąż podlega Miejskiemu Ośrodkowi Kultury. Połączenie obu placówek jeszcze przez poprzedniego burmistrza było sposobem na oszczędności i większą elastyczność pracy. Dziś jednak pojawia się pytanie, czy nie lepiej będzie działać osobno.

Pogłoski o rozłączeniu placówek pojawiały się już na początku poprzedniej kadencji Grzegorza Watychy. Jednak wciąż szefujący muzeum Robert Kowalski może się pochwalić jedynie tytułem kierownika.

W minionym roku Nowy Targ wzbogacił się o dwie nowe placówki muzealne. Za unijne pieniądze udało się wyremontować zrujnowany budynek dawnej wieży wodnej na dworcu PKP. Podobne środki wystarczyły też, by zamiast starej oficyny przy ul. Sobieskiego stanął nowoczesny budynek muzeum drukarni. Choć pojawiają się głosy, że miasto w ten sposób przysporzyło sobie obiekty kosztowne w utrzymaniu, Watycha spogląda na sprawę z zupełnie innej strony. I podkreśla, że miasto zyskało budynki pokrywając jedynie 15% wartości całej inwestycji.

OGŁOSZENIE PŁATNE

**Niepokalana  
ratunkiem  
w czasach  
ostatecznych  
Drobnie fatimskie dzisiaj**

wykład  
x. Karola Stehlina FSSPX

Spółdzielczy Dom Kultury  
al. Kopernika 12, Nowy Targ

**15 I 2019 (wtorek)  
godz. 19.30**

wstęp wolny



Ktoś w mieście podrzuca ptakom trutkę. W niedzielę ofiarą truciela padł myszołów.

**T**en ktoś, kto to robi, jest już na celowniku. Nie odpuscimy, jak nie przestanie, sprawa trafi do prokuratury - Daniel Urbaniak nie kryje oburzenia. Myszołów od jakiegoś czasu widywany był na nowotarskim Rynku. Polował na gołębie i kawki. - Na 99%, sądząc po objawach, zjadł podtrutego gołębia. Ludzie mnie zaalarmowali w niedzielę, że chodzi po alejkach w Rynku i jest już w bardzo złym stanie - opowiada Daniel Urbaniak, który od lat ratuje dzikie ptactwo w Nowym Targu i okolicach. Planował, że odwiedzie chorego ptaka do „Mysikrólika” w Bielsku-Białej lub do „Leśnego Pogotowia” w Mikołowie. Wcześniej skontaktował się z zaprzyjaźnionym weterynarzem z Akademii Rolniczej w Krakowie. Sądząc po objawach ptak był zatruty. Niedługo po zabraniu go z Rynku zdechł.

Ofiarą truciela padają także gołębie w mieście. To nie pierwszy ptak tej zimy, któremu Daniel Urbaniak ruszył na pomoc. Najczęściej ratuje sowy, które ugrzęzły w kominach. Ostry atak zimy, duża ilość śniegu i mróz powodują, że dzikie ptactwo potrzebuje naszej pomocy bardziej. - Ale pomagamy mądrze. Nie dawajmy ptakom chleba, który zakwasza ich organizm i powoduje choroby. W ten sposób zamiast pomóc, szkodzimy im - tłumaczy miłośnik ptaków.

Dzikie kaczki przyzwyczały się, że ludzie dokarmiają je koło kładki prowadzącej w stro-

# Pomagajmy, zamiast truć

nę lotniska. Czasem pojawia się ich tam kilkadziesiąt. - Można im przynieść ugotowany ryż, kaszę marchewkę czy ziemniaki, ale w żadnym przypadku nie chleb - apeluje Daniel Urbaniak. - Prosiłem miasto, żeby zrobić w tamtym miejscu taką tablicę informacyjną, czym można karmić wodne ptactwo, a czym nie. Bezskutecznie - dodaje. Dla sikorek, których jest teraz bardzo dużo, można wywiesić słoninę czy kule kupione w sklepie ogrodniczym albo w marketach. Można też zawiesić dla nich jabłko. Kosy czy czyże lubią ziarno. Tanio można dla nich zakupić niełuskany słonecznik albo mieszanki ziaren. - Jeśli ktoś spotka chorego ptaka drapieżnego, to najlepiej zaalarmować urząd miasta albo zatelefonować do mnie (tel. 513187323), ale w żadnym przypadku nie zbliżać się do ptaka, nie dotykać - radzi Daniel Urbaniak. - Taki myszołów może wyglądać nawet na nieżywego, a kiedy się zbliżymy, może zaatakować - tłumaczy. To wyspecjalizowany drapieżnik. Jego ostre szpony czy dziób mogą być dla nas niebezpieczne. Ponieważ żywi się padliną, może być siedliskiem niebezpiecznych bakterii. Można jedynie zabezpieczyć teren, ograniczyć do minimum jego stres, pilnować, żeby nikt do niego nie podchodził.

Beata Zalot



Daniel Urbaniak z podtrutym myszołowem.

## Wieża widokowa z marnymi widokami na realizację

Jest pomysł, są pieniądze - nie ma wykonawcy. Wieża widokowa na Długiej Polanie pod znakiem zapytania. Taras widokowy na Zadziale ma więcej szczęścia.

**B**udowa dwóch obiektów to część projektu, na który miastu udało się pozyskać unijne dofinansowanie. Wcześniej za te pieniądze udało się kupić ciągnik z osprzętem do wyciskania torów tras biegowych oraz armatkę śnieżną. Postawienie wież okazuje się bardziej problematyczne. Choć termin zakończenia inwestycji

upłynął w połowie minionego roku, miastu udało się wynegocjować przedłużenie do połowy obecnego, 2019 roku.

Przetargi były już dwukrotnie anulowane, bo żadna z ofert nie mieściła się w założonym przedziale cenowym. Kolejne postępowanie zmieniło sytuację tylko częściowo. Na budowę tarasu na Zadziale wpłynęła tyl-

ko 1 oferta - FHU Grzegorzcyk chce wykonać przedsięwzięcie za 983 tys. zł. Nikt nie zdecydował się, by zaproponować budowę wieży widokowej na Długiej Polanie.

Atrakcje miały wzbogacić ofertę turystyczną miasta i przyciągnąć gości na popularne narciarskie góry nie tylko zimą. Taras widokowy unie-

siony 7 metrów nad poziom gruntu ma mieć kształt pętli, by umożliwić wjazd na nartach bądź rowerem. Wieża widokowa na szczycie Długiej Polany ma mieć ponad 26 metrów wysokości. Bez większej ingerencji w krajobraz otworzy ona widok na pasmo Gorców i Podtatrze, a przy dobrej przejrzystości powietrza - także na Tatry, Pieniny czy Babią Górę.

fig

## Kolędowy beatbox

Sala widowiskowa MOK-u wypełniona do ostatniego miejsca, a na scenie kolędy w różnych językach, z różnym akompaniamentem, instrumentami, a nawet z beatboxem.



Kolędujący maturzyści

## Nie chciał Chochołów - niech skorzysta miasto

Z takiego założenia wychodzi nowotarski burmistrz zabiegając, by te pieniądze przeznaczyć na budowę odnogi ul. Ludźmierskiej.

**M**imo przedstawienia różnych koncepcji budowy obwodnicy drogi wojewódzkiej, która omijałaby zabytkowe centrum Chochołowa, nie udało się znaleźć kompromisu wśród mieszkańców wsi. Stąd Wojewódzki Zarząd Dróg formalnie ogłosił odstąpienie od pomysłu. Zapach uwolnionych milionów, zarezerwowanych pierwotnie dla gminy Czarny Dunajec, pobudził innych samorządowców.

Nowotarski burmistrz na początku tygodnia wysłał pismo do nowego marszałka, by zainteresować go możliwością utworzenia skrótu od drogi wojewódzkiej w mieście. Udzieliłaby ona przejazd ul. Ludźmierską, która - jak pokazały szczególnie sylwestrowe powroty z Zakopanego - jest ważną arterią dla całego Podhala.

Pomysł nie jest nowy, miasto ma już koncepcję przebiegu nowej ulicy. Jadąc od strony Czarnego Dunajca ul. Ludźmierską, nowa trasa miałaby odbijać w lewo, przez dawną zajezdnię PKS, i przejechać wiaduktem ponad torami kolejowymi. W dalszym etapie miałaby wzdłuż brzegu Czarnego Dunajca dotrzeć do obecnej zakopianki.

- Każda dodatkowa droga w mieście jest ważna, co pokazała sytuacja z początku roku - podkreśla burmistrz. - Sama budowa nowej zakopianki nie przyniesie rozwiązania - droga będzie pokonywać

ul. Ludźmierską w okolicy betoniarń. A nam chodzi o sprawne pokonanie torów kolejowych, co będzie ważne szczególnie, gdy powstanie nowe połączenie kolejowe przez Piekielko. Wtedy liczba pociągów znacznie wzrośnie.

Jednak już teraz przejazd ul. Ludźmierską jest prawdziwym utrapieniem dla kierowców. Tworzą się korki nie tylko przed przejazdem przez tory, ale także przy światłach w okolicy centrów handlowych. A samochodów oraz kolejnych budynków i sklepów będzie tu tylko przybywać.

Kolejnym argumentem przemawiającym za wybudowaniem nowej drogi jest wystarczająca ilość miejsca. Jak przekonuje Watycha, nie będzie żadnych wyburzeń. Teren pod przyszłą drogą jednak nie należy do miasta, więc drogę trzeba będzie wybudować w trybie Zezwolenia na Realizację Inwestycji Drogowej, czyli tzw. ZRiD. W praktyce sprowadza się to do wyłączenia za opłatą wyliczoną przez rzeczoznawcę. Jeśli właściciel nie zgadza się z wysokością odszkodowania, może skierować sprawę do sądu.

- Budowa obwodnicy to teraz gorący temat. Mamy nowe władze w województwie, więc chcemy pilnować, by sprawa nie została odłożona do wykonania „w bliżej nieokreślonej przyszłości”. Na razie dopiero składamy wniosek do marszałka, ale liczę, że to dobra okazja, by przypomnieć o problemie - dodaje burmistrz.

fig

## Muzeum w Discovery

Ekipa popularnej telewizji pojawiła się w Muzeum Podhalańskim.

**S**cenariusz realizowanego w Nowym Targu odcinka „Tropicieli rodzinnych historii” przedstawia historię poszukiwań przodków pewnego Amerykanina. Mężczyzna chce poznać swe korzenie, a odkrywa swych góralskich przodków w Starem Bystrem. Kim byli, jak mieszkali - tego próbują się dowiedzieć Karolina i Kinga - historyczki i genealogi oraz tytułowe „Tropicielki”.

Pierwsze kroki kierują do Muzeum Podhalańskiego. Tu przy okazji odkrywają, jak wyglądała góralska emigracja za chlebem za Wielką Wodę.

O przyczynach niejednokrotnie dramatycznych decyzji opuszczenia rodziny i ojcowizny opowiada na srebrnym ekranie Robert Kowalski, kierownik Muzeum Podhalańskiego.

Widzowie przy okazji będą mogli obejrzeć zbiory poświęcone rzemiosłu nowotarskiemu oraz budownictwu drewnianemu na Podhalu. Można będzie więc obejrzeć m.in. miniaturowe chaty góralskich, sprzęt codziennego użytku, narzędzia i produkty wytwarzane w zakładach rzemieślniczych. W filmie znajdą się również ujęcia obrazów pędzla Michała Rekruckiego.

Emisja odcinka zaplanowana jest na przełomie stycznia i lutego br.

Jak się okazuje, to nie pierwsza wizyta telewizyjnej ekipy w muzealnych murach. We wnętrzach ratusza swe produkcje realizowały m.in. TVP Historia, kanał Discovery czy TVN Historia.

fig

Z głębokim bólem i żalem zawiadamiamy,  
że 3 stycznia 2019 r. w Kaliszu  
w wieku 84 lat  
zmarł

**BOLESŁAW JANICKI**

Pogrążona w smutku i żałobie  
Rodzina

Tekst i fot.:  
Józef Figura

■ ZAKOPANE 34-500  
ul. Zwierzyniecka 14,  
tel. 18 20 00000,  
18 20 13000,  
fax: 18 20 000 01  
mail: tp@24tp.pl  
ODDZIAŁY:

■ NOWY TARG, ul. Rynek 11  
tel. 18 26 699 34

■ CHICAGO, 6500 S. Archer  
Ave. Chicago ILL 60638,  
tel. 1 773 458 3934

## REDAKTOR NACZELNY

**Paweł Pelka** p.pelka@24tp.pl  
SEKRETARZ REDAKCJI

**Beata Zalot** b.zalot@24tp.pl  
DYREKTOR ARTYSTYCZNY

**Andrzej Jurecki**  
aloszajurecki@gmail.com

## DZIENNIKARZE

**Aneta Dusik** (Pieniny)  
a.dusik@24tp.pl

**Jolanta Flach** j.flach@24tp.pl

**Jurek Jurecki** j.jurecki@24tp.pl

**Józef Figura** (Nowy Targ,  
powiat suski)  
j.figura@24tp.pl

**Marek Kalinowski** (Rabka, Orawa)  
m.kalinowski@24tp.pl

**Rafał Gratkowski** (Zakopane)  
r.gratkowski@24tp.pl

**Monika Para-Miśkowiec**  
(Bukowina Tatrzańska, Szaflary,  
Czarny Dunajec)  
m.para@24tp.pl

**Miłosz Sowa** (Chicago)  
tpameryka@yahoo.com

## KULTURA, PUBLICYSTYKA

**Beata Zalot** b.zalot@24tp.pl

## GÓRY

**Apoloniusz Rajwa** gory@24tp.pl  
**Łukasz Kosut**

## SPORT

**Paweł Pelka**  
sport@24tp.pl

## ROZMAITOŚCI

**Agnieszka Nowelli**  
a.nowelli@24tp.pl

## FOTO

Maciej Jonek  
Bartek Jurecki  
Zofia Sz wajnos

## RYSUNEK

Zygmunt Pytlak

## DZIAŁ GRAFICZNY

Zofia Sz wajnos  
Andrzej Larkowski

## KOREKTA

Małgorzata Rybak  
Mirosława Borowicz  
Monika Para-Miśkowiec

## BIURA REKLAM I OGŁOSZEŃ Zakopane

- ul. Krupówki 54, tel. 18 20 130 23  
ogłoszenia@24tp.pl  
- ul. Zwierzyniecka 14  
tel. 18 20 130 00, fax 18 20 000 01  
sekretariat@24tp.pl

## Nowy Targ

Rynek 11, tel. 18 26 699 34,  
nowytarg@24tp.pl

## Czarny Dunajec

Rynek 7, tel. 18 26 57 204

## Chicago

Miłosz Sowa, tel. 1 773 458 3934

## SPECJALIŚCI DS. MARKETINGU

**Katarzyna Starczowska**

k.starczowska@24tp.pl  
tel. 508 380 383

**Magdalena Lipkowska**  
magdalena@24tp.pl  
tel. 608 377 217

## SEKRETARIAT

Beata Momot (Zakopane)  
sekretariat@24tp.pl

## WYDAWCA

Zakopińskie  
Towarzystwo Gospodarcze Sp. z o.o.

## DRUK

Agora Poligrafia, 43-110 Tychy,  
ul. Towarowa 4

Wydanie internetowe:  
**www.24tp.pl**



Materiały do informatora kulturalnego można wysłać pod adres: a.nowelli@24tp.pl  
Zadjęcia noworodków: dzieci@24tp.pl  
Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych.

**Telefon interwencyjny**  
**18 2000000**  
**606 402 247**

## PRENUMERATA

|             |           |        |
|-------------|-----------|--------|
| krajowa     | kwartalna | 70 zł  |
|             | półroczna | 120 zł |
|             | roczna    | 210 zł |
| zagraniczna | kwartalna | 150 zł |
| (Europa)    | półroczna | 300 zł |
|             | roczna    | 550 zł |

## WPŁATY NA KONTO

## PKO BP ZAKOPANE

33 1020 3466 0000 9502 0033 4839

## Prenumerata realizowana przez RUCH S.A.

Zamówienia na prenumeratę w wersji papierowej i na e-wydania można składać bezpośrednio na stronie [www.prenumerata.ruch.com.pl](http://www.prenumerata.ruch.com.pl)  
Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: [prenumerata@ruch.com.pl](mailto:prenumerata@ruch.com.pl) lub kontaktując się z Telefonicznym Biurem Obsługi Klienta pod numerem: 801 800 803 lub 22 7 17 59 59 – czynne w godzinach 7.00 – 18.00.  
Koszty połączenia wg taryfy operatora.



## Ciche

# Wziął i się stoczył sam

Zadziałał efekt śnieżnej kuli - zaczął od picia i wszczynania awantur, a skończył... za kratkami.

Wymiar sprawiedliwości najwyraźniej stracił cierpliwość do Tomasza B. Decyzją sądu 39-latek trafi na trzy miesiące do aresztu. Jak zgodnie podkreślają śledczy, B. sam sobie zgotował ten los.

Wszystko zaczęło się parę lat temu, klasycznie, od zagładania do kieliszka i znęcania się nad rodziną. B., jego żona i dwaj synowie mieszkali wówczas w Cichem. Przemoc domowa trwała zapewne dużo dłużej, jednak po raz pierwszy do policyjnej interwencji zakończonoj zatrzymaniem wyrodnego tatusia doszło pod koniec października ubiegłego roku. Mocno nietrzeźwy Tomasz B. wyzywał, groził, szarpał i bił swoich najbliższych. Na domiar złego został przyłapany na jeździe samochodem „pod wpływem”. Badanie alkomatem wykazało prawie 2 promile alkoholu w wydychanym powietrzu. B. usiadł za kierownicą, mimo że nadal obowiązywał go trzy-

letni sądowy zakaz prowadzenia pojazdów. Mimo długiej listy przewinień wkrótce po wysłuchaniu prokuratorskich zarzutów „tatuś” odzyskał wolność. B. niewiele zrobił sobie ze środków zapobiegawczych wyznaczonych przez prokuratora: obowiązku meldowania się na komendzie 2 razy w tygodniu i zakazu zbliżania się do pokrzywdzonych. Prosto z aresztu swe kroki pan Tomasz kierował do mieszkania, zajmowanego wcześniej wspólnie z rodziną. Na wstępie zagroził żonie, że jeśli nie wycofa swych zeznań na policji, to ją zabije. Następnie roztrząsał dwa telefony komórkowe, które - jak przypuszczał - mogły zawierać obciążające go nagrania.

Pod koniec ubiegłego roku wyrozumiały dotąd dla B. wymiar sprawiedliwości wreszcie stracił cierpliwość. Wyrodney tatuś decyzją sądu został umieszczony w areszcie, gdzie poczeka na wyrok. Grozi mu paroletni pobyt za kratą.

mk

## Łopuszna

## Ojczyzna z Tischnerem w tle

„Co to znaczy kochać ojczyznę? Rozważania w 100-lecie niepodległości Polski.”

Tak brzmi temat najbliższej Konferencji dla Nauczycieli i Wychowawców organizowanej przez Stowarzyszenie „Drogami Tischnera”. Spotkanie odbędzie się w dniach 11-13 stycznia, tradycyjnie w Łopusznej - w Ośrodku Wczasowym „Nataaniel”.

Będzie można posłuchać m.in. wykładów malarza i krytyka sztuki Tadeusza Boruty, archeologa Jacka Górskiego, politolożki Anny Siewierskiej-Chmaj czy filozofa i teologa ks. Leszka Łysienia. Przez sobotę i niedzielę będą wykłady. W programie jest też wieczór pieśni patriotycznych „Polska jest Ojczyzną” czy prezentacja

filmów z udziałem ks. Tischnera. Nie zabraknie akcentów lokalnych: będzie można posłuchać m.in. opowieści o losach związanego z łopuszańskim dworem Jerzego Lgockiego i jego udziale w walce o niepodległość, a także wykładu „W meandrach patriotyzmu” wieloletniej nauczycielki liceum w Nowym Targu Ludmiły Figiel. Spotkania poprowadzi Wojciech Bonowicz.

Choć konferencja adresowana jest przede wszystkim do nauczycieli, może w niej wziąć udział każdy zainteresowany myślą ks. Tischnera i bliską mu problematyką.

opr. bz

## REKLAMA

**RADIO TAXI** z górą wlecz za ile jedziesz !!!

**18 20 11 91 9**

**880 870 870 880 870 170**

iCABtaxi.pl

## Gronków



Fot.: Beata Zalot

Nasi czytelnicy przez ostatnie dni bardzo narzekali na nieodśnieżone chodniki. Problem był nie tylko w podhalańskich wioskach, ale także w miastach. Nie wszyscy jednak brnęli w śniegu. W Gronkowie chodnik w centrum wsi wyglądał w niedzielę rano ku zaskoczeniu mieszkańców tak.

## Wygodniej w góry

Nowa linia kolejowa Podłęże - Piekietko skróci czas dojazdu na Podtatrze i w Beskidach.

Dokumentacja projektowa dla budowy nowej linii łączącej Podłęże z Tymbarkiem i Mszaną Dolną będzie kosztowała 180 mln zł netto. Umowę 7 stycznia podpisały PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Kontrakt zrealizuje konsorcjum francusko-polskie, złożone z trzech firm. Nowa linia kolejowa poprawi łączność komunikacyjną w Małopolsce, a także przemieszczanie się z północy na południe Polski. - *To niezwykle ważny etap ogromnej inwestycji, złożonej z budowy nowej linii między Podlężem a Tymbarkiem i Mszaną Dolną oraz modernizacji istniejącej trasy*

Chabówka - Nowy Sącz - przekonywał przy podpisywaniu umowy Andrzej Adamczyk, minister infrastruktury. Dodał, że będzie to najdłuższa od kilkudziesięciu lat nowa linia kolejowa w Polsce. To pierwszy z trzech etapów inwestycji, który obejmie prace przygotowawcze, czyli opracowanie dokumentacji projektowej i wykup gruntów pod nowe tory.

Na trasie powstanie 58 km nowych linii kolejowych, 11 tuneli, 8 estakad, 20 mostów i ponad 30 wiaduktów. Zmodernizowana zostanie 75-kilometrowa istniejąca linia między Chabówką

a Nowym Sączem.

Jak zapewni Ireneusz Merchel, prezes PKP PLK, inwestycja ma zapewnić lepsze połączenia między obszarami w południowej Małopolsce, które obejmą m.in. rejon tatrzański i gorczański oraz Beskidy, a także Krakowa z różnymi miejscowościami turystycznymi. Radikalnie ma skrócić się czas przejazdu.

Pierwszy etap przedsięwzięcia zostanie zrealizowany do 2021 r., a etapy II i III odpowiednio w latach 2020-24 i 2020-27.

Inwestycja „Podłęże - Piekietko” wraz z modernizacją linii Chabówka - Nowy Sącz pochłonie ponad 7 mld zł.

joř

## Zgoda powiatowa

Opozycja porozumiała się z koalicją w sprawie obsadzenia stanowisk szefów komisji w Radzie Powiatu Nowotarskiego.

Przed miesiącem doszło do eskalacji konfliktu pomiędzy grupą większościową radnych wspierających starostę Krzysztofa Fabera a klubem PiS. Poszło o sposób podziału stanowisk przewodniczących komisji rady. PiS domagał się stanowiska wiceprzewodniczącego rady i szefostwa w czterech komisjach. Koalicja rządząca była skłonna oddać fotel wiceprzewodniczącego i przewodnictwo w dwóch komisjach. Opozycja uniosła się honorem i w geście protestu odmówiła szefowania którejkolwiek z komisji. Rezygnację ze stanowiska w prezydium rady złożył Michał Borzęcki.

Miesięczna przerwa między posiedzeniami wystarczyła,

by wytonować nastroje. Strony osiągnęły kompromis, na mocy którego PiS zachował stanowisko wiceszefa rady i szefostwo w trzech komisjach. - *Najłatwiej byłoby się unieść honorem i okopać na własnych pozycjach. Ale większość z nas startowała w wyborach, żeby coś robić. Jako betonowa opozycja za dużo nie zdziałamy - tłumaczy nieoczekiwaną zmianę jeden z radnych PiS.*

mk



## OGŁOSZENIA DROBNE I REKLAMY

do Tygodnika Podhalańskiego w Czarnym Dunajcu i Jabłonce  
przyjmuje codziennie

## KANTOR

„U BOBKA”

Usługi turystyczne

Czarny Dunajec, Rynek 7

# Zdrój za torami

Rabce grozi komunikacyjny paraliż  
- alarmują nowe władze uzdrowiska.

**P**rzyczyną uderzenia w alarmistyczny ton są plany rozbudowy linii kolejowej pomiędzy Nowym Sączem a Chabówką. Rozbudowa i kompleksowa modernizacja tego odcinka i plany przeniesienia na nowe torowisko części ruchu pociągów pomiędzy Zakopanem a Krakowem może dla Rabki oznaczać poważne kłopoty. Linia kolejowa dzieli miasto dosłownie na pół. Ruch kołowy odbywa się trzema strzeżonymi przejazdami. Dziś, gdy torowisko jest wykorzystywane sporadycznie - sąsiedztwo linii kolejowej nie nastręcza większych problemów. Zdaniem burmistrza Leszka Świdra wzrost liczby kolejowych połączeń może Zdrój dosłownie zakorkować. Zaniedbanie starań o zaprojektowanie przynajmniej jednego bezkolizyjnego skrzyżowania z linią kolejową to - według burmistrza - jedno z największych zaniedbań poprzedniej władzy. - *To niedopatrzenie może mieć fatalne skutki dla miasta. Pani burmistrz nie wniosła żadnych uwag do koncepcji przedstawionej przez koleje - zauważa nowy burmistrz. Jego zdaniem panaceum na komu-*

*nikacyjne kłopoty jest dwupoziomowe bezkolizyjne skrzyżowanie z torowiskiem. - Jeśli go nie wykonamy, będziemy całkowicie zablokowani. Bo tak się nieszczęśliwie składa, że wszystkie przejazdy kolejowe w Rabce są zlokalizowane przy ruchliwych skrzyżowaniach. Opuszczenie zapór już teraz powoduje blokadę całego węzła. Choćby nie wiem ile to miało nas kosztować, to musimy uchronić Rabkę przed utratą płynności przejazdu - zaznacza.*

Burmistrz wystąpił do kolei apelując, by te wróciły do rozmów na temat rozwiązań komunikacyjnych dla Rabki. Przyznaje jednak wprost, że szanse na „odkręcenie” tematu są niewielkie. - *Negocjacje zakończyły się formalnie rok temu. Ówczesne władze zaakceptowały rozwiązanie. Z punktu widzenia PKP nie ma żadnych powodów, żeby wracać do tego tematu - podkreśla Leszek Świder. Przyznaje jednocześnie, że lepsze skutki mogą przynieść próby nacisków politycznych. - Poinformowałem o naszych problemach wszystkich parlamentarzystów z regionu, mam nadzieję, że nam pomogą - zaznacza burmistrz.*

Poprzedniczka Leszka Świdra stanowczo odpycha zarzuty



Skrzyżowanie w ciągu ulicy Orkana także sąsiaduje z przejazdem kolejowym.

o rzekomych zaniechaniach. - *Bardzo pilnie monitorowaliśmy sprawę. Wystarczy sięgnąć do materiałów telewizyjnych. Widać, że uczestniczyliśmy we wszelkich spotkaniach i za każdym razem zwr-*

*caliliśmy uwagę na szczególne usytuowanie torów w centrum Rabki. Za każdym razem też domagaliśmy się, by w centrum linia kolejowa krzyżowała się z ciągami komunikacyjnymi w sposób bezkolizyjny. Oczywi-*

*ście, choć jestem budowlanicem, nigdy nie posunąłbym się do wskazywania projektantom konkretnych rozwiązań. Ja nie wiem, czy lepsze będzie skrzyżowanie dwupoziomowe i czy jego budowa w ogóle bę-*

*dzie możliwa. Ważne, żeby nie było kolizji i to za każdym razem podkreślaliśmy - tłumaczy z kolei Ewa Przybyło.*

Tekst i fot.:  
**Marek Kalinowski**

## Pętla zdrojowa

W rabczańskim parku można pobiegać na nartach biegowych  
- trasa już gotowa.

**D**o dyspozycji narciarzy jest 3,5-kilometrowa pętla wytyczona alejkami Parku Zdrojowego. Trasa została profesjonalnie przygotowana, można z niej korzystać przez całą dobę, bowiem parkowe alejki są doskonale oświetlone nocą. Trasa jest także mocno urozmaicona. Większa część pętli przebiega po równym terenie, ale nie brakuje też

szybkich zjazdów i forsownych podbiegów. - *Trasa jest odpowiednia dla osób zaczynających przygodę z biegówkami, jak i zaawansowanych biegaczy narciarskich, dla których będzie ciekawym urozmaicheniem treningu - zachwala rabczański magistrat. Przy trasie, w rejonie wejścia do amfiteatru, działa wypożyczalnia sprzętu narciarskiego.*

mk

## Zamiana odkręcona

Nie dojdzie do zamiany działek pomiędzy gminą a prywatnym przedsiębiorcą - rabczańscy radni „odkręcili” decyzję poprzedników.

**N**a ostatniej sesji poprzedniej kadencji radni zdecydowali o zamianie działek przy ulicy Orkana. Miejski grunt o powierzchni niepełna 50 metrów kwadratowych miał być wymieniony za działkę należącą do prywatnego przedsiębiorcy. Opozycja od samego początku oprotowała projekt sugerując, że zamiana jest niekorzystna dla mia-

sta. Wówczas jednak opozycja miała w radzie zaledwie 4 głosy. Tuż po wyborach układ polityczny zmienił się radykalnie. Dlatego radni większościowego już Klubu Nasze Miasto na pierwszej sesji wprowadzili pod obrady uchwałę unieważniającą decyzje poprzedników. Niestety projekt nie został wprowadzony pod obrady z powodów formalnych

- zabrakło podpisu prawnika.

Konsekwentni opozycjoniści przesłali dokument miejskiemu prawnikowi ten jednak odmówił złożenia pod nim swojego podpisu, wytykając szereg uchybień formalnych. Dlatego opozycjoniści postarali się o pozytywną opinię niezależnego prawnika. Tym samym wszelkim formalnościom stało się zadość. Projekt uchylający poprzednią decyzję rady trafił pod obrady i został przyjęty bez sprzeciwu. Dwoj-

ka rajców wstrzymała się od głosu. - *Twierdzimy niezmiennie, że podjęcie uchwały przez naszych poprzedników było nieuzasadnione ekonomicznie i niekorzystne dla gminy. Takie gospodarowanie mogło narazić gminę na znaczne szkody - uzasadniał projekt lider opozycji Marek Ciepliński. - Teren można sprzedać na wolnym rynku w trybie przetargu nieograniczonego lub czerpać korzyści z dzierżawy - podsumował.*

mk



W górach otaczających Rabkę zapanowała bajeczna zima. Na zdjęciu Polana Surówki na stokach Lubonia Wielkiego.

## „Śnieżka” poszła na rekord

Rekordowy rok rabczańskiego kina - odwiedziło je ponad 80 tysięcy widzów.

**A**dministrator kina „Śnieżka” Miejski Ośrodek Kultury puchnie z dumy. - *Z radością informujemy, że miniony 2018 rok kino „Śnieżka” może zaliczyć do bardzo udanych, gdyż w tym czasie odnotowano rekordową frekwencję. 1909 wyświetlonych seansów obejrzało 83.648 widzów, to w porównaniu z rokiem 2017 o 7696 widzów więcej - podkreśla Joanna Lelek, szefowa MOK.*

Najchętniej oglądanym filmem ubiegłego roku był „Grinch”, którego obejrzało ponad 4 tysiące widzów.

Jednak nie tylko wyświetlaniem najnowszych superprodukcji żyła „Śnieżka” w ubie-



Kino „Śnieżka”

głym roku. W kinie nie zabrakło też miejsca na kulturę wysoką. Najważniejsze wydarzenia: retransmisja koncertu karnawałowego z Sydney, musicalu Stevena Sondheim, opery „Poławiacze pereł”

Georgesa Bizeta, koncert André Rieu z Orkiestrą Johana Straussa i retransmisja opery „Eugeniusz Oniegin” Piotra Czajkowskiego.

Tekst i fot.:  
**Marek Kalinowski**

Półwysp Stylchyn

# Gigant nad jeziorem

Jeszcze go nie ma, a już budzi sprzeciw.

Nad Jeziorem Czorsztyńskim, na półwyspie Stylchyn w Kluszkowcach ma powstać gigantyczny obiekt. Jeden wielki budynek o długości 140 metrów. Według inwestora ma być to pensjonat z zapleczem gastronomicznym, rekreacyjnym oraz sportowym. Placem zabaw, podziemnym garażem wielostanowiskowym i 95 miejscami postojowymi na zewnątrz budynku. Nowoczesnymi apartamentami do wynajęcia oraz sprzedaży. Zgody na taką inwestycję ze strony władz gminy nie ma. - *Rzeczywiście jest to problem* - mówi wójt Tadeusz Wach. Obiekt nie nawiązuje bowiem

do lokalnej architektury, a na dodatek przy takich gabarytach zasłoni krajobraz Jeziora Czorsztyńskiego. - *Powiem wręcz, że jest brzydki - rozumiem, że komuś może się podobać, bo każdy ma swój gust, ale w tym miejscu go nie widzę* - mówi wójt gminy.

Wójt popiera też przedstawicieli gminnej komisji urbanistycznej, którzy negatywnie zaopiniowali dokument inwestora, a także radni, którzy na sesji rady gminy mieli okazję zobaczyć wizualizację apartamentowca przygotowaną przez spółkę Stone Lake Resort. Podczas obrad samorządowcy wprost pytali o możliwość zablockowania giganta. Inne stanowisko niż lokalni samorządowcy

cy w tej sprawie ma Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska, która nie zanegowała budowlanego pomysłu przedsiębiorców z Warszawy. Do tej pory nad Jeziorem Czorsztyńskim powstawały różne inwestycje, niektóre z nich nijak się miały do miejscowej architektury. Pozostałe, jak choćby „Pasterska Chata”, zostały docenione prestiżowymi nagrodami w dziedzinie wzornictwa, choć góralom z gminy Czorsztyn nie przypadły do gustu. Skąd tyle budowlanych pomysłów w jednym niewielkim regionie? - *Mamy w miejscowym planie zagospodarowania nieścisłości, które są wykorzystywane przez architektów. W chwili obecnej mamy uchwałę rady gminy o przystąpieniu do zmian w dokumencie, by w przyszłości wyeliminować tego typu zabudowę* - mówi Tadeusz Wach.



Radni z gminy Czorsztyn podczas sesji uważnie analizowali projekt gigantycznego budynku.

nować tego typu zabudowę - mówi Tadeusz Wach.

Czy nad Jeziorem Czorsztyńskim powstanie gigantyczny apartamentowiec - czas pokaże. Sam inwestor do 15 stycznia

ma przedstawić wójtowi gminy Czorsztyn nową wizualizację budynku. Gigantyczny obiekt ma zostać podzielony na 3, może 4 oddzielne budynki, między którymi mają być prześwi-

ty. - *Nam nie chodzi o blokowanie inwestycji, ale żeby one nawiązywały do naszego regionu i się w niego wkomponowywały. Czekamy, co nowego pokaże inwestor* - mówi wójt. Tekst i fot.: Aneta Dusik

## Lawinowo w Pieninach

W Pieninach, w związku z bardzo niestabilną pokrywą śnieżną, możliwe są zejścia zsuwów i małych lawin - ostrzegają ratownicy GOPR.

Zagrozenie może występować na stokach o nachyleniu przekraczającym 30 stopni. Choć większość szlaków w Pieninach jest poprowadzona obszarami wolnymi od takich niebezpieczeństw, należy być czujnym w Wąwozie Ho-

mole, a także u wylotu Wąwozu Szopczańskiego.

Po stronie słowackiej stosunkowo częstsze bywają zejścia lawin na drogę Pienińską - informują ratownicy Grupy Podhalańskiej GOPR.

ad

## Drogi dron

Ponad tysiąc złotych może kosztować krótki przelot drona nad Pienińskim Parkiem Narodowym.

Osprotych kosztach związanych z nieumyślnym naruszeniem przestrzeni powietrznej parku narodowego przekonał się 44-letni mieszkaniec Czeladzi. Pod koniec lipca mężczyzna wystartował swym bezzalogowcem z Sromowiec Niższych. Dron wleciał nad obszar PPN, co jest za-

bronione przepisami prawa lotniczego. Sprawa trafiła do prokuratury. Postępowanie sądowe zakończyło się warunkowym umorzeniem na jednoroczny okres próby. Jednak niefortunny pilot drona musi zapłacić tysiąc złotych na cele charytatywne i ponieść koszty postępowania: 170 złotych. mk

## Zatrzesienie wniosków

Wójt Krościenka zasypany wnioskami radnych.

Tylu postulatów zgłoszonych przez radnych w Krościenku na jednej sesji od dawna nie było. Nowo wybrani radni podczas sesji prosili wójta o przygotowanie wykazu dróg z określeniem, na które gmina w latach 2019-2023 może otrzymać dofinansowanie, a także wskazanie obszarów w gminie Krościenko, które wymagają budowy kanalizacji. Komisja oświaty, kultury i zdrowia wnioskowała do Jana Dydę o przygotowanie dokumentacji, która umożliwiłaby ubieganie się o pieniądze na termomodernizację ośrodka zdrowia.

Radni wnioskowali także o przygotowanie zeszłorocznego sprawozdania finansowego Centrum Promocji i Kul-

tury oraz Gminnej Biblioteki Publicznej. Komisja rolno- postuluwała o wykaz budynków i pokoi noclegowych zarejestrowanych w gminie oraz wysokości pobieranych w nich opłat miejscowych w 2018 r.

Wśród propozycji radnych znalazło się także zabezpieczenie środków finansowych na zakup niezbędnego sprzętu dla Zakładu Gospodarki Komunalnej.

- *Mam prośbę, wnioski oczywiście są zasadne, ale - może żartem powiem - proszę nie robić wyścigów wnioskowych* - podsumował wójt zapewniając jednocześnie, że część odpowiedzi dla radnych została przygotowana, pozostałe będą niebawem gotowe.

ad

## Kocioł czeka

Chcesz nowy piec? Masz szansę.

Do 20 stycznia mieszkańcy gminy Czorsztyn mogą ubiegać się o dofinansowanie do wymiany pieców. Stare kotły, zanieczyszczające środowisko, można zamienić na nowe na biomasę. Gmina na projekt otrzymała środki w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego. Szczegółowe informacje o programie można uzyskać w Urzędzie Gminy w Maniowach. ad

## Galeria do poprawki

Wyjście na Trzy Krony ma się zmienić.

Zimają się rozpocząć prace renowacyjne ciągu komunikacyjnego oraz galerii widokowej na szczycie Trzech Koron. Jak informuje dyrekcja Pienińskiego Parku Narodowego, w czasie inwestycji platforma w górach będzie zamknięta. O tym, kiedy rozpoczną się prace, na bieżąco mają informować w komunikatach na stronie internetowej pracownicy PPN. ad



Finałowa scena tegorocznych jasełek w Krościenku.

## Przesłanie z Betlejem

Czy w drodze do małego Jezusa z dziennikarzem mógł się spotkać przedsiębiorca i elegancka kobieta? W tegorocznych jasełkach w Krościenku coś takiego się wydarzyło.

Kto w miniony weekend znalazł czas, by wybrać się na przedstawienie do remizy, na pewno nie żałował. Jak co roku bożonarodzeniowy spektakl przygotowany przez siostry służebniczki z Krościenka przyciągnął tłumy. Na scenie pojawiły się zarówno przedszkolaki z ochronki, jak i dzieci ze szkół podsta-

wowych i dorośli. Podczas kilkunastu odsłon przedstawienia można było zobaczyć, jak z polonezem radzą sobie najmłodszy, co dzieje się w niebie, gdy święty Piotr ma problemy. Był też mały, uśmiechnięty Jezusek.

Przed publicznością zaprezentował się zespół „Małe Pieniny”, któremu przygrywała kapela Jasza Kubika, a także star-

si górale, którym w tym roku przyszło występować razem z grupką kilkulatków. Spektakl śpiewem uświetniła schola parafialna.

W tym roku, w związku ze zbliżającym się 21 stycznia, występ był dedykowany babciom i dziadkom. Ci razem z pozostałymi oglądającymi wszystkich zaangażowanych w jasełka

nagrodzili gromkimi brawami.

Tradycyjnie organizatorzy zadbali o najdrobniejsze szczegóły, od strojów po muzykę, oświetlenie czy multimedialną prezentację, które stworzyły wyjątkowy nastrój. Scenariusz przedstawienia „Nowo narodzony Jezus zaprasza wszystkich do Betlejem” przygotowała s. Grażyna. Występujących i wszystkie osoby zaangażowane w przygotowanie jasełek przedstawiła siostra przełożona Małgorzata.

Tekst i fot.: Aneta Dusik

REKLAMA

**Ogłoszenia drobne i reklamy do Tygodnika Podhalańskiego w Szczawnicy przyjmuje:**

Szczawnica,  
ul. Główna 28  
Delikatesy Centrum  
II piętro

**Biuro Nieruchomości TRZY KORONY**  
Monika Mastalińska

tel.kom. 607-282-401  
tel. 0-18 262 27 08  
biuro@nieruchomosci.018.pl

**www.nieruchomosci.e-szczawnica.com**

# Śmigłowiec za pług

Śnieżycy odcięła kilkadziesiąt rodzin od dróg na terenie Białego Dunajca.

**C**o łączy osiedle Gile z ulicą Stefana Batorego w Białym Dunajcu? Po intensywnych opadach śniegu to dwa miejsca odcięte od świata. Dzieli je zakopianka i dystans niespełna 7 kilometrów. Niestety. Kilkudziesięciu mieszkańców ul. Batorego i ludzie z os. Gile rozpaczliwie prosili o pomoc w trakcie śnieżnej nawałnicy. Nie docierały do nich ani pługi, ani piaskarki. A interweniujących zwycięz-

ca przetargu na odsnieżanie odsyłał do łopat. - *Ja oraz 30 innych mieszkańców ulicy Stefana Batorego w Białym Dunajcu przez kilka dni byliśmy skazani na wielkie utrudnienia* - podkreśla pan Tadeusz. - *Niczym turyści uwięzieni w Dolinie Pięciu Stawów zostaliśmy całkowicie odcięci od świata, uratować nas mógł tylko śmigłowiec.*

Na nieprzejezdne i całkowicie zasypane drogi narzekali także mieszkańcy osiedla Gile. Bali się o dojazd dla służb ratunkowych, sami nie mogli dotrzeć samochodami do swoich domów, drogi dojazdowe zniknęły pod grubą warstwą śniegu. Ludzie żalili się, że firma Tatry Inwest, która wygrała przetarg, nie wywiązuje się ze swych obowiązków. - *Właściciel*

*firmy nie ma sobie nic do zarzucenia, twierdzi, że droga przecież jest przejezdna - zaznacza nasz rozmówca. - Odpowiada, że nie opłaca mu się tam jeździć, usłyszeliśmy też odpowiedź: „macie łopaty, to łopatujcie” i rzuca słuchawką. Kto będzie odpowiadał, gdy wydarzy się tragedia i żadne służby do nas nie dotrą? Wójt, który jest zarządcą drogi, czy pan Deja, który wygrał przetarg? A może razem zrobią zrzutkę na śmigłowiec, który do nas doleci?*

Interweniujących w naszej redakcji mieszkańców niepokoi fakt, że firma Tatry Inwest, która wygrała przetarg na odsnieżanie znacznej części gminy, zarejestrowana jest w Krakowie. Jednak wójt Jacek Nowak uspokaja: to żadna „firma krzak”, to porządne, działające

od kilkunastu lat przedsiębiorstwo drogowo-budowlane. Prowadzone przez pochodzącego spod Nowego Targu, z Pyzówki, właściciela jest jednym z dwóch zwycięzców przetargu na zimowe utrzymanie dróg w gminie. - *Dotychczas gminę odsnieżał pan Rol, ale w tym sezonie jego przedsiębiorstwo wygrało przetargi na szereg dróg wojewódzkich i w innych, sąsiednich gminach, u nas odpowiada za odsnieżanie Leszczyn i Sierockiego. Natomiast resztę gminy odsnieża Firma Tatry Inwest, ona odsnieża praktycznie cały Biały Dunajec, Gliczarów* - wyjaśnia Jacek Nowak. Zaznacza, że na pechowy atak śnieżnej nawałnicy nałożyła się jeszcze awaria dwóch maszyn, które zostały unieruchomione jedne-

go dnia. Jedna utknęła przy moście w Białym Dunajcu, a druga w tym samym czasie doznała awarii na podjeździe do Gliczarowa. Stąd jego zdaniem wrażenie, że pługi nie pracowały. Wójt zaznacza, że wszystkie sygnały od mieszkańców są natychmiast zgłaszane do prowadzących akcję „zima”. Jednak opady śniegu i wiejący momentami wiatr sprawiały, że gdy pług przejechał w jedną stronę i odsnieżył przejazd, to wracając - kierowca nie poznawał drogi, jaką wcześniej pokonał. Tyle śniegu znów nawiało na jezdnię. - *Tę pojadę, zarówno traktory, jak i pługi i piaskarki, wyposażone są w GPS-y, ich ruch jest na bieżąco sprawdzany, kontrolujemy w ten sposób, czy wywiązują się z zada-*

- *dodaje wójt. Przypomina, że na odsnieżanie gmina przeznaczyła niebagatelną kwotę 500 tys. zł. To powinno wystarczyć na walkę ze śniegiem i oblodzeniami od listopada 2018 do kwietnia 2019 roku. Jeśli pieniądze będzie mało, wprowadzone zostaną poprawki do budżetu. Wójt Jacek Nowak przyznaje, że gmina zorganizowała tylko jeden przetarg na odsnieżanie. Zgłosiły się tylko dwie firmy i to im zlecono odsnieżanie dwóch części gminy. - Nie chcieliśmy robić kolejnych przetargów, bo chętnych na tę robotę i tak jest mało, a istniało ryzyko, że zwiększą swoją cenę i będziemy musieli zapłacić jeszcze więcej za odsnieżanie* - podsumowuje Jacek Nowak.

rav

## Gloria 2019

W szkole na Bystrem zaroilo się od koledników, którzy przybyli tu z całego Podhala.

**A**to za sprawą dorocznego konkursu na przedstawienia jasełkowe Gloria 2019. Elżbieta Konopka, dyrektor SP nr 3, powitała wszystkich przybyłych w gościnne progi. - *To już nasze 16. spotkanie z jaseł-*

*kami* - mówi Elżbieta Konopka. - *W tym roku przyjechało do nas 17 grup jasełkowych.*

Joanna Bąk przypomniła uczestnikom i publiczności historię przedstawień jasełkowych, które wywodzą się

z Włoch i mają bogatą, 800-letnią tradycję.

Jury oceniało zespoły w dwóch kategoriach - tradycyjnej i współczesnej. Zwracano uwagę na grę aktorską, stroje aktorów, choreografię, umiejęt-

ności wokalne i muzyczne.

Było też wspólne koledowanie i quizy o tematyce bożonarodzeniowej dla publiczności, nagradzane przez gospodarzy słodkościami. Konkurs trwał dwa dni, a jego wyniki opublikujemy w przyszłym wydaniu.

Tekst i fot.:

Rafał Gratkowski



Grupa z Suchego na zakopiańskiej scenie w SP 3 przypomniła, jak wyglądali tradycyjni kolednicy ze Śmiercią, Żydem, Gwiazdą, Herodem i Turoniem.

## Wenecka noc w Zakopanem

To już piętnasty występ Tatrzańskiej Orkiestry Klimatycznej na koncercie sylwestrowym.

**T**radycji stało się zadość. W kinie Sokół w Zakopanem odbył się sylwestrowy koncert. Od piętnastu lat przyciąga tłumy, a bilety sprzedawane są na pniu.

Od wielu lat pomysłodawczyni koncertów, a zarazem szefowa Tatrzańskiej Orkiestry Klimatycznej Agnieszka Kreiner zabierała widzów w najdalsze muzyczne podróże. W tym roku zobaczyliśmy na scenie coś zupełnie nowego. Zadebiutowała Młoda Zakopiańska Opera Klimatyczna, przedstawiając operetkę Johana Straussa „Noc w Wenecji”. Spektakl został dostosowany do wymogów sceny, a Zakopane stało się tej nocy Wenecją północy. Najpiękniejsze arie, pieśni i duety brawurowo odśpiewali Jakub Pawlik, Piotr Kalina, Kamila Goik, Eryk Lasota oraz Maria Małgorzata Złotek. Świetnie sprawdził się w roli narratora Marcin Zubek. Jak co

roku na scenie znaleźli się burmistrz Zakopanego, jego zastępczyni i starosta tatrzański. Szefowa orkiestry postawiła przed nimi trudne zadanie. Musieli zatańczyć na scenie jako goście na balu księcia Urbino. Trzeba

przyznać, że w tej roli wypadli doskonale. Włodarz miasta Leszek Dorula wniósł toast tradycyjną lampką szampana. Zanim złożył życzenia, podziękował Agnieszkę Kreiner. - *Gratuluję i dziękuję, że dajecie nam to, cze-*

*go oczekuje większość mieszkańców, i że co roku jesteście z nami w tym wyjątkowym dniu* - powiedział burmistrz. Mieszkańcom życzył spełnienia marzeń i żeby w mieście pod Giewontem zapanała budująca jedność.

Tekst i fot.:

Beata Denis-Jastrzębska



Burmistrz Leszek Dorula składa mieszkańcom tradycyjne życzenia noworoczne.

## Za biedni na stację

W Białym Dunajcu nie ma szans na nowe stacje kolejowe.

**P**isaliśmy niedawno, że coraz więcej pasażerów przesiada się z autobusów i samochodów do pociągów. A to za sprawą nowych połączeń wahadłowych między Zakopanem i Nowym Targiem. Wraz ze wzrostem popularności połączeń kolejowych mieszkańcom gminy Biały Dunajec zamarzyło się mieć nowe stacje. Nic dziwnego, gmina rozległa, do starego budynku stacji PKP przy zakopiance dla wielu droga daleka. Dlatego szereg spotkań sołeckich na jesieni poświęconych było temu tematowi. Niestety pod koniec roku okazało się, że z projektów naci. - *Były trzy propozycje na nowe stacje, blisko Gorącego Potoku, żadna nie ma szans na realizację, bo trzeba by wyłożyć pieniądze, a gmina pieniędzy nie ma* - zaznacza Elżbieta Porębska-Mędoń z Białego Dunajca. Faktycznie, wójt pod koniec roku 2018 był z delegacją na kilku spotkaniach z dyrektorem PKP Polskich Linii Kolejowych. Okazało się, że prowadzona obecnie poważna przebudowa linii kolejowych i nowe inwestycje o wartości blisko 200 milionów na trasie Kraków - Zakopane nie przewidują nowych przystanków

na terenie gminy Biały Dunajec. Jacek Nowak, wójt gminy Biały Dunajec, przypomina, że mieszkańcy postulowali budowę i uruchomienie 3 przystanków. Jeden blisko przebudowanego mostu, nieopodal ulic Generała Galicy i Jana Pawła II. Drugi pod wiaduktem na ul. Miłośników Podhala, a trzecia lokalizacja blisko ul. Krajowej i Za Torem. - *W trakcie rozmów z dyrektorem PKP PLK okazało się, że budowany będzie przystanek w Bańskiej Niżnej w gminie Szafary, więc nasza lokalizacja przy ul. Krajowej i Za Torem jest za blisko* - wyjaśnia Jacek Nowak. W dodatku, skoro budżet inwestycyjny na najbliższe lata narodowego przewoźnika kolejowego jest już zamknięty, to całą kasę na budowę stacji wyłożyć musi gmina. Chodzi o kwoty rzędu 3-4 mln złotych. Plus pieniądze na wykup prywatnych działek, na których powstałaby niezbędna infrastruktura. - *Nasz gminny budżet nie udźwignie takich inwestycji, musimy starać się o środki zewnętrzne* - podsumowuje Jacek Nowak. Póki co przez najbliższy czas mieszkańcom musi wystarczyć ta jedna, stara stacja przy zakopiance.

rav

## Ze słowackiej Orawy

- Ostatnio na Orawie wystąpiły obfite opady śniegu. Ogłoszono klęskę żywiołową w miejscowościach: Orawska Leśna, Mutne i Żubrohlava.
- Orawska wieś Wieliczna, która liczy 1321 mieszkańców, wydaje swoją gazetę „Občasnik - Naša Velična” w nakładzie 400 egzemplarzy.
- Do końca stycznia czynna jest w Orawskiej Galerii w Dolnym Kubinie wystawa „Epifania-Zjavenia”. Jest to wystawa prac anonimowych twórców ludowych.
- 26 stycznia o godz. 14.30 w Instytucie Polskim w Bratysławie rozpocznie się bal maskowy dla dzieci.
- 12 stycznia zorganizowana zostanie skitoura o dłu-

- gości 20 km na trasie: Wielkie Borowe - Dolny Kubin - Sedlarka Dubova.
  - Zamek Orawski od stycznia do marca jest otwarty w godz. 9.30-15.00.
  - Były prezydent Republiki Słowackiej Rudolf Schuster ukończył kilka dni temu 85 lat.
  - 12 stycznia w rejonie wsi Krzywa na Orawie po raz 42. spotkają się turyści, którzy będą mieli do pokonania trasę pieszą o długości 7 km lub na nartach o długości 23 km.
  - Słowackie przystawie ludowe: Jeżeli czwarty dzień stycznia jest pogodny, to rok będzie pochmurny i niezdrowy.
- Ján Bulón,  
Sucha Góra

## Bukowina Tatrzańska

## Noworoczny paraliż



Atak zimy i sylwestrowe powroty spowodowały paraliż drogowy.

Noworoczny atak zimy pechowo zbiegł się z sylwestrowymi powrotami. Efekt to paraliż komunikacyjny, jakiego w Bukowinie Tatrzańskiej nie widziano od lat.

Wszystko zaczęło się 1 stycznia wieczorem, gdy zaczął mocniej sypać mokry śnieg. Na drodze szybko zrobiło się ślisko. Niektórzy kierowcy mieli problem z pokonaniem stromej odcinka z Bukowiny dolnej w kierunku kościoła. Jedni zjeżdżali na pobocze, by tam poczekać, aż poprawią się warunki, inni próbowali ominąć samochody, które nie mogły wyjechać pod górę.

Gdy w środę 2 stycznia turyści zaczęli na dobre wyjeżdżać, atak zimy nastąpił w kulminacyjnym momencie. Przez kilka godzin ulica Długa w Bukowinie Tatrzańskiej była całkowicie zakorkowana. Sznur samochodów stał na pasie w kierunku Białki Tatrzańskiej. Do tego cały czas intensywnie padał śnieg. Na drodze panowały bardzo trudne

warunki. Samochody nie mogły wyjechać do góry. Niektóre zsuwały się po śliskiej, stromej jezdni w przydrożne zaspy. Kierowcy zakładali łańcuchy, pomagali sobie w wypychaniu samochodów. Niektórzy wsiadali na maskę, żeby dociążyć auto. Również mieszkańcy wsi wyszli na ulice pomóc wypychać auta i podsyptywać piaskiem śliskie drogi. Piaskarkom trudno było przejechać pomiędzy samochodami.

Sytuację pogarszał fakt, że niektórzy turyści mieli letnie opony. Mieszkańcy przecierali oczy ze zdumienia i pytali, jak można przyjechać w góry bez zimowych opon. - *Widziałem dziś, jak goście wyjeżdżali od znajomych na letnich oponach. To skrajna nieodpowiedzialność. Na drodze nie mieli żadnej przyczepności, zero hamowania* - opowiadał jeden z mieszkańców.

W ubiegłą środę Bukowina

Tatrzańska stanęła w rekordowych korkach. Dojazd z centrum wsi na stację paliw, która oddalona jest o mniej więcej 3 km, zajmował blisko 3 godziny. Niektórzy mieszkańcy parkowali samochody w Bukowni dolnej i pieszo wracali do domów. Ci, którzy byli w domach, nigdzie się nie ruszali.

W czwartek cały czas intensywnie padał śnieg, ale zatory zniknęły, a na drodze było spokojniej. Nadal panowały jednak trudne warunki do jazdy. - *To żaden armagedon. Kiedyś takie śniegi były, tylko się od nich odzwyczailiśmy* - skwitował jeden z mieszkańców Bukowiny Tatrzańskiej.

W nocy z czwartku na piątek i z soboty na niedzielę, gdy najgorsze minęło, na zlecenie gminy prowadzona była akcja wywożenia śniegu z chodników w Bukowinie Tatrzańskiej. Było to konieczne - ani pługi odśnieżające drogi, ani mieszkańcy, którzy odśnieżali chodniki, nie mieli gdzie odrzucać śniegu. Pryzmy śniegu przy drogach miały wysokość człowieka.

Tekst i fot.:

Monika Para-Miśkowiec

## Białka Tatrzańska

## Zimowy kurort bez kanalizacji

Rozpoczął się kolejny sezon turystyczny, a Białka Tatrzańska nadal bez kanalizacji.

Jedną z najpopularniejszych miejscowości turystycznych na Podhalu nie ma kanalizacji. O budowie sieci mówi się już od dawna. Inwestycji nie udało się rozpocząć za kadencji poprzedniego wójta Stanisława Łukaszczyka. Przypominamy, że w 2014 r. gmina musiała zrezygnować z 30-milionowej dotacji na budowę sieci. Powód - od niektórych mieszkańców nie było zgód i kanalizację trzeba było projektować od nowa.

Czy nowy wójt podoła

temu zadaniu? Andrzej Pietrzyk informuje, że kanalizacja jest w trakcie projektowania. Na oczyszczalnię ścieków w Białce Tatrzańskiej zostało wydane pozwolenie na budowę. Dokładne koszty inwestycji będą znane, kiedy zakończy się projektowanie. - *Co do kwestii finansowania, nikt nie trzeba przekonywać, że jest to inwestycja, która wymaga ogromnego nakładu, dlatego będziemy się starać o dofinansowanie* - informuje wójt. Tłumaczy, że budowa sieci kanalizacyjnej została po-

dzielona na etapy.

- *W chwili obecnej czekamy na ogłoszenie naboru i jak tylko się pojawi, będziemy składać wnioski o dofinansowanie budowy oczyszczalni ścieków i pierwszego etapu sieci kanalizacyjnej. Mam nadzieję, że początek nowego roku przyniesie nowe nabory, a co za tym idzie - uda nam się pozyskać środki na realizację tej ważnej dla gminy inwestycji* - podsumowuje Andrzej Pietrzyk.

Zgodnie z umową projekt z pozwoleniem na budowę ma być gotowy do 30 kwietnia.

mon

## Gmina Bukowina Tatrzańska

## Bukowina z nowym wicewójtem

Maria Kuruc z Białki Tatrzańskiej w obecnej kadencji będzie pełnić funkcję wicewójta.

Andrzej Pietrzyk, wójt Bukowiny Tatrzańskiej, w grudniu powołał swojego zastępcę. - *Powołanie przeze mnie zastępcy wójta nie powinno być dla nikogo zaskoczeniem* - mówi Andrzej Pietrzyk. - *W kampanii wyborczej nie tylko mówiłem o tym, że przed gminą Bukowina Tatrzańska wiele wyzwań, ale i wprost wskazywałem osobę, którą po wygranych wyborach poproszę o wspólne prowadzenie gminy.*

Maria Kuruc będzie zajmować się m.in. sprawami związanymi z lokalnym transportem zbiorowym, ochroną środowiska, edukacją, kulturą i promocją gminy.

W poprzedniej kadencji była radną gminy Bukowina Tatrzańska, pracowała w starostwie powiatowym



Maria Kuruc w poprzedniej kadencji była radną gminy, można było ją też spotkać na Festynie Białczańskim w roli konferansjerki.

w Zakopanem, w wydziale komunikacji.

Poprzedni wójt gminy Stanisław Łukaszczyk również

mał zastępcę. Funkcję tę pełnił Andrzej Skupień.

Tekst i fot.:

Monika Para-Miśkowiec



Padający śnieg odciął od świata niektóre schroniska, a turystów ze schroniska w Stawach trzeba było ewakuować śmigłowcem. TPN zamknął wszystkie szlaki powyżej górnej granicy lasu, w tym drogę do Morskiego Oka.

● **PONIEDZIAŁEK 31 GRUDNIA.** Po 12 z szlaku na Nosal przetransportowano do szpitala turystkę, która doznała urazu nogi. O godz. 12.50 do TOPR zadzwonił mężczyzna informując, że jego kolega wybrał się na skitury w rejon Kasprowego. W śnieżycy, mgie i silnym wietrze stracił orientację, podał swoje namiary GPS i w jego telefonie wyczerpała się bateria. Według podanych informacji skitourowiec powinien się znajdować w rejonie Przełęczy Nad Zakosy. Tam na poszukiwania wyruszyło z Kasprowego dwóch ratowników, którzy po dotarciu w rejon, gdzie miał oczekiwać

poszukiwany, nikogo nie znaleźli, a wszelkie ślady zostały zasypane. Ratownicy zawrócili w kierunku Kasprowego, wędrując od słupka do słupka granicznego. Liczyli, że może we mgle rozminęli się z poszukiwanym. Zjechali w kierunku Pośredniego Gorczykowego sprawdzając, czy przypadkiem tam nie zjechał skitourowiec. W czasie tych działań udało się skontaktować telefonicznie z poszukiwanym (bateria w jego telefonie na chwilę „ożyła”). W czasie rozmowy podał swoje aktualne dane. Okazało się, że znajduje się na wierzchołku Czuby Gorczykowej, a podchodząc tam, zgubił po drodze narty. Z centrali przez Kasprowy wyruszyła kolejna ekipa ratowników, którzy o 16.29 dotarli do poszukiwanego narciarza. Asekurując, doprowadzili go na Kasprowy. Stamtąd został kolejką zwieziony na

Myślenickie Turnie i dalej skuterem do Kuźnic. Najprawdopodobniej skitourowiec, zamiast na Kasprowy, dotarł na Przełęcz Nad Zakosy. Stamtąd zadzwonił do kolegi, podając mu swoje namiary. Zamiast pozostać w miejscu i czekać na pomoc, postanowił iść na Kasprowy, lecz pomylił kierunki i poszedł na zachód. Poszukiwania były prowadzone w bardzo trudnych warunkach, przy silnym wietrze, opadach śniegu, ograniczonej do kilku metrów widoczności i zagrożeniu lawinowym.

● **ŚRODA 2 STYCZNIA.** Nad ranem na prośbę pogotowia, które nie było w stanie dojechać do chorej, ratownicy TOPR pojechali do Gronia, na Janiołów Wierch, i przetransportowali ją do oczekującej na odśnieżonej drodze karetki pogotowia. O godz. 16 do TOPR zadzwonił turyści znajdujący się w Dol-

nie Roztoki, na szlaku do Pięciu Stawów, informując, że Buczyńskim Żlebem na szlak w Dolinie Roztoki zeszła lawina. Przed zejściem lawiny na rozwidleniu zielonego i czarnego szlaku widzieli 2 osoby. Według nich te osoby mogły zostać przysypane przez lawinę. Po godz. 16 na Wodogrzmoty i dalej na miejsce zdarzenia wyruszyła pierwsza grupa ratowników. W kolejnych kilkunastu minutach odstępach w tamten rejon wyruszyły kolejne grupy ratowników, w sumie 19 osób, i pies lawinowy. O godz. 17.45, po rozmowach telefonicznych z kolejnymi świadkami zdarzenia, ustalono, że lawina nie zasypała nikogo, wobec tego odwołano ratowników do centrali. Na kanwie tego zdarzenia dwie refleksje. Ratownikom, mimo użycia sygnałów świetlnych i dźwiękowych w samochodach, trud-

no było się przebić zakorkowanymi drogami w kierunku Paleńnicy Białczańskiej. Problemem było też poruszanie się skutarami śnieżnymi po zasypanym dużą ilością śniegu szlaku w Dolinie Roztoki. Turyści w takich warunkach nie powinni wychodzić na szlak.

W czasie tych działań przez aplikację „Ratunek” do ratowników dotarła informacja, że dwoje turystów, wędrując szlakiem z Równi Waksmundzkiej do Murowańca, potrzebuje pomocy. Nie są w stanie w głębokim śniegu kontynuować wędrówki. Z Hali Gąsienicowej w ich kierunku wyruszył znajdujący się tam ratownik. Do pomocy wyruszyło mu 4 ratowników, którzy wcześniej działali na lawinisku w Dolinie Roztoki. O godz. 20.16 doszli do turystów i po 22 dotarli z nimi do Murowańca.

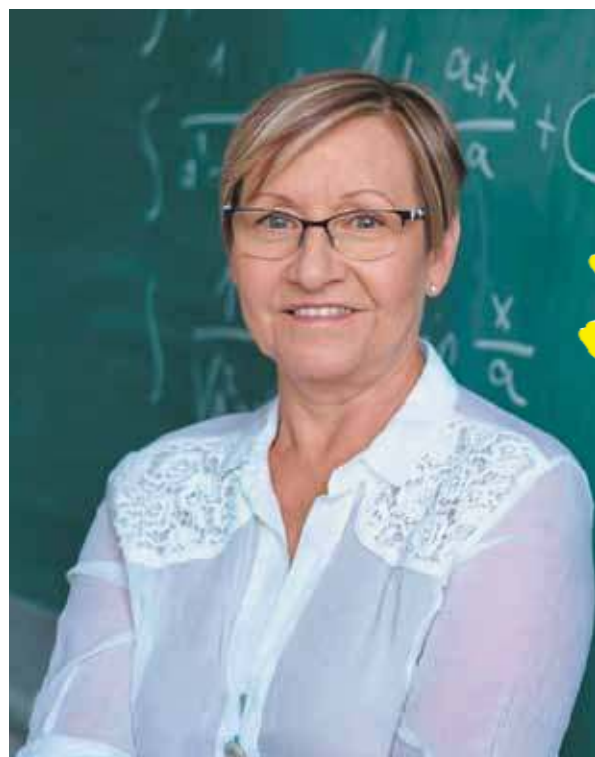
● **CZWARTEK 3 STYCZNIA.** Tego dnia TOPR ogłosił IV stopień zagrożenia lawinowego, a TPN zamknął szlaki powyżej górnej granicy lasu i Drogę do Morskiego Oka.

● **PIĄTEK 4 STYCZNIA.** Tego dnia śmigłowcem ze schroniska w Pięciu Stawach ewakuowano 21 turystów, którym duże opady śniegu odcięły bezpieczny powrót.

● **SOBOTA 5 STYCZNIA.** Ze względu na zagrożenie lawinowe zamknięto schronisko w Dolinie Kondratowej.

Na najbliższy tydzień przewidywane są dalsze opady śniegu. Szlaki są zasypane. Do momentu ustabilizowania się pokrywy śnieżnej TOPR nie poleca wyjść w Tatry. Aktualnie ogłoszono III stopień zagrożenia lawinowego.

Adam Marasek



# Po 10 latach udreki znowu mogę normalnie chodzić!

Pani Elżbieta z Bydgoszczy (57 l.) prawie pół życia walczyła z przewlekłym bólem stawów. Maści, leki, opaski uciskowe i specjalistyczne zabiegi rehabilitacyjne nie przynosiły spodziewanych efektów. Ból kolan i pleców stale, niebezpiecznie się pogłębiał, a lekarze bezradnie rozkładali ręce. Biedna kobieta w końcu niemal całkowicie przestała chodzić i zagrożono jej zwolnieniem z pracy...

**Niespodziewanie znalazła zaskakujące rozwiązanie!**

Jako nauczycielka, byłam w fatalnej sytuacji. Gdy próbowałam podnieść kredę z podłogi, w oczach robiło mi się ciemno. **Ból kręgosłupa** nie pozwalał mi zawiązać butów. Do tego **ból kolan** uniemożliwiał wchodzenie po schodach. Promieniował od nóg aż do krzyża. Miałam dreszcze i łzy w oczach. Każdy **wysiłek powodował cierpienie**. Co chwila przystawałam, żeby odpocząć. Ludzie patrzyli się z politowaniem. Modliłam się, by leki, maści oraz zabiegi rehabilitacyjne w końcu zadziałały...

## Bałam się, że skończę na wózku!

Nauczyłam się chodzić po schodach tak, żeby bolało jak najmniej. Pamiętam zdziwione szept sasiadów: „**Popatrz, chodzi jak pijana!**...”. W klasie siadałam lekko odchylona i rozluźniałam nogi. Kiedy spadała mi kreda, udawałam że nie widzę. W przerwach masowałam kręgi szyjne - parę razy podejrzali mnie dzieci, słyszałam jak nabiłają się ze mnie. Dobry Boże, pomyślałam wtedy, żeby Wam nigdy taka krzywda się nie stała!

Wierzyłam, że jakoś to przetrzymam - dotrzymam do emerytury. Niestety, 1,5 roku temu odwróciłam się od tablicy, spojrze-

łam na klasę. Chciałam coś powiedzieć, ale głos utknął w piersi. Przed oczami zrobiło się szaro i mgliście. Obraz stracił ostrość i zemdlałam.

## Fatalna diagnoza

W gabinecie usłyszałam, że stawy i kręgosłup są w rozsypce. Powinam myśleć o operacji albo **czeka mnie wózek**. Degeneracja kręgów powoduje ucisk na kręgosłup i nigdy nie uda się tego wyleczyć. Mogę stosować leki i rehabilitację, ale niewiele to zmieni... Jak to możliwe, że moje ciało tak się zmieniło? Przecież nigdy nie uprawiałam wyczynowo sportu. Prowadziłam normalne życie, jak każdy! Zadzwoiłam do wnuczki, jedno mieszka w Niemczech, drugie jeździ po świecie. Przez łzy prosiłam, by mi pomogli. Znają się na internecie, rozumieją współczesny świat, wiedzą znacznie więcej niż ja. Pierwszy odezwał się Adam. Wysłał mi małą paczkę z... **wkładkami do butów**. Nie wiedziałam, co z nimi zrobić. Myślałam, że to jakaś pomyłka. Nawet nie przeszło mi przez myśl, żeby wkładać je do butów. 2 dni później przyszła paczka od Marcina. Tu też były **wkładki!** Marcin do paczki dołączył list:

„Babciu, 2 tygodnie temu w Niemczech odbyła się konferencja znanego naukowca, poświęcona wkładkom, które Ci przysyłam. Prof. Stroller pokazał wyniki badań. Wynika z nich, że regularne **noszenie wkładek pozwala przywrócić całkowitą sprawność ruchową stawów i uśmierzyć ból w kilka tygodni**. Skuteczność kuracji wkładkami biomagnetycznymi to aż 97,8%.

Działają m.in. na tarczycę, serce, żołądek, pęcherz, nerki, woreczek żółciowy, kręgosłup, nadciśnienie i stawy. Na stopach jest kilkadziesiąt neuroprełożników. Można na nie wpływać falami elektromagnetycznymi i regulować pracę nerek, żołądka, limfy oraz zwalczać dolegliwości kręgosłupa, stawów i ważnych organów.

Badania potwierdzają, że metoda prof. Strollera ma aż **97,8% skuteczności!** **Działa bez względu na wiek, styl życia i stopień zaawansowania dolegliwości**. Wystarczy, że włożysz wkładki do butów i będziesz regularnie nosić. Po 5-10 minutach zobaczysz pierwsze efekty. To całkowicie naturalna, bezpieczna metoda!”



- 1 Nos 2 Tarczyca 3 Tchawica 4 Gardło
- 5 Zatokę czołowe i nosowe 6 Nadnercza
- 7 Mózdzek 8 Nerw trójdzielny 9 Przytarczyca
- 10 Oczy 11 Uszy 12 Limfa 13 Mięsień trapezowy
- 14 Ramiona 15 Płuca i oskrzela 16 Serce
- 17 Układ trawienny 18 Żołądek 19 Pęcherz
- 20 Nerka 21 Śledziona 22 Dwunastnica
- 23 Woreczek żółciowy 24 Trzustka 25 Okrężnica poprzeczna
- 26 Kanał moczowy 27 Jelito cienkie
- 28 Zstępnica 29 Odbytka 30 Kość guziczna
- 31 Odbyt 32 Kolana 33 Staw kolanowy
- 34 Staw biodrowy 35 Jajniki 36 Genitalia
- 37 Hemoroidy 38 System nerwowy
- 39 Wyrostek robaczkowy
- 40 Przysadka mózgowa 41 Nadciśnienie

## Zrobiłam jak kazał. I spotkało mnie coś niewiarygodnego!

Na drugi dzień obudził mnie telefon. Rozhisteryzowana dyrektorka krzyczała do słuchawki:

„Pani Elu, żyje Pani?! Bogu dzięki! Trzecie zastępstwo już organizuję, a Pani nie ma i nie ma. Myślałam, że stało się najgorsze. Ten Pani kręgosłup! Całe szczęście, że Pani odebrała!”. Nie wiedziałam, o co jej chodzi. Od dawna ból kręgosłupa budził mnie między 4 a 5 rano – jakby ktoś wbijał mi w plecy tępy kołek. Promieniował na całe ciało. Spojrzałam na zegarek, a tam 10:34! Dzięki wkładkom ból ustąpił i **spokojnie przespałam całą noc!** Pierwszy raz od 5 lat rwanie w kręgosłupie i promieniujący ból kręgosłupa nie obudziły mnie. Zasnęłam na lekcji! Dopiero teraz zorientowałam się, że przeszłam do kuchni i stoję w niej od kilku minut robiąc śniadanie. Prawie **bez bólu, bez rozmasowywania i rozchodzenia kolan!** Kolejne 3-4 tygodnie kuracji wkładkami skończyły z moim bólem kolan i kręgosłupa. Szyja już nie sztywniała, biodra również nie dokuczały. Powoli zaczęłam znów normalnie żyć. Poprawiło mi się trawienie, nie boli żołądek, nie mam zgagi i spadło mi ciśnienie.

Mam niższy cholesterol, ciśnienie, serce pracuje lepiej, wątroba i nerki też. **Kolana, stawy biodrowe, szyja i kręgosłup jak nowe.** Wiekowo cofnęłam się o jakieś 7-10 lat! I to tylko dzięki tym wkładkom do butów. To skandal, że od lekarzy nie można o nich usłyszeć! We wtorek zadzwonił Marcin, rozpłakałam się do słuchawki. Kochani chłopcy, **uratowaliście mi życie!**

## WIELKA PROMOCJA KLUBU SENIORA!

**Wkładki biomagnetyczne dostępne są również w Polsce.**

Pierwsze 150 osób, które zadzwoni do 17 stycznia 2019 roku, dostanie **70% zniżki**. Otrzymasz wtedy wkładki biomagnetyczne, za udział w Klubie Seniora zamiast za 323 zł, **tylko za 97 zł** (przesyłka GRATIS!)

**Zadzwoń już dziś!**

**81 300 31 92**

Od poniedziałku do niedzieli: 8:00–20:00  
(Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)



Dębno

# Jeden zero dla nieba

Jasełka w Dębnie Podhalańskim stały się już tradycją. W minioną niedzielę zostały zorganizowane po raz 4.

**W** niedzielę 6 stycznia w Dębnie, w kaplicy pw. Miłosierdzia Bożego, uczniowie ze szkoły podstawowej wystawili jasełka. Całą organizacją wydarzenia zajęli się Marianna Zajączkowska - wychowawczyni kl. VII, oraz ks. proboszcz Tadeusz Skupień. O oprawę muzyczną zadbała muzyka Andrzeja Budza. Stronę wokalną wzięła na siebie Grażyna Słowik.

Jak co roku rada rodziców przygotowała słodkie upominki - paczuski z ciastem. Otrzymał je każdy, kto przyszedł na spektakl.

Młodzi „aktorzy” jak zawsze stanęli na wysokości zadania. W tym roku przedstawili jasełka pt. „Jeden zero dla nieba”.

W przeszłości jasełka wystawiane były w szkolnych murach jedynie dla wąskiego grona publiczności. Od 4 lat organizowane są w kaplicy, a organizatorzy zapraszają na nie wszystkich mieszkańców.

mon



Fot.: Grażyna Słowik

„Jeden zero dla nieba” - to tytuł tegorocznych jasełek, które wystawili uczniowie szkoły w Dębnie.



Uczestnicy występowali w kategorii gwarowej i literackiej.

Fot.: Gminne Centrum Kultury, Promocji i Turystyki w Szaflarach

## Maruszyna

## Konkursowe jasełka

Po raz drugi oddział Związku Podhalań w Maruszynie z Gminnym Centrum Kultury, Promocji i Turystyki w Szaflarach zorganizowały konkurs jasełek i grup kołędniczych.

Przesłuchania odbyły się w minioną niedzielę w remizie OSP w Maruszynie.

Na scenie zaprezentowało się 9 grup z gminy Szaflary. Uczestnicy występowali w kategorii gwarowej i literackiej. Oceniała ich komisja w składzie: Paulina Peciak - kierownik

zespołu Młode Podhale, Ewa Iwulska - członek prezydium Zarządu Głównego Związku Podhalań, Władysław Bartoszek - instrumentalista i Natalia Romasz - animator kultury w GCKPiT.

Nagrodę specjalną wójta gminy Szaflary otrzymał ze-

spół „Zyngierki” z Maruszyny Dolnej, który wystąpił podczas „opłatki” Zarządu Głównego Związku Podhalań 20 stycznia w Szaflarach.

opr. mon

**Pełne wyniki konkursu na [www.24tp.pl](http://www.24tp.pl)**



Na scenie zaprezentowało się 9 grup z gminy Szaflary.

Fot.: Gminne Centrum Kultury, Promocji i Turystyki w Szaflarach

## Bukowina Tatrzańska

## Trzej królowie przyjechali

W niedzielę przez Bukowinę Tatrzańską przeszedł barwny orszak Trzech Króli.



Orszak Trzech Króli przeszedł przez Bukowinę w pięknej zimowej scenarii.

**O**rszak prowadziła muzyka góralska, szli w nim m.in. trzej królowie (w tej roli: Stanisław Ciekowski, Marek Wodniak, Wojciech Pawlikowski), kołędniczy misyjni, harcerze i mieszkańcy. W saniach jechała Święta Rodzina. W rolę Świętej Rodziny wcielił się Anna i An-

drzej Bienkowie z synem Franciszkiem.

Korowód rozpoczął się po sumie. Wyruszył od kościoła do Domu Ludowego. Wszystko było w góralskiej oprawie. Orszak wzbudzał zainteresowanie zwłaszcza wśród turystów, którzy robili zdjęcia i nagrywali filmy.

Na koniec przy Domu Ludowym było wspólne kolędowanie. Modlitwie przewodniczył ks. Bartłomiej Skwarek, wikariusz parafii.

Tekst i fot.:

Monika Para-Miśkiewicz

**Więcej zdjęć na <http://24tp.pl/g/2879>**

## Chochółów



Fot.: Jan Głapiński

Nawet zimowa aura nie przeszkodziła w zorganizowaniu IV Orszaku Trzech Króli w Chochółowie, zakończonego jasełkami w miejscowej szkole. Uczestników prowadzili muzykanci góralscy. Orszak wyruszył spod kościoła św. Jacka tuż po Mszy św. W orszaku udział wzięli parafianie z Chochółowa, Działisza i Koniówki, a także goście z okolicznych miejscowości. Wszyscy przeszli z papierowymi koronami na głowach, nieodzownym elementem orszaków w całej Polsce. Na zakończenie w miejscowej szkole góralskie jasełka przedstawiły dzieci i młodzież z oddziału Związku Podhalań w Chochółowie oraz uczniowie.



SPA &amp; WELLNESS

— KASPROWY —



# ZMĘCZONY PO NARTACH?

**Skorzystaj z masażu regeneracyjnych**  
w Nowym Centrum SPA & Wellness Kasprowy

Hotel Mercure Kasprowy Zakopane  
ul. Szymaszkowa, 34-500 Zakopane  
[www.kasprowy.pl](http://www.kasprowy.pl)

**+48 18 2024 077**



## PLEBISCYT OSP

Czekamy  
na kupony

Do końca prezentacji jednostek strażackich w naszym plebiscyie na najlepszą jednostkę OSP zostały już tylko 2 miesiące. Teraz czekamy wyłącznie na głosy na kuponach.

Zakończyła się walka SMS-owa. Kolejność w tym głosowaniu wygląda następująco:

1. Koniówka 31,4%
2. Ratułów Dolny 29,3%
3. Ząb 9,6%

4. Gliczarów Dolny 7,6%
5. Olcza 4,1%
6. Gliczarów Górny 3,2 %

Dziś prezentujemy kolejną drużynę w naszym plebiscyie na najlepszą jednostkę Ochotniczej Straży Pożarnej.



## KUPON do głosowania

W PLEBISCYIE  
NA NAJLEPSZĄ  
JEDNOSTKĘ OSP

Nazwa jednostki OSP, na którą oddawany jest głos.

TYGODNIK  
Podhalanski

## JAK GŁOSOWAĆ

Teraz głosować można już tylko z pomocą kuponów:

Wystarczy wypełnić kupon obok, wpisać nazwę jednostki, na którą chcemy oddać głos, i wysłać go lub przynieść do naszych redakcji: 34-500 Zakopane, ul. Zwierzyniecka 14, lub

34-400 Nowy Targ, Rynek 11. Taki głos liczy się podwójnie.

O tym, kto wygra, kto zajmie miejsce na podium, zadecyduje liczba SMS-ów i kuponów.

Regulamin plebiscytu jest do wglądu w naszych redakcjach w Zakopanem i Nowym Targu. pp

## OSP Szczawnica

Ich siłą jest  
współdziałanie

Co łączy Henryka Sienkiewicza z Ochotniczą Strażą Pożarną w Szczawnicy? Wyjątkowa historia.

Za datę powstania Ochotniczej Straży Pożarnej w Szczawnicy przyjmuje się rok 1885. Choć w Muzeum Pienińskim znajduje się dokument mówiący o tym, że ówczesny właściciel Szczawnicy - Akademia Umiejętności w Krakowie delegowała swych przedstawicieli, by ci zorganizowali ochronę przeciwpożarową budynków zdrojowych już w 1882 roku. Według sprawozdania z tego okresu powołany komitet kupił sikawkę, która wkrótce „przy ogniu na wsi z dobrym skutkiem użyta była”. Przy służbie zakładowej zebrała się garstka społeczników, którzy wybrali komi-

tet założycielski i w oparciu o statut powołali Ochotniczą Straż Pożarną w Szczawnicy Wyżnej. Pierwszym prezesem Zarządu OSP został ks. proboszcz Przyboś, skarbnikiem Stanisław Żuchowski, sekretarzem Augustyn Buchs, a komendantem Łukasz Malinowski.

Od samego początku jednostka wyróżniała zasłużonych dla Szczawnicy honorowym członkostwem. Jako pierwszy otrzymał taki tytuł Henryk Sienkiewicz, który w tym okresie był na leczeniu w uzdrowisku. W gronie zasłużonych znalazł się pisarz Jan Wiktor, a także doktor Artur Werner - założyciel Klubu Sportowe-



Fot.: OSP Szczawnica

## Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza w Szczawnicy w komplecie.

go w Szczawnicy. Obecnie tytuł honorowego strażaka posiada m.in. Aniela Krupczyńska, od 1970 roku kierownik Regionalnego Zespołu im. Jana Malinowskiego.

Wracając do historii, przed rokiem 1902 nastąpiła reorganizacja w oddziale, którą przeprowadził Łukasz Malinowski. Nowo przyjęci ludzie z Janem Malinowskim postanowili powołać teatr amatorski. Utworzono kółko,

które wystawiło wiele sztuk, m.in.: „Za chatą u pana”, „Bitwa pod Racławicami”, „Wóz Drzymały” i „Błazek Opętany”. W 1922 roku powstaje sztuka regionalna „Wesele Góralskie”, opracowana przez Jana Malinowskiego, którą po dziś dzień można zobaczyć w Szczawnicy dzięki Regionalnemu Zespołowi im. Jana Malinowskiego.

W 1985 r. jednostka świętowała jubileusz

100-lecia, podczas którego odznaczona została „Złotym Znakiem Związku OSP” i „Złotą Odznaką Zasłużony dla województwa nowosądeckiego”. W 1987 roku 50-lecie świętowała orkiestra dęta działająca przy OSP w Szczawnicy.

W ubiegłym roku OSP w Szczawnicy wyjechała do alarmów ponad 150 razy. Strażacy wzywani byli m.in. do pożarów, podtopień czy zdarzeń drogowych. Obecnie w straży czynnie działa około 70 druhów. Ochotników wspiera także 20-osobowa Młodzieżowa Grupa Pożarnicza. Jednostka wyposażona jest w dwa mercedesy: GCB AM i GBART, Forda GLD i Nissana Patrol. Posiada także quada KMYCO i UTV Polaris Ranger. Prezesem OSP Szczawnica jest Monika Mastalska, naczelnikiem - Łukasz Mastalski. Funkcję zastępcy naczelnika pełni Michał Bańkosz, wiceprezesem zarządu jest Wojciech Mastalski, członkiem Wiesław Ciesielka, gospodarzem Ryszard Poremba, kronikarzem Piotr Zachwieja, sekretarzem Szymon Janosz, a skarbnikiem Mariusz Szczepaniak.

ad

REKLAMA CHICAGO

## REDYK TRAVEL, INC.

14620 S. LaGrange Rd. Suite 3  
Orland Park, IL 60462

Serdecznie zapraszamy do nas pod nowy adres,  
jak też na

9-dniową pielgrzymkę  
do Ziemi Świętej

27 marca - 4 kwietnia 2019 roku

Przepiękna pielgrzymka posiada bogaty program  
zwiedzania i modlitwy, daje niezapomniane przeżycia.

Każdy chrześcijanin powinien raz w życiu  
nawiedzić te święte miejsca.

Po informacje i rezerwację prosimy dzwonić:

708-598-9800

Liczba miejsc ograniczona!



14620 S. LaGrange Rd. Ste 3,  
Orland Park, IL  
60462

708-598-9800

redyktravelinc@gmail.com  
www.redyktravel.com

NAVIGAPol  
TRAVEL SERVICES  
International & Domestic Travel Specialists

708.907.3236

Bilety Lotnicze  
Słoneczne Wakacje  
Paczki i dolary do Polski  
Notariusz  
Pisma Urzędowe  
Apostille

CALL TO CHECK OUR SPECIALS  
AND LAST MINUTE OFFERS!

APPLE  
VACATIONS

Katarzyna CHLEBEK  
OWNER

Like us on Facebook!



tel: 708.907.3236

fax: 708.907.3319

navigapol@gmail.com

7007 W. 79th Street

Unit 1

Bridgeview, IL 60455

Office Hours:

M-F: 10am-6pm

Sat: 10am-2pm



## Odszedł weteran II wojny światowej

Zmarł porucznik Wacław Wierzbicki, weteran II wojny światowej, jeden z ostatnich żyjących żołnierzy gen. W. Andersa i uczestnik Bitwy o Monte Cassino, zasłużony w działalności społecznej i polonijnej, za męstwo i odwagę odznaczony m.in. Krzyżem Oficerskim Orderu Zasługi Rzeczypospolitej Polskiej.

Konsulat Generalny RP w Chicago z głębokim żalem i smutkiem przyjął wiadomość o śmierci porucznika Wacława Wierzbickiego. Zmarły swoim przykładem inspirował do służby Ojczyźnie kolejne pokolenia Polaków w Ameryce. Po pożegnalnej Mszy Świętej, odprawionej w bazylice świętego Jacka, kondukt żałobny udał się na cmentarz Zmartwychwstania (Resurrection Catholic Cemetery & Mausoleums) w Justice.

Wacław Wierzbicki urodził się w 27 maja 1922 roku w Janowiczach k. Klecka na Kresach Wschodnich (obecnie Białoruś). Był harcerzem. Po wybuchu II wojny światowej, w lutym 1940 roku, wraz z rodziną został zesłany na Syberię. W 1941 roku wstąpił do Polskich Sił Zbrojnych, utworzonych na terenie ZSRR. Z armią Andersa przeszedł cały szlak bojowy, wal-

cząc pod Monte Cassino oraz wyzwając Bolonię. Po wyemigrowaniu do Stanów Zjednoczonych Wierzbicki działał społecznie w środowisku polonijnym, w tym w Kongresie Polonii Amerykańskiej. Przez 6 lat pełnił funkcję prezesa Polskiej Szkoły im. Tadeusza Kościuszki w Chicago. Uczestniczył też w działaniach Stowarzyszenia Polskich Kombatanów oraz Stowarzyszenia Weteranów Armii Polskiej w Ameryce. Był inicjatorem i fundatorem odbudowy kościoła katolickiego pw. Trójcy Świętej w rodzinnym Klecku. Swoje bogate archiwum przekazał Fundacji Ośrodka KARTA w Warszawie.

Serdeczne wyrazy współczucia Rodzinie oraz wszystkim bliskim Zmarłego. Wieczny odpoczynek racz Mu dać, Panie! Cześć Jego Pamięci!

Konsul Piotr Siemienuk

## Szaflary zapraszają

Zarząd Koła nr 24 Szaflary ZPPA serdecznie zaprasza na „Opłatek z Mikołajem”.

Spotkanie odbędzie się w niedzielę 20 stycznia o godz. 4 po południu w Alpine Banquets - 8230 S. Cass Ave. w Darien (u Kosów). Donacja \$35 dorośli, dzieci od lat 7 do 12 - \$15, dzieci do lat 6 wstęp wolny, w tym pełny obiad, słodki stół oraz „Szaflarzanka”.

Zapraszamy na wspólne

kolędowanie, jasełka w wykonaniu zespołu „Mali Szaflarze” działającego przy kole Szaflary oraz spotkanie z Mikołajem, który przyniesie prezenty dla dzieci.

Stroje regionalne mile widziane. Po rezerwacji prosimy dzwonić Monika 312)593-2773.

## Młodzież pamiętała

Uczniowie Polskiej Szkoły Milenijnej im. Mikołaja Reja w Chicago wiedzą, że bliźniemu należy okazywać serce i pamięć, i robią to z entuzjazmem.

Młodzież ze szkoły Mikołaja Reja jak co roku przygotowała dla ludzi starszych i samotnych ponad 500 pięknie udekorowanych kopert z okazji Świąt Bożego Narodzenia. Akcja odbywała się pod kierunkiem nauczycielki Adeli Tischler, a wzięli w niej udział wszyscy uczniowie szkoły.

Do tej szkoły, mającej dwie lokalizacje na południu miasta, uczęszcza bardzo wielu uczniów o podhalańskich korzeniach. Uczą się o krainie swoich rodziców, dziadków, poznają język, historię, geografę, literaturę itd.

Do dekorowania kopert uczniowie przystąpili z dużym zapałem i entuzjazmem. Stosowali różne techniki, pomocne były kredki, farbki, wycinanki i naklejanki. Na żadnej z kopert nie zabrakło bożonarodzeniowego akcentu. Te pełne kolorów, ze wspinałymi pomysłami uczniów świąteczne koperty zostały przekazane do European American Association. Wraz ze świątecznymi życzeniami i podarunkami trafiły do wielu osób starszych i samotnych.

Nasi uczniowie wiedzą, że ich praca sprawi radość wielu ludziom i będzie serdecznym prezentem, że przyniesie radość i wywoła uśmiech na wielu ludzkich twarzach. Tym miłym gestem, uczniowie Polskiej Szkoły im. M. Reja zapewnili osoby starsze i samotne, że nie są same, że jest ktoś, kto o nich pamięta w okresie świąt Bożego Narodzenia.

Polska Szkoła i jej nauczycielskie grono jest dumne ze swoich uczniów, których cechuje wrażliwość i troska o drugiego człowieka. O uśmiech i radość starszych, samotnych i często przez własne rodziny zapomnianych osób.

Pracownicy European American Association, pełni zachwyty i podziwu dla świątecznych kopert, bardzo serdecznie i gorąco podziękowali dzieciom i młodzieży za ich trud i wysiłek, a gronu pedagogicznemu za kierowanie piękną inicjatywą. Inicjatywą, która uczy wszystkie szkolne dzieci i młodzież miłości i pamięci o ludziach będących w potrzebie.

at



Bajecznie kolorowe koperty trafiły do wielu starszych, samotnych osób.

# Świąteczne spotkanie seniorów

„Opłatek” w Klubie Seniora „Archer”, zorganizowany przy pomocy Zrzeszenia Amerykańsko-Polskiego w Chicago, odbył się 12 grudnia.



Seniorzy spotkali się na „opłatku” jeszcze przed świętami Bożego Narodzenia.

Uroczystość otworzył prezes Klubu Ryszard Piejko. Witając wszyst-

kich klubowiczów i zaproszonych gości, przypominał o staropolskiej tradycji łamania się opłatkiem z okazji świąt Bożego Narodzenia. Ksiądz Jan Wachala z parafii św. Janiny w Chicago zaprosił do wspólnej modlitwy i poświecił opłatki, a uczestnicy spotkania dzielili się nimi, składając sobie życzenia. Życzenia wszystkim zebrany i Polonii złożył Bogdan Strumiński, dyrektor na stan Illinois Kongresu Polonii Amerykańskiej. Śpiew staropolskich kolęd zainicjował ks. Jan, a na harmonijce ustnej przygrywał sekretarz klubu Stanisław Purc.

Wszystkim, którzy włączyli się w przygotowanie tego miłego spotkania, serdeczne Bóg zapłać.

Anna Zalińska

*Wszystkiego najlepszego,  
do siego roku wszystkim emerytom,  
rencistom i całej Polonii  
życzę  
Klub Seniora „Archer”*

## Termin rozpoczęcia wczesnego głosowania do ustalenia

Komisja Wyborcza miasta Chicago przewiduje, iż wczesne głosowanie prawdopodobnie nie rozpocznie się 17 stycznia, czyli 40 dni przed dniem wyborów.

Liczba zgłoszonych sprzeciwów do złożonych petycji kandydatów jest przeciętna, ale nowa ustawa, która zapewnia 40-dniowy harmonogram wczesnego głosowania, uniemożliwia jego rozpoczęcie w tym terminie.

Komisja Wyborcza ogłosi datę rozpoczęcia wczesnego głosowania, gdy tylko karty do głosowania będą gotowe. Jeżeli wcześniejsze gło-

wanie zostanie opóźnione, wyborcy, którzy udadzą się do superplacówki wczesnego głosowania pod adresem 175 W. Washington 17 stycznia, otrzymają wniosek do głosowania korespondencyjnego lub będą mogli powrócić w późniejszym terminie. Opóźnienie prawdopodobnie wpłynie tylko na początek wczesnego głosowania w superplacówce w centrum miasta. Tradycyjny program

wczesnego głosowania we wszystkich 50 okręgach miejskich rozpocznie się 11 lutego - według standardowego harmonogramu 15 dni przed dniem wyborów.

Nowszy, 40-dniowy harmonogram wczesnego głosowania okazał się niewykonalny w prawyborach w marcu 2016 roku i ponownie w marcowych wyborach w roku 2018. W obu przypadkach wczesne gło-

sowanie nie rozpoczęło się po zaplanowanym terminie rozpoczęcia w wielu jurysdykcjach na północy stanu Illinois.

Po przyznaniu „punch numbers” kandydatów w wyborach municypalnych pozostaną one niezmienione nawet w przypadku rezygnacji kandydatów lub ich usunięcia z karty do głosowania. Te same numery będą również wykorzystane w razie potrzeby w drugiej turze wyborów.

ms

## „Opłatek” u Polaniorzy

Zarząd Koła nr 54 Kościelisko Polaniorze zaprasza kościeliscan, sympatyków i gości na „opłatek”.

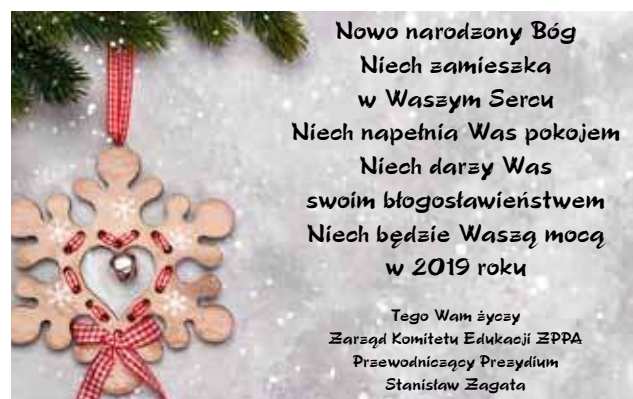
Spotkamy się w niedzielę 20 stycznia o godz. 4 po południu w sali bankietowej „Janosik”, 9126 S. Roberts Rd., Hickory Hills, IL.

Uroczysta Msza św. za żyjących i zmarłych członków koła będzie odprawiona w kościele św. Alberta, 5555 W. State Sr., Burbank, IL, o godz. 1.30 po południu. Donacja \$65.00 od

osoby (w tym obiad, zimny i słodki stół, open bar). Grać będzie muzyka góralska Gienka Leśnickiego oraz kapela Mancor - Zubek Band.

Po informacji i w sprawie rezerwacji prosimy dzwonić: 708 516 0458 (Janusz), 773 351 7039 (Anna).

Prezes Janusz Nowak wraz z zarządem



OGŁOSZENIA

Przyjmę od zaraz do pracy  
**FRYZJERKĘ i FRYZJERA** na cały etat.  
Południowa strona miasta. Tel. 708 369 3068

Sprzedam duży, dwupiętrowy  
**DOM** w wiosce Dział.  
Pomieszczenia gospodarcze, garaż.  
Cena 425 tys. Tel. w USA 1 773 415 5294

# Kolędy i grecki koncert

To był z pewnością jeden z najważniejszych punktów Festiwalu Kolęd, Pastorałek i Pieśni Bożnoraodzeniowych.

W sobotnie popołudnie kościół Miłosierdzia Bożego na Chramcówkach szczerze zapelniał się widzami. Nic dziwnego, miejsc brakowało ze względu na artystów, którzy pojawili się na kościelnej scenie. Andrzej Sikorowski z córką Mają dali wspólnie koncert pod hasłem „Sikorowscy świątecznie pod Gie-wontem”.

Liczni widzowie wysłu-

chali kolęd, ale także solowych utworów artystów. Były i greckie akcenty z pierwszej płyty Mai „Kraków - Saloniki”. Z pewnością nikt w sobotę z kościoła nie wychodził zadowolony.

Przed nami kolejne koncerty festiwalu. W sobotę 12 stycznia w kaplicy na Antałówce wystąpi zespół 9Siyl, a w niedzielę w sanktuarium na Olczy na scenie pojawi się Dikanda.

pp



Fot.: Maciej Jonak

To było niezapomniane popołudnie w kościele na Chramcówkach.



Muzycy dali popis swoich artystycznych możliwości.

## Last Christmas na trąbkę

Znane angielskie utwory świąteczne można było usłyszeć podczas koncertu orkiestry dętej z Czarnego Dunajca. Publiczność nie chciała wypuścić muzyków z kościoła.

Podczas koncertu wystąpili członkowie orkiestry dętej z Czarnego Dunajca. Batutę w rękę trzymał kapelmistrz Piotr Bednarczyk.

W czasie koncertu artyści zachęcali do śpiewania kolęd także licznie zgromadzoną publiczność. Kolędy były wykonywane w różnych aranżacjach. Nie zabrakło też znanych świątecznych angielskich szlagierów, jak Jingle Bells czy Last Christmas. Muzycy związani

z OSP Czarny Dunajec sprawili wszystkim najmłodszym uczestnikom koncertu niespodziankę. Do dzieciaków trafiły misie, a starsi mogli zabrać ze sobą orkiestrowe kalendarze i nabyć płytę z koncertem świątecznym z poprzedniego roku.

Tekst i fot.:  
Jan Głabiński

## Strzępkowe arcydzieła, i nie tylko

Okazuje się, że mieszkańcy Witowa mają sporo talentów. Są lutnikami, świetnie haftują metodami tradycyjnymi, a nawet wypalają w drewnie.

Za nami finał wystawy zbiorowej artystów i twórców ludowych z Witowa. Miał on miejsce w piątek 4 stycznia w Centrum Tradycji i Turystyki w Kościelisku. Dyrektor Małgorzata Karpel-Bzdyk przedstawiała wszystkich artystów, którzy zaprezentowali swoje prace. Najwięcej było chust z frędzlami. - Można powiedzieć, że mieszkańcy Witowa specjalizują się w przygotowaniu strzępków - mówiła dyrek-

tor GOKR w Kościelisku. Trzeba jednak dodać, że nie tylko.

Podczas finału była ostatnia okazja, żeby zobaczyć dzieło jednego z lutników czy prace wykonane haftem krzyżkowym szydełkiem. Nie zabrakło malarstwa na szkle, kowalstwa, a nawet pirografii, czyli wypalania w drewnie. - Mogliśmy zobaczyć dzięki naszym twórcom mnóstwo pięknych przedmiotów. Rzeczy tradycyjnych i stylizowanych. To są niezwykle pasje, a przy okazji moż-

liwość dobrego zarobku. Mieszkańcy Witowa robią po prostu cuda i cudenka - dodaje dyrektor GOKR. Ładnych prac i rozwijania talentów gratulował wszystkim Roman Krupa, wójt gminy Kościelisko. Były też symboliczne róże i gminne kalendarze.

W ciągu trzech lat na wystawach w Kościelisku zaprezentowało się około 100 miejscowych twórców.

Tekst i fot.:  
Jan Głabiński



Dzięki twórcom z Witowa można było zobaczyć na wystawie piękne przedmioty.

## Weekend w Krakowie

■ W Teatrze im. Juliusza Słowackiego (pl. Świętego Ducha 1) spektakl **Kariera Artura Ui**. Opublikowana w 1941 r. *Kariera Artura Ui* miała być wedle słów jej autora Bertolta Brechta „parabolą napisa-

ną po to, aby unicestwić i zniszczyć powszechny i niebezpieczny szacunek wobec wielkich morderców i zbrodniarzy”. Przez pryzmat historii drobnego gangstera, który wkrada się w łaski handlarzy kalafiorów, a następnie brutalnie przejmując władzę absolutną, Brecht ukazał drogę dojścia do władzy Adolfa Hitlera, bawiąc się przy tym schematami z szek-

spirowskich kronik i gangsterskich opowieści. *Kariera Artura Ui* można potraktować też jako uniwersalną opowieść o przemocy, która w rękach ludzi bezwzględnych staje się niesłychanie skutecznym środkiem w zdobywaniu szczytów władzy. Czwartek 10.01, pt. 11.01 - godz. 19, sob. 12.01 - godz. 17.

■ **Filharmonia Krakowska** (ul. Zwierzyniecka 1) zaprasza na **wieczór karnawałowy** z muzyką

Gioachino Rossiniego, Niccolò Paganiniego, Nino Roty i Piotra Czajkowskiego. Orkiestrę Filharmonii Krakowskiej poprowadzi Massimiliano Caldi. Piątek 11.01 - godz. 19.30, sob. 12.01 - godz. 18.

■ Inteligentna komedia zawsze, kiedy już wybrzmi śmiech, budzi refleksje. Tak jest też w przypadku „Viagry” Freda Apke, znanego i popularnego w Polsce niemieckiego dramaturga, którego

sztuki zawsze bawią przewrotnością dialogów. Już sam tytuł tej tragicomedii przywodzi na myśl wiele wręcz groteskowych skojarzeń, a coś dopiero, jeśli wpisać go w kontekst związku starszego mężczyzny z młodszą kobietą z apetytem na życie. Każda taka historia ma wiele meandrow i szczegółów. Warto się

w nie zagłębić, korzystając z lekkiej, komediowej formy przedstawienia, w której życie mniej boli, a śmiech oczyszcza i wyzwala. Na spektakl „*Via-gra*” zaprasza **Teatr Ludowy - Scena pod Ratuszem** (Rynek Główny 1). Sobota 12.01 - godz. 17.30, niedziela 13.01 - godz. 19.

opr. mon

Więcej o wydarzeniach kulturalnych w Krakowie na [www.karnet.krakow.pl](http://www.karnet.krakow.pl)

# Pasja pracy, pasja życia

Trójka zwykłych ludzi. Mijamy ich na ulicy, nie zdając sobie sprawy, że każdy z nich ma swą tajemnicę. Coś, co sprawia, że życie jest nie tylko znośne. Potrafią każdy dzień zamienić w przygodę.

**D**la Anny za zwykłym drewnianym eksponatem kryje się ludzka historia jego twórcy i właściciela. Rafał potrafi tchnąć życie w wiekowe fotografie, a nawet przywrócić blask i kolor tej czarno-białej rzeczywistości. Z Ewą możemy zapuścić się w wysokie Tatry, posłuchać wiatru i zobaczyć, jak maluje to, co ją urzekło w danym momencie. W kinie „Miejsce” w Zakopanem odbyła się premierowa projekcja krótkometrażowego filmu Bartka Solika „Kulturę mamy w naturze”. Obraz poświęcony trójce pracowników Muzeum Tatrzańskiego otwiera jubileuszowy dla placówki rok 2019. Kameralne kino „Miejsce” z trudem pomieściło licznie przybyłą na projekcję i „urodzinowe” spotkanie zakonopianką publiczność. - *Celebrujemy 130-lecie działalności* - przypomina Anna Wende-Surmiak, dyrektor Muzeum Tatrzańskiego w Zakopanem. - *Muzeum zostało założone przez kilku entuzjastów, dodam, że nie byli to zakonopianie, były to osoby przyjezdne. Chcieli oddać hołd zasługom doktora Tytusa Chałubińskiego i dokumentować kulturę góralską, którą byli zachwyceni.* Najpierw w lipcu 1888 r. w muzeum zamieniono dwie izby w drewnianej chałupie Jana Krzeptowskiego przy Krupówkach. Następnie muzeum przeniosło się już do własnej siedziby. Był to budynek u zbiegu dzisiejszych ulic

Chałubińskiego i Zamoyskiego. A w latach 20. XX wieku otwarto gmach przy Krupówkach, który dziś mieści siedzibę muzeum. - *Tu znajduje się nasza centrala. Muzeum tworzone było przez wielu znamienitych ludzi. Zdumiewające, że w ówczesnej głęboko na południe wysuniętej wsi tyle osób przyczyniło się do powstania muzeum. Tytus Chałubiński, nasz patron, był na otwarciu muzeum w 1889 roku i w tym samym roku zmarł* - dodała dyrektor placówki. Przypomniła, że w ciągu 130 lat Muzeum Tatrzańskie rozrosło się z 2 skromnych góralskich izb w 11 placówek i galerii sztuki. Nie byłoby to możliwe, gdyby nie entuzjazm założycieli i wszystkich pracowników. Dziś Muzeum Tatrzańskie jest jednym z dwóch najstarszych muzeów regionalnych w Polsce. I jednym z największych muzeów regionalnych w naszym kraju. - *Siegamy dziś poza granice kraju, pokazujemy dużo wystaw za granicą. Przez cały rok chcemy organizować różne wydarzenia w związku z jubileuszem. Mam nadzieję, że zainteresują szeroko publiczność* - zaznaczyła Anna Wende-Surmiak.

Emilia Pomiankiewicz i Wojciech Szatkowski w krótkiej prezentacji przedstawili 13 wielkich postaci spośród grona kilkudziesięciu osób, dzięki którym udało się stworzyć i rozwinąć Muzeum Tatrzańskie do obecnego kształtu.

Wojciech Szatkowski przypomniał, że prawdziwym twórcą Muzeum Tatrzańskiego był



Bartek Solik w rozmowie z Emilią Pomiankiewicz-Wagner opowiada o filmie „Kulturę mamy w naturze”.

chemik Adolf Scholtze. - *Powstałe pod jego kierownictwem Towarzystwo Muzeum Tatrzańskiego bardzo mocno finansowo wspierało powstanie placówki. Wśród osób tworzących Towarzystwo w większości byli warszawiacy. Adolf Scholtze był człowiekiem bardzo praktycznym i mecenasem* - zaznaczył Wojciech Szatkowski. - *Naszym pierwszym kustoszem był Walenty Staszek, który prowadził też obserwacje meteorologiczne.*

Profesor Dorota Folga-Januszewska z rady muzeum przypomniła, że zakopiańska placówka to fenomen, który zawiera w sobie całe Podhale. Podkreśliła, że w obecnych czasach zmienia się rola muzeów. Międzynarodowa Rada Muzeów przyjęła dwa lata temu rezolucję, w której zwraca uwagę na odpowiedzialność muzeów za

krajobraz społeczny, naturalny, rodzimy w całym metaforycznym sensie. Dlatego też śmiało można jej zdaniem stwierdzić, że w Muzeum Tatrzańskim jest nie tylko całe Zakopane, ludzie urodzeni tutaj, ale też w Warszawie, a także na całym świecie. - *Muzeum staje się miejscem, w którym ludzie umawiają się ze sobą, że będą dbać o ten rodzaj dziedzictwa, wartości, które są w tutejszych domach, restauracjach i różnych innych ważnych miejscach* - wyjaśniła Dorota Folga-Januszewska.

Film Bartka Solika pokazuje Muzeum Tatrzańskie widziane oczami trojga pracowników. To trzy zupełnie odmienne historie, które łączy wątek pasji i zaangażowania. Poznajemy etnografkę Annę Kozak, architektkę Ewę Romaniak oraz Ra-

fała Jabłońskiego, sprawującego pieczę nad archiwum fotograficznym. Ich życie zawodowe nie kończy się po wyjściu z muzeum. Bo praca stała się dla nich pasją, a pasja napędza każdy dzień ich życia.

- *Od początku ustaliliśmy że to będzie film o ludziach żyjących z muzeum* - mówi Bartek Solik. - *Chciałem pokazać pracowników muzeum z pasją. Pani dyrektor miała wybrać, i to był jej wybór: Historie opowiadane przez panią Anię, Ewę i Rafała są bardzo ciekawe.*

Tym bardziej że filmowa opowieść wcale nie ogranicza się do muzealnych murów. Dzięki uprzejmości Jana Rippera odbywamy przejażdżkę na Słowację. Tu na krętych trasach w Osturni widzimy, czym jest pasja rajdowca prze-

nie i to, czym żyje Rafał Jabłoński. Z Ewą Romaniak idziemy w góry. Widzimy cały jej ekwipunek wspinaczkowy, liny, kask. Na szczęście nie musimy się wspinać, ale możemy podziwiać, jak maluje i szkicuje tatrzańskie szczyty. W świat swoich skarbów w muzealnych magazynach zabiera nas Anna Kozak. - *Jestem szczęśliwy, że mogłem współtworzyć ten film. Miałem to szczęście, że zobaczyłem wiele niedostępnych dla publiczności miejsc. Takich jak rozprutą kompletnie, bo remontowaną właśnie Kolibę, przy której pracuje Ewa Romaniak* - dodaje Bartek Solik.

Zdjęcia zabrały mu ponad miesiąc. Dzięki temu widzimy upływ czasu, wspominamy słoneczną, ciepłą jesień.

Tekst i fot.:  
Rafał Gratkowski

## Szampański galop

Słynne arie operowe, musicale, przeboje muzyki filmowej - kolejny już raz nowotarżanie weszli w Nowy Rok ze znakomitą Orkiestrą Strausowską „Obligato” pod dykcją Jerzego Sobeńki.

**N**oworoczny Koncert Galowy odbył się w nowotarskim MOK-u w piątkowy wieczór 4 stycznia. Sala widowiskowa pękała w szwach. Nie mogło zabraknąć walców Straussa, były też słynne arie operowe, piosenki Edith Piaf, a nawet romanse rosyjskie. Publiczność z przyjemnością słuchała kultowych motywów muzycznych z filmów, m.in. „Va bank” czy „Nocy i dni”, czy takich przebojów jak „Brunetki, blondynki” czy „Szampański galop”.

Długo oklaskiwała każdego z solistów: **Monikę Węgiel, Jakuba Oczkowskiego, Leszka Świdzińskiego i Romualda Spychalskiego.**

Prowadząca koncert Jolanta Suder sypała jak z rękawa ciekawymi opowieściami z życia wielkich gwiazd, przypominała historię każdego z wykonywanych utworów, bawiła widownię anegdotami.

Tekst i fot.:  
Beata Zalot



Romans rosyjski „Oci czornyje” w wykonaniu Jakuba Oczkowskiego.

Polecamy:

### Koncert

#### ■ Złota Nuta

Na koncert Teresy Werner w niedzielę 13.01 o godz. 17 zaprasza Miejski Ośrodek Kultury w Nowym Targu. Teresa Werner to polska piosenkarka pochodząca z Naki Śląskiego. Pojawiała się na scenach największych teatrów świata, m.in. w Carnegie Hall i na Broadway'u. Występowała w Europie, Azji, Afryce i Ameryce Północnej. W 1991 roku reprezentowała zespół „Śląsk” na Festiwalu Piosenki Ludowej w RPA, gdzie zajęła pierwsze miejsce. Jej kariera solowa przyspieszyła po nagraniu takich hitów jak „Miłość jest piękna”, „Dałabym ci, dała” czy „Kocham swoje morze”, a pierwszy album - „Spełnić Marzenia” uzyskał status Złotej Płyty. Obecnie Teresa Werner promuje najnowsze wydawnictwo - album „Miłość to nie zabawa”.

W trakcie nowotarskiego koncertu artystka odbierze dwie nagrody - „Złotą Nutę” i „Złoty Laur”. Odbędzie się też licytacja płyt z jej autografem, z której dochód zasili konto WOŚP.

an

### Warsztaty

#### ■ Ferie z wyobraźnią

Gminy Ośrodek Kultury w Rabie Wyżnej zaprasza dzieci i młodzież do udziału w projekcie „Ferie z wyobraźnią”.

Wszystkie zajęcia odbywać się będą w sali teatralnej domu parafialnego w Rabie Wyżnej. Na pierwszy ogień, w poniedziałek 14.01 (w godz. 10-13), pójdą warsztaty rzeźbienia w drewnie. Pod okiem artysty rzeźbiarza Dawida Wędziaza uczestnicy stworzą własne płaskorzeźby lub formy przestrzenne z drewna lipowego. We wtorek 15.01 (10-13) zgłębią tajniki świata ceramiki wspólnie z Grażyną Habiedą z pracowni artystycznej Kłajster Majster z Rabki-Zdroju. Za to w środę 16.01 (10-14) Koło Gospodyń Wiejskich w Rabie Wyżnej zaprasza na warsztaty z cyklu „Kuchnia łączy pokolenia”.

an

### Teatr

#### ■ Spektakle w „Rabciu”

Teatr Lalek „Rabcio” w Rabce-Zdroju zaprasza młodych widzów we wtorek 15.01 o godz. 16 na przedstawienie „Pchła Szachrajka”.



Fot.: rabcio.nowotarski.pl

Pchła Szachrajka Jana Brzechwy to jedna z najbardziej znanych napisanych wierszem bajek dla dzieci. I choć pierwsze jej wydanie pojawiło się w 1957 roku, również dziś ten znakomity tekst cytować możemy na wrywki. W inscenizacji rabczańskiego teatru tytułowa Szachrajka to w zasadzie wspomnienie dwójki przyjaciół, którzy ze starych fotografii układają opowieść o ekscytacji i szalonej przyjaźni. Spektakl wyreżyserował Dariusz Wiktorowicz. Muzykę napisał Michał Makulski.

Dzień później, 16.01 o godz. 16 - „Brzydkie kaczątko”. Pełny repertuar „Rabcia” znajdziecie zawsze na: rabcio.nowotarski.pl.

an

# Pucz w ulu

**Przez 25 lat w ulu wrzało jak w ulu. Na koniec miała być wielka walka o władzę. Ale wyszedł z tego wszystkiego jak zawsze... kabaret.**



Kabaret Truteń: Mateusz Papierz, Stanisław Sularz, Krzysztof Gocał, Grześ Bochnak, Kuba Rusiecki.

Walka szła o wysoką stawkę: kasę, przywileje, sławę, a przede wszystkim o... bykanie. Bo truteń to tylko z pozoru niegroźny, pozbawiony żądła safandula. Truteń to przede wszystkim samiec, nieznoszący jakiegokolwiek zwierzchności czy konkurencji - urodzona maszyna do zabijania. Nie dziwota więc, że 25-lecie swojego istnienia skawiański kabaret „Truteń” postanowił uczcić walką bokserską, która ostatecznie wyłoniłaby zwycięzcę - oświeconego i niepodważalnego przywódcę, Trutnia „alfa”, macho, w żyłach którego krąży czysty testosteron z tylko nieznaczającą domieszką hemoglobiny i nieco większą - alko-

holu. Walka się odbyła. W trzeciej rundzie przyniosła nawet rozstrzygnięcie. Jakże zaskakujące, choć - spodziewane. Bo zgodne z naturą i odwiecznymi prawami ula, w którym rządzić może jedynie królowa matka - dosłownie i w przenośni największa poetka ludowa Podhala - Wanda Czubernatowa. Królowa wpadła między liny po zakończeniu trzeciej rundy. Dzierżyła w ręce miotłę i... zrobiła porządek, wygłaszając mrozącą krew w żyłach kwestię:

*Wszystkim rządzi taaa - królowo  
Ona paniom tu i głowom  
Jesce jedyn figiel taki  
Wypuści wom z rzyci flaki  
To jest Wandy republika  
Nie będziecie jej tu bzykać!*

*Władzy się Trutniom zachcie-  
wało!?*  
*A sio z ula! Sio!!! Na drzewo!!!*

◆  
- Różne były opcje rozważane w związku z tą walką na ćwierćwiecze. Początkowo w ringu miał się spotkać Mateusz Papierz z Kubą Rusieckim. W sensie: najmniejszy z największym Trutniem - wspomina Staszek Sularz. - Chodziło generalnie o to, żeby ustalić, kto w tym kabarecie w końcu rządzi. No bo przez lata było trochę tak, że wszyscy rządzili. Taka demokracja - śmieje się Staszek.

Mateusz z kolei zwraca uwagę na symbolikę użytą podczas walki. Gong na ten przykład pochodził wprost ze skawiańskiego kościoła. Obsługi-

wał go też nie byle kto, bo sam Papierz... Mateusz. Nie na darmo w trutniowym slangu Mateuszowa chałupa, gdzie najczęściej odbywają się próby kabaretu, jest zwana Watykanem.

◆  
- Mielśmy pomysł na cały rok jubileuszowy - zapala się Grześ Bochnak i zapewnia, że tego rodzaju obchody mają w zasadzie same plusy. - Pomyśl, że nigdy nie pijesz bez powodu. Jak się mnie żona pyta, dlaczego leję sobie kolejnego drinka, odpowiadam krótko - jubileusz.

W związku z tymi szczegółowymi zaletami Staszek Sularz wypatruje już kolejnych okrągłych rocznic. - Na ten przykład w przyszłym roku, jak zakończymy

świętować ćwierćwiecze - można by zrobić już 30. urodziny kabaretu. No co, nas jest pięciu, to i wiek się powinno liczyć jak psu - każdy rok za pięć lat.

◆  
Trutnie zaklinają się, że ich specjalny skecz przygotowany na ćwierćwiecze i odegrany na deskach sceny Domu Podhalań w Ludźmierzu odzwierciedla rzeczywistość w jakichś... 100 procentach. Nieraz Trutnie próbowały się wybić na niepodległość, ale zawsze jakoś tak dziwnie lądowały w objęciach królowej Wandy, monarchini, a zarazem intelektualnej siły przewodniej kabaretu, autorki niemal wszystkich tekstów Trutnia.

◆  
Początki kabaretu? Chrześcynym ojcem kabaretu został - zupełnie przypadkowo - Józef Różański, znany podhalański hodowca pszczoł. Na początku lat dziewięćdziesiątych mistrz zorganizował doroczną majówkę w swej pasiece. Między ulami kręciło się wielu dostojnych gości. Wieczór miał im umilić występ kabaretu (wówczas bez nazwy). - Chwaliśmy się w krzakach, chcieliśmy gości zaskoczyć. Józek się zniecierpliwił i krzyknął: „no, chodźcie, chodźcie, trutnie”. To się bardzo szybko przyjęło. Nikt nas inaczej nie nazywał - opowiada Mateusz Papierz, Truteń z bodaj najdłuższym kabaretowym stażem. - Aż strach pomyśleć, co by było, gdybyśmy dawali występ na bacówce. Baca zawołałby pewnie „chodźcie, barany”.

◆  
Największy hit Trutnia? - Rżnięcie drzewa - wszystkie Trutnie odpowiadają jak na komendę bez zbędnego namysłu. - Czasami do niego sięgamy. Tekst jest z 1994 roku, ale zachował aktualność. Ten skecz to jest dowód na prawdziwy geniusz Wandy. Zresztą niejedyny - podkreśla Mateusz. Gdy Truteń brał udział w „Mazurskim Lecie”, w programie imprezy przewidziano konkurs kabaretów. Rywalizacja rozpoczęła się od losowania tematów. Każda z grup miała wybrać któryś ze znanych polskich seriali, a później - na jego kanwie - ułożyć skecz.

- Trafili się nam „Cztery pancerni” - przypomina Sularz. - Wpadliśmy w obłęd. Było nas tylko trzech - mniej niż pancernych. Nie mieliśmy psa, czołgu ani żadnego pomysłu na program. Trutniom pozostało jedynie dzwonić po ratunek do Wandy. Rozmowa była krótka, choć nie wolna od mocniejszych epitetów. Niezrażeni Trutnie podali pszczołom nr faksu miejscowej poczty. Gdy nazajutrz ponownie wkroczyli do urzędu, w okienku czekał spory rulon papieru. Wanda ułożyła scenariusz „do rymu i do taktu”. „Wpruwanie” tekstu trwało do południa. Później trzeba się było postarać o rekwizyty. Najwięcej kłopotu nastąpiło... Szarik. Zwierzak powstał z... poduszki. Miał nos z zakrętki po wódce. Na nim okulary przeciwsłoneczne. Uszy - z wkładek do butów. Sierść z serdaka naciągniętego „kudła-



Nowa łazienka dla Zuzi od strażaków z Maniów.

## Wyjątkowa zrzutka

**Zuzia, jeśli już się w coś zaangażuje, poświęca się temu bez reszty. Taka już jest. Szeroki uśmiech pomimo bolesnych ran i płaczu przy zmianie opatrunków. Życie nauczyło ją, jak ważna jest pomoc. Teraz chce ją dać innym.**

Jest niezwykła - mówią o niej strażacy z Maniów. Jak na swój wiek wyjątkowo dojrzała - podkreślają. Gdy tylko może, co piątek melduje się w remizie, o ile nie ma wyjazdu do szpitala czy wizyty u lekarzy. - Są tacy, co twierdzą, że ostatnio częściej jest w Maniowach niż w Knurowie - żartuje mama Zuzi. Ze strażakami z Maniów zna się od roku. Gdyby nie ich bezinteresowna pomoc, pewnie większości z nich nigdy w życiu by nie poznała. Któregoś dnia zapukali do jej domu i zaproponowali to, o czym od dawna marzyła - że zrobią jej nową... łazienkę. - Ta łazienka to był dla nas priorytet. Zależało nam na tym, by Zuzia mogła swobodnie wchodzić do wanny - mówi Barbara Plewa. Zanim pojawili się strażacy, Zuzia korzystała z 40-letniej żeliwnej wanny, która zajmowała tak dużo miejsca, że gdy z niej wychodziła, ocierała się o nią lub o grzejnik, co przy jej chorobie skóry EB - Epidermolysis Bullosa - pęcherzowym oddzielaniu się naskórka kończyło się płaczem. - Nie było mowy, by w tej ła-

zienie się rozebrać czy zmienić Zuzi opatrunki - mówi Barbara Plewa. - Mąż ciężko pracuje nawet w święta i w niedziele, dlatego nie miał kiedy wyremontować łazienki. To, co zrobili strażacy z Maniów, przerosło nasze najśmielsze oczekiwania - dodaje.

W zeszłym roku w telewizji był reportaż o tym, jak wygląda życie Zuzi. Samoistne rany na całym ciele, ale też wewnątrz - w oczach, ustach, przełyku i jelitach. Problemy z jedzeniem. A do tego wszystkiego kosztowne leczenie każdego dnia i starania rodziców, by nie powstały nowe rany - powód bólu i łez. - Ktoś rzucił propozycję, żeby pomóc dziewczynce. Podczas któregoś spotkania w remizie stwierdziliśmy, że spróbujemy się z tym zmierzyć - wspomina Marek Wojtaszek, sekretarz OSP Maniowy. Spon-tanicznie podczas sylwestrowej zabawy w remizie rozpoczęła się zbiórka, potem były kolejne akcje, a po nich wydeptywanie ścieżek do firm budowlanych, by także dały coś od siebie. Wiele osób chętnie się zaangażowało w pomysł ochotników, z cza-

sem pojawiła się również fundacja, dzięki której udało się wypożyczyć łazienkę Zuzi.

### Po godzinach

Strażacy z Maniów przez rok po pracy jeździli do Knurowa. Krok po kroku spełniali jej marzenie. Choć chwilami nie było łatwo, dopiełi swego. Założyli, że przed Bożym Narodzeniem Zuzia będzie mieć nową łazienkę, i tak było. Chwila oddania łazienki uczczona została szampanem Piccolo i wielkimi podziękowaniami. Rozstanie? Nie było, bo dziewczynka zaczęła przyjeżdżać do strażaków na zbiórki. Podczas jednej z nich usłyszała o ich potrzebie - aucie do ratownictwa wodnego. Nic nie mówiąc rodzicom, zaangażowała Kamila, by pomógł jej w zorganizowaniu zrzutki dla strażaków.

„W tamtym roku strażacy OSP Maniowy za uzbierane przez nich pieniądze bezinteresownie wybudowali mi nową łazienkę, spełniającą wszystkie potrzeby osoby niepełnosprawnej. A ostatnio, będąc na młodzieżówce, usłyszałam rozmowę strażaków, że potrzebują samochodu do ratownictwa wodnego, gdyż stare się rozpada, a nie ma funduszy na nowe; koszt takiego samochodu to mniej

mi do góry". Przednie łapy zostały obute w wysokie skórzane trepy. Budulcem czołgu stały się krzesła, koce, piła „moja twoja” (gąsienica) i wąż - z kłapy od sedesu. Wóz sam wjechał na scenę.

◆  
Dziś, w środku srogiej zimy, Trutnie wcale nie wyglądają na zaspane. Przyznają jednak, że wyciąganie ich z uly o tej nieprzyzwoitej porze roku pod pretekstem prasowych wywiadów jest zwyczajnie niehumanitarne. - *Zima to czas oczekiwania na wiosnę. Obozy kondycyjne, boks. No i oliwimy... skrzydła oczywiście. Żeby nie skrzypiały - zauważa Mateusz.* - *To nie jest tak, że jak już trutnie, to przespia zimę. Mamy kupę roboty o tej porze roku. Prowadzenie imprez, konferansjerka. Trutnie - wbrew stereotypom - musi być robotny jak pszczołka - dodaje.*

◆  
- *Ile jeszcze pociągniemy?* - zastanawia się Trutnie Mateusz, omiatając chmurnym wzrokiem wnętrza swojego Watykanu. - *Dziś to jeszcze ze dwa drinki... A tak w ogóle to programu nowego mamy spokojnie na pięć lat. Trochę nam poginęło za czasów, jak Wanda jeszcze nie podlegała cyfryzacji i trzeba było powiełać przez kalkę. Dużo w tym maszynopisów i jeszcze nawet zwykłe rękopisy. Tak, że spokojnie - nie zawiedziemy - zapewnią chętnie Staszek, planując kolejne zamorskie tournée.* - *Gdybyśmy do Ameryki co roku jechali i tylko dwa stany robili, to mamy robotę na kolejne 25 lat.*

Tekst i fot.: Marek Kalinowski

więcej 260 tys. zł. Strażacy, budując dla mnie łazienkę, spełnili moje marzenie oraz potrzeby - więc teraz ja chciałabym spełnić ich marzenie o nowym samochodzie. Bardzo proszę o pomoc w realizacji ich marzeń" - napisała dziewczynka. Jej pomysł zaskoczył strażaków. - *Nie mogliśmy uwierzyć w to, co przeczytaliśmy, zwyczajnie wszystkim nam poopały szczęki. Mówi się, że dobro powraca - często tego stwierdzenia teraz się nadużywa, ale tak jest naprawdę w tym przypadku - mówi Marek Wojtaszek.*

### Bez rozczulania się

- *Zawsze uczyliśmy Zuzię, że jak coś dostaje, to powinna coś od siebie też dać, i to teraz zakiełkowało - mówi mama dziewczynki. I jednocześnie dodaje, że od czasu zrzutki jej córka każdego*



Ze śniegiem i mrozem zmagali się zawodnicy.

## Było hardkorowo

Ze śniegiem, lodem i odmrożeniami przez dwa dni walczyli biegacze Zimowej Triady.

Tak ekstremalnych warunków, z jakimi w tym roku przyszło się zmierzyć zawodnikom startującym w Triadzie, jeszcze nie było. Mimo to kilkuset biegaczy z całej Polski stanęło na starcie i pokazało, że siłą charakteru połączoną z systematycznym treningiem można osiągnąć naprawdę wiele.

Organizatorom przyświecała maksyma „3 biegi w 2 dni? Czemu nie!” Startującym wytyczono trzy dystanse: 30-kilometrową Triadę Intro - idealną dla początkujących biegaczy górskich, i 40-kilometrową Triadę Maraton z największymi przewyższeniami. Dla największych twardzieli pomysłodawcy przygotowali jeszcze 60-kilometrową Triadę Ultra. Po ostrej śnieżnicy przebycie szlaków wymagało od uczestników dużego wysiłku fizycznego. Trasa, którą w lecie można pokonać w 2 godziny, wydawała się biegnącym kilkukrotnie dłuższa. Bez odpowiedniego przygotowania, zaznajomienia się z trasą nie było szans pokonać wszystkich etapów. Pierwszą trasę biegacze komentowali, pisząc: „Super. Warto było przejechać. Warunki rewe-

lacji!”, „Ten bieg już na stałe zagości w moim kalendarzu imprez sportowych”. Po wysiłku w ciągu dnia chętni mogli się zmierzyć z nocą w Pieninach. Tuż przed startem, ze względu na mocno wyslizgany zbieg, organizatorzy zmienili kierunek pokonywania pętli. Chętnych do kolejnego etapu było naprawdę wielu. Niedziela po sobotnim wysiłku była sprawdzianem charakteru. Po dotarciu na metę uczestnicy chwalili organizatorów, którzy podjęli się przygotowania zawodów. „Znów było świetnie. Perfekcyjna organizacja. Fantastyczni ludzie. Piękne trasy” - podkreśliła na FB Renata Kottomska. „Szacunek dla organizatorów, kawał świetnej roboty” - ocenił Greg Adams. Wśród biegaczy z całej Polski wystartowali także zawodnicy z Pienin. Pośród nich na drugim miejscu podium dystansu Intro znalazł się mieszkaniec Grywałdu **Błażej Knutelski**. Bazą wypadową dla zawodników było Krościenko nad Dunajcem. Głównym organizatorem Triady była Fundacja Kocham Góry, która jest jednocześnie koordynatorem akcji „Kocham Góry - Wspieram GOPR”.

Tekst i fot.: Aneta Dusik



Na OSP z Maniów zawsze można liczyć.

cją dziewczynki, nie ukrywają, że gorąco jej kibicują. Jak zaznaczają, nowy samochód do ratownictwa wodnego faktycznie bardzo by się im przydał. - *Mieszkamy nad jeziorem, dostępność do jego brzegu w wielu miejscach jest fatalna - mówi Kazimierz Janczy, naczelnik OSP Maniowy.* - *Mamy leciwego sprintera, dlatego szukamy nowego auta, do którego można byłoby zabrać sprzęt do ratownictwa wodnego i którym można by było dojechać z pontonem na miejsce - dodaje. Akcję, którą prowadzi Zuzia dla strażaków, można śledzić na stronie internetowej, wpisując hasło „zrzutka auto do ratownictwa wodnego dla OSP Maniowy” lub bezpośrednio klikając: <https://zrzutka.pl/6v5xte>.*

Aneta Dusik

## Portrety polskich górali

# Życia tajemnic paciorki

- *W życiu najważniejsze jest zdrowie. I Bóg, ten, który życie dał i który je odbierze - zauważa jakby bezwiednie, przesuwając paciorki na tajemnicze chwalebne.*



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Ciepła kuchnia drewnianego domu w Piekelniku. Cecylia Kaś, przygarbiona 93-latką, z łagodnym uśmiechem ścisła w rękę plastikowy różaniec o zielonych paciorkach. Gdy mówi, ziarenka nie przesuwają się w palcach. Jakby czekały na stosowną ciszę, by rozpocząć bieg między palcami, poruszany szelestem modlitwy.

Ale Cecylia mówi. Cicho, miarowo, jakby szepotała pacierze, z rozzerwieniem spoglądając w przeszłość i ufnością, gdy myśli wędrują w przód pędzącej osi czasu swojego życia.

Opowiada chętnie, choć wydaje się, że mówienie sprawia jej trudność. Ale im dalej cofa się w czasie, tym więcej szczegółów opowiada.

- *Zaczniemy od początku - proponuję po wysłuchaniu krótkiego wstępu o tym, jak to ból, który przed świętami załagał się gdzieś w okolicy prawego boku, wędruje z jednej strony na drugą, nie chcąc przestać.*

- *Od początku?* - powtarza. - *Więc moja babcia urodziła się w 1872 i miała 4 siostry - zaczyna opowieść o swym życiu w Piekelniku.*

Przesuwamy jednak oś czasu jak paciorki zielonego różańca, by minąć zdrowaśki cnót kardynalnych i podążyć za dziesiątkami tajemnic.

Rodzinny dom, w którym się wychowywała dziś stoi pusty. Brat, który tam mieszkał, już umarł, siostra po wojnie wołała wyjechać za słowacką granicę i tam osiadła.

Cecylia z dzieciństwa najbardziej pamięta powrót ojca z Kanady, gdzie pojechał za chlebem. Tato wyjechał za pracą do swej siostry, która za Wielką Wodę wyjechała jeszcze przed I wojną. Jednak w pamięci starszki wyrzył się obraz z datą 1930 roku. Miała 5 lat. Była jesień. - *Mama kopnęła rzepkę w polu. A my zobaczyliśmy przez okno, że idzie jakiś wysoki, elegancki pan w kapeluszu. Mama nam mówiła, że tatuś pisał, że przyjedzie, ale nie wiedzieliśmy kiedy, więc scho-*

*wał widział go sąsiad, to wyszedł mu naprzeciw i wpuścił do naszego domu. Bo myśmy się pozamykali - wspomina.*

Tajemnice radosne to opowieści o ojcu. Jak to płynął „szifem”, czyli statkiem, przez 12 dni. Jak potem zajmował się doglądaniem wiejskiego lasu, był poważany i lubiany. To także opowieści o swojej młodości „za panny”, kiedy to i na zabawę, a nawet na narty można było się udać.

I nagle przeskakuje na tajemnice bolesne, gdy wspomina śmierć taty. Od jego powrotu minęło tylko 11 lat. Po operacji wrócił jeszcze do domu. - *Pamięć do samego końca miał dobrą. Miał swoje ulubione psiatko. I ono, gdy tylko skonał, wskoczyło na pościel przy nim i zaczęło przeraźliwie wyć. Mówię, że zwierzęta nic nie wiedzą. Ale one dobrze czują - przekonyuje.*

Już po śmierci ojca mama postawiła nowy dom, bo w starej izbie z 1800 roku dach był dziurawy jak sito. A tato, gajowy, pozostawił przyzme przygotowanego na ten cel drewna, które dostawał zamiast pensji.

Cecylia wyszła za mąż, jak miała 23 lata. Z miłości? - *Eee, dawniej mawiali: choć o jednym oku, byle w tym roku. Wszyscy patrzyli, jak chłop gospodarzy - wyjaśnia krótko początki swego związku.*

Ślub wzięli w wigilię św. Jana 1948 roku. Ale Józef słabowity był. Nie mógł jeść, a co zjadł, to zwymiotował. Poprawiało mu się, gdy zażył „sodową mączkę”. Jak potem powiedział doktor - to było dla niego prawdziwe przekleństwo. Urodziła się im córka Helenka. I Józef zmarł w rabczańskim szpitalu po tym, jak po operacji wyścięcia 3 guzów na żołądku dostał zapalenia płuc. Byli ledwie 2 lata po ślubie. Cecylia została sama z dzieckiem.

W Zielone Świątki wyprowadziła się z domu teściów i wróciła do rodzinnego domu. A że skończyła 8 klas szkoły i była czytana - ludzie we wsi poprosili, by poprowadzi-

ła jedyny wiejski sklepik, który mieścił się w prywatnej chałupie. I zajmowała się Cecylia biznesem przez 3 lata. W międzyczasie wyszła za drugiego Józefa. Jak wspomina - mało gadał, a dużo robił. Potrafił nawet meble do izby zbić, murarką się zajmował. Cecylia postanowiła więc zająć się domem, zamiast sklepem. To wcale nie było takie łatwe, bo nie chcieli jej na to pozwolić. - *Ktoś mi odpowiedział, że jak zrobię manko, to mnie zwolnią. No to zrobiłam, ale na drugi dzień wsiadłam na rower i pojechałam do Jabłonki wpłacić wszystko do banku. Oddałam co do grosza - dodaje skrupulatnie.*

Józef był dobrym ojczymem dla Helenki i traktował ją jak swoją. 2 lata po ślubie urodził się Józef, a potem jeszcze Zosia.

Syn odziedziczył po Cecylii zamiłowanie do książek. Ona sama poświęcała każdą wolną chwilę na czytanie. Jeszcze niedawno wnuczka przynosiła jej z biblioteki książki, patrząc, jak babcia przez zimę potrafi przeczytać ich nawet 10. Dwa lata temu jednak oczy już zaczęły szwankować. Na jedno dała sobie zrobić operację, na drugie już prawie nie widzi. Czytać już nie da rady. Światło przed oczyma tańczy, nie pozwalając czytać, jak kolejna tajemnica na paciorkach zielonego różańca.

A mały Józef, z którym razem książki czytawali, dziś ma tytuł profesorski, wykładają na uniwersytetach i jest autorem między innymi „Słownika gwary orawskiej”. Pani Cecylia chwali się dziećmi. I 14 wnukami, których imiona wymienia szybciej niż przesuwając paciorki koronki.

- *W życiu najważniejsze jest zdrowie. I Bóg, ten, który życie dał i który je odbierze - zauważa jakby bezwiednie, przesuwając paciorki na tajemnicze chwalebne.*

Ale zaraz wraca do realiów dnia codziennego. - *Narzekać nie mogę, opiekę mam. A jak wnuki idą do pracy, to w domu zostaje zięć - zaznacza.*

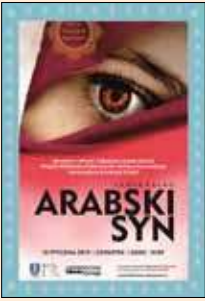
Józef Figura

## Wydarzenia pod patronatem TP

### ■ Spotkanie z książką

Ponawiamy zaproszenie na spotkanie promujące książkę Tanyi Valko „Arabski syn”.

AKcja powieści toczy się na Bliskim Wschodzie - w Syrii, Arabii Saudyjskiej, Katarze, Emiratach Arabskich, Libanie i Jordanii. Pokazuje świat niesamowitego bogactwa i władzy, ale też nędzy i rozpacz. Życie na saloonach i w obozie dla uchodźców, w nowoczesnych stolicach wielkich mocarstw i w Rakce, stolicy kalifatu. Powracają w niej znani i lubiani bohaterowie orientalnej sagi Tanyi Valko: kobiety z rodu Salimich - Dorota oraz jej dwie córki, Marysia i Daria, a także ich mężczyźni - Hamid Binladen i dżihadi John. Na spotkanie zapraszamy w czwartek 10.01 o godz. 18 do Czytelni Miejskiej Biblioteki Publicznej im. Stefana Żeromskiego, os. Łukaszków 4a.



an

### ■ Puchar Zakopanego

Puchar Zakopanego w Narciarstwie Alpejskim dla amatorów to cykliczna impreza sportowa organizowana przez miasto Zakopane oraz największe zakopiańskie stacje narciarskie.

Puchar został reaktywowany w sezonie zimowym 2013/2014 i cieszy się dużym zainteresowaniem narciarzy z Zakopanego oraz z całej Polski. W tym roku powraca na stoki Podhala, oferując zawodnikom przestrzeń ośrodka Harenda, Polany Szymborskiej i Kasprowego Wierchu.

Udział w Pucharze Zakopanego jest dostępny zarówno dla amatorów, jak i byłych zawodników narciarstwa alpejskiego. Poszczególne edycje wpisane są do klasyfikacji mistrzostw Polski amatorów, organizowanych przez TZN. Oprócz tego przewidziane są również cztery edycje dziecięcego Pucharu Zakopanego, wliczane w punktację Szkolnej Ligi Sportów Zimowych.

Zapisy ciągle są otwarte. Formularz zgłoszeniowy dostępny jest pod adresem: [www.pomiarczasu.pl/vi-puchar-zakopanego-2019/](http://www.pomiarczasu.pl/vi-puchar-zakopanego-2019/).

Pierwsze zawody odbędą się w sobotę 12.01 na stoku Stacji Narciarskiej Harenda. Będzie to slalom równoległy + dziecięcy Puchar Zakopanego.

opr. an

### ■ Muzyka śliczna, liryczna i dynamiczna

To tytuł koncertu, który w zakopiańskiej kawiarni Kmicic usłyszymy w sobotę 12.01.

Wykonawcy: Witek Łukaszczyński - charyzmatyczny wokalista, wirtuoz gitary, autor nowej Złotej Płyty Maryli Rodowicz, oraz Sambor Dudziński - wokalista grający na instrumentach klawiszowych, saksofonie i perkusji, dwukrotny laureat Przeglądu Piosenki Aktorskiej. Ich wspólne show to połączenie pięknych melodii i poetyckich tekstów.

Koncert duetu wirtuozów muzyki i słowa rozpocznie się o godz. 19 (ul. Staszica 11a).

Natomiast w poniedziałek 14.01 o godz. 18.30 ponownie zapraszamy do Kmicica na wieczorne spotkanie przy pianinie, z muzyką na żywo w wykonaniu Jerzego Chruścińskiego.

an



### ■ Hej, kolęda, kolęda

Zespół 9Siąt to kolejny wykonawca tegorocznego Festiwalu Kolęd, Pastorałek i Pieśni Bożonarodzeniowych w Zakopanem.

9Siąt to grupa młodych i utalentowanych przyjaciół z Podhala, która powstała ad hoc na potrzeby nagrania Programu „Ziarno” z TVP1, a potem wspólnego kolędowania w kościele św. Katarzyny w Warszawie. Młodzież od najmłodszych lat kultuwyje tradycje zapoczątkowane przez dziadków i rodziców, którzy są cenionymi muzykami, śpiewakami, a także instruktorami zespołów regionalnych. Członkowie 9Siąt, w podziale na kapelę i zespół śpiewaczy, aktywnie biorą udział w regionalnych i ogólnopolskich konkursach i zdobywają najbardziej prestiżowe nagrody. Usłyszymy ich w sobotę 12.01 po mszy o godz. 18 w Kaplicy Najświętszej Marii Panny Matki Zbawiciela, ul. Antałowska 40.

Drugi festiwalowy wykonawca to grupa Dikanda - szalenie popularna pod Giewontem, a uznana szczególnie na zagranicznym rynku muzycznym. Grają world music. Muzyczne inspiracje czerpią z tradycyjnych, folkowych brzmień szeroko rozumianego orientu - od Bałkanów, przez Izrael, Kurdystan, Białoruś po Indie. Dikanda kolędowała będzie w niedzielę 13.01 po mszy o godz. 18.30 w sanktuarium Matki Bożej Objawiającej Cudowny Medalik, Olcza Piszczory 13.

an

### ■ Z Vavavoom bez odpoczynku

Zakopiański klub startuje z kolejnym cyklem imprez w sezonie zimowym.

W najbliższą sobotę 12.01 imprezę rozkręcać dwaj DJ-e: Bart Quix (rezydent COCO Music Club & Kraków) i Orquell (Zakopane/Kraków). Start: godz. 21. Uwaga - powstanie aftermovie (by QQfilms).

Bart Quix - w jego setach możecie spodziewać się mnóstwa jeszcze niewydanych produkcji, remixów czy mash upów od czołowych producentów zarówno z Polski, jak i z zagranicy. Grał u boku między innymi Dirty Rusha&Gregor Es, Kenn Colt, czy Gromee.

Orquell - wieloletni rezydent zakopiańskich klubów, popularyzator muzyki house, reprezentant krakowskiej sceny klubowej. Miał przyjemność dzielić konsolę z najlepszymi DJ-ami w Polsce oraz z takimi artystami jak: Steff da Campo, Lucas & Steve, Jewelz & Sparks, Zonderling, Matt Nash i wielu innych.

an



### ■ Hamernik ma 40 lat

Zapraszamy na jubileuszowy koncert czterdziestolecia działalności artystycznej Zespołu Góralskiego „Hamernik”, działającego przy Nowohuckim Centrum Kultury.

W trakcie tych lat zespół odbył blisko 50 wояży zagranicznych i dał przeszło 1250 koncertów. Jest wielokrotnym laureatem krajowych przeglądów zespołów folklorystycznych oraz międzynarodowych festiwali w Turcji, Anglii, Francji, Niemczech, Bułgarii, Grecji, Serbii, na Słowacji, Ukrainie i Węgrzech. Za swoją działalność artystyczną ZG „Hamernik” został wyróżniony m.in.: Odznaką Honorową „Zasłużony dla Kultury Polskiej”, „Złotą Odznaką za pracę społeczną dla miasta Krakowa”, „Złotą Odznaką za zasługi dla Zakopanego”, odznaką „Honoris Gratia” i Medalem Oskara Kolberga.

Jubileusz to wydarzenie szczególne. Oprócz uroczystego koncertu i okolicznościowych wystaw będzie też okazją do spotkania tych, którzy kiedyś tworzyli ZG „Hamernik” z obecnymi członkami, oraz uhonorowania jego założycieli - Anny i Kazimierza Lassaków, obchodzących w tym roku pięćdziesięć lat działalności artystycznej.

Zapraszamy - sobota 12.01, godz. 18, scena Nowohuckiego Centrum Kultury w Krakowie.

opr. an



### ■ Ferie z Muzeum Tatrzańskim

Muzeum Tatrzańskie w Zakopanem zaprasza w ferie na cykl warsztatów i podwieczorków.

Pierwszy w tym roku podwieczorek muzealny „FIS 1929 i FIS 1939 narciarskie Mistrzostwa Świata w Zakopanem” odbędzie się w sobotę 12.01 o godz. 18 w gmachu głównym Muzeum Tatrzańskie. Prezentacja dotyczyć będzie wielkich zawodów FIS rozegranych w tamtych latach. Poznacie ciekawostki, unikalne zdjęcie z archiwum Muzeum, wyniki i wspomnienia.

Nadto w muzeum odbywać się będą także warsztaty rodzinne. W poniedziałki w gmachu głównym przy ul. Krupówki 10 - „Stylowe zakładki”, a w środy i piątki w Galerii Sztuki XX w. w Willi Oksza (ul. Zamoyskiego 25) - „Góralskie inspiracje”.

„Stylowe zakładki”. Na warsztatach dowiecie się nieco o tradycyjnym zdobnictwie, stosowanym zarówno w podhalańskim stroju, jak i architekturze. Po zapoznaniu się ze stałą ekspozycją etnograficzną każdy z uczestników, w oparciu o zdobytą wiedzę i inspirację, stworzy własną zakładkę do książki. Pierwsza warsztaty 14.01, godz. 11.

„Góralskie inspiracje”. Obrazy na szkle to wyjątkowe dzieła sztuki, głęboko osadzone w tradycji kultury podhalańskiej. Na warsztatach wykorzystacie technikę malarstwa na szkle do stworzenia własnego obrazka, który stanie się niepowtarzalną regionalną pamiątką. Pierwsze spotkanie 16.01, godz. 11.

Na warsztaty obowiązują zapisy: [warsztaty@muzeumtatrzanskie.pl](mailto:warsztaty@muzeumtatrzanskie.pl), tel. 533 925 111.

an

### ■ Ferie w bibliotece

Miejska Biblioteka Publiczna im. Stefana Żeromskiego w Zakopanem zaprasza dzieci na zajęcia w trakcie ferii zimowych.

Pierwsze z serii czterech spotkań - warsztaty literacko-plastyczne „Karnawałowy czas bałów i masek” - odbędzie się w wtorek 15.01 o godz. 13. W trakcie zajęć dzieci stworzą swoją własną maskę i poznają przygodę misia Paddingtona opisaną w książce „Paddington i wenecki karnawał”.

W czwartek 17.01 o godz. 13 mali czytelnicy obejrzą spektakl teatru dla dzieci Bajdurka „O niegrzecznym Filipku, zielonym ogonie, czarach i co z tego wynika”.

Miejsce: Oddział dla Dzieci i Młodzieży Miejskiej Biblioteki Publicznej im. Stefana Żeromskiego w Zakopanem, ul. Zborowskiego 1. Wstęp wolny.

an



## kina i teatry

### ZAKOPANE

■ **KINO „SOKÓŁ” DIGITAL 3D**, ul. Orkana 2, 18 20 140 40, kinonoskol.z-ne.pl  
 ● 10.01, 15.30 Sekretny świat kotów. 17.00 Mary Poppins powraca. 19.30 Teraz albo nigdy  
 ● 11-17.01, 12.30, 14.45/3d, 17.00 PREMIERA! Ralph Demolka 2, 19.00, 21.00 PREMIERA! Underdog  
 ■ **KINO „MIEJSCE” (sala studyjna kina „Sokół)**, ul. Orkana 2  
 ● 10.01, 18.00 Teraz albo nigdy. 20.00 Mój piękny syn  
 ● 11.01, 14.00 Kino Dzieci - Ferie w kinie: Sekretny świat kotów, 16.00 Mój piękny syn, 18.30 Powrót Bena, 21.00 Vice  
 ● 12.01, 14.00 Kino Dzieci - Ferie w kinie: Sekretny świat kotów, 16.00 Powrót Bena, 18.15 Mój piękny syn, 20.30 Vice  
 ● 13.01, 11.00, 13.00 Kino Dzieci - Ferie w kinie: Sekretny świat kotów, 15.00 Vice, 18.00 Mój piękny syn, 20.15 Powrót Bena  
 ● 15.01, 14.00 Kino Dzieci - Ferie w kinie: Sekretny świat kotów, 16.00 Powrót Bena, 18.00 Mój piękny syn, 20.30 Vice  
 ● 16.01, 14.00 Kino Dzieci - Ferie w kinie: Sekretny świat kotów, 16.00 Vice, 18.45 Powrót Bena, 20.45 Mój piękny syn  
 ● 17.01, 14.00 Kino Dzieci - Ferie w kinie: Sekretny świat kotów, 16.00 Mój piękny syn, 18.15 Powrót Bena, 20.30 Vice  
 ■ **KINO „GIEWONT” 4K REAL 3D**, ul. Kościuszczy 4, 18 20 153 04, kinogiewont.pl  
 ● 10.01, 11.00 Królowa Śniegu. Po drugiej stronie lustra, 12.30 Spider-Man. Uniwersum, 14.40/dubb., 16.50/dubb., 19.00/nap. Bumblebee, 21.00 Pech to nie grzech  
 ● 11.01, 12.30 Spider-Man. Uniwersum, 14.40/dubb., 16.50/dubb., 19.00/nap. Bumblebee, 21.00 PREMIERA! Zabawa taneczna  
 ● 12-13.01, 11.00/dubb. Królowa Śniegu. Po drugiej stronie lustra, 12.30 Spider-Man. Uniwersum, 14.40/dubb., 16.50/dubb., 19.00/nap. Bumblebee, 21.00 Zabawa taneczna  
 ● 14-17.01, 12.30 Spider-Man. Uniwersum, 14.40/dubb., 16.50/dubb., 20.45/nap. Bumblebee, 19.00 Zabawa taneczna  
 ■ **TEATR IM. ST. I. WITKIEWICZA**, ul. Chramcówki 15, bilety on line: [wikacy.pl](http://wikacy.pl). Kasa czynna wt.-sob. 10-14 (info: 600 00 15 14).  
 ● 11.01, 18.30 Scena Propozycji Aktorskich - OK! - SZA wg „Regulaminu Firmy Portretowej” i listów Witkacego/Galeria Sztuki XX w. Willa Oksza, Filia Muzeum Tatrzańskie, ul. Zamoyskiego 25  
 ● 12.01, 19.15 RAZ - DWA - RAZ - A na co nam dobroć? na podstawie „Cmentarzyska samochodów” Fernando Arrabala/Scena Witkacego  
 ● 15.01, 19.15 PANOPTICON wg tekstów Juliana Tuwima i autorów nieznanych/Scena A. Bazarbala  
 ● 16.01, 19.15 RAZ - DWA - RAZ - A na co nam dobroć? na podstawie „Cmentarzyska samochodów” Fernando Arrabala/Scena Witkacego  
 ● 17.01, 19.15 Z cyklu: Tatrzańskie. Część II: CZŁAPÓWKI-ZAKOPANE wg Andrzeja Struga/Scena A. Bazarbala  
 ■ **TEATR ROZRYWKI RZT Szymaszkowa**, ul. Szymaszkowa 1

### NOWY TARG

■ **KINO „TATRY”**, ul. Jana Kazimierza 17, 18 26 626 24, kino.nowytag.pl  
 ● 10.01, 13.45 Mary Poppins powraca, 16.00 Królowa Śniegu. Po drugiej stronie lustra, 17.30 Zabawa zabawa, 19.15 Pech to nie grzech, 21.00 Diabeł: Inkarnacja  
 ● 11.01, ● 13.01, ● 15.01 i ● 17.01, 13.00/2d, 15.00/3d, 17.00/2d PREMIERA! Ralph Demolka 2, 19.00 i 21.00 PREMIERA! Underdog  
 ● 12.01, 13.00/2d, 15.00/3d, 17.00/2d Ralph Demolka 2, 19.00 Pech to nie grzech, 20.45 Underdog  
 ● 14.01, 13.00/2d, 15.00/3d, 17.00/2d Ralph Demolka 2, 19.00 Diabeł: Inkarnacja, 20.45 Underdog  
 ● 16.01, 13.00/2d, 15.00/3d, 17.00/2d Ralph Demolka 2, 19.00 Zabawa zabawa, 20.45 Underdog

### RABKA-ZDRÓJ

■ **TEATR LALEK „RABCIO”**, ul. Orkana 6, 18 26 77 648, rabcio.pl  
 ● 15.01, 16.00 Pchła Szachrajka  
 ● 16.01, 16.00 Brzydkie kaczusko  
 ■ **KINO ŚNIEŻKA 3D**, ul. Nowy Świat 8, 18 544 74 72, kino.rabka.pl  
 ● 10.01, 14.00, 16.00 Spider-Man. Uniwersum, 18.00 Zabawa zabawa, 19.30 Fuga, 21.15 Pech to nie grzech  
 ● 11-17.01, 11.45/2d, 15.30/3d, 17.30/3d PREMIERA! Ralph Demolka 2, 13.45 Sekretny świat kotów, 19.30 Pech to nie grzech, 21.15 Zabawa zabawa



## muzea i zabytki

### ZAKOPANE

■ **Muzeum Jana Kasprowicza na Harendzie**, 182068426 (NIECZYNNE do 13.01; później: wtorek-niedziela 10.15-15.15). Galeria malarstwa Władysława Jarońskiego (w budynku muzeum) - wystawa: *Twarze z portretów Władysława Jarońskiego - Sylwia Brzyszczyk*. Pamiątki po poecie i jego rodzinie. Wnętrza mieszkalne pozostawiono w takim stanie, jak przekazała je zmarła w 1968 r. Maria Kasprowiczowa.

### ■ 27. Finał WOŚP w Nowym Targu

W tym roku Orkiestra gra dla dzieci małych i bez focha. 27. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w niedzielę 13 stycznia.

Jego celem będzie zakup nowoczesnego sprzętu medycznego dla specjalistycznych szpitali dziecięcych. Są to placówki z oddziałami II oraz III stopnia referencyjności, czyli takie, które mogą dokonać specjalistycznej diagnozy oraz udzielić pomocy medycznej najciężiej chorym dzieciom. W Polsce funkcjonuje dziś blisko 50 takich szpitali.

W programie nowotarskiego finału - od godz. 9.30: występy Hyrnych, Studia Piosenki Septyma, Akademii Tańca, Studia Piosenki Septyma, pokazowy trening sztuki walki „Mamo, Tato poćwicz ze mną”, Partytura i Partytura Fan, Daria Dorato, licytacja, InTarg Blues, Komari i orkiestra - Mikołajkowa bajka dla dzieci oraz koncert Teresy Werner (biletowany).

an



■ **Muzeum Tatrzańskie im. Dra Tytusa Chałubińskiego**, ul. Krupówki 10, gmach główny; 18 2015205, 18 2012935 (pn.-sob. 10-18, niedz. 9-15), [muzeumtatrzanskie.pl](http://muzeumtatrzanskie.pl). Gmach muzeum to cenny zabytek architektury w stylu zakopiańskim, zbudowany w latach 1913-1922 wg planów St. Witkiewicza (elewacja) i Fr. Mączyńskiego (projekt techniczny). Wystawy stałe: historyczna, przyrodnicza i etnograficzna. Wystawa: Romscy kowale na Spiszu.

● 12.01, 18.00 **Podwieczorek z historią**: „FIS 1929 i FIS 1939 narciarskie Mistrzostwa Świata w Zakopanem”

● 14.01, 11.00 **Ferie zimowe w Muzeum Tatrzańskim - warsztaty rodzinne** „Stylowe zakładki” po zapoznaniu się ze stałą ekspozycją etnograficzną każdy z uczestników, w oparciu o zdobytą wiedzę i inspirację, stworzy własną zakładkę do książki/zapisy: [warsztaty@muzeumtatrzanskie.pl](mailto:warsztaty@muzeumtatrzanskie.pl), tel. 533 925 111

■ **Muzeum Stylu Zakopiańskiego im. Stanisława Witkiewicza w „Kolibie”** (Oddz. M. Tatrzańskie), ul. Kościeliska 18, 18 2013602 (NIECZYNNE - REMONT). Pierwszy dom w stylu zakopiańskim wybudowany wg projektu St. Witkiewicza.

■ **Muzeum Kornela Makuszyńskiego** (Oddz. M. Tatrzańskie), ul. Tetmajera 15, 18 2012263 (pon.-pt. 9-16). Mieszkanie pisarza z wieloma dziełami sztuki i pamiątkami w willi „Opolanka”, gdzie państwo Makuszyńscy mieszkali w czasie niemal corocznych pobytów w Zakopanem, a po drugiej wojnie osiedlili się na stałe.

■ **Muzeum Stylu Zakopiańskiego - Inspiracje im. Marii i Bronisława Dembowskich - Chałupa Gąsieniców Sobczaków** (Oddz. M. Tatrzańskie), Droga do Rojów 6 (NIECZYNNE - REMONT). Chałupa, położona nieopodal słynnej z zabytkowej zabudowy ul. Kościeliskiej, to jeden z najcenniejszych zabytków budownictwa ludowego w Zakopanem.

■ **Centrum Edukacji Przyrodniczej TPN**, ul. Chałubińskiego 42a, 18 20 23 318 (czynne codziennie z wyjątkiem dni świątecznych w godzinach 8-15). System rejestracji wejść przez stronę: [tpn.pl](http://tpn.pl).

■ **Zespół Dworsko-Parkowy**, Kuźnice 1. W spichlerzu: ekspozycja muzealna Zamoyscy i ich dzieło. W Wozowni: wystawa: Kolekcja fauny Antoniego Kocjana.

■ **Muzeum Karola Szymanowskiego w willi „Atma”**, ul. Kasprusia 19 (wt.-niedz. 10-17). Informacje o życiu i twórczości kompozytora, zachowane po nim rzeczy osobiste, rekonstrukcja gabinetu. Czasowy pokaz obrazów: „Tatrzańskie pejzaże Stanisława Witkiewicza i Waleriego Eljasza-Radzikowskiego”. Prace obu artystów można oglądać do końca marca.

■ **Cmentarz na Pęksowym Brzyzku i kościół św. św. Klemensa**, ul. Kościeliska. Na zakopiańskim starym cmentarzu spoczywa m.in. pierwszy proboszcz zakopiański ks. Józef Stolarczyk, dr Tytus Chałubiński, muzyk Jan Krzeptowski Sabala, pisarz Kornel Makuszyński, rzeźbiarze: Antoni Kenar i Antoni Rząsa.

■ **Muzeum Walki i Męczeństwa „Palace” - Katowia Podhala**, ul. T. Chałubińskiego 7. Czynne: wt. i czw. 16-17. W innych terminach: 508 276 432.

■ **Muzeum Harcerskie im. Olgi i Andrzeja Małkowskich**, willa Czerwony Dwór, ul. Kaspruse 27, czynne soboty 11-16. W innych terminach i godz. tel. 608 438 794.

### CHOCHOŁÓW

■ **Muzeum Powstania Chochołowskiego** (Oddz. M. Tatrzańskie), Chochołów 75 (śr.-niedz. 10-16). W zabytkowej chałupie należącej niegdyś do zamożnego gospodarza Jana Bafii. We wnętrzu połączono dzieje powstania chochołowskiego (znaczący w dziejach Chochołowa epizod 1846 r. zwany „poruszeniem” chochołowskim) z ekspozycją etnograficzną, uzmawiającą, jak w połowie XIX w. żyła rodzina górala.

■ **Centrum Promocji i Ochrony Torfowisk**, Chochołów 40, [muzeumplk.eu](http://muzeumplk.eu). Ekspozycja multimedialna.

### CZARNA GÓRA

■ **Zagroda Korkosów** (Oddz. M. Tatrzańskie), Za Górą 86 (NIECZYNNA - REMONT). Drewniana zagroda należąca niegdyś do tutejszej zamożnej rodziny Korkosów.

### JURGÓW

■ **Zagroda Sołtysów** (Oddz. M. Tatrzańskie), Jurgów 215 (NIECZYNNA-REMONT). Zagrodę Sołtysów wybudował w 1861 r. pradziad ostatniego właściciela, Jakuba Sołtysa.

### NOWY TARG

■ **Muzeum Podhalańskie im. Czesława Pajerskiego**, Rynek - ratusz (I p.), 18 26 67776 (pn. 9-17, wt.-pt. 8-16, w każdą sobotę 9-14, niedziele po wcześniejszym uzgodnieniu), [facebook.com/muzeum.podhalanske](http://facebook.com/muzeum.podhalanske). Muzeum stała ze zbiorów muzeum: *Nowy Targ na przełomie XIX i XX wieku, miasto którego już nie ma* - warsztaty rzemieślnicze: szewstwo, bednarstwo, gamcarstwo, kuśnierstwo, tkactwo, kowalstwo, stolarstwo. Na parterze wystawa: *Jan Paweł II - Miasto Nowy Targ: przeszłość i obecność*. Wystawa czasowa: „Przechodniu, powiedz Polsce, żeśmy polegli wierni w jej służbie” - miejsca pamięci narodowej w Nowym Targu i na Podhalu). **Ferie w Muzeum 15.01-25.02 - warsztaty edukacyjne**: „Etno planer na nowy rok. Czyli jak żyli ludzie zanim wymyślili zegary i kalendarze”. „Zapusty. Zimowe bale, maskarady i zabawy”. „Na straganie w dzień targowy - zajęcia sensoryczno-edukacyjne z kurą w tle” - kontakt i zapisy: [edukacja@muzeum.nowytag.pl](mailto:edukacja@muzeum.nowytag.pl), 18 266 77 76.

■ **Muzeum Drukarstwa**, ul. Sobieskiego 4. Pon.-pt. 9-16. Na ekspozycję składają się druki i elementy wyposażenia dawnej drukarni - szczotki, czcionki; można też samemu sprawdzić na czym polegała praca zecera.

■ **Izba Pamięci Zimnej Wojny i Komunizmu „Izwis”**, Urząd Miasta, ul. Krzywa 1 (w dni robocze - kontakt z oprowadzającymi: 886 418 615, 18 26 11 294, 501 752 998, 693 7470).

### ŁOPUSZNO

■ **Dwór w Łopusznej** (Oddz. M. Tatrzańskie) (śr.-niedz. 10-16). Z Nowego Targu w kierunku Czorsztyna. Dawna siedziba szlacheckich rodzin Lisickich, Tetmajerów i Lgockich.

■ **Izba Pamięci ks. prof. Józefa Tischnera przy GOK-u** (wt.-pt. 10-17, sob. 10-16, ostatnie wejście pół godz. przed zamknięciem).

### NIEDZICA

■ **Muzeum - Zespół Zamkowy w Niedzicy**, Stowarzyszenie Historyków Sztuki, tel./fax 18 26 29 480, 26 29 489, 26 29 473 (codziennie, oprócz poniedziałków, 9-16, ostatnie wejście 15.30). Atrakcją zamku jest zachowany historyczny układ pomieszczeń, obronny charakter obiektu oraz widoki z dwóch tarasów. We wnętrzach: meble, obrazy, bibeloty z XVII-XX w., grafiki i fotografie z XIX-XX w. oraz przedmioty z badań archeologicznych.

■ **Wozownia**. Pawilon w pobliżu zamku. Ekspozycja zabytkowych pojazdów konnych z lat 1900-1939.

■ **Spichlerz w Niedzicy** (NIECZYNNY). Drewniany obiekt z XVIII w. Ekspozyt etnograficzne związane ze Spiszem. Przed budynkiem łódzie flisackie (tzw. dębunki) wykonane z jednego pnia drzewa.

### CZORSZTYN

■ **Zamek Czorsztyn**. Zachowane i częściowo utracone ruiny zamku średniego i górnego, renesansowa Baszta Baranowskiego i Zielieniec. Wystawa o historii zamku i starostwa czorsztynskiego, niewielkie lapidarium, oraz wystawa reprodukcji kart pocztowych ze zbiorów PPN: *Z biegiem Dunajca - od Czorsztyna do Krościenka. Pieniny na dawnej widokówce*. Codziennie 10-15.

### PORĘBA WIELKA

■ **Orkanówka - Muzeum Władysława Orkana**. Wt.-sob. 9-16. W pozostałych terminach po uzgodnieniu: 608 731 557. Wiele przedmiotów należących do pisarza i jego rodziny. W pobliżu domu znajdują się oryginalne zabudowania gospodarza tzw. wironek i boisko.

## ZUBRZYCA GÓRNA

■ **Muzeum-Orawski Park Etnograficzny** (8.30-14.30). Ekspozycje obrazujące życie różnych warstw społecznych na Orawie na przestrzeni XVIII-XX w., oraz wiejskie zakłady przemysłowe: olejarnię, folusz (miejsce, gdzie pokazany jest sposób spłisniania sukna), tartak i kuźnię. Kościół pw. Matki Boskiej Snieżnej.

### SIDZINA

■ **Park Etnograficzny**. W górnej części Sidziny - Birkówce. Do 31.04: oprowadzanie po skansenie po najsłynniejszym telefonicznym ustaleniu terminu: 501 597 208, w soboty i niedziele - zapisy od czwartku poprzedzającego weekend odwiedzin, do godz. 15); skansen. bystra-sidzina.net. Ekspozaty związane z historią i etnografią regionu.

### ORAWKA

■ **Kościół św. Jana Chrzciciela**. Najstarszy kościół katolicki na Górnym Orawie. Zwiedzanie tylko z przewodnikiem - możliwe w grupach powyżej 15 osób po wcześniejszym (przynajmniej jednodniowym) zgłoszeniu: 691 204 504, 606 586 296, orawka.kosciol@gmail.com, paraorawka.pl.

### RABKA-ZDRÓJ

■ **Kościół Muzeum im. Władysława Orkana**, ul. Orkana 2, 18 2676747, muzeum-orkana.pl (9-16, w poniedziałki nieczynne). Drewniany kościół pw. św. Marii Magdaleny to jeden z ciekawszych zabytków Rabki. Ekspozycja muzealna: garncarstwo, pasterstwo, strój i dawna rzeźba ludowa.

■ **Muzeum Górali i Zbojników - Muzeum Gorczańskie Jana Fudali**, ul. Śądecka 4. Codz. 10-18, 795 222 925, muzeum-zbojnikow.pl. Muzeum interaktywne (stanowiska doświadczalne i multimedialne), w chałupie góralskiej wpisanej do rejestru zabytków; z unikalnymi kasetonami. Malarstwo na szkle Jana Fudali, miniskansen, szlak humoru góralskiego Zygmunta Pytlika.

■ **Muzeum Orderu Uśmiechu, Muzeum Rekordów i Osobliwości** („Rabkoland”, Rynek), 18 2676957. Ekspozycja stała (czynne maj-sierpień 10-18, wrzesień-październik 10-17, listopad-kwiecień po uzgodnieniu tel.).

### CHABÓWKA

■ **Skansen taboru kolejowego w Chabówce**. Skansenchabowka.pl (w dni robocze 8-15, w soboty, niedziele i święta 8-15). Ekspozycja: parowozy, lokomotywy elektryczne i spalinowe, wagony oraz tabor specjalny taki jak żurawie, plugi śnieżne itp. Część eksponatów utrzymanych jest w stanie pełnej sprawności.

### SZCZAWNICA

■ **Muzeum Uzdrawiska Szczawnica**. Plac Dietla (wejście od ul. Kowalczyk, wt.-niedz. 9-18), 18 5400433. Wystawy stałe: *Stadnicy w Szczawnicy*, *Jak do Szczawnicy podróżowano*, *Z historii Uzdrawiska Szczawnica*.

### SZLACHTOWA

■ **Muzeum Pienińskie im. Józefa Szalaya**, ul. Łemkowska 37, 18 262 22 58, wt.-niedz. 10-15.30 (ostatnie wejście 14.45). Ekspozycja prowadzi szlakiem przeszłości regionu pienińskiego.

### KROŚCIENKO N/D

■ **Pieniński Park Narodowy**, ul. Jagiellońska 107B. Wt.-sob. 8-16. Wystawa: *Jak powstał współczesny krajobraz Pienin, dlaczego i jak go chronimy i makieta Pienin*.

### ČERVENÝ KLÁŠTOR/Słowacja

■ **Múzeum Červený Kláštor**. Pod lipami č. 20, muzeumcervenykladorsk. Komplex klasztorny nad Dunajcem, na pograniczu Pienin i Magury Spiskiej. Wieś Czerwony Klasztor przedzielona jest rzeką Dunajec ze wsią Sromowce Niżne.

### MAKÓW PODHALAŃSKI

■ **Izba Regionalna TPZN**, ul. 3 Maja 24, 33 877 13 41. Pn., śr., pt. 10-18; wt., czw. 8-16, sob. 8-15. Zbiory etnograficzne, fotografie z II wojny światowej.

### ZAWOJA

■ **Ośrodek Edukacyjny Babiogórskiego Parku Narodowego**/przy dyrekcji BPN. Zawoja Barańczowa 1403, 33 877 51 10, 33 877 51 24. Czynny: wt.-pt. 9-15, ferie zimowe codz. oprócz poniedziałków 9-15. Wystawa stała i ogród roślin babiogórskich.

■ **Skansen budownictwa regionalnego im. Józefa Żaka na Markowych Równiach** (Oddz. PTTK Ziemi Babiogórskiej), Zawoja 155, 607 250 980, skansenzawoja.republika.pl, wt.-niedz. 9.30-16. Najstarszym i najcenniejszym budynkiem w skansenie jest „kuma chałupa” z 1840 r.

## galerie

### ZAKOPANE

■ **Galeria Sztuki im. Włodzimierza i Jerzego Kulczykich** (Oddz. M. Tatrzńskiego), Koziniec 8 (NIECZYNNA). Budynek w stylu dworowym, wybudowany we wcześniejszych latach dwudziestych XX w. przez rodzinę Koziańskich.

■ **Galeria Władysława Hasióra** (Oddz. M. Tatrzńskiego), ul. Jagiellońska 18b, 18 20 66871 (wt.-sob. 10-18, niedz. 9-15). Autorska galeria prac artysty. Znalazły tu swoje miejsce sławne sztandary kompozycji przestrzenne i rzeźby tworzone z różnorodnych materiałów.

■ **Galeria Sztuki XX wieku w willi Oksza** (Oddz. M. Tatrzńskiego), ul. Zamyskiego 25, 692 029 817 (śr.-sob. 10-18, niedz. 11-16). Willa jest trzecim dziełem St. Witkiewicza, twórcy stylu zakopiańskiego. Wystawa stała: *Artyści i sztuka w Zakopanem. Twórczość zakopiańskiej kolonii artystycznej oraz artystów, dla których Tatry były inspiracją. Lata 1880-1939*. Nowe obrazy Witkacego: Portrety Teodora i Heleny Białynickich-Birulów. Wystawa czasowa: Rzeczpospolita Zakopiańska 1918.

● **16.01, 11.00 Ferie zimowe w Muzeum Tatrzanskim - warsztaty rodzinne** „Góralskie inspiracje”/na warsztatach wykorzystacie technik malarstwa na szkle, do stworzenia własnego obrazka, który stanie się niepowtarzalną regionalną pamiątką/zapisy: warsztaty@muzeumtatrzansk.pl, tel. 533 925 11

■ **Zakopiańskie Centrum Kultury - Miejska Galeria Sztuki im. Wł. hr. Zamyskiego**, ul. Krupówki 41, 18 2012792, galeria.zakopane.pl (wt.-pt.10-18, sob.-niedz. 10-16). Wystawa: Rzeźba w drewnie w twórczości polskich artystów 1918-2018. M.in. prace: Jerzego Beresia, Wojciecha Brzezi, Waldemara Cichonia, Ksawerego Dunikowskiego, Oskara Hansena, Władysława Hasióra, Grzegorza Klamana, Antoniego Kenara, Stanisława Kulona, Konstantego Laszczki, Józefa Kandefera, Henryka Moreła, Adama Myjaka, Sławoja Ostrowskiego, Antoniego Pastwy, Antoniny Wyszczarskiej-Jonczak, Stanisława Sobczaka, Macieja Szańkowskiego, Antoniego Rząsy, Adama Smolany, Edwarda Sitka, Wojciecha Roja, Karola Stryjeńskiego. Również Zakopiańskie Targi Sztuki: malarstwo, rzeźba, tkanina, ceramika, grafika, rysunek.

■ **Galeria Sztuki Współczesnej „YAM”**, ul. Krupówki 63 (pon.-sob. 12-19).

■ **Galeria Sztuki Współczesnej „Dom Doktora”**, ul. Witkiewicza 19 (codz. 11-14, 16-19).

■ **Galeria „Strug”** (PLSP im. A. Kenara), ul. Kościeliska 35

■ **Galeria „Pod Makiem”**, Pasaż Handlowy, ul. Krupówki 29/III (od II). Prace Wójcika, Fortuny, Karaska, Wątora, Popowicz, Kowalczyk, Kłosowski i inne, oraz rękodzieło.

■ **TCKiS „Jutrzenka”**, ul. Grunwaldzka 3, 18 2012833. Galeria „ARTPARK” (pon.-pt. 10-14). Prace uczestników zajęć plastycznych „Jutrzenki”.

● **10.01, 17.00 Kołędowanie z Zornicą** w galerii ARTPARK - zagra i zaśpiewa młodzieżowa orkiestra górska „Jutrzenka”/wstęp za zaproszeniami

■ **Galeria Sztuki Współczesnej „Podhalańart”**, ul. Witkiewicza 1 (9-20). Malarstwo, grafika, rzeźba.

■ **Galeria Aniger**, Zamyskiego 3a, codz. 9-18. Tatry w malarstwie: Zygmunt Kłosowski, Zofia Majerczyk-Owczarek, Regina Sośnierz; oferta regionalna.

■ **Willi Czerwony Dwór - Centrum Kultury Rodzimej**, ul. Kasprusia 27. Czynna: pon.-pt. 9-17, sob. 10-16, w pierwsze poniedziałki miesiąca 12-20. Malarstwo na szkle zakopiańskich artystów - wystawa stała. Galeria Sztuki Ludowej.Wystawa czasowa: 45 lat w twórczym świecie Bożeny Gąsienicy-Byrcyn.

■ **Restauracja Javorina**, ul. Strążyńska 1. Szósta edycja projekt artystycznego Anioły pod Tatrami - wystawa artystów galerii pod Makiem w Zakopanem.

### NOWY TARG

■ **Małopolskie Biuro Wystaw Artystycznych „Jatki”**, ul. Kościuszk 4, 18 2669482 (pn.-pt. 10-17; sob. 10-14). Wystawa: „Rysunek w procesie” - prace studentów oraz pedagogów II Pracowni Rysunku Wydziału Rzeźby Akademii Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie (do 12.01).

■ **Galeria „Ruczałj”/Restauracja „Ruczałj”**, ul. Ludzmińska 32. Wystawa malarstwa na szkle Agnieszki Górkiewicz.

### RABKA-ZDRÓJ

■ **Galeria MOK „Pod Aniołem”**, ul. Parkowa 5 (pon.-pt. 8-16)

■ **Galeria MOK „Pod Lilianną”**, ul. Nowy Świat 1, (codz. 11-17). W jednej z najstarszych rabczańskich willi „Lilianna” (1880 r.) mieści się galeria twórców ludowych. Swoje prace wystawiają tu m.in. rzeźbiarze: Kazimierz Kwatyr, Jacek Skawiańczyk i Zygmunt Wójtowicz, wyroby ceramiczne i garncarskie Edward Gacek, Adam Kościelniak i Dawid Wędrziar, obrazy malowane na szkle i na płótnie Agnieszka Warłkiewicz-Marczak, Wiktoria Handzel i Andrzej Handzel, pergamano Ewa Piechota, hafty i wyszywanki Ewa Kisiel i Janina Gil, metaloplastykę Waldemar Kunickuk.

■ **Galeria Pogotowie Sztuki**, ul. Orkana 20

### SZCZAWNICA

■ **Galeria Pijalni Wód Mineralnych**, plac Dietla (codz. 10-17.30). Wystawa malarstwa Marka Kolodziejczyka „Włoskiem i piórkiem”.

■ **Galeria „Krzywa Jabłonka”**, ul. Pienińska 4. Sztuka artystów pienińskich. Wt.-sob. 12-20, niedz. do 18. Informacje: 608 154 522, 888 462 143.



## kluby i kawiarnie nie tylko muzyczne

### ZAKOPANE

■ **Cafe Tygodnik Podhalański**, ul. Kościuszk 3, SDH Granit, IV p.

■ **STRH Cafe&Gallery**, ul. Krupówki 4a. Wystawa fotografii „Himalaje na rowerze”.

■ **Klub Muzyczny VaVaVoom**, ul. Kościuszk 10

● **12.01, 21.00** Bart Quix & Orquell

■ **Willi Kmicic**, ul. Staszica 11a. Wystawa Ewy Fortuny i Czesława Jąłowickiego (do 28.02).

● **12.01, 19.00Koncert premierowy:** „Muzyka śliczna liryčna i dynamiczna” Witk Łukaszewski i Sambor Dudziński

● **14.01, 18.30 Wieczorne spotkanie przy pianinie w zimowe poniedziałki:** Jerzy Chruściński

■ **Dworzec**, ul. Krupówki 12

● **13.01, 18.00 Dworzec w podróży** - slajdowisko: Japonia z Płd-mem Soroczyńskim



## galerie autorskie

### ZAKOPANE

■ **Galeria Antoniego Rząsy**, ul. Bogdańskiego 16 (codz. po umówieniu: 182066969, 695482204). Czynna od lipca 1976 r. Po śmierci artysty w 1980 r. prowadzi ją syn, rzeźbiarz Marcin Rząsa.

■ **Galeria Rzeźby Jerzego Popielaka**, ul. Dr. do Walczaków 19 (pon.- pt. 13-17).

■ **Galeria Grzegorza Pecucha - rzeźba**, ul. Kasprowicka 31a, pecuch.art.pl (pon.-pt. 13-16), 18 20-68-109.

■ **Galeria malarstwa Rudolfa Krzyżaka**, ul. Krupówki 35a (codz. 12-19).

■ **Galeria autorska Arkadiusza Walocha**, ul. Kościuszk 12 (pon., śr., czw. 16-18).

■ **Galeria Anny i Eugeniusza Boguckich** - malarstwo na szkle, rzeźba w drewnie, ul. Smrekowa 11 (codz. 10-13, 15-18, w innych terminach: 18 20 142 74).

■ **Galeria Marii i Jerzego Gruszczyńskich**, ul. Skibówki 26, 18 20 634-34

■ **Orski Gallery**, galeria autorska Ryszarda Orskiego, ul. Broniewskiego 4, 18 20 17 171

■ **Izba Twórcza Adama Doleżuchowicza** - rzeźba, szachy regionalne, świętki, malarstwo na szkle, ul. Za Strugiem 30a, 18 20 157 47 (pon., śr., pt. 10-15)

■ **Galeria „Seba”**, malarstwo, rzeźba Sebastiana Króliszewskiego, ul. Tetmajera 7c, 600 809-813 (pon.-sob. 10-17)

■ **Galeria Autorska Lidii Rosińskiej**, Kościeliska 31D, 608775493. Czynna: wt.-śr., sob.-niedz. 15-19. Ceramika, rysunek, malarstwo.

■ **Galeria malarstwa Ryszarda Budnika**, ul. Krupówki 48, codziennie 10-18

■ **Galeria Kenara**, Sobczakowa 9, codziennie po umówieniu: 1820 152 47

■ **Galeria AWA**, ul. Kościuszk 12, Pon., śr., czw. godz. 16-18

### GRONKÓW

■ **„Ozwa” - galeria autorska Beaty Zalot**. Pastele i ceramika. Gronków 317, www.pastele.pl

### OSTROWSKO

■ **Autorska galeria malarstwa Mariana Gromady**, ul. S. Bryjewskiego 5. Po uzgodnieniu: 697 700 969.

### CHOCHOŁÓW

■ **Izba regionalna i pracownia rzeźby w drewnie**. Rzeźbiarz ludowy Jan Zięder. Chochołów 28, 18 27 571 66.

### GLICZARÓW GÓRNY

■ **„Gonzówka”**. Galeria autorska Jarosława Jamroza. Malarstwo, rzeźba. Gliczarów Górny 79, czynna codziennie 8-20.

### ŁĄPSZE NIŻNE

■ **Pracownia-galeria malarstwa żel-art Jana K. Pawluśkiewicza**, ul. Długa.169/2 - po uzgodnieniu tel. 601 093 221

### RABKA-ZDRÓJ

■ **Galeria autorska Ewy Łączek-Daleki**, ul. Kręta 3, (codz. 11-17).

## SZCZAWNICA

■ **Pracownia Twórcza Anny i Józefa Madejów**, ul. Pienińska 4, 18 262 12 90. Malarstwo na szkle, rzeźba.

■ **Malarstwo Józefa Ignaciuka**, ul. Flisacka 16d. Pejzaże pienińskie, portrety.

■ **Galeria Jana Wierzbę**, ul. Szalaya 100. Korzenioplastyka, metaloplastyka, minerały Pienin.

■ **Izba Pamięci Michała Słowika Dzwona**, ul. Szalaya 43, 18 262 20 65. Malarstwo na szkle, rzeźba, twórczość pisarska.

■ **Pracownia Twórcza Janiny i Tadeusza Zachwiejów**, ul. Poloniny 5, 18 262 23 08. Rzeźba - kamień, malarstwo na szkle, hafciarstwo.

### KROŚCIENKO N.D.

■ **Prywatna Galeria Tadeusza Olesia**. Wystawa przyrodnicza i nie tylko. Codz. 10-16, ul. Potoczki 2, 18 26 23 926. Tadeusz Oleś - zoolog, lepidopterolog, preparator zwierząt.



## ośrodkikultury

### KOŚCIELUSKO

■ **Gminny Ośrodek Kultury Regionalnej**, ul. Nędzy-Kubińska 76, pon.-pt. 9-16, 182070051.Wystawa malarstwa na szkle Marty Walczak-Stasiowskiej.

■ **Centrum Tradycji i Turystyki**, ul. Nędzy-Kubińska 136 (pon.-pt. 10-16). Wystawa: Twórcy ludowi z Witowa.

■ **Dom Ludowy**, Chotarz 453

### BUKOWINA TATRZAŃSKA

■ **Dom Ludowy**, ul. Kościuszk 87

● **16.01, 20.00 Sztuka teatralna:** Gwoltu, co sie nie robi

● **17.01, 19.00 Występ zespołów regionalnych** Mali Białcanie i Zygierki z Białki Tatrzańskiej

### NOWY TARG

■ **Miejski Ośrodek Kultury**, al. Tysiąclecia 37, mok.nowytarg.pl. Wystawy czasowe: „ZNP w służbie Niepodległej/hol góry i wystawa kilimów Ewy Chotarskiej wg projektów Aliny Kalczyńskiej - „Rytmy/”hol góry.

● **10.01, 9.00-16.00 16. Małopolski Konkurs Kołęd, Pastorałek i Pieśni Zimowych**/wstęp wolny, s. widowiskowa

● **11.01 Spektakle teatralne dla dzieci** - Teatr Cracovia/bilety - organizator: s. widowiskowa; **15.00 Kino Juniora** - pokazy filmowe dla dzieci: „...Guvernanka to jest to!.../wstęp wolny, s. widowiskowa; **19.00 Nowotarskie Spotkania Miłośników Filmów „Mileczenie owiec”**: „...Szlak zemsty Joego.../wstęp wolny, s. widowiskowa

● **12.01, 17.00 Moja siła:** od marzenia do jego spełnienia - Narzędzie: Tablica Spełnionych Marzeń Roku 2019 (Vision Board) - premiera w Polsce/ Przyjaciele Poezji i Psychologii/wstęp wolny, s.25

● **13.01 27 Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy:** 9.30 Hymn; 10.00 Studio Piosenki Septyma; 10.20 Akademia Tańca; 10.50 Studio Piosenki Septyma; 11.10 Pokazowy trening sztuki walki „Mamo, Tato pocwicz ze mną”; 11.40 Partytura, Partytura Fan; 12.05 Daria Dorato; 12.30 Licytacja; 13.00 InTarg Blues; 14.00 Komar i orkiestra Mikołajkowa bajka dla dzieci; 17.00 Koncert: Złota Nuta Teresy Werner/s.widowiskowa, bilety

● **14.01, 18.00 Promocja „Ilustrowanego Leksykonu gwary i kultury Podhalańskiej”** autorstwa prof. Józefa Kąsia - prowadzenie prof. Anna Mlekodaj PPWSZ w Nowym Targu. Oprawa muzyczna Dziecięcy Zespół Góralski „Mali Śwami”/wstęp wolny, s. widowiskowa

● **Zima w Mieście**/zapisy: 14.01 Mini Ferie HuHuHa: zajęcia dla najmłodszych (9.30-10.30 dzieci do 3 lat, 10.30-11.30 3-4 latki, zajęcia z opiekunem); 14-18.01 Śpiewaj z nami - zajęcia wokalne (9.00-10.00, wiek: 6+); 14.01 Animacja: przygoda Lego (12.00-14.00, wiek: 6+); 14.01 Animacja: Gwiezdny pył (14.00-16.00, wiek: 6+); 15-17.01 Pokazy filmowe (9.00, wiek: 6+); 15-19.01 Pracownia Anioły i S-ka zaprasza (11.00-12.30, wiek: 6+); 15.01 i 17.01 Spotkanie z Japonią - origami sztuka składania papieru (14.00-15.00, wiek: 8+); 16-19.01 Animacja cieniowa: warsztaty filmowo-teatralne (11.00-14.00, wiek: 8+); 16.01 Mój przyjaciel Miś - warsztaty tworzenia maskotek (14.00-15.30, wiek: 8+, młodzi z opiekunem); 16.01 Jiu-jitsu: pocwicz z nami (17.00-18.00 I grupa 18.00-19.00 II grupa, wiek: 6-13 lat oraz 13+ lat)

■ **Miejska Biblioteka Publiczna**, Filia nr 1, ul. Kopernika 12. **Ferie w bibliotece:**

● **14.01, 13.00 Papier** - Skąd bierzemy papier? Poznajemy typy papieru. Czarujemy za pomocą papieru . Origami z Jagodą Cedzidło - twórczynią „Sakurami” Szkoły Języka japońskiego i Kultury Dalekiego Wschodu w Nowym Targu

● **15.01, 12.00 Internet** - Czym jest internet? Świat aplikacji. Tworzymy postacie 3D na podstawie kolorowanek. Kreujemy własną opowieść wykorzystując zdjęcia i aplikację.

● **16.01, 12.00 Technologie** - Wynalazki, które zmieniły świat. Czym jest science fiction? Gramy w budowanie rozbudowanych historii. Tworzymy własnego robota.

■ **Spółdzielczy Dom Kultury**, ul. Kopernika 12

● **14.01, ● 16.01, 11.00-13.00 Warsztaty** komponowania obrazów z wykorzystaniem tkanin

● **15.01, 11.00 Warsztaty** malowania ubrań, **16.00-18.00 Zajęcia plastyczne** dla zdających do szkół artystycznych; 19.10 Kurs ćwiczeń samoobrony

● **17.01, 11.00-13.00 Gry i zabawy** dla dzieci w wieku szkolnym

### LIMANOWA

■ **Limanowski Dom Kultury**

● **13.01, 16.00 Retransmisja koncertu noworocznego** André Rieu z Sydney/kino Klaps

### JABŁONKA

■ **Centrum Kultury Górnej Orawy**, ul. 3 Maja 3

■ **Orawska Biblioteka Publiczna**, ul. Sobieskiego 13

● **16.01, 10.00 Ferie w bibliotece** - Biblioteczna kraina niespodzianek: na uczestników czekają liczne zadania, gry i zabawy/liczba miejsc ograniczona

### ZUBRZYCA GÓRNA

■ **Biblioteka Publiczna**

● **14.01, 10.00 Ferie w bibliotece** - Biblioteczna kraina niespodzianek: na uczestników czekają liczne zadania, gry i zabawy/liczba miejsc ograniczona

### ZAWOJA

■ **Babiogórskie Centrum Kultury, Zawoja Centrum. Kulturalne ferie zimowe:**

● **13.01, 15.00** Jasełka Bożonarodzeniowe „Porwanie Trzech Króli” w wykonaniu uczniów i nauczycieli z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Zawoi Centrum/sala BCK

● **14.01, 10.00** Spektakl: Dziadek do orzechów - Teatr Błaznany Bębenek/sala BCK

● **15.01, 10.00** Zimowe skrzaty - warsztaty i animacje dla dzieci z Klubem Aktywnych Mam/sala BCK; 11.30 Kino na ferie: Przyjaciele Świętego Mikołaja/sala BCK

● **16.01, 10.00** Książki od podszewki - projektujemy okładkę książki - warsztaty edukacyjno-plastyczne dla dzieci/sala BCK

● **17.01, 10.00** Śnieżne stwory - zajęcia ruchowe na powietrzu/teren przy BCK; 11.00 Kino na ferie: Artur ratuje gwiazdkę/sala BCK

## CHYŻNE

■ **Biblioteka Publiczna**

● **15.01, 10.00 Ferie w bibliotece** - Biblioteczna kraina niespodzianek: na uczestników czekają liczne zadania, gry i zabawy/liczba miejsc ograniczona

### SUCHA BESKIDZKA

■ **Miejski Ośrodek Kultury - Zamek**, ul. Zamkowa 1. Galeria Sztuki - Zamek - wystawa: „W jednej przestrzeni” - malarstwo, ceramika: Elżbieta Siwek „Kropla wody”/akwarela, Zbigniew Ziob „Spojrzenie”/malarstwo, Mira Sabatowicz „Ażurowy rytm”/ceramika. Muzeum Miejskie - wystawa: „Miłość do człowieka - Miłość do sztuki - Miłość do natury”.



## spotkania, koncerty

### ZAKOPANE

■ **X Festiwal Kołęd, Pastorałek i Pieśni Bożonarodzeniowych:**

● **12.01, 18.00** Kaplica Najświętszej Marii Panny Matki Zbawiciela, ul. Antałowska 40: Msza, a po niej koncert zespołu 9 Siył

● **13.01, 18.30** Sanktuarium Matki Bożej Objawiającej Cudowny Medalik, Olcza Piszczory 13: Msza, a po niej koncert zespołu Dikanda

■ **Czytelnia Miejskiej Biblioteki Publicznej**, os. Łukaszków 4a

● **10.01, 18.00 Promocja książki:** Tanya Valko „Arabski syn”

### PORONIN

■ **Aula Szkoły Podstawowej**

● **10.01, 18.00-20.00 Wieczór kołędowy** - w programie: życzenia, jasełka, kołеды w wykonaniu uczniów, wruków z babciami i dziadkami, wspólne kołędowanie, otwarcie wystawy „We Wilijom” (czasowa wystawa świąteczna dostępna do 22.02 w godz. 8-15 w Szkolnym Muzeum Historyczno-Regionalnym w SP)



### NOWY TARG

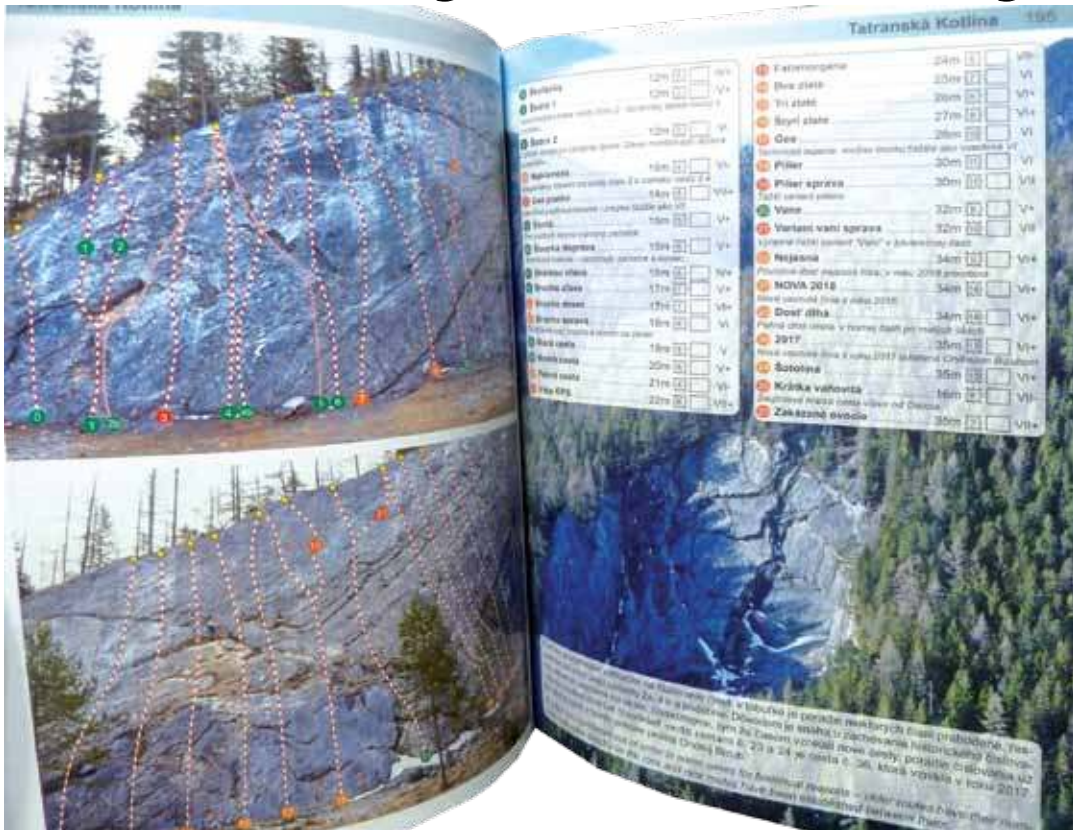
■ **PSM**, ul. Parkowa 12, sala koncertowa

# Skatki wschodniej Słowacji

Nowy przewodnik wspinaczkowy opisuje między innymi skałkowe rejony położone w niewielkiej odległości od Tatr.

**P**o koniec zeszłego roku ukazał się opracowywany przez kilka ostatnich lat przewodnik wspinaczkowy po wschodniej Słowacji - *Skalky Východného Slovenska* autorstwa Petera Šimkanina. W liczącej ponad 360 stron książce formatu A5 znalazł się opis 17 rejonów (przede wszystkim wapiennych, ale również andezytowych i zlepieńcowych) położonych na wschód od Tatr, w tym jednego znajdującego się już na Węgrzech, ale chętnie odwiedzanego przez wspinaczy z Koszyc. Rejony te, w kolejności alfabetycznej - w takiej też przedstawione są w przewodniku - to Bodoň, Drevenik, Hajska Dolina, Hejce (węgierskie Solym-kő), Hrdlo Hornadu, Jánošíková bašta, Letanovský mlyn, Lučivná, Podskalka, Rozlomity, Stratská Pila, Tatrská Kotlina, Tomášovský výhľad, Turniská, Vernár, Zádiel i Zamutovské skaly. Są więc wśród nich rejony zarówno dobrze już znane wspinaczom z Polski, nie tylko z Zakopanego i okolic, ale także te, o których większość polskich wspinaczy zapewne nie słyszała. Łącznie opisanych zostało w nim ponad 1350 dróg, przedstawionych w zdecydowanej większości na zdjęciach, w przewodniku znalazło się jedynie kilka rysunków z tymi połączeniami skał, których skadrowanie było trudne, niektóre przedstawiają też większe skały w rzucie pionowym. Zawarta we wstępnej części przewodnika tabela pozwala zorientować się we wspinaczkowym potencjale poszczególnych rejonów, od największych, w których znajduje się około 150-170 dróg (Drevenik, Turniská, Zádiel i bardzo odległe od Zakopanego Zamutovské skaly),

po najmniejszą skałkę - Hrdlo Hornadu z kilkunastoma drogami. Poza liczbą dróg w poszczególnych rejonach można się też szybko zorientować w ich trudności - są one podzielone na te w stopniu IV, V, VI, VII, VIII oraz IX wraz z trudniejszymi. Znajduje się tu również krótki, dwu- trzyzdaniowy opis każdego rejonu (również w języku angielskim, na który tłumaczone są wszystkie przewodnikowe informacje), podany jest czas podejścia pod skały, ich wystawa względem stron świata - z tym że dla dużych rejonów, takich jak Drevenik, informacja ta ogranicza się do lakonicznego „wszystkie kierunki”, a szczegółowej informacji o wystawie poszczególnych ścian nie znajdziemy niestety na przedstawiających je zdjęciach. Do każdego rejonu jest również przypisany piktogram opisujący, na ile nadaje się on na wizytę z dziećmi. Na zdjęciach skał drogi przedstawiane są liniami tego samego koloru, ale kolor kółka z ich numerem na początku drogi jest informacją o stopniu trudności - zielonym oznaczane są IV i V, pomarańczowym VI, czerwonym VII, granatowym VIII, a czarnym dziewiątki i trudniejsze - rozwiązanie to pozwala jednym rzutem oka ocenić, czy skała nadaje się na przykład dla początkujących, czy raczej dla ekstremalistów. Nieco inną kreską są też zaznaczane projekty i warianty dróg, nie są natomiast na zdjęciach w inny sposób zaznaczone drogi, do pokonania których potrzebna jest własna asekuracja („zakładačky”). Informację o tym znajdziemy przy spisie dróg na dole stron, podawana jest też tam ich długość, ewentualnie lakoniczny opis ich przebiegu lub charakteru oraz ewentu-



Topo Tatrzańskiej Kotliny

alnie piktogram oznaczający kruszynę lub starą stałą asekurację, jest też miejsce na wpisanie sobie stylu pokonania drogi. Niestety tylko w przypadku części rejonów znajdziemy informację o liczbie ekspresów potrzebnych do zabrania ze sobą na daną drogę, a jej brak może być kłopotliwy zwłaszcza w przypadku długich dróg (np. 40- 50-metrowych), których w przewodniku nie brakuje.

W przewodniku opisany jest jeden rejon położony w Tatrach - dawny kamieniołom w Tatrzańskiej Kotlinie, oferujący poza blisko 40 drogami letnimi również kilka zimowych. Kolejne najbliższe Zakopanemu rejony to mało u nas po-

pularna Lučivná (ze zdjęć skał wygląda, że zaśnieżenie...) i Vernár - który ze swoimi ponad 40 drogami w stopniu IX i trudniejszymi jest często odwiedzany przez wspinaczy z Zakopanego, a ich obecność i udział w objawianiu dróg zostały odnotowane w opisie rejonu. Niedaleko od Podhala znajdują się też 4 rejony w Słowackim Raju - najstarszy i najbardziej znany z nich to Tomášovský výhľad ze stu kilkunastoma długimi drogami, mniej więcej po równo rozłożonymi między przeważnie VI, VII i VIII stopień trudności. Pozostałe rejony są dużo młodsze - niezbyt efektowna skałka w „Gardle Hornadu” oferuje kilkanaście dróg w każdym stopniu trudności, natomiast dużo atrakcyjniej wyglądają skały Stratskiej Pily, które do wspinania legalnie udostępniono dopiero kilka lat temu. Okoliczni wspinacze starali się o możliwość wspinania również na innych skałach Parku Narodowego Słowacki Raj, ale na razie starania te nie zostały zakończone pomyślnie. Stratská Pila to 3 sektory z 36 drogami różnych trudności, niektórymi długimi na ponad 30 metrów, czasem niestety kruchymi - według autora przewodnika. Wyjątkowym rozdziałem w przewodniku jest ten opisujący Letanovský mlyn - rejon wyłącznie zimowy, z 26 drytoolowymi i lodowymi drogami.

Ostatni ze stosunkowo bliskich Zakopanemu rejonów to Drevenik, znajdujący się w pobliżu Spiskiego Złomu. Opisane w przewodniku ponad 150 dróg to zaledwie część oferty tego rejonu - Peter Šimkanin na blisko 40 stronach zamieścił jedynie skały „Raju”, części rejonu atrakcyjnej przede wszystkim dla początkujących i średnio zaawansowa-

nych wspinaczy, co na „fanpage” u” przewodnika tłumaczył przebiegającą obecnie w drugim, zdecydowanie trudniejszym sektorze - „Piekło” - akcją ubezpieczania większości dróg na nowo i powstawania nowych. Prawdopodobnie w tym roku ukaze się zaś kompletny przewodnik po Dreveniku autorstwa Vlado Linka, Any Linkovej i Petera Šimkanina.

Podobnie jak w Dreveniku, tylko część z istniejących dróg została opisana w przypadku Zádielskiej Doliny, rozległego rejonu położonego już blisko węgierskiej granicy - wśród 152 dróg są zarówno te jednowyciągowe, jak i wielowyciągówki, prowadzące choćby na Cukrową Homolę, uznawaną za najwyższą skalną turnię w słowackich skałach. Według niektórych komentarzy również w przypadku Turniská, jednego z największych i najważniejszych rejonów z przewodnika, chętnie odwiedzanego też przez wspinaczy z Polski, zostały pominięte niektóre drogi, ale tak czy inaczej ten opis jest dużo bardziej aktualny i dokładny niż wcześniej dostępne materiały.

O ile polski rynek przewodników wspinaczkowych przeżywa w ostatnich latach prawdziwy boom - choćby aktualizacje przewodników po Jurze ukazują się praktycznie co roku - tak na Słowacji do niedawna panowała w tej dziedzinie cisza. Staraniem wspomnianego wyżej Vlado Linka ukazały się jednak pierwsze z serii przewodników, mającej w zamysle objąć większość Słowacji - w 2015 roku było to „Záhorie”, a w zeszłym roku „Malé Karpaty” - oba rejony położone daleko od polskich granic. W planach na ten rok są przewodniki po Kalamárce (Rudo Hajdučík) i jeszcze ważniejsze dla wspinaczy spod Tatr pozycja - Liptów (Vlado Dzuroška). Informacje o tych przewodnikach można śledzić na stronie internetowej [www.skalyaslovensku.sk](http://www.skalyaslovensku.sk), natomiast anonosowany tutaj przewodnik *Skalky Východného Slovenska* można kupić na stronie [www.skalkyvs.sk](http://www.skalkyvs.sk) i w sklepach outdoorowych w Popradzie.

Łukasz Kosut



Mapa rejonów z przewodnika



## telefony alarmowe

### Po stronie polskiej

**NUMER RATUNKOWY W GÓRACH - 601 100 300; numer alarmowy - 985**

**TOPR (Tatry)** - Zakopane, Piłsudskiego 63 a; stacja centralna 18 20 63 444. **Idziesz w góry? Pobierz specjalną aplikację „Ratunek”.** Aplikacja połączy cię z ratownikami górskimi i wyśle twoją lokalizację. Wejdź na: [ratunek.eu](http://ratunek.eu).

**GOPR (Gorce, Pieniny, Beskid)** - Rabka, Al. 1000-lecia 1; stacja centralna - 18 26 768 80; stacje ratunkowe (całoroczne): Turbacz - schronisko PTTK 18 266 77 80, Nowy Targ Kowaniec - dyżurka 18 266 59 80, Szczawnica - dyżurka 18 262 26 80

### Po stronie słowackiej

**NUMER RATUNKOWY W GÓRACH - 18 300**

**HZS (Horská Zachranňa Služba)** - Rejon Vysoké Tatry - Starý Smokovec 52 442 28 20, Rejon Slovenský Raj 53 449 11 82, Rejon Nízke Tatry (północ) - Jasna 44 559 16 78, Rejon Orava 43 586 31 04, Rejon Malá Fatra - Vrátna 41 569 52 32, Rejon Vel'ká Fatra - Donovaly 48 419 97 24, Rejon Západné Tatry (południe) - Žiarska Dolina 44 558 62 18, Rejon Nízke Tatry (południe) - Tále 48 619 53 26



## biura podróży

ogłoszenia płatne

● **GRUPA „TRIP”**, ul. Tetmajera 35, tel. 18 20 20 200, [www.trip.pl](http://www.trip.pl), [biuro@trip.pl](mailto:biuro@trip.pl), czynne 9-17, konferencje, kongresy, szkolenia, rezerwacja hoteli: Belvedere\*\*\*\*, Czarny Potok\*\*\*\*, wczasy zagraniczne, bilety autokarowe, bilety lotnicze.

● **TOUR & TRAVEL POLAND**, ul. Kościuski 15, tel. 182015051, [zakopane@tppoland.eu](mailto:zakopane@tppoland.eu), [www.tppoland.eu](http://www.tppoland.eu). Bilety lotnicze, autokarowe, promowe. Wczasy i wycieczki zagraniczne, krajowe. Wycieczki i imprezy dla firm, konferencje, szkolenia. Ubezpieczenia i wizy.

● **BIURO TURYSTYCZNE „TERESA”**, Zakopane, Al. 3 MAJA 9 (Budynek Jawor), tel./fax 18 20-13-660, tel./fax 18 20-143-01. Pobyty w Zakopanem, wycieczki lokalne, wczasy krajowe i zagraniczne dla turystów indywidualnych, zakładów pracy i szkół, autokarowe bilety międzynarodowe m.in. Nowy Targ - Wiedźni, bilety lotnicze, bilety Zakopane - Kraków, ubezpieczenia. [www.teresa.zakopane.pl](http://www.teresa.zakopane.pl), e-mail: [biuro@teresa.zakopane.pl](mailto:biuro@teresa.zakopane.pl).

● **BIURO PODRÓŻY POMIAN TRAVEL**, Zakopane, ul. Zaruskiego 2 (Hotel Gromada); 18 20 152 04, [www.pomiantravel.pl](http://www.pomiantravel.pl). LAST MINUTE, wycieczki krajowe i zagraniczne, grupy, incentive, pielgrzymki, Portugalia, bilety lotnicze i na Kasprowy Wierch.

## noclegi i gastronomia

ogłoszenia płatne

● **RESTAURACJA REGIONALNA „MONTE ROSA”**, Zakopane, ul. Nowotarska 8, tel. 18 20 146 56. Potrawy regionalne, kuchnia europejska. Obsługa grup zorganizowanych. Imprezy okolicznościowe - muzyka górska.

## baseny

ogłoszenia płatne

● **Hotel BELVEDERE\*\*\*\***, ul. Droga do Białego 3, czynny 8-22, 18 20 21 200, basen ze zjeżdżalnią, jacuzzi, łaźnia rzymska, sauna fińska, sauna turecka, sauna na podczerwień, siłownia, sala gimnastyczna, squash, bilard, kregielnia, golf, SPA Belvedere.

Po wielodniowych i dużych opadach śniegu w Tatrach obowiązują IV stopień zagrożenia lawinowego. W tych warunkach powinno się zrezygnować z wycieczek nawet w niższe partie Tatr, gdyż szlaki są nieprzetarte. Pokrywa śnieżna śniegu świeżego, przepadającego, ma znaczną grubość: Kasprowy Wierch - 213 cm, Dolina Pięciu Stawów - 180 cm, Hala Gąsienicowa - 133 cm, Morskie Oko - 120 cm. Kościelisko Kiry - 90 cm, Zakopane - 60 cm. W wyższych partiach potworzyły się zasy, a widzialność jest ograniczona. Droga do Morskiego Oka jest zamknięta dla ruchu pieszego i transportu konnego. Zamknięte jest też do odwołania schronisko na Kondratowej. Zagrożenie lawinowe może się nieznacznie zmniejszyć, ale w dalszym ciągu powyżej górnej granicy lasu będzie duże. Wyrusząc zimą w Tatry, należy wyposażyć się w zestaw lawinowy (detektor, sondę i łopatkę) oraz posiadać umiejętność posługiwania się tym sprzętem. Na razie należy poczekać, aż pokrywa śnieżna ustabilizuje się i zmniejszy się zagrożenie do II stopnia. Do 15 maja zamknięte są szlaki na odcinku: Przełęcz w Grzybowcu - Wyżnia Przełęcz Kondracka, Dolina Tomanowa - Chuda Przełęczka i Dolina Pięciu Stawów - Świstówka Roztocka - Morskie Oko. Jaskinia Mroźna jest zamknięta do 25 kwietnia. Telefon alarmowy TOPR i GOPR 601 100 300.

Również w Tatrach Słowackich występuje IV stopień zagrożenia lawinowego, a w Małej Fatrze, Wielkiej Fatrze i Niżnich Tatrach III stopień. Ze stoków Ciężkiego Szczytu zsunęła się lawina, która dosięgła schronisko pod Rysami, ale go nie uszkodziła. W Spaleńskim Żlebie w Rohaczach odstrzelono dwie lawiny, które zagrażały trasie narciarskiej. Od 1 listopada do 15 czerwca zamknięte są w Tatrach Słowackich szlaki powyżej schronisk i Magistrali Tatrzańskiej, a także w dolinach, w których nie ma schronisk. Chata pod Rysami jest również zamknięta. Wybierając się w góry lub na narty do Słowacji, należy się ubezpieczyć na wypadek akcji ratunkowej HZS. Potrzebna jest też Europejska Karta Ubezpieczenia Zdrowotnego, by nie ponosić kosztów związanych z opieką medyczną w publicznych placówkach służby zdrowia na terenie Słowacji. Telefon alarmowy 18 300.

W hallu siedziby TOPR można do kwietnia oglądać wystawę medali upamiętniających zmarłych ratowników tatrzańskich autorstwa Katarzyny Masny. Chciała ona w ten sposób upamiętnić tych ratowników, którzy byli bliscy jej sercu. Na medalach z brązu, mosiądzu, gipsu, ceramiki i szkła, wykonanych różnymi technikami, znaleźli się: Szczepan Masny, ojciec Katarzyny, oraz Michał Jagiełło, Franciszek Spytek, Józef Uznański, Bogusław Arendarczyk, Janusz Rybicki, Jakub Stawowy i Marek Łabunowicz „Maja”. O autorce, jej pasjach artystycznych oraz o medalierstwie napiszemy za tydzień.

Ciekawie zapowiada się tegoroczna zima w Karakorum i Himalajach - wyruszyło już kilka ekip, które będą próbowały wejść na K2, Nanga Parbat i Manaslu. W drodze pod K2 jest Alex Txikon ze swoją ekipą, do której dołączyło dwóch Polaków - Paweł Dunaj i Marek Kłowski. Również do bazy zmierzająca uszczuplona wyprawa kazachsko-rosyjsko-kirgiska, której liderem jest Wasylj Piwcow, zdobywca Korony Himalajów. W bazie pod Manaslu jest już Simone Moro z Sherpą Pemba Gyalje, którzy będą wchodzić na szczyt normalną drogą w stylu alpejskim. Dla Simone Moro byłby to jego dziewiąty ośmiotysięcznik, a piątą zdobyty zimą, po Shisha Pangma, Makalu, Gasherbrum II i Nanga Parbat. Nanga Parbat będzie próbował po raz piąty zdobyć zimą Włoch Daniele Nardi. Partnerem jest Tom Ballard, a będzie ich wspierać dwóch pakistańskich wspinaczy. Chcą poprowadzić nową drogę Zebrem Mummery'ego.

(ar)

# „Opłatek” u seniorów TOPR i w speleoklubie

Do wieloletniej tradycji należą spotkania opłatkowe w okresie świąteczno-noworocznym. Tak również było i w tym roku w Klubie Seniora TOPR oraz w Speleoklubie Tatrzańskim.

Tuż przed świętami w barze przy GuGu Parku Linowym, w pobliżu siedziby ratowników, spotkali się seniorzy TOPR, by podzielić się opłatkiem i złożyć sobie życzenia. To już wieloletnia tradycja, odkąd powstał przed 30 laty Klub Seniora TOPR, którego pierwszym prezesem był Tadeusz Pawłowski, potem przez wiele lat Jan Krupski, a obecnie jest nim Stanisław Łukaszczyk Zbójnik, były naczelnik Grupy Tatrzańskiej GOPR. Do Klubu Seniora należą ratownicy emeryci, chociaż nie wszyscy, głównie ze względu na stan zdrowia mogą uczestniczyć w życiu klubu. Jednak „opłatek” ratowniczy jest wyjątkową i jedyną okazją, by złożyć sobie życzenia i zasiąść do stołu wspólnie z przyjaciółmi ze wspólnych wypraw ratunkowych. Wtedy również wracają wspomnienia, a po toście rozwiązują się języki i wytwarza się świąteczna atmosfera. Jest to też okazja, żeby wspomnieć tych, którzy z ich grona odeszli na zawsze, a od ubiegłych świąt Bożego Narodzenia było ich kilku. Staszek Łukaszczyk Zbójnik, który wspólnie z naczelnikiem TOPR Janem Krzysztofem przywitał przybyłych, wymienił ich nazwiska: Maciej Łukaszczyk, Zygmunt Łukaszczyk Capowski, Jan Krupski, Henryk Piwowarczyk, Tomasz Chowaniec, Paweł Zadarowski i Henryk Król-Łęgowski. Upamiętniono ich chwilą ciszy. Na spotkanie, tak jak co roku, przyjechało z Grupy Podhalańskiej GOPR z Rabki kilku seniorów zaprzyjaźnionych ze starszym pokoleniem ratowników tatrzańskich, m.in. Jerzy Klimiński, Julian Chrustek, Antoni Trybowski, Zbigniew Wójciak „Wawa”, a ze Starego Smokowca tym razem przyjechało dwóch seniorów ratowników HZS - Gejza Haak i Milan Husár. Nie dojechali ratownicy z Zuberca, ze słowackich Tatr Zachodnich. Nasi seniorzy też nie wszyscy mieszkają w Zakopanem, czy w okolicznych miejscowościach. Wincenty Cieśliewicz, wieloletni kierownik schronisk górskich, w tym na Polanie Chochołowskiej, przyjechał wraz ze Stanisławem Zygmunowiczem z Krakowa. Po uroczystej kolacji każdy z ratowników otrzymał jubileuszowy kalendarz na 2019 rok. W tym roku Pogotowie Tatrzańskie będzie świętowało 110 lat swego istnienia. Z tej okazji w ciągu całego roku odbędą się różne wydarzenia, a główne uroczystości zostaną zorganizowane w październiku.

Członkowie Speleoklubu Tatrzańskiego PTTK, który działa przy Oddziale Tatrzańskim PTTK w Zakopanem, mają od kilku lat wygodną siedzibę w Dworcu Tatrzańskim, w której mogą się spotykać zarówno na zebraniach, szkoleniach, jak i przy innych okazjach. W oddzielnym pomieszczeniu na poddaszu jest magazyn sprzętu i mała biblioteczka. Prezesem czteroosobowego zarządu jest Ma-



Sławek Heteniak prowadzi zebranie.

riusz Miedziński „Loczy”.

Przed spotkaniem opłatkowym odbyło się doroczne walne zebranie, któremu przewodniczył Sławomir Heteniak, sekretarz ST. Dokumentację finansową klubu, a także sprawy sprzętowe prowadzi skrupulatnie Paulina Miedzińska, zarząd wspiera dokumentacją fotograficzną Andrzej Stachoń Haziak.

To był dobry rok dla Speleoklubu Tatrzańskiego, jak stwierdził Sławek, zarówno jeżeli chodzi o działalność jaskiniową, w tym eksploracyjną i szkoleniową, oraz towarzyską. Z pewnością największym osiągnięciem są kolejne odkrycia w Śnieżnej Studni, jaskini odkrytej i prawie w całości wyeksplorowanej przez zakopiańczyków. Dokonano w niej dalszych odkryć za Salą Arnolda i w Kominie Zaściankowym, dołączono do niej Jaskinię pod Śnieżną Studnią, ale największą rewelacją było pogłębienie jaskini przez nurkowanie w Syfonie Drzemiacym przez Mirosława Koperowskiego z Sekcji Grotołazów we Wrocławiu, który zanurzył się w nim na głębokość 74,5 metra. Jest to najgłębsze nurkowanie w jaskiniach tatrzańskich i prawdopodobnie w akwenach wodnych na terenie Tatr. Dzięki temu Śnieżna Studnia jest drugą jaskinią w Polsce o głębokości większej niż 800 metrów. Obecnie ma 13.650 metrów długości i 805 metrów głębokości. O tym nurkowaniu jeszcze napiszemy. W jaskiniach tatrzańskich speleoklub zorgani-

zował w lutym ubiegłego roku manewry jaskiniowe, prowadzone przez Romka Kubina i Sebastiana Szadkowskiego, ratowników TOPR, a dla seniorów zorganizowano wejście w stylu retro do Jaskini Kasprowej Niżniej. W listopadzie na zaproszenie ST gościli w Zakopanem i w Tatrach członkowie Irlandzkiej Organizacji Ratownictwa Jaskiniowego (ICRO), o czym pisaliśmy, a uczestnicy kursu taternictwa jaskiniowego zorganizowanego przez klub szkolili się m.in. w jaskiniach: Kasprowej Wyżniej, Kasprowej Średniej, Pod Wantą, Czarnej, Nad Kotlinami i Wielkiej Litworowej. Mariusz Miedziński zorganizował wyjazdy do gipsowych jaskiń Podola, a także do jaskiń na Słowacji - Mangalicy, której jest odkrywcą, i do Michnova. Filip Filar uczestniczył w wyprawie do jaskiń masywu Hagengebirge w Austrii, w tym do Jaskini Ciekawej, której kierownikiem był Marek Wierzbowski.

Po części oficjalnej, która zakończyła się podsumowaniem ubiegłorocznych osiągnięć członków klubu, złożono sobie wzajemnie życzenia, by ten nowy rok nie był gorszy pod względem osiągnięć jaskiniowych niż miniony.

W zebraniu i spotkaniu opłatkowym wzięli udział zarówno seniorzy, jak również młodzi adepci jaskiniowego sportu, a kapela góralska umilała kołędami posiady aż do późnych godzin.

Tekst i fot.: Apoloniusz Rajwa



Życzenia świąteczne składają - Jan Krzysztof i Stanisław Łukaszczyk Zbójnik.



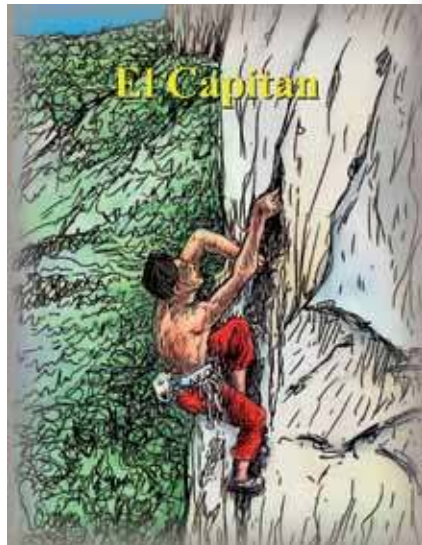
Seniorzy TOPR Wincenty Cieśliewicz i Jerzy Klimiński śpiewają kołеды.



Krzysztof Dudziński i Roman Kubin - członkowie honorowi ST.



Historia zdobywania El Capitana w jakiś tam sposób odzwierciedla historię ekstremalnej wspinaczki wielościanowej. Jego uważane za niemożliwe do zdobycia ściany stały się jej standardem. Na przykład w 1958 r. pokonano pierwszy raz, w ciągu 47 dni, „The Nose” stylem wyprawowym i techniką sztucznych ułatwień. Kolejne wejście było już alpejskie, choć nadal ze sztucznymi ułatwieniami, w 1969 pokonana została solo, a w 1975 r. atakujący przeszli ją w jeden dzień. Podobnie było w latach 60. i 70. ub. wieku z drogami na innych ścianach El Capitana. W kolejnych latach uznano, że kiedy drogę można pokonać, stosując sztuczne ułatwienia, to na pewno da się to zrobić klasycznie. Jako pierwsza „padła” w 1979 r. „West Face”, natomiast pierwszą z głównych, w 1988, była „The Salathe Wall”. „The Nose” uległa dopiero Lynn Hill w 1993 roku, która rok później przeszła ją w jeden dzień. W ciągu następnych lat El Capitan zamienił się w pionowy stadion sportowy. Początek rywalizacji najszybszych wspinaczy na tej drodze rozpoczął się pod koniec lat 70. Szybkie wspinanie z użyciem techniki sztucznych ułatwień stało się bardzo popularne. Kolejni wspinacze rozpoczęli rywalizację, której główną areną jest „The Nose”. Pierwszymi odnotowanymi rekordzistami byli Mike Lechliński i John Bachar z czasem 15 godzin. W 2005 r. Tommy Caldwell przeszedł drogę w 12 godzin, by po dwóch tygodniach pokonać ją dwukrotnie w ciągu doby, łącznie w 23 godz. i 23 min. Rekord na rok 2018 należy do zespołu Alex Honnold i Tommy Caldwell i wynosi 1:58:07.



# Tak walczyliśmy ze śniegiem

Ostatnie dni upłynęły na Podhalu pod znakiem niespotykanych już na początku zimy opadów śniegu.

**Z** jednej strony zrobiło się pięknie, z drugiej trzeba było dużo energii i animuszu, aby poradzić sobie z białym żywiołem. Poniżej zdjęcia naszych fotoreporterów z ostatnich dni.



Fot.: Maciej Jonek

PP Tak zaczynał się dzień dla wielu mieszkańców Podhala.



Fot.: Maciej Jonek

Sabota już prawie cały zasypany.



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Tak do tej pory wygląda wiele dróg na Podhalu.



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Czy to na pewno mój samochód?



**Podhalański Szpital Specjalistyczny**  
im. Jana Pawła II w Nowym Targu



## PROFILAKTYCZNA KOLONOSKOPIA RATUJE ŻYCIE!

Podhalański Szpital Specjalistyczny w Nowym Targu realizuje Projekt pn. „Popularyzacja badań kolonoskopowych i podniesienie świadomości w zakresie profilaktyki raka jelita grubego wśród mieszkańców powiatu nowotarskiego”, realizowanego przez Podhalański Szpital Specjalistyczny w Nowym Targu w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020. Dotychczas wykonano ponad 1200 badań.

**R**ak jelita grubego należy do chorób cywilizacyjnych, podobnie jak cukrzyca, otyłość czy choroba niedokrwienna serca. Zajmuje drugie miejsce pod względem częstości występowania nowotworów złośliwych w Polsce. Według danych Krajowego Rejestru Nowotworów liczba zachorowań na raka jelita grubego wynosi prawie 20 tysięcy rocznie, z czego w województwie małopolskim około 1500.

Wraz z rozwojem społeczeństwa można zauważyć tendencję do zmniejszenia aktywności fizycznej, stosowania nieodpowiedniej diety (bogatej w tłuszcze zwierzęce i czerwone mięso, a ubogiej w błonnik) oraz nadużywania alkoholu i palenia tytoniu. Powyższe skłonności stanowią czynniki ryzyka rozwoju raka jelita grubego, które można wyeliminować, zapobiegając zachorowaniu.

Najlepszym badaniem pozwalającym na wykrycie nieprawidłowych zmian w jelicie grubym jest kolonoskopia.

Rozwój raka jelita grubego jest pro-

cesem powolnym i trwa około 10 lat. W związku z powyższym wykonanie profilaktycznego badania kolonoskopowego w odpowiednim przedziale wiekowym pozwala na wczesne wykrycie polipów oraz ich usunięcie, co skutecznie zapobiega rozwojowi raka.

Zaleca się, aby wykonać profilaktyczne badanie kolonoskopowe u osób bez objawów sugerujących nowotwór jelita grubego (krwawienie z przewodu pokarmowego, zmiana dobowego rytmu wypróżnień, utrata masy ciała lub anemia bez ustalonej przyczyny):

- w wieku 50-65 lat,
- w wieku 40-49 lat, które miały w rodzinie przynajmniej jednego krewnego pierwszego stopnia z rakiem jelita grubego,
- w wieku 25-49 lat z rodzin, u których wystąpił dziedziczny rak jelita grubego niezwiązany z polipowatością.

Dzięki podjęciu decyzji o poddaniu się profilaktycznej kolonoskopii istnieje duża szansa na uniknięcie zachorowania na raka

jelita grubego.

Jak mówi dyrektor Wierzbę - udział w tak ważnym projekcie jest istotny dla Podhalańskiego Szpitala Specjalistycznego, ale jeszcze bardziej dla mieszkańców i pacjentów z całego powiatu.

Wszelkie informacje na temat projektu można uzyskać na stronie internetowej Szpitala i na stronie

**[www.rakniewybiera.pl](http://www.rakniewybiera.pl)**

lub w rejestracji w Pracowni Endoskopowej, tel. 18-263-3910.

**RAK NIE WYBIERA,  
ALE TY MOŻESZ...**

**wybrać się na  
BEZPŁATNĄ, PROFILAKTYCZNĄ  
KOLONOSKOPIĘ!**

**[www.rakniewybiera.pl](http://www.rakniewybiera.pl)**







## Nowy sprzęt ratowniczy dla OSP

Aż 18 jednostek OSP z Gminy Czarny Dunajec otrzymało nowy sprzęt o łącznej wartości 226.659 zł.



Fot.: Piotr Duraj

Przekazania sprzętu dokonał w imieniu ministra sprawiedliwości Edward Siarka, poseł ziemi podhalańskiej, oraz Marcin Ratułowski, wójt Gminy Czarny Dunajec.

Gmina Czarny Dunajec uzyskała dotację z Funduszu Sprawiedliwości - Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej w kwocie 226.659 zł oraz przekazała środki własne gminy w wysokości 2.341 zł na rzecz Ochotniczych Straży Pożarnych w zakresie nabycia wyposażenia i sprzętu ratowniczego. Dla 18 jednostek OSP zostały zakupione: 2 zestawy hydrauliczne, 5 kompletów zestawów podpór i klinów do stabilizacji pojazdów, 10 kompletów sprzętu do oznakowania terenu akcji, 5 defibrylatorów, 5 kompletów poduszek pneumatycznych. Sprzęt przekazany został jednostkom 4.01.2019 roku.

## Z wizytą świąteczną

Wójt Marcin Ratułowski spotkał się 21 grudnia ze społecznością Szkoły Podstawowej nr 1 im. Bohaterów Westerplatte w Cichem.

W Szkole Podstawowej nr 1 im. Bohaterów Westerplatte ostatni dzień zajęć przed przerwą świąteczną miał szczególny wymiar. W placówce gościł bowiem na zaproszenie społeczności szkolnej wójt Marcin Ratułowski. Włodarz gminy obejrzał ze wszystkimi bożonarodzeniowe jasełka i wysłuchał krótkiego koncertu koled. - Bardzo dziękuję małym aktorom za przedstawienie z jakże mądrym przesłaniem, aby wspólnie świętować, zostawić komputer, telefon. Spędzić też czas jak najpiękniej. Tego właśnie wam życzę, także wszystkim waszym rodzinom - mówił Marcin Ratułowski. Dodał, że jeszcze nie tak dawno i on sam brał udział w szkolnych przedstawieniach świątecznych.

Były też życzenia od dyrektora placówki Krzysztofa Kuli i przedstawicieli samorządu szkolnego. Potem przyszedł czas na wspólne zdjęcie. Następnie uczniowie

wraz z wychowawcami udali się do klas, aby tam zasiąść do szkolnych Wigilii.

Nowy wójt Marcin Ratułowski chciał też poznać kadrę pedago-

giczną w cichowiańskiej placówce. Podczas krótkiego spotkania dyrektor przedstawił nauczycieli. Wójt życzył wszystkim udanej i owocnej pracy z dziećmi, złożył też gratulacje nauczycielowi wychowania fizycznego Wojciechowi Kosakowskiemu, który otrzy-

mał w tym roku wysoką nagrodę pieniężną od Małopolskiego Kuratora Oświaty w Krakowie za bardzo dobre osiągnięcia uczniów w szkolnym sporcie. Wójt poznał tajniki pracy wuefisty, oglądał nacięcia, kroniki sportu, tabelę rekordów i niezliczone puchary oraz dyplomy.



Fot.: Jan Głabiński

Wójt Marcin Ratułowski pogratulował Wojciechowi Kosakowskiemu, nauczycielowi wychowania fizycznego w Cichem, bardzo dobrych wyników w różnego rodzaju zawodach i świetnego zaplecza narciarskiego.

## Drużyna z Załucznego święci zwycięstwo

Na 7 drużyn biorących udział w turnieju zawodnicy z Załucznego okazali się najlepsi.



Fot.: arch. organizatorów

Zwycięska drużyna ze Szkoły Podstawowej w Załucznem wystąpiła w składzie: Paulina Bielańska, Katarzyna Lenart, Katarzyna Moździen, Klaudia Skupień, Szymon Bilski, Michał Dusza, Bartłomiej Gal, Patryk Kadłubek. Opiekun drużyny: mgr Ryszard Wojtarowicz.

go w Piekelniku 4.01.2019 r. były organizatorami zawodów w piłce siatkowej szkół gimnazjalnych. Do zawodów zgłoszono 7

reprezentacji szkół z terenu gminy Czarny Dunajec. Zawody rozegrano na dwóch halach sportowych: w Piekelniku oraz w Załucznem. Zwycięskie zespoły do 3. miejsca otrzymały puchar oraz nagrody. Wszystkie drużyny otrzymały pamiątkowe dyplomy, posiłek i napoje.

### Grupa A

1. Ciche nr 2 JP II - SPSK Czerwienne 2-1 (25-23, 19-25, 15-11)
2. Piekelnik - SPSK Czerwienne 2-0 (25-19, 25-17)
3. Ciche nr 2 JP II - Piekelnik 0-2 (21-25, 17-25)

### Grupa B

1. Pieniążkowice - Ratułów 2-0 (14-4, 17-15)
2. Czerwienne 1 - Załuczne 0-2 (15-17, 7-15)

3. Ratułów - Załuczne 0-2 (3-15, 11-15)

4. Pieniążkowice - Czerwienne 12-1 (11-15, 15-13, 15-3)

5. Ratułów - Czerwienne 10-2 (6-15, 10-15)

6. Załuczne - Pieniążkowice 2-0 (15-9, 16-14)

### Półfinały:

Piekelnik - Pieniążkowice 2-1 (15-8, 8-15, 15-11)

Załuczne - Ciche nr 2 JP II 2-0 (15-6, 15-6)

o 3. miejsce

Pieniążkowice - Ciche nr 2 JP II 2-0 (15-8, 15-7)

o 1. miejsce

Załuczne-Piekelnik 2-0 (15-9, 16-14)

Miejsce

Szkoła

1. Załuczne, 2. Piekelnik, 3. Pieniążkowice, 4. Ciche nr 2 JP II, 5. Czerwienne 1, Ratułów, SPSK Czerwienne



Fot.: arch. rodzinne

Na twarzy pani Marii zawsze gościł uśmiech. Była osobą bardzo energiczną, gotową ciągle do działania na rzecz niezliczonych inicjatyw, które podejmowała.

## Pożegnanie zasłużonego dyrektora

Najbliższa rodzina i wiele innych osób pożegnało Marię Podsiadło, która odeszła do Pana. Pani Maria była związana z czarnodunajecką oświatą.

Uroczystości pogrzebowe miały miejsce 7 stycznia na cmentarzu w Czarnym Dunajcu. Uczestniczyła w nich najbliższa rodzina, a także delegację z pocztami sztandarowymi „Solidarności”, Związku Podhalan w Czarnym Dunajcu i Szkoły Podstawowej im. ks. prof. Józefa Tischnera w Ratułowie. Maria Podsiadło była dyrektorem tej placówki w latach 1996-2001. Pełniła też funkcję wicedyrektora w szkole w Czarnym Dunajcu.

Przy trumnie zmarłą pożegnał w imieniu pedagogów emerytowany nauczyciel Grzegorz Bobrowski. - *Masiu, tyle wspomnień będzie nas otaczało, będą wracały we wspomnieniach uczniów, przyjaciół, rodziny, nie zapomniemy pracy z Tobą, spotkań, dyskusji, Twojego uporu w dążeniu do celu. Setek Twoich pomysłów. Ileż to razy z Twoim nie cierpiącym sprzeciwem parsknięciem stawiałaś sprawy szkoły nad życie osobiste? Może to potwierdzić małżonek. Pewnie są i tacy, którzy weschną: kto teraz dokończy sprawę gazyfikacji w Czarnym Dunajcu, czym ostatnio żyłaś?* - wspominał Grzegorz Bobrowski.

- *Gdy byłaś przekonana o swojej racji, waliłaś prosto z mostu, nie zważając na tzw. poprawność polityczną czy przelotne ziemskie autorytety. Ten brak pokory dobry i sprawiedliwy Bóg pewnie Ci wybaczy, bo jednocześnie byłaś kochającą mamą Jacka, Gosi i Moniki, wspianą babcią, która z dumą śledziła filmowe próby Huberta, postępy cho-*

*reograficzne Kamila, zabiegała o całusy Maćka, rozpieszczała i korygowała małego Henryka. Niestety tu, na ziemi, nie przytulisz już najmłodszego maleństwa, którego oczekuje Monika. Opiekowałaś się starszą ciotką, organizowałaś emerytowanych nauczycieli, byłaś dobrym, prawym człowiekiem. Kto za Ciebie zakończy teraz wieczorne posiadły przyjaciół krótkim i zdecydowanym „do domu”? - kontynuował Grzegorz Bobrowski. Na zakończenie zmarłej zadedykował wiersz ks. Jana Twardowskiego.*

W pogrzebie uczestniczyli przedstawiciele władz samorządowych Gminy Czarny Dunajec, m.in. sekretarz Michał Jarończyk, szefowa oświaty Iwona Wontorczyk, przewodniczący Rady Gminy Tadeusz Czepiel, radni. Ponadto przybyli dyrektorzy szkół, nauczyciele, koledzy nauczyciele będący już na emeryturze. Zamówiono bardzo wiele Mszy św. w intencji Zmarłej. Uroczystości uświetniła orkiestra dęta z Czarnego Dunajca. Był także dawny wójt Józef Babicz.

Maria Podsiadło przeżyła 70 lat, pochodziła z Mszany Dolnej, żyła sprawami swojego rodzinnego miasta, ostatnio zaangażowała się w nadanie jednej z ulic imienia biskupa Franciszka Bardy, z którym była spokrewniona. Życie rodzinne i zawodowe wiodła w Czarnym Dunajcu, gdzie oprócz pracy zawodowej włączyła się w różne akcje społeczne. Ostatnio podjęła temat gazyfikacji miejscowości.

KONDOLENCJE

Wójt Gminy Czarny Dunajec  
**Marcin Ratułowski**  
i Przewodniczący  
Rady Gminy  
Czarny Dunajec  
**Tadeusz Czepiel**  
składają  
wrażenie głębokiego  
współczucia Najbliższej  
Rodzinie  
śp.  
**Marii Podsiadło,**  
zasłużonego  
pracownika  
czarnodunajeckiej  
oświaty - dyrektora  
szkoły w Ratułowie  
i wicedyrektora  
w Czarnym Dunajcu



**DNI OTWARTE**  
**CENTRUM LAWINOWEGO PZU**  
**NA KALATÓWKACH 1-3.02.2019**

WARSZTATY Z RATOWNIKAMI TOPR / PRELEKCJE  
WYCIEZKI Z PRZEWODNIKIEM / TESTY SPRZĘTU

**NAUCZ SIĘ GÓR. UNIKAJ LAWIN**  
**ZALÓŻ DETEKTOR. WEŹ SONDĘ I ŁOPATKĘ**  
**DOWIEDZ SIĘ, JAK ICH UŻYWAĆ.**  
**NIE NARAŻAJ ŻYCIA Z MIŁOŚCI DO GÓR.**  
[WWW.LAWINOWEABC.PL](http://WWW.LAWINOWEABC.PL)

WEEKENDOWE DYŻURY W CENTRUM W KAŻDĄ  
SOBOTĘ I NIEDZIELĘ ZIMY W GODZ. 10-15:  
- POMOC OSOBY PRZESZKODZONEJ  
- TESTY ZESTAWÓW LAWINOWYCH I PLECARKÓW WYPORNOŚCIOWYCH  
CENTRUM CZYNNE CAŁĄ ZIMĄ, DŁYŻ ZALEGA ŚNIEG.  
KORZYSTANIE Z CENTRUM NIEODPŁATNE.



## Zapisz się

Tatrzański Park Narodowy wraz z TOPR, PZU i partnerami zaprasza na Dni Otwarte Centrum Lawinowego PZU na Kalatówkach. Odbędzie się w dniach 1-3 lutego. Wstęp wolny.

W programie wykłady, wycieczki edukacyjne oraz warsztaty prowadzone przez ratowników TOPR dla wszystkich chętnych, którzy zgłoszą swój udział. Będą pokazy najnowszego sprzętu lawinowego, a podczas prelekcji i wykładów każdy weźmie udział w losowaniu atrakcyjnych nagród - sprzętu lawinowego, wydawnictw Tatrzańskiego Parku Narodowego, kart lawinowych itp. Szczegółowe informacje, program oraz zapisy: [www.lawinoweabc.pl](http://www.lawinoweabc.pl). Zapraszamy!

Wydarzenie odbędzie się w ramach akcji Lawinowe ABC. Jej organizatorem jest TPN w współpracy z TOPR. Partner główny to PZU. W akcji biorą również udział partnerzy: Mammut, Pieps, Ortovox, Freerajdy, Fundacja Ratownictwa Tatrzańskiego TOPR. Sponsorem Dni Otwartych jest także Hotel Górski Kalatówki. Patronat medialny nad akcją sprawują RMF FM oraz kwartalnik „Tatry”.

Agnieszka Szymaszek



## Wycieczki edukacyjne. Lawinowe ABC

Tatrzański Park Narodowy zaprasza szkoły ponadgimnazjalne oraz wyższe z terenu powiatów tatrzańskiego i nowotarskiego do uczestnictwa w bezpłatnych wycieczkach edukacyjnych „Lawinowe ABC” pod opieką przewodnika tatrzańskiego - pracownika TPN. Wycieczki są bezpłatne.

Grupa pod opieką przewodnika tatrzańskiego wędruje szlakiem na Kalatówki. Przewodnik przybliży tematykę związaną z bezpieczeństwem zimą w górach. Grupa po drodze uczy się interpretować tablice informujące o zagrożeniu lawinowym; przewodnik przekazuje podstawową wiedzę na temat zasad bezpieczeństwa i zimowej turystyki w górach. Na Kalatówkach prezentowany jest zestaw lawinowy (detyktor, sonda, łopatką). W programie zabawa w Treningowym Centrum Lawinowym PZU z wykorzystaniem zestawu lawinowego abc (symulacja akcji ratowniczej). Dodatkowo podczas wycieczki przekazywane są informacje o Tatrzańskim Parku Narodowym i przyrodzie Tatr. Na zakończenie każdy uczeń otrzymuje ulot-

kę „Uwaga lawiny” i inne materiały edukacyjne od TPN oraz sponsorów akcji. W hotelu górskim na Kalatówkach można się ogrzać, kupić coś ciepłego do picia, skorzystać z toalety.

Zakładany czas wycieczki to 4 godziny. Maksymalna liczba uczestników wycieczki wynosi 25 osób. Uczestnicy powinni być ubrani odpowiednio do warunków (ciepła kurtka, rękawice, czapka, zimowe turystyczne buty). Warto zabrać kijki.

Wycieczki będą się odbywać do końca zimy, we wtorki, środy i czwartki. Szkoły organizują we własnym zakresie transport do Zakopanego. Liczba miejsc jest ograniczona. Zainteresowane szkoły prosimy o rezerwację pod adresem: [aszymaszek@tpn.pl](mailto:aszymaszek@tpn.pl).

Agnieszka Szymaszek

## Co w trawie piszczy?

## Śnieżny początek roku

Nowy Rok powitał nas intensywnymi opadami śniegu. Trzeciego stycznia TOPR ogłosił czwarty stopień zagrożenia lawinowego. Najnowsze wieści z gór przekazują leśniczowie i pracownicy terenowi TPN.

Tadeusz Figura, o.o. Łysa Polana: - Pod koniec roku mimo słabej pogody panował duży ruch turystyczny. Dużym powodzeniem cieszył się szlak na Rusinową

Polanę. Spostrzegawczy turysta zauważył tropy wilków. Na świerkach stadami żerują krzyżodzieby.

Marcin Strączek-Helios, o.o. Kuźnice: - W masywie Kro-

kwi padła ze starości łania. Truchłem przez kilka dni żywił się ryś. Pojawiał się regularnie wczesnym rankiem. Po zjedzeniu padliny wycieczki tropów nie stwierdziliśmy.

Michał Słowiński, o.o. Kościeliska: - 30 grudnia pracownicy TPN wydostali osłabionego niedźwiedzia z Potoku Kościeliskiego. Po

wykonaniu niezbędnych badań został wypuszczony z powrotem w teren.

Grzegorz Bryniarski, o.o. Morskie Oko: - Przeżyliśmy obłędnie świąteczno-noworoczne. Najtłoczniej było 29 i 30 grudnia, kiedy to do wozów konnych ustawiały się kolejki. Zwierzyna skupiała się na dnie doliny, w rejonie rzeki Biał-

ki. W ostatnim tygodniu grudnia w Dolinie Roztoki pojawiły się wilki. W dolnej części Doliny Roztoki często można obserwować jarząbki. Kozice zeszły nad Morskie Oko i na Orle Ściany.

W pierwszych dniach nowego roku w Tatrach panowały skrajnie trudne warunki tury-

styczne. Głęboki śnieg, zawieje i zamiecie oraz wysokie ryzyko lawin czyniły bezpieczną turystykę w wyższych partiach gór niemożliwą. 3 stycznia TPN zamknął drogę do Morskiego Oka. Nie prowadził także sprzedaży biletów wstępu. (zkw)

📷 Danuta Wojciechowska



4 stycznia. Stoły na Rusinowej Polanie tym razem posłużyły turystom za podesty, na których można było stanąć nie wpadając po pas w śnieg.

📷 Marcin Strączek-Helios



Na Zgorzelisku.

📷 Danuta Wojciechowska



Taką śnieżną „rynnę” pozostawiają jelenie brnąc w śniegu po brzuchy. Dlatego tak ważne jest, by nie płoszyć zwierząt zimą. Poruszanie się to dla nich znaczny wydatek energii.

Wszystkie ekskluzywne usługi są włączone:  
 BEZPŁATNE USŁUGI ORGANIZATORA ŚLUBÓW  
 APARTAMENTY Z WIDOKIEM NA OCEAN  
 KLUB UPRIWILEJOWANYCH  
 WRAZ Z EKSKLUZYWNYMI PROMOCJAMI  
 WYSMIENITE OBIADY, POSILKI, PRZEKASKI I  
 BEZ OGRANICZEN TRUNKI Z GÓRNEJ POŁKI  
 POPIJANIE, SMAKOWANIE  
 I DELEKTOWANIE W WYBRANYCH OŚRODKACH  
 KAŻDEGO WIECZORU WYSTĘPY  
 I PRZEDSTAWIENIA NA ŻYWO  
 ŚWIATOWEJ KLASY SPA  
 – mogą obowiązywać dodatkowe opłaty

Love. Passion. Paradise.

**DREAMS**  
 Ośrodki wypoczynkowe i SPA  
 BEZGRANICZNY PRZEPYCH

Apple Vacations sprawia, że ceremonia ślubna  
 lub podróż poślubna zaplanowana w którejś  
 lokalizacji Secrets staje się łatwo dostępna  
 i przystępna cenowo wraz z bezpośrednim przelotem  
 z miasta, w którym mieszkasz.  
 Unlimited-Luxury – to odczucie bezgranicznego przepychu.  
 Oferta obejmuje i zapewnia wszystko pozostałe, łącznie z wysmienitymi posiłkami,  
 przekąskami i bez ograniczeń trunkami z górnej półki.

MEKSYK / JAMAJKA / REPUBLIKA DOMINIKAŃSKA / KOSTARIKA / PANAMA

**APPLE VACATIONS**

**COSMOS TRAVEL INC. 708-599-7104**  
 Maria Styrzcza (Hajnos) • cosmostravel01@comcast.net  
 cosmostravelinc.com • 7911 S. Narragansett Ave. Burbank, IL  
 Like us on facebook! 2017 Platinum Agency




**Zrzeszenie  
 Amerykańsko-Polskie  
 oferuje**

**BEZPŁATNE  
 KURSY  
 JĘZYKA ANGIELSKIEGO**

- ◆ Profesjonalni nauczyciele
- ◆ Laboratorium komputerowe
- ◆ Bezpłatny komplet podręczników
- ◆ Dogodne godziny
- ◆ Lokalizacja klas na południowej stronie miasta

Informacja:  
**773 767 7773 wew. 202**

**WELCOME TO**



**Shop & Save Market**

**CHICAGO (DEVON & NAGLE) - NILES - CHICAGO (MIDWAY)  
 DOWNERS GROVE - DES PLAINES - BRIDGEVIEW**

W Shop and Save Market największy i najlepszy wybór artykułów spożywczych z Polski,  
 mających niezapomniany, polski smak.

# Powrót grozy

Nie posłuchało się żony, to na zakopiance przyszło bić rekordy w długości postojów.

Środa. 2 stycznia 2019. Chcąc nie chcąc wcieliłem się we wracającego do domu po upojnym sylwestrze marzeń turystę. Moja droga krótka, mam dotrzeć z Zakopanego do Krakowa. Nastawiony proekologicznie - auto zostawiam pod chałupą. W internecie sprawdzam połączenia. Zona radzi - jedź pociągiem. Ekspresowe połączenie - nieco ponad 3 godziny jazdy - wszystkie bilety wykupione. Kolejne składki jadą ponad 4 godziny. Przecież nie będę się tłukł torami tyle czasu. Kupuję bilet na autobus. Kurs 16.10. Do tej pory ten tłum się przewalał przez zakopiankę.

## Wesoły śnieżek

Dwadzieścia minut przed odjazdem jestem na dworcu. Lekki niepokój budzą rzesze turystów koczujące po obu stronach budynku. I stojące na wszystkich mijanych ulicach auta. Byłem pewny, że zmasowany atak powracających po sylwestrze nastąpił wczoraj. - *To autobus z godziny 13.15, jak ma pan bilet, to kierowca pana weźmie* - uspokaja mnie młoda dziewczyna. Jej kolega tłumaczy matce przez telefon, że wcześniej nie udało im się dojechać z Kościeliska na dworzec, dlatego przyszli piechotą i dopiero wsiadają do autobusu. Kierowca patrzy na mój bilet i kręci głową. Bo nie ma miejsc siedzących. Lekki niepokój przeradza się w przerażenie, gdy dodaje, że kolega z 16.10 utknął gdzieś w trasie. W zasadzie to nie wiadomo, kiedy dotrze do Zakopanego. Śnieg prosiły coraz weselej. - *A wsiadaj pan, ale będziemy jechać 5 godzin* - przestrzega mój wybawca. Wtedy jeszcze ani on, ani ja nie wiedzieliśmy, jak bardzo się myli.

Para młodych turystów ulokowała się z bagażami na schodach przy wycieczce. Ja sprytnie balansowałem przy wygodnym oparciu fotela z hiszpańskimi turystkami. Dziewczyny dzieliły się wrażeniami z sylwestrowej nocy. Szybko przestałem balansować. Z niedowierzaniem porównywałem upływ czasu na ręcznym zegarku i smartfonie. To niesamowite, ale oba urządzenia pokazywały to samo: po 40 minutach przesunęliśmy się spod dworca na rondo kompaktowe na Chramcówkach. Gdy sunąc dostojnie pokonałszy rondo, oblał mnie pierwszy zimny pot. Zdałem sobie sprawę, że szofer wcale nie próbuje sprawdzić, czy ruch kuli ziemskiej przemieszcza nasz autokar do przodu. Tylko że wszyscy kierowcy zawiązali jakiś spisek i postanowili w tym Nowym Roku zatrzymać zwariowany bieg. Zwolnić. Tylko dlaczego jadą wolniej, niż idzie pieszy? Chory pieszy o kulach? Pieszy inwalida, któremu ukradli kule? Tabuny myśli biegały mi po głowie, gdy tymczasem dojechaliśmy na Ustup. Tu po lewej stronie migający niebiesko radiowóz i drogówka spisująca zeznania dwóch ofiar drogowej stłuczki. Nie przedłużając - w półtorej godziny byliśmy na granicy Poronina i Białego Dunajca.

## Wiatr od morza

Zacząłem odczuwać ból prawej nogi. A zaraz potem lewej. Kombi nowałem, jakby tu przysiąść między fotelami, w przejściu. I posłyszałem anielski głos. - *Proszę pana, ale tu z tyłu jest wolne miejsce* - powiedziała turystka z Gdańska. Moja miłość do Trójmiasta została tego dnia przypieczetowana dożgonnie. Do tej pory nie wiem, co się stało z poprzednim właścicielem siedziska. Przecież kierowca przemaszerował przez cały autobus i sprawdził każdy fotel. Widać ciało turysty na trasie Zakopane - Kraków może ulec sub-

limacji. Gdy tylko usiadłem, usłyszałem, jak dziewczyna z prawej dopinguje chłopaka. - *Powiedz, że jestem w ciąży i już dłużej nie wytrzymam* - w pierwszej chwili szok: trzeba będzie odbierać poród. Ale nie. Tu chodziło jedynie o udostępnienie toalety. Jednak WC tradycyjnie zamknięte na cztery spusty. Bo nie ma wody. Wesołe śnieżynki oblepiają szyby, światła nie widać. Kierowca obiecał zatrzymać się na siku, czego nie musiał robić, bo i tak staliśmy w miejscu. Jak setki innych pojazdów przed i za nami. Otworzył więc drzwi. Wraz z dziewczyną na śnieg ruszyło jeszcze kilka pasażerek. I jeden gość, który z lubością raczył się wiśniówką czy innym butelkowanym napitkiem o pojemności 0,7. Z gwinta. Częstował przy tym wybranek swego serca, za co dostawał długie, namiętne pocałunki. W drodze do Szaflar postoję na siku były jeszcze trzy. W Białym Dunajcu turyści z Piaseczna połączyli się ze znajomymi, którzy samochodem wyruszyli z Zakopanego do domu. - *Stuchajcie, jest 18, a oni są jeszcze za Chałówką* - ni to martwiąc się, ni to podziwając upór kolegów oznajmił mój sąsiad. Zdziwienie w głosie tłumaczy fakt, że jego krajanie ruszyli z Zakopanego o godz. 10. Liczyli, że przeczekają korek w „Gorących Źródłach”. Tu zjedli obiad i stanęli dalej na trasie. Przy najmniej nie są głodni.

## Za rok wrócimy

Na wysokości Nowego Targu głód poczuł też miłośnik wiśniowego sadu. Akurat po 4 godzinach pysznej jazdy w śnieżycy pojawiło się czerwone logo stacji benzynowej. Kierowca uchylił drzwi. Połowa pasażerów skorzystała mogła z dobrodziejstwa natury (siku) i cywilizacji (hot dogi, nowa fiaska 0,7, chipsy, ciastka i dzwoniące w reklamówce sąsiada procentowe małpki). Nasz wesoły autobus, w którym poczęły się zawiązywać międzynarodowe przyjaźnie (obok Hiszpanek siedzieli młodzi Włosi), dostojnie sunął wzdłuż stacji benzynowej. Snur aut jakby chciał pokazać, że ruch na drodze nie jest celem samym w sobie. Koła toczyły się, kamuflując każdy obrót tak, by postronny obserwator nie zauważył żadnego ruchu w powietrzu. Poza kołującymi wesoło śnieżynkami. - *Tato, nie denerwuj się, nie mogliśmy wyjechać wcześniej, bo nic wcześniej nie jechało* - wyjaśnia sąsiad z lewej. Telefonicznie uspokaja rodzinę, że do pracy i tak nie zdąży, bo nie wiadomo, kiedy będziemy na dworcu PKP w Krakowie. A ostatni pociąg ma o północy. - *Załatwiłem sobie już drugą zmianę, a Justyna będzie pracować zdalnie, z domu, tato* - zakończył noworoczną dyskusję turysta. Dodał, że w Zakopanem było zabójście. I że za rok też przyjedzie. Ale zostanie przynajmniej do Trzech Króli.

Byłem pewien, że pobijemy rekord w długości jazdy na trasie Zakopane - Kraków. Niestety. Gdy po 4 godzinach i kwadransie minęliśmy wjazd do stacji benzynowej w Nowym Targu, kierowcy udało się zjechać z zakopianki na ulicę Szaflarską. Potem już lotem błyskawicy, której tor przecinały nic nieznaczące czerwone światła na skrzyżowaniach, dotarł do Alei, skręcił na Jabłonkę. Gnał przez Rabę Wyżną do Rabki i stąd bocznymi drogami pędziliśmy już do samych Myślenic. Tu ostatni postój na siku i hajda w Kraków. Na Kleparzu wysiadłem o godz. 23. Szybko złapałem autobus 501 i w 20 minut byłem w Nowej Hucie. Za rok też tu wrócę, ale po Trzech Królach.

Rafał Gratkowski



Paraliż na Alejach 3 Maja.

Fot.: Magdalena Lipkowska

# Paraliż marzeń

Najpierw sylwestrowy szal, a później dramatyczna blokada miasta. Czy tego chcemy w Zakopanem?

Zakopane i drogi prowadzące do Krakowa zostały 2 stycznia sparaliżowane. Zablockowane były ulice w centrum miasta i na jego obrzeżach. Te prowadzące w stronę Poronina, na Murzasichle, jak i do Kościeliska. Auta stały godzinami na drogach we wszystkich kierunkach. Pani Ania długo wracała tego dnia z pracy. W Witowie wsiadła do busa. Była godzina 13.50. Dzień minął jej na pogawędkach z pasażerami. Bo w Zakopanem wysiadła o godz. 19. Tyle zajęło przejechanie 10 km. Ale to jeszcze nic. Kolejni nasi czytelnicy przeżywali chwile grozy uwięzienia w samochodach. I autobusach. Katarzyna meldowała na naszej stronie internetowej: wyjechaliśmy autokarem z Zakopanego o 10. Po prawie 5 godzinach jesteśmy pod Szaflarami. Przejechaliśmy 20 km. A „chwile” potem napisała: „Jest 21.15, a my ledwo za Nowym Targiem”. Kolejna czytelniczka spod hotelu Grand Stamary na Kościuszki pod Radowid na Sienkiewicza - czyli jakieś 200 m pokonała w półtorej godziny. Alarmujących doniesień z tego dnia mamy całą masę. Z różnych punktów Zakopanego i okolic.

## Sytuacja kryzysowa

Aż strach pomyśleć, co stałoby się, gdyby wybuchł duży pożar albo wydarzyłby się poważny wypadek. Służby po prostu nie dotarłyby na miejsce, bo utknęłyby w korkach. Nikt tego nie przewidział, nikt nad tym nie starał się zapanować. - *To była sytuacja kryzysowa, zagrażająca zdrowiu i życiu tych, którzy byli w mieście. Osobiście jechałem z Kościeliska do centrum 5 godzin. Matki z małymi dziećmi wysiadły z aut i nie miały gdzie załatwić swoich potrzeb* - komentuje Agata Wojtowicz, prezes TIG. Dodaje, że w czasie tej długiej podróży przypominały się jej wypowiedzi burmistrza Sopotu, który stwierdził, że w okresie szczytu turystycznego organizatorzy imprez muszą zapłacić temu miastu za ich organizację. - *U nas jest odwrotnie. To my płacimy za organizację sylwestra, który mam wrażenie już Zakopanego nie promuje, a tylko podnosi słupki oglądalności TVP. My za to mamy taki horror jak 2 stycznia* - twierdzi.

Agata Wojtowicz ma dwie recepty na przyszłość. Pierwsza to zebranie informacji od dużych hoteli, kiedy goście zamierzają wyjeżdżać. Gdy okaże się, że jest to jeden termin, trzeba po prostu powołać sztab osób, które nad

tym wszystkim zapanują. Trzeba też - jej zdaniem - namawiać turystów do dłuższego pozostania w Zakopanem.

Według radnego Zbigniewa Szczerby wielki telewizyjny sylwester nie jest potrzebny, a Zakopanemu nie potrzeba w tym okresie promocji i jeszcze większej liczby turystów. - *Powinniśmy zadbać o bogatszego gościa, a takie sytuacje, gdy z Zakopanego nie można się wydostać ani przejechać kilometra, tylko takich turystów odstrasza* - mówi radny Szczerba, który 2 stycznia wracał z Krakowa. Jakoś bocznymi drogami dojechał do Salamandry w Kościelisku i tam utknął w korku. Zostawił auto na parkingu i dalej poszedł piechotą. - *Moim zdaniem winę ponoszą też służby. Z moich informacji wynika, że w tym dniu w Zakopanem pracowało 10 policjantów. Na Powstańców Śląskich korek tworzył się, bo ktoś źle zaparkował bus i przez cały dzień nie było na niego mocnych* - twierdzi radny Szczerba. Jego zdaniem receptą na takie sytuacje jest chociażby zmiana organizacji ruchu na drogi jednokierunkowe, czy szerokie namawianie turystów do pozostania w Zakopanem chociażby dzień dłużej. - *Podsumowując, Zakopane nie potrzebuje już tak wielkiego sylwestra, bo i tak przyjadą do nas tysiące osób, trzeba się tylko porządnie przygotować za rok, żeby nie było paraliżu drogowego* - mówi Zbigniew Szczerba.

## Kumulacja nieszczęść

Wiceburmistrz Wiktor Łukaszczuk przypomina, że tegoroczny paraliż drogowy w mieście to sprawa wyjątkowa. Wynik swoistej kumulacji - masa ludzi ruszyła o jednej porze do domów, do tego w tym samym czasie przeżyliśmy atak zimy. Na to nałożyło się kilka kolizji i poważny wypadek na zakopiance. - *Co z tego, że u nas ruch odbywał się płynnie, gdy zakopianka od Myślenic od Nowego Targu stała i służby nie mogły rozładować tego gigantycznego korka* - przypomina wiceburmistrz - *a kolejne auta dojeżdżały*.

Władze miasta mówią o potrzebie długofalowych działań naprawczych. I kompleksowych rozwiązaniach, bo Zakopane w oderwaniu od sąsiednich gmin nie jest w stanie samo uporać się z zalewem zmotoryzowanych turystów. - *Są opracowane działania długofalowe, jest już przygotowany zintegrowany plan transportowy dla całego powiatu tatrzańskiego* - przypomina Wiktor Łukaszczuk, wiceburmistrz Zakopanego. Jego zdaniem potrzeba kilku dobrych lat, by zbudować sprawną komunikację publiczną, łączącą miasto z ościennymi ośrodkami turystycznymi. Dopiero gdy będziemy mieć sprawny transport w połączeniu z szybką koleją, gdy przejazd z Zakopanego po torach do Krakowa zajmować będzie mniej niż 3-4 godzi-

ny - wtedy więcej turystów zdecyduje się zostawić auto w domu. I podróżować do Zakopanego koleją, a stąd nowoczesnymi, ekologicznymi autobusami do Kościeliska, Chochołowa, Bukowiny czy Białki Tatrzańskiej. Podpisanie umowy na projekt linii kolejowej Podłęże - Piekiełko to światło w tunelu. Po jej realizacji goście dotrą z Krakowa do Zakopanego i z powrotem w mniej niż 2 godziny wygodnym pociągiem. Wiceburmistrz zapewnia, że miasto pracuje nad poprawieniem ciągów komunikacyjnych. Budowane jest centrum komunikacyjne z dojazdem przez Spyrkówkę. To już usprawni wyjazd z miasta. W kierunku na Kościelisko powstanie łącznik między ul. Powstańców Śląskich i Skibówkami. Do tego rondo na Bystrem i na wjeździe do Zakopanego. - *To, co możemy zrobić już dziś, to zachęcać turystów, by w okresie świąteczno-noworocznym zostawiali auta przy pensjonatach, by korzystali z naszej komunikacji* - podkreśla Wiktor Łukaszczuk. - *A żeby nie było wielkiego paraliżu, gdy nagle wszyscy ruszają do domów, trzeba zachęcać ludzi do zostania na dłużej*.

## Nocleg zamiast korka

Darek Galica w zeszłym roku startował w wyborach na burmistrza Zakopanego. Pracuje w firmie, która zajmuje się marketingiem i doradztwem dla branży hotelarskiej. Ma kilka propozycji, jak rozwiązać sprawę posylwestrowych korków. - *Ponieważ na co dzień zajmuję się pracą z hotelarzami, poproszę ich, aby 1 i 2 stycznia rozważyli możliwość zakończenia doby hotelowej np. o godz 17 zamiast o 10 czy 11* - zaznacza Darek Galica. Takie przedłużenie doby hotelowej sprawiłoby, że nie wszyscy ruszą w trasę przed południem. Ruch na drogach byłby bardziej płynny. Druga propozycja Darka Galicy to oferta dla turystów, by zatrzymać ich na dłużej, proponując dodatkowe noclegi w atrakcyjnej cenie. Na Facebooku już wrzucił nawet robocze hasło „Nie stój w korku, zostań dłużej”.

Ma też pomysł, jak zwiększyć bezpieczeństwo. Bo przez sparaliżowane drogi ciężko było przejechać ekipom pogotowia ratunkowego i straży pożarnej. Zaleca współpracę pogotowia z TOPR. - *Niestety karetki nie mogły przejechać w korkach, nasi dzielni górcy ratownicy dają radę w trudniejszym terenie i warunkach, korzystając ze skuterów śnieżnych czy quadów* - dodaje Darek Galica. Na koniec to, co sami możemy zrobić na pewno - Nowy Rok powitać na piechotę lub przy sprzyjających warunkach - na nartach biegowych. Tak jak zrobił jeden z nowych zakopiańskich radnych Tymek Mróz.

Paweł Pełka, Rafał Gratkowski

**searsoutlet**  
SLIGHTLY IMPERFECT  
PERFECT PRICES.

Ceny obowiązują od czwartku 3  
do środy 9 stycznia 2019 r.

AFTER CHRISTMAS  
**SAVINGS**

UP TO  
**50% OFF<sup>2</sup>**

ALL  
APPLIANCES



**50% OFF<sup>2</sup>**  
BOTTOM  
FREEZER  
REFRIGERATORS

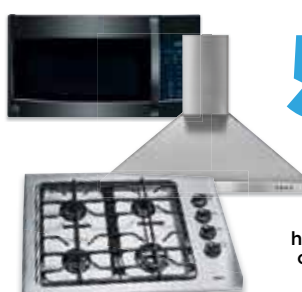
**40% OFF<sup>2</sup>**  
TOP FREEZER  
& SIDE-BY-SIDE  
REFRIGERATORS



**40% OFF<sup>2</sup>**  
WASHERS & DRYERS



**35% TO  
40% OFF<sup>2</sup>**  
RANGES



**50% OFF<sup>2</sup>**  
BUILT-IN  
COOKING

Includes cooktops, vent  
hoods, installed microwave  
ovens and over-the-range  
microwaves



**45% OFF<sup>2</sup>**  
DISHWASHERS



**75% OFF<sup>\*</sup>** ALL MATTRESSES  
& FOUNDATIONS

**60% OFF** NEW SEALY<sup>®</sup> MATTRESSES  
& BOX SPRINGS  
**PLUS EXTRA 10% OFF**

\*Excludes Ashley Mattresses, Tempur-Pedic, Sealy Great Values, Night Therapy, Nature's Sleep foam and other new mattresses. All sizes Twin thru King available at select stores only. Mattresses not available at all locations. Savings off list price.



NATURE'S SLEEP FOAM  
MATTRESS STARTING AT  
**\$299.99**  
AVAILABLE IN TWIN,  
FULL, QUEEN AND KING

\*Subject to lease approval, total cost to lease for a 5-mo. lease agreement is \$60 due at lease signing plus taxes, followed by 19 weekly payments of the per week amount shown by the item. For your options at the end of the 5-mo. agreement, see the "LEASING DETAILS" below. Lease prices shown are valid on the sale prices shown for the duration of this advertisement.

(1) Savings off promotional price. Excludes Furniture, Special Orders, Special Purchase (unless otherwise noted), New In-box Kenmore<sup>®</sup>, Craftsman and Husqvarna manufacture. (2) Savings off list price. Excludes Special Orders, Special Purchases, New In-box Kenmore<sup>®</sup>, Craftsman, Husqvarna and MTD manufacture, Great Values and accessories. (3) Savings off list price. Excludes Special Orders, Special Purchases, New In-box Kenmore<sup>®</sup>, Craftsman and Husqvarna manufacture. Furniture available at most locations.

IMPORTANT DEFERRED INTEREST PROMOTIONAL DETAILS (when offered): No interest if paid in full within the promotional period. Interest will be charged to your account from the purchase date if the purchase balance is not paid in full with in the promotional period. With credit approval, for qualifying purchases made on a Sears card (Sears Commercial One<sup>®</sup> accounts excluded). Sears Home Improvement Account<sup>™</sup> valid on installed sales only. Offer valid for consumer accounts in good standing and is subject to change without notice. May not be combined with any other promotional offer. Sears cards: As of 12/1/2018, APR for purchases: Variable 9.24%-27.24% or non-variable 5.00%-26.49%. Minimum interest charge: up to \$2. See card agreement for details, including the APRs and fees applicable to you. Sears cards are issued by Citibank, N.A. **IMPORTANT LEASING DETAILS:** Offer valid 11/22/18-2/2/19 in-store and online at Sears Hometown and Outlet stores. This is a lease transaction. Must be at least 18 years old. Valid photo ID required. Income requirements apply. Qualifying merchandise of at least \$199 is required to enter into a lease at Sears Hometown and Outlet stores. Excludes non-durable goods. Minimum 5-month lease agreement. Lease requires consumer to make first payment at lease signing, plus 19 weekly (offered online only), 9 biweekly, or 4 monthly lease payments. At the end of the minimum term, leasing customer can: (1) continue to lease by making periodic payments in accordance with the terms of your lease agreement; (2) exercise a purchase option per the terms of the lease agreement (not available in NJ, VT, WI & WV); or (3) return leased items to WhyNotLeaseIt<sup>®</sup>. For example, leased item(s) with lease amount of \$600 with a weekly lease payment schedule (offered online only) would require \$60 first lease payment followed by 19 weekly payments of approximately \$25.26 plus tax, or a biweekly lease payment schedule would require \$60 first lease payment followed by 9 biweekly payments of approximately \$53.33 plus tax, or a monthly lease payment schedule would require \$120 first lease payment followed by 4 monthly payments of approximately \$105.00 plus tax, with total cost to lease the item(s) for the 5-month minimum term of \$540.00 plus tax. No security deposit required. TEMPOE, LLC dba WhyNotLeaseIt<sup>®</sup> is an independent service provider of the LEASE IT program and not an affiliate or licensee of Sears Hometown and Outlet Stores, Inc. or its affiliates.

Sears Outlet Stores may be independently operated by authorized franchisees of Sears Home Appliance Showrooms, LLC. The SEARS mark is a service mark of Sears Brands, LLC.

**BRIDGEVIEW**

**7333 W. 79th St. (79th & Harlem)**

**Bridgeview, IL 60455, 708 496-9332**

**Poniedziałek - sobota: 9 am - 9 pm; niedziela: 10 am - 7 pm**

*Uwaga, właściciele lub osoby remontujące apartamenty i mieszkania.*

*Przy większym zakupie, powołując się*

*na "Bulk Purchaser Program",*

*otrzymasz duże zniżki.*

*Pytaj o mówiący po polsku personel*





Antek Łukaszyk, syn  
Katarzyny i Michała  
3.01.19, 4440 g i 59 cm  
Zakopane

*Drodzy Rodzice! Co tydzień witamy najmłodszych Podhalan, którzy przyszli na świat w szpitalach w Zakopanem i Nowym Targu. Aby zdjęcie Waszych pociech ukazało się w gazecie, wystarczy Wasza zgoda. Dyrekcji i pracownikom obydwu szpitali dziękujemy za pomoc.*

dzieci@24tp.pl

Redakcja  
Fot.: Zofia Szwejnos

Szpital Powiatowy im. Dr Tytusa Chałubińskiego w Zakopanem



Helenka Budny, córka  
Pauliny i Tomasza  
3.01.19, 3700 g, 56 cm  
Kościelisko



Mikołaj Stoch, syn Agaty  
i Rafała  
2.01.19, 3500 g, 57 cm  
Gubałowska



Zoja Zadworna, córka  
Barbary i Damiana  
3.01.19, 3500 g, 56 cm  
Szczawnica



Sandra Łuszczek, córka  
Agnieszki i Krzysztofa  
2.01.19, 3500 g, 55 cm  
Poronin



syn Magdaleny i Łukasza  
Kalatów  
4.01.19, 2200 g, 51 cm  
Krempachy



Łucja Gal, córka Anny  
i Wojciecha  
4.01.19, 3280 g, 54 cm  
Chochółów



Wiktoria Gruszka, córka  
Justyny i Michała, siostra  
Zosi  
6.01.19, 3530 g, 54 cm  
Piekelnik



Anita Kaczor, córka  
Pauliny i Macieja  
4.01.19, 3150 g, 54 cm  
Bustryk



Maria Bukowska, córka  
Haliny i Andrzeja  
4.01.19, 3650 g, 56 cm  
Olcza



syn Lucyny i Zbigniewa  
Strzypów  
4.01.19, 2900 g, 54 cm  
Bańska W.



Tymon Kliś, syn Dominiki  
i Tomasza  
7.01.19, 2700 g, 53 cm  
Zakopane



Igor Szczepaniak, syn  
Joanny i Damiana  
7.01.19, 2900 g, 55 cm  
Kościelisko



Szpital im. Jana Pawła II w Nowym Targu



córka Ireny  
i Wołodymyra  
Drahomeretskich  
1.01.19, 3620 g, 58 cm  
Spytkowice



Wiktoria Zofia  
Jastrzębska, córka Sabiny  
i Radosława  
2.01.19, 3230 g, 57 cm  
Nowy Targ



Przemus Kubin, syn  
Joanny i Jakuba  
2.01.19, 3980 g, 57 cm  
Nowy Targ



Adaś Wojtaszek, syn  
Susanne i Bogdana  
4.01.19, 3050 g, 56 cm  
Czorsztyn



syn Justyny i Szymona  
Kofatów  
2.01.19, 3550 g, 56 cm  
Ostrowsko



córka Krystyny  
i Edwarda Matejów  
3.01.19  
Ciche



Konrad Staby, syn Elżbiety  
i Mirosława  
3.01.19, 3680 g, 56 cm  
Kiczory



Anetka Cyrek, córka  
Moniki i Janusza  
1.01.19, 3440 g, 59 cm  
Zaskale



Szymus Sulka, syn Izabeli  
i Wojciecha  
3.01.19, 4650 g, 51 cm  
Bór



Karol Dębski, syn  
Katarzyny i Dawida  
3.01.19, 3570 g, 56 cm  
Szlembark



córka Doroty i Pawła  
Batkiewiczów  
5.01.19, 3480 g, 57 cm  
Nowy Targ



Amelka Cieluch, córka  
Lucyny i Krzysztofa  
6.01.19, 3270 g, 55 cm  
Podsarnie



Mirosław Gut, syn Ornelii  
i Michała  
4.01.19, 3020 g, 55 cm  
Nowy Targ



Madzia Obrochta, córka  
Anny i Jana  
5.01.19, 3240 g, 50 cm  
Lasek



Franciszek Konieczny, syn  
Urszuli i Kamila  
4.01.19, 3240 g, 55 cm  
Rabka



córka Barbary i Rafała  
Grobarczyków  
7.01.19, 3130 g, 55 cm  
Podwilk



syn Iwony i Janusza  
Jarząbków  
7.01.19, 3350 g, 54 cm  
Ząb



syn Danuty i Arkadiusza  
Bandyków  
6.01.19, 3050 g, 54 cm  
Podzkle



Jakub Aleksandr  
Karkoszka, syn Justyny  
i Mariusza  
6.01.19, 2620 g, 51 cm  
Lipnica M.



Milena Maślanka, córka  
Karoliny i Rafała  
6.01.19, 3240 g, 54 cm  
Nowy Targ



Lidia Barnowska, córka  
Agnieszki i Szymona  
6.01.19, 4600 g, 61 cm  
Grywałd



Filip Czubernat, syn  
Klaudii i Łukasza  
5.01.19, 4040 g, 60 cm  
Nowy Targ



syn Joanny i Artura  
Antolaków  
4.01.19, 3390 g, 57 cm  
Raba W.



Laura Macioł, córka Lidii  
i Andrzeja  
6.01.19, 3400 g, 56 cm  
Zaskale

## USG, RTG, EEG ZAKOPANE

◆ **Lek. med. ANDRZEJ KLASIŃSKI** – specjalista rentgenolog. BADANIA JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, SUTKÓW, STAWÓW, DOPPLER. **UL. SIENKIEWICZA 3b.** Pon. -czw. 12-14, pt. 11.30-13, tel. 504 108 602. (1/Z)

◆ **GABINET USG** – lek. med. **EWA GÓRKA**, specj. rentgenolog. USG jamy brzusznej, tarczycy, głowy przez ciemniaczkę u dzieci, piersi. Pon.-wt. i czw. 14-17, śr. 16-18. **Ul. Sienkiewicza 4A.** Po godz. 20: 608 610 101. (2/Z)

◆ **PRACOWNIA RENTGENOWSKA** czynna od poniedziałku do czwartku w godz. 11-18. Zdjęcia zębów punktowe, panoramiczne. **Ul. Kościuszki 8**, I piętro, tel. 18 20 158-21. (3/Z)

◆ **Badania USG jamy brzusznej, piersi, tarczycy, węzłów chłonnych, narządów męskich (jądra, naszyjnik); pn., wt. 15-17, śr. 13-15. Lek. EWA SMOŁECKA, specjalista radiolog, certyfikat PTUSG.** **Ul. Zborowskiego 4/6.** Tel. 509 923 737. (124/Z)

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ULTRASONOGRAFICZNY** dr n. med. **Anna Gwóźdź**, dr n. med. **Paweł Gwóźdź**. Badania USG jamy brzusznej, piersi, tarczycy, doppler tętnic szyjnych i żył, łącznie z konsultacją chirurgiczną. Certyfikat Polskiego Towarzystwa Ultrasonograficznego. **Rejestracja tel. 660 073 960.** Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1. (382/Z)

◆ **Dr n.med. JACEK JANCELEWICZ.** Badania USG TARCZYCY, JAMY BRZUSZNEJ, PIERSI, STAWÓW (kolano, bark i inne), NACZYŃ – DOPPLER TĘTNIC SZYJNYCH I ŻYŁ KOŃCZYN DOLNYCH. Soboty od 11:00, Nowotarska 10 c. Tel. 604 916 262. (252/NT)

### NOWY TARG

◆ **Gabinet USG, opisy zdjęć rtg. LEK. MED. DAMIANA MAJDA** – specjalista radiolog. Badania USG: jamy brzusznej, piersi, szyi, tarczycy. USG Doppler kolor tętnic szyjnych i kręgowych, żył i tętnic kończyn. **Ul. Szaflarska 14**, pon, wt, czw. 14.30-17. Rej. 604 437 310. (1/NT)

◆ **RTG dla dorosłych i dzieci**, nowoczesna technologia, przystępne ceny, krótki termin oczekiwania, opis zdjęć przez specjalistów radiologii. **Zaprasza NZOZ PULS**, ul. Wojska Polskiego 14, tel. 18 261 17 58. Czynne: pn., wt., śr., czw. 8-17, pt. 8-16. (210/Z)

◆ **Centrum Zdrowia „Intermed”**, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A. Badanie USG: jamy brzusznej, tarczycy, piersi, węzłów chłonnych, męski, naczyń tętniczych i żylnych, badania naczyniowe. Czynne: śr., pt. 14-16. Rejestracja: 18 549 16 66, pon-pt. (118/NT)

### KROŚCIENKO

◆ **Lek. med. Wojciech Granowski.** **USG: JAMY BRZUSZNEJ, TARCZYCY, JĄDER, DOPPLER: TĘTNIC SZYJNYCH, TĘTNIC I ŻYŁ KOŃCZYN, OPISY ZDJĘĆ RTG.** **Ul. Esperanto 2.** Rejestracja: 604 567 583. (133/NT)

## INTERNA ZAKOPANE

◆ **GASTROMED INTERNA** i **ENDOSKOPIA** Specjalistyczna Poradnia Internistyczna, ul. Stolarczyka 12. **Lek. med. Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po wcześniejszej rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. [www.gastromedzakopane.pl](http://www.gastromedzakopane.pl) (10/Z)

◆ **Lek. ALINA ŁOJAS. SPECJALISTA MEDYCYNY RODZINNEJ.** Badania kierowców, badania do pozwolenia na broń. Tel. 602 24-27-54. (11/Z)

◆ **PRYWATNY INTERNISTYCZNY GABINET LEKARSKI** – lek. **Łukasz Błoński** - specjalista chorób wewnętrznych z wieloletnim stażem przyjmuje w Zakopanem, ul. Kościuszki 11 (budynek Alior Banku) po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. 602 690 348. (416/Z)

◆ **WIZYTY DOMOWE. EWA SIUDUT-WŁOSIŃSKA.** Lekarz chorób wewnętrznych, lekarz rodzinny. Zakopane, tel. 18 20-62-686, 604 37-22-68. (14/Z)

◆ **Lek. med. JERZY WALCZAK** – specjalista chorób wewnętrznych i medycyny rodzinnej. Wizyty domowe, badania kierowców, badania do celów sa.-epid. **Ul. Kościeliska 76**, po telefonicznym uzgodnieniu: 604 348 192. (7/Z)

### NOWY TARG

◆ **Lek. med. Anna Filarecka** – specjalista chorób wewnętrznych, pulmonolog. Spirometria, RTG. Przyjmuje: ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A, pon., wt. 16-17. Tel. 603 032 089, 18 5491666. (94/NT)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski** – lek. med. **Witold Kalata** specjalista chorób wewnętrznych. Ośrodek Zdrowia we Frydmanie (lp.), ul. Jana Pawła II 12, środy 16-18. Rejestracja: 600 354 696, 516 618 111 po 15-ej. Porady internistyczne i kardiologiczne. Wizyty domowe. Kwalifikacje do zabiegów operacyjnych. (167/NT)

## PEDIATRIA ZAKOPANE

◆ **Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska – GRAŻYNA MAŁEK** – pediatra. Codziennie: Droga do Olczy 8 b. Tel. 18 20 14-999, 603 610-605. (19/Z)

◆ **Pediatra TERESA BURNAT** – specj. chorób dzieci. Wizyty domowe, tel. 18 20-125-92, 604 06-17-26. Gabinet: Bulwary Słowackiego 4A/3. (21/Z)

◆ **MEDICAL CLINIC** – KONSULTACJE SPECJALISTÓW KLINIK CMUJ W KRAKOWIE - ul. Tetmajera 7, rejestr. 18 20 613-58. **Dr n. med. ANNA HUZIOR-BAŁAJEWICZ** - choroby dzieci (testy alergiczne), tel. 601 633-915. (37/Z)

◆ **PEDIATRYCZNE WIZYTY DOMOWE.** Lek. **Janina Kovacs.** Tel. 601860090 (245/NT)

## OKULISTYKA ZAKOPANE

◆ **Lek. med. LUCYNA GALICA-JURECKA** – OKULISTA, Optometrysta PWR, ul. Krupówki 52 (obok Biura Ogłoszeń TP) – pon., śr. i pt. w godz. 10-13, 16-18, wt. i czw. 10-13. Zakład optyczny na miejscu. Rejestracja tel. **18 20 66 824** czynna od 10-18, w soboty 10-14. **Przy zakupie okularów zniżka na badanie okulistyczne.** (23/Z)

◆ **Lek. med. NADZIEJA KLASIŃSKA** – specjalista chorób oczu, ul. Kasprusie 1b - (zakład optyczny), wtorek i czwartek 14.30-16. Tel. 18 20 149 71. Diagnostyka i leczenie okulistyczne. Pełny wybór szkieł kontaktowych. (26/Z)

◆ **GABINET OKULISTYCZNY.** Specjalista okulista lek. **MAŁGORZATA KWIATKOWSKA.** **Ul. Chałubińskiego 37B**, tel. 18 20 62-907, 601 177-405 przyjmuje pn. i czw. od 16-17, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3B, przyjmuje wt. 16-17, pt. 17-18. W nagłych przypadkach codziennie. (27/Z)

◆ **Lek. med. TOMASZ SZTENCEL** – OKULISTA. Dobór soczewek kontaktowych. Zakład optyczny na miejscu. Zakopane, Na Wilcznik 1 a. **NAGŁE PRZYPADKI: 604 42 65 92.** Rejestracja tel. czynna od 9-18, w soboty 10-13, 18 20 153 73. (28/Z)

◆ **Lek. med. ESTERA RÓŻEWICZ** – OKULISTA. Diagnostyka i leczenie chorób oczu. Wtorek 9-12, czwartek 16-18, piątek 10-12. **Ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA).** Tel. dom. 18 20 68 148, 606 609 406. (29/Z)

◆ **Lek. med. WERONIKA MARASZEWSKA** – specjalista chorób oczu przyjmuje: pon. 10-12, wt. i czw. 16-18. **Ul. Zamyskiego 17 a**, tel. 18 20 121-66, 695 996 417. (30/Z)

◆ **GABINET OPTOMETRYCZNY.** Badanie wad wzroku i dobór okularów. **Inż. LUCYNA MARUCHA** Optometrysta UM Poznań. Zakład Optyki Okularowej, ul. Kasprusie 1 B. Tel. 18 20 149 71, [www.optyka-optometria.pl](http://www.optyka-optometria.pl) (300/Z)

### NOWY TARG

◆ **Lek. med. Marta Kotylak** – specjalista chorób oczu. leczenie schorzeń oczu, soczewki kontaktowe, orzecznictwo, badania profilaktyczne, okulistyka dziecięca, kwalifikacje do laserowego usuwania wad wzroku, komputerowe badanie pola widzenia, badanie tomografii komputerowej oczu (OCT). **Ul. Kolejowa 10**, pon, pt 9-17, wt, czw. 14-17. Rej. 509 297 858, 18 26 73 272. (5/NT)

### RABKA

◆ **SPECMED, dr n. med. Małgorzata Woś**, ul. Orkana 20B, Rabka. Świadczymy usługi w zakresie konsultacji okulistycznych oraz Chirurgii Jednego Dnia. **OPERACJE ZAĆMY, LASEROWE LECZENIE SCHORZEŃ SIATKÓWKI I JASKRY.** Rejestracja: 18 267 67 54 lub 602 222 084 (49/NT)

## GINEKOLOGIA, POŁOŻNICTWO ZAKOPANE

◆ **PORADNIA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA**, lek. med. **GRZEGORZ MARKOWSKI** – spec. ginekolog-położnik, Nowotarska 79, 18 20 64 244. Przyjęcia: bezpłatne (umowa z NFZ): pn., śr., czw. 8-14.30, wt. 14-18; prywatne: wt. 18-19, pt. 16-17. (13/Z)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Chorób Kobietych i Położnictwa, USG, USG piersi i cytologia** – lek. med. **DANUTA GRUSZKA-WRÓBEL**, specjalista ginekolog-położnik. Droga do Samków 3 A, poniedziałki i czwartki od 16.Tel. 18 20 629-50, 604 118 380. (40/Z)

◆ **Lek. med. MACIEJ WIDERA** – ginekolog – położnik – USG, CYTOLOGIA. Przyjmuje: wt. i czw. 16-18 po uzgodnieniu tel. 602 389-411. **Ul. Kaszelskiego 6** (dojazd od ul. Powstańców Śląskich przez parking pod Gubałówką). (41/Z)

◆ **Lek. med. ANNA PRUSAK** specjalista ginekolog-położnik. USG ginekologiczno-położnicze, USG piersi, USG 3D/4D, cytologia, KTG, laser. **Ul. Sienkiewicza 3b**, środa 16-18, czwartek 10-12, 606 29 39 38. (43/Z)

◆ **Medical Clinic** – dr n. med. **MARIUSZ BAŁAJEWICZ** – Tetmajera 7 - USG przesiewowe 2D/3D/4D, KTG, cytologia, niepłodność, menopauza, posiewy (bakteryjne, chlamydia, wirusy HPV). Pt. i sob. 601 480-163. (45/Z)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Lekarski Ginekologiczno-Położniczy** – dr n. med. **ANDRZEJ SAŁYK** - USG, cytologia, bezbolesne usuwanie nadżerki metodą Krio - przyjmuje: ul. Nowotarska 79 (koło ronda); pon., śr., i czw. od godz. 16. Tel. 604 802-696, rejestracja telefoniczna 13-14.: 18 20-143-79. (46/Z)

◆ **SPECJALISTA GINEKOLOG POŁOŻNIK** – **ANNA BAŃKOWSKA-PODOLAK** przyjmuje w gabinecie przy ul. Ks. Stolarczyka 12 - poniedziałki, środy 17-19 - USG, cytologia. 601 28-15-79. (139/Z)

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY. LEK. AGNIESZKA GUJA-BORKOWSKA.** USG, cytologia. Przyjmuje: ul. Kościeliska 28. Tel. 500 445 842. (421/Z)

### NOWY TARG

◆ **Dr hab. n. med. Hubert Wolski**, specjalista ginekolog-położnik USG 3D, 4D, cytologia, ul. Waksmundzka 67, Nowy Targ. Rejestracja telefoniczna 660 615 089. (18/NT)

◆ **LaserMED** - ginekologia, a w tym laserowa i estetyczna. **Ul. Krzywa 17**, tel. +48 18 888 02 00, [www.lasermed.com.pl](http://www.lasermed.com.pl) [www.facebook.com/lasermedNT](http://www.facebook.com/lasermedNT) (178/NT)

◆ **GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO, GINEKOLOGIA ONKOLOGICZNA. NOWO OTWARTY GABINET. PRZYJMUJE JERZY KIEDZIUCH** – jedyny na Podhalu specjalista w zakresie ginekologii onkologicznej. Badanie USG w cenie konsultacji. Cytologia. Nowoczesna przychodnia Centrum Zdrowia Intermed, Nowy Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8a. Rejestracja: 185491666. Więcej na: [intermed24.pl](http://intermed24.pl) (265/NT)

◆ **PRYWATNY GABINET SPECJALISTYCZNY POŁOŻNICTWO I GINEKOLOGIA I MEDYCYNĄ PRZECIWSTARZENIOWĄ** lek. spec. **Bogumiła Moskal-Jarmolińska.** Przyjmuje pon., wt., czw. przy ul. Witosza 26/1, rejestracja: 601 501 397, 18 266 34 27 (166/NT)

◆ **Gabinet ginekologiczny** – **SPECJALISTA GINEKOLOG-POŁOŻNIK KRYSTYNA BUŃDA.** Gabinet czynny: wt., śr., pt. 14-17. **Ul. Sobieskiego 15.** Tel. 18 266-22-39, 605 048 900. (11/NT)

◆ **Lek. med. ANNA GAŚSIOROWSKA, SPECJALISTA GINEKOLOG POŁOŻNIK** - USG, cytologia. Przyjmuje: **LASERMED**, ul. Krzywa 17, Nowy Targ. Tel. +48 18 888 02 00. (409/Z)

### PORONIN

◆ **LEK. MED. AGNIESZKA ZGODA-DYKA** – SPECJALISTA GINEKOLOG-POŁOŻNIK. USG, CYTOLOGIA. Przyjmuje: ul. Za Torem 28D. Tel. 606 420 912. (326/Z)

### RABKA

◆ **PORADNIA GINEKOLOGICZNA – KONSULTACJE, LECZENIE, DIAGNOSTYKA, USG, Magneto STYM** - leczenie nietrzymania moczu z przyczyn ginekologicznych, urologicznych i neurologicznych - NSZOZ Rabka-Zdrój, ul. Jana Pawła II 26. Rej. 8-18, tel. 18 26 76 929, [leczenienszozspj.region-rabka.pl](http://leczenienszozspj.region-rabka.pl) (151/NT)

## SPEC. GABINETY LEKARSKIE ZAKOPANE

◆ **Lek. med. ALEKSANDRA SKUPIEŃ-DUDEK** – MEDYCYNĄ PRACY - badania profilaktyczne, badania kierowców oraz dla celów sanepid. - ul. Sienkiewicza 3 b, pon. i czwartki 9-11, środy 15-17, tel. 603 125-551 (38/Z)

◆ **CIERPIŚ NA CHOROBY ŻYŁ, TĘTNIC NÓG I RĄK? KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE, BADANIE USG DOPPLER ŻYŁ I TĘTNIC CO MIESIĄC.** **Przychodnia ul. Orkana 6 D.** (146/Z)

### NOWY TARG

◆ **MEDYCYNĄ PRACY** – lek. med. **Dariusz Zarzycki** specjalista chorób wewnętrznych i medycyny pracy, badania okresowe, badania kierowców. **Ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A**, wt, śr, czw, od 16-ej. Tel. 18 549 16 66. (175/NT)

◆ **GABINETY SPECJALISTYCZNE:** pulmonologiczny, endokrynologiczny, chirurgiczny, neurologiczny, internistyczny, medycyna pracy, rehabilitacja, pracownia USG, pracownia RTG, pracownia endoskopii, biopsja szpiku kostnego, biopsja tarczycy, laboratorium, echo serca, holter, transport sanitarny, obstawy imprez masowych, usługi pielęgniarskie. **Wojsk Ochrony Pogranicza 8a** (dojazd również od ul. Sybirków). 18 54 91 666, [www.intermed24.pl](http://www.intermed24.pl) (177/NT)

## LARYNGOLOGIA ZAKOPANE

◆ **GABINET LARYNGOLOGICZNY. Specjalista laryngolog lek. PAWEŁ KWIATKOWSKI.** Dobór aparatów słuchowych. **Ul. Sienkiewicza 3B:** pon. i czw. od 16-17. **Ul. Chałubińskiego 37B**, wt. i pt. 17-18. W sprawach pilnych codziennie: 18 20-62-907. Wizyty domowe, 603 125-510. (34/Z)

◆ **Dr n. med. JANUSZ KWIATKOWSKI** – specjalista laryngolog, ul. Sienkiewicza 3 B: środy i piątki w godz. 16-17. Wizyty domowe, tel. 18 20 638-76, 605 200 885. (33/Z)

◆ **Lek. med. KSENIA SZCZEPANIK-ŁADYGIN, PEDIATRA I LARYNGOLOG dzieci i dorosłych.** **Ul. NOWOTARSKA 79 (ZAK-MED)**, pn. 16-18, śr. i pt. 9-11. Rejestracja: 18 20 018-40, tel. 18 20 153-27, 502 485-903. (32/Z)

◆ **WOJCIECH MAŁEK** – spec. audiolog laryngolog. Zakopane, Dr do Olczy 8 b (codziennie) i Nowotarska 79 ZAK-MED (pn., czw.) i wizyty domowe. Nowy Targ, Kopernika 7. **DOBÓR APARATÓW SŁUCHOWYCH. BADANIA SŁUCHU:** AUDIOMETRIA, TYMPANOMETRIA, OTOEMISJA, ABR; ENDOSKOPIA. Badania okresowe pracowników. 18 20 14 999, 601 46 04 50. (31/Z)

### RABKA

◆ **DR N. MED. MIECZYŚLAW KOSSEK** – SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG. Choroby uszu, nosa, gardła i krtań u dzieci i dorosłych. Choroby alergiczne górnych dróg oddechowych. Kompleksowa opieka na chorym dzieckiem. **Rabka, Orkana 19B, CH „Małgosia”** Ilp, pok. 4. Pon. śr. pt. 16-17, 18 26 70 509, 603 055 491. (8/NT)

◆ **DR N. MED. JAN WOŚ, SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG**, Szpital im. Żeromskiego w Krakowie, badanie dorosłych i dzieci (endoskopia w cenie), usunięcie migdałków, operacje przełyku nosa i endoskopowa zątek, leczenie chrapania. **SPECMED, Orkana 20B, 182676754** (360/Z)

### NOWY TARG

◆ **Lek. med. Magdalena Król** – specjalista otolaryngolog i specj. foniatra laryngolog. **N. Targ Długa 100** (róg Szaflarskiej), wt. czw. 16-17, w pozostałe dni po 18-ej ul. Gorczańska 71. Tel. 18 26 658 04, 607 507 929. Badania słuchu: TYMPANOMETRIA, AUDIOMETRIA. Testy skórne, alergiczne, badania nauczycieli i kierowców. (6/NT)

◆ **Dr med. EMILIAN KOWAL** – specjalista otolaryngolog, chirurg głowy i szyi, choroby uszu, gardła, nosa, krtań u dzieci i dorosłych. **N. Targ, Wojska Polskiego 14**, pon 12.30-16.30, wt, śr. 10-16, czw. 9-13. Tel. 18 266 66 60. **Operacje w „Chirurgii Jednego Dnia”** Szpitala Zakonu Bonifratrów w Krakowie. (9/NT)

◆ **LaserMED** - laserowe leczenie chrapania i laserowe podcinanie wędzidełek. **Ul. Krzywa 17**, tel. +48 18 888 02 00, [www.lasermed.com.pl](http://www.lasermed.com.pl) [www.facebook.com/lasermedNT](http://www.facebook.com/lasermedNT) (181/NT)

## ENDOSKOPIA ZAKOPANE

◆ **GASTROMED INTERNA** i **ENDOSKOPIA** Pracownia Endoskopowa, ul. Stolarczyka 12. **Dr Henryk Chodurski** przyjmuje pon.-pt. po rejestracji telefonicznej: 18 20 646 64, 606 46 39 40. Także w ramach NFZ. Gastroskopia, kolonoskopia. (68/Z)

### NOWY TARG

◆ **LEK. MED. CEZARY WOJŚLAWSKI** – CHIRURG. Gastroskopia, kolonoskopia, rektoskopia. **Ul. Rynek 24.** Wtorek: 15-17, sobota: 9-11 oraz po telefonicznym uzgodnieniu: 18 266-63-78, 606 262 796. (17/NT)

◆ **CENTRUM ZDROWIA „INTERMED”**, Nowy Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A, lek. **Dariusz Zarzycki**, kolonoskopia, gastroskopia. Tel. 18 549 16 66 (244/NT)

## ORTOPEDIA ZAKOPANE

◆ **GABINET LEKARSKI ORTOPEDYCZNY USG, LECZENIE FAŁĄ UDZRZENIOWĄ** – lek. med. **STANISŁAW NOWAK.** **Ul. Krzeptówki 87 (DW APE-NA).** Przyjęcia: wtorek, środa, czwartek. Rejestracja: 661 620 100. (336/Z)

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY**, prof. dr hab. med. **Daniel Zarzycki**, ul. Jagiellońska 34, wtorki 17-19. Rejestracja telefoniczna: 668 690 415. (268/Z)

◆ **GABINET ORTOPEDYCZNY. Dr n.med. WOJCIECH KĄCKI.** Przyjmuje: piątki (17-19): Zakopane, Balzera 18, rejestracja: 606 509 539; poniedziałki (18-20): ALLMEDICA, Nowy Targ, Kolejowa 31, rejestracja: 18 265 74 88 (196/Z)

◆ **Dr n. med. BARBARA JASIEWICZ** – SPECJALISTA ORTOPEDA. Gabinet: Zakopane, Droga na Antałówkę 3. Rejestracja: 784 343 665 w godz. 19.00-21.00. (392/Z)

◆ **PORADNIA ORTOPEDYCZNA, lek. med. SZYMON BANAK** przyjmuje w poniedziałki 17.00-19.00, ul. Makuszyńskiego 1, Zakopane. Rejestracja telefoniczna: 694 41 35 49. (405/Z)

### NOWY TARG

◆ **LaserMED** - leczenie zwyrodnień stawów i urazów sportowych komórkami macierzystymi oraz osoczem bogatopłytkowym. **Ul. Krzywa 17**, tel. +48 18 888 02 00, [www.lasermed.com.pl](http://www.lasermed.com.pl) [www.facebook.com/lasermedNT](http://www.facebook.com/lasermedNT) (250/NT)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Ortopedyczny** – lek. med. **Piotr Ratułowski.** USG stawów kolanowych, barkowych i innych. USG stawów biodrowych u dzieci, mięśni i ścięgien. Rynek 24, wtorki i piątki 15-18. Tel. 606 49 16 16, 604 630 633. Możliwość prywatnych operacji artroskopowych i innych w Klinice Św. Łukasza w Bielsku-Białej. (107/NT)

◆ **Dr n. med. SMĘTKOWSKI ANDRZEJ** – CHIRURG ORTOPEDA. Specjalizacja: Chirurgia kregostupa, zespoły bólowe kregostupa oraz deformacje kregostupa. Specjalizacja w zastosowaniu technik mało inwazyjnych w chirurgii kregostupa. Gabinet: **MEDICAL CLINIC PODHALE, Waksmund**, 18 26 44 000. (302/NT)

## PODOLOGIA ZAKOPANE

◆ **GABINET PODOLOGICZNY „STUDIO ORCHIDEA”** – specjalista podolog. Leczenie grzybicy paznokci, wrastające paznokcie - klamry, metoda Arkady, rekonstrukcja płytki. **Pedicure specjalistyczny, usuwanie modzeli i odcisków, wykonywanie odciażeń i ortoz indywidualnych.** **Ul. Grunwaldzka 11b**, 600 801 792, [studioorchidea.net](http://studioorchidea.net) (329/Z)

◆ **GABINET PODOLOGICZNY mgr Jolanta Skuta**, Zakopane, ul. Sienkiewicza 3. **Specjalistyczny pedicure, modzele, brodawki**, skuteczna i szybka terapia, **stopa cukrzycowa, wrastające paznokcie, pękające pięty i inne.** Tel. 531467974, [stopypodhale.pl](http://stopypodhale.pl) (289/NT)

### NOWY TARG

◆ **GABINET PODOLOGICZNY mgr Jolanta Skuta**, Nowy Targ, ul. Szaflarska 93c. **Specjalistyczny pedicure, modzele, brodawki**, skuteczna i szybka terapia, **stopa cukrzycowa, wrastające paznokcie, pękające pięty i inne.** Tel. 531 467 974, [stopypodhale.pl](http://stopypodhale.pl) (286/NT)

## CHIRURGIA ZAKOPANE

◆ **ANDRZEJ BEREZNOWSKI** – specjalista chirurg. Operacje laparoskopowe pęcherzyka żółciowego. Operacje żylaków kończyn dolnych, przepuklin. Chirurgiczne usuwanie zmian skórnych. Gabinet: **ul. Jagiellońska 1.** **Rejestracja: 608 400 766.** (313/Z)

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET CHIRURGICZNY** dr n. med **Anna Gwóźdź**, dr n. med. **Paweł Gwóźdź.** Operacje laparoskopowe. Operacje przepuklin, żylaków kończyn dolnych, usuwanie zmian skórnych. **Rejestracja tel. 660 073 960.** Zakopane, Makuszyńskiego 1. (373/Z)

NOWY TARG

◆ **LaserMED** - laserowe leczenie żyłaków i hemoroidów, skleroterapia, **laserowe** usuwanie zmian skórnych. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, [www.lasermed.com.pl](http://www.lasermed.com.pl) [www.facebook.com/lasermedNT](http://www.facebook.com/lasermedNT) (179/NT)

◆ Konsultacje chirurgiczne, możliwość prywatnych zabiegów. Diagnostyka i leczenie chorób odbytu i jelita grubego. Mikrobiologiczna ocena flory bakteryjnej jelit, nadwrażliwości na pokarmy. Porady dietetyczne. Usuwanie zmian skórnych laserem przez wyrażanie i chirurgiczne wycięcie. **EW MED. Lek. Ewa Żegleń-Kacprzak**, ul. Szpitalna 8, 606 117 824. (155/NT)

◆ **CHIRURGIA OGÓLNA I NACZYNIOWA, USG ŻYŁ I TĘTNIC**, lek. med. **Janusz Sroga** - **specjalista chirurgi ogólnej i naczyniowej**. Żyłaki, pajączki - leczenie operacyjne i nieoperacyjne (skleroterapia), owrzodzenia podudzi, leczenia niedokrwienia kończyn - miażdżycy, przepukliny, małe zabiegi chirurgiczne, wszywanie „Esperalu”. Bonamedica, ul. Długa 129, śr. 16-18. Rej. 18 26 633 11, 603 774 775. (12/NT)

◆ **Lek. PAWEŁ ZEJLER**: Europejski specjalista CHIRURGIA RĘKI oraz specjalista chirurgii ogólnej. Diagnostyka oraz leczenie zachowawcze i operacyjne schorzeń w obrębie ręki i kończyny górnej. Gabinet: **MEDICAL CLINIC PODHAŁE, Waksmund**, 18 26 44 000. (302/NT)

◆ **Lek. med. spec. chirurgii ogólnej Wojciech Panz** - przyjmuje w CENTRUM ZDROWIA „INTERMED”, Nowy Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A. Leczenie owrzodzeń przewlekłych, chirurgia ogólna. Tel. 18 549 16 66 (243/NT)

NEUROCHIRURGIA

NOWY TARG

◆ **Lek. ZBIGNIEW FLORCZAK** – specjalista neurochirurgii i neurotraumatologii oraz chirurgii ogólnej. Gabinet: **MEDICAL CLINIC PODHAŁE, Waksmund**, 18 26 44 000. (303/NT)

CHIRURGIA NACZYNIOWA

NOWY TARG

◆ **LaserMED** - laserowe leczenie żyłaków, skleroterapia, **laserowe** zamykanie naczynek. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, [www.lasermed.com.pl](http://www.lasermed.com.pl) [www.facebook.com/lasermedNT](http://www.facebook.com/lasermedNT) (261/NT)

NEUROLOGIA

ZAKOPANE

◆ **GABINET NEUROLOGICZNY, dr n. med. RYSZARD BIELSKI** - **specjalista neurolog**. Przyjmuje ul. Kościuszki 11 (nr jedenaście), wt. i czw. 15-16.30. Rejestracja tel.: 602 624-020. Padaczka, choroby kręgosłupa, profilaktyka udarów mózgu, nerwice. (60/Z)

NOWY TARG

◆ **STANISŁAW SKRZYPEK** - **specjalista neurolog** przyjmuje codziennie od pn. do pt. 17-20. Ul. Gorczańska 29, również wizyty domowe. Tel. 507 060 345. (80/NT)

◆ **Lek. med. spec. neurolog Dariusz Grzywnowicz** - przyjmuje w CENTRUM ZDROWIA „INTERMED”, Nowy Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A. Diagnostyka, terapia i rehabilitacja układu nerwowego oraz narządu ruchu. Tel. 18 549 16 66 (242/NT)

UROLOGIA

ZAKOPANE

◆ **MAREK HANDZLIK** - **SPECJALISTA UROLOG** przyjmuje dzieci i dorosłych. USG układu moczowego. Środy 14-20. Ul. Jagiellońska 2 (NZOZ „Esculap”). Rejestracja pn.-pt. 8-15: 18 20 631-77. (62/Z)

◆ **GABINET UROLOGICZNY, lek. Janusz Szczepka** - **specjalista urolog – chirurg** - USG nerek, pęcherza, prostaty, uroflowmetria, cystoskopia, laseroterapia. Ul. Gimnazjalna 1, pt. 16-19, sob. 9-11. tel. 502 733-153. (111/Z)

NOWY TARG

◆ **Dr n. med. Sylwester Kranas** - **chirurg, specjalista urolog**. N. Targ, ul. Długa 129. FEMEdica. 18 26 633 11, 603 774 775. (231/NT)

◆ **Prywatna Poradnia Urologiczna UROVITA**, ul. Szaflarska 93d, specjaliści urologów pracujący w Pododdziale Urologicznym Szpitala Powiatowego w Zakopanem: lek. med. Piotr Trybek., lek. med. Leszek Michalski. Poradnia czynna po południu, po rejestracji tel.: (32) 249 39 86 po godz. 15.00, tel.: 606 201 080 w godz. 8.00-15.00 (174/NT)

RABKA

◆ **PORADNIA UROLOGICZNA – KONSULTACJE, LECZENIE, USG, Magнето STYM** - leczenie nietrzymania moczu z przyczyn ginekologicznych, urologicznych i neurologicznych. NSZOZ Rabka Zdrój, ul. Jana Pawła II 26. Rej. 8 18, tel. 18 26 76 929, [www.leczenienszozspj.region-rabka.pl](http://www.leczenienszozspj.region-rabka.pl) (36/NT)

NEFROLOGIA

NOWY TARG

◆ **CHOROBY NEREK I UKŁADU MOCZOWEGO – specjalista nefrolog Marek Truczka** przyjmuje: ul. Długa 44, w poniedziałki 16-18. Tel. 600 314 922 (2/NT)

REUMATOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **Dr n. med. JACEK JANCELEWICZ**, **specjalista reumatolog**. Konsultacje specjalistyczne dorosłych i dzieci. USG stawów. Recepty refundowane. Nowotarska 10 c, soboty od 11.00, 604 916 262. (237/NT)

NOWY TARG

◆ **Lek. med. STANISŁAWA PIERZGA** - **specjalista reumatolog**, przyjmuje w środy 16-17, Ul. Szaflarska 14. tel. 606 626 608. (102/NT)

LOGOPEDIA

NOWY TARG

◆ **PRACOWNIA LOGOPEDYCZNA MOWA**, kompleksowa diagnoza i terapia dzieci i dorosłych - wady wymowy, jękanie, zaburzenia komunikacji. N. Targ, ul. Kowaniec 2, lub z dojazdem do klienta 533501509, [www.logopedamowa.pl](http://www.logopedamowa.pl) (200/NT)

◆ **LOGOPEDIA & BIOFEEDBACK mgr Teresa Jagoda** - diagnoza, profilaktyka, likwidowanie zaburzeń mowy, problemów szkolnych, nadpobudliwości psychoruchowej, autyzmu metodą EEG BIOFEEDBACK. Ul. Zakopiańska 78, tel. 607 407 039. (95/NT)

WITÓW

◆ **PRYWATNA PRAKTYKA LOGOPEDYCZNA – mgr Elżbieta Watycha**. Wczesna interwencja, diagnoza, terapia zaburzeń i wad wymowy, rewalidacja niesłyszących, terapia afazji, dysleksja. Nowoczesny gabinet, najnowsze oprogramowanie. Witów 245 c - 604 215 061 - [www.e-watycha-ppl.firmy.net](http://www.e-watycha-ppl.firmy.net) (252/Z)

KARDIOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **Lek. med. WŁODZIMIERZ RÓŻEWICZ** - **specjalista chorób wewn., kardiolog** - przyjmuje: ul. Gimnazjalna 1 (DOM RZEMIOSŁA), pon. i śr. 17-19. Wizyty domowe. EKG. Tel. 18 20 68-148, 604 44-07-39. (59/Z)

◆ **Lek.med. MICHAŁ STASZEL**, **specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych**. EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy, EKG wysiłkowe. Zakopane, ul. Sienkiewicza 4a, **rej. telefoniczna 782 24 20 00** (od 17:00). (417/Z)

NOWY TARG

◆ **Dr n. med. Genowefa Kmieć** - **specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych**, ECHO SERCA Z DOPLEREM, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy. Nowy Targ, Rynek 24 - soboty w godz. 9-12. Rabka, ul. Orkana 18f/31 w piątki 16.-19. Rejestracja telefonicznie: 601 91 22 73. (16/NT)

◆ **„ZDROWE SERCE” ul. Wojska Polskiego 14**, ECHOKARDIOGRAFIA, EKG WYSIŁKOWE, HOLTER CIŚNIENIA i EKG. Dla dorosłych i dzieci. Kardiolog Paweł Chruściel. Rej. 18 26 672 56, 604 468 992 (dzieci), 666 942 546 (dorośli). (89/NT)

◆ **PAWEŁ CHRUSCIEL**, **specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych**. Echokardiografia, EKG wysiłkowe, holter ciśnienia. Ul. Wojska Polskiego 14, cały tydzień od godziny 16, rej. 18 26 672 56, 666 942 546. (4/NT)

◆ **Specjalistyczna Pracownia Echokardiografii Dzieci i Dorosłych „ZDROWE SERCE”**, Ul. Wojska Polskiego 14, Beata Radzyńska-Chruściel i Paweł Chruściel. Rejestracja - dzieci: 604 468 992, dorośli: 18 26 672 56. (56/NT)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Kardiologiczny lek. med. Robert Długopolski** - **specjalista chorób wewnętrznych i kardiologii**. ECHOKARDIOGRAFIA, EKG WYSIŁKOWE, EKG-HOLTER. Przychodnia „Allmedica”, Kolejowa 31, czwartki od 16.00. Rejestracja: 18 265 74 88, 606 683 999. (112/NT)

◆ **Lek. TERESA KOŹMIK** – Konsultacje kardiologiczne. Kwalifikacje do zabiegów operacyjnych oraz kardiochirurgicznych. Badania echokardiograficzne, ocena Holtera, EKG, Testów wysiłkowych. Gabinet: **MEDICAL CLINIC PODHAŁE, Waksmund**, 18 26 44 000. (304/NT)

◆ **CHOROBY SERCA, UKŁADU KRAŻENIA, CHOROBY WEWNĘTRZNE, EKG, ECHO SERCA, HOLTER EKG, HOLTER CIŚNIENIOWY, KONTROLA STYMULATORÓW SERCA I KARDIO-WERTERÓW – DEFIBRYLATORÓW. Lek. med. Daniel Pelczarski, specjalista chorób wewnętrznych**. Ul. Kolejowa 31. Tel. 606 683 999, 502 490 805 (do godz. 19). (108/NT)

◆ **CENTRUM ZDROWIA „INTERMED”**, Nowy Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A, ECHOKARDIOGRAFIA, HOLTER, EKG. TEL. 18 549 16 66 (241/NT)

CZARNY DUNAJEC

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET KARDIOLOGICZNY LEK. MED. ROBERT DŁUGOPOLSKI – SPECJALISTA CHORÓB WEWNĘTRZNYCH I KARDIOLOGII**. Przyjmuje w NZOZ „VITA”, ul. Mościckiego 5, w wyznaczone czwartki od godz. 15.30. Tel.: 18 265 70 10, 698 526 042. (109/NT)

PSYCHOLOGIA,

PSYCHIATRIA

ZAKOPANE

◆ **Lek. med. psychiatra ZBIGNIEW ŁABĘDZKI** - depresje, lęki, obsesje, zaburzenia psychiczne wieku podeszłego, nerwice, anoreksja i bulimia, bezsenność. Ul. Sienkiewicza 3 „Radowid”, pon. 9-14, wt. 9-19. 18 20 700-40, 501 056 947. [www.zbigniew-labedzki-psychiatra.com](http://www.zbigniew-labedzki-psychiatra.com) (70/Z)

◆ **Specjalista psychiatra, lek. med. EWA MAKIEŁA** - przyjmuje w Zakopanem, ul. Nowotarska 10 c - środy 15-17. Rejestracja w godz. dopołudniowych: 18 20 155 66. (231/Z)

◆ **Mgr JAN DYBA, Psycholog** - psychoterapia zaburzeń psychicznych (depresja, nerwice, lęk, uzależnienia), radzenie sobie z sytuacjami trudnymi, terapia rodzin, terapia grupowa; ul. Na Wilcznik 1a, [www.jandyba.pl](http://www.jandyba.pl). Tel. 602655100. (315/Z)

◆ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNA – ANNA JANUSZEK**, ul. Nowotarska 12 D (dom „Jarosta”), 609 664 379. Badania psychologiczne kierowców i operatorów maszyn, pomoc psychologiczna, doradztwo zawodowe. Jakość i przystępne ceny. Dorośli, młodzież, dzieci. [pracownia@psychologzakopane.pl](mailto:pracownia@psychologzakopane.pl) (279/Z)

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET PSYCHIATRYCZNY lek. med. ANNA PAWŁOWSKA-ZDANOWSKA**. Przyjmuje: ul. Sienkiewicza 38. Pon., wt., czw. - terminy do uzgodnienia telefonicznego. Kontakt: 604 792 252. (396/Z)

NOWY TARG

◆ **SPECJALISTA PSYCHIATRA, MEDYCYNY PRACY – dr n. med. MICHAŁ GAŁECKI** - wtorki, czwartki i piątki od godz. 15, Nowy Targ, ul. Szkolna 2, rejestracja tel. 603 97-19-11. Leczenie nerwicy, depresji, psychozy, zaburzeń osobowości, uzależnień. Wizyty domowe. (74/Z)

◆ **MACIEJ BRYNIARSKI. Lek. specjalista psychiatra**. Nowy Targ, ul. Wojska Polskiego 24. Przyjmuje: pon. 14.30-17, czw. 14-17. Rejestracja, wizyty domowe; tel. 608 480 432. (19/NT)

◆ **Specjalista psychiatra IWONA TI-MEK** przyjmuje pod nowym adresem ul. Kolejowa 22, I piętro. Pon. 15.30-18, czw. 15-17. Tel 512-076-640 (303/Z)

◆ **GABINET PSYCHOLOGICZNO-PSYCHOTERAPEUTYCZNY** Nowy Targ, ul. Kolejowa 22. Konsultacje i opinie psychologiczne, psychoterapia. Rejestracja telefoniczna: **mgr Marta Szyrkowiec-Paruzel** (terapia poznawczo-behawioralna) 604536415, **mgr Kamila Bryja** (terapia psychodynamiczna) 508993461. (389/Z)

KLIKUSZOWA

◆ **Gabinet Psychologiczny dla Dzieci i Młodzieży**. Diagnoza, terapia, w sparcie dla rodziców, Klikuszowa 40a, rejestracja: 535 122 256, psycholog-podhale.pl (217/NT)

ENDOKRYNOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **Prof. dr hab. med. JERZY STARZYK – SPEC. ENDOKRYNOLOG** - choroby tarczycy, przysadki, jąder, jajników, nadnerczy, niedobór wzrostu, przedwczesne i opóźnione dojrzewanie, otyłość i niedobór masy ciała. Ul. Sienkiewicza 3 B. Czynne: soboty od godz. 10. Rejestr. 18 20 622-00. (36/Z)

NOWY TARG

◆ **DR N. MED. DOROTA SZCZEBŁOWSKA, SPECJALISTA ENDOKRYNOLOG, SPECJALISTA CHORÓB WEWNĘTRZNYCH, LEK. MEDYCYNY LOTNICZEJ**. Wizyta + USG - 150zł - najtaniej na Podhalu! Nowy Targ, ul. Długa 129. 603 774 775, 18 266 33 11. (249/NT)

◆ **Lek. med. Irena Wójciak Majerczak, ENDOKRYNOLOG, specjalista chorób wewnętrznych**. USG tarczycy. Przyjmuje czw. 15-17, N. Targ, ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 8A. Rejestracja: 18 549 16 66. Krościenko przychodnia Esperanto 2, pon. od 16-ej. 609 46 88 44. (71/NT)

◆ **Lek. med. Elżbieta Pastuszak, specjalista internista – ENDOKRYNOLOG**. USG jamy brzusznej i tarczycy. Rynek 24. Przyjmuje: 1., 2. i 3. sobota miesiąca: 9-13. Tel. 602 319 259. (42/NT)

PROKTOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET PROKTOLOGICZNY dr n. med. Paweł Gwóźdź**. Operacyjne i nieoperacyjne leczenie żylaków odbytu, szczelin, przetok i innych schorzeń proktologicznych. **Rejestracja tel. 660 073 960**. Zakopane, Makuszyńskiego 1. (153/Z)

NOWY TARG

◆ **LaserMED** - **laserowe** leczenie hemoroidów. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, [www.lasermed.com.pl](http://www.lasermed.com.pl) [www.facebook.com/lasermedNT](http://www.facebook.com/lasermedNT) (180/NT)

◆ **HEMOROIDY, ŻYŁAKI ODBYTU** – nieoperacyjne leczenie, inne choroby odbytu – szczeliny, kłykciny, brodawki, świąd, zapalenia, krwawienia, zaparcia. **EW MED. Lek. Ewa Żegleń-Kacprzak**, ul. Szpitalna 8, 606 117 824. (176/NT)

DERMATOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **SPECJALIŚCI DERMATOLODZY – WENEROLODZY**, asystenci Kliniki CMUJ: **dr med. Marek Brzewski i dr med. Paweł Brzewski**. Przyjmują w piątki 17-19. Ul. Makuszyńskiego 1. Rejestracja: 12 267 35 60, 608 472-034. (66/Z)

◆ **Lek. med. DANUTA SZTEN-CYL – SPECJALISTA CHORÓB SKÓRY, KOSMETOLOG** - zmarszczki, mezoterapia, laseroterapia, peelingi lecznicze, znamiona barwnikowe, raki skóry, brodawki, przeszczep włosów - kwalifikacja. Na Wilcznik 1 A, 18 20 153-73. (65/Z)

◆ **Lek. ANNA IGRAS, SPECJALISTA DERMATOLOG-WENEROLOG**. Choroby skóry, włosów, paznokci i przenoszone drogą płciową. Badanie znamion dermatoskopem, kriochirurgia, elektrokoagulacja. **Przyjmuje: NZOZ Eskulap, ul. Jagiellońska 2. Rejestracja: 18 20 63 177.** (422/Z)

◆ **Lek. med. KRZYSZTOF MARASZEWSKI – DERMATOLOG, WENEROLOG** - zamrażanie brodawek, diagnostyka znamion barwnikowych. Przyjmuje: pon. oraz pt. 16-17; w pozostałe dni - 605 596 710. Ul. Zamoyskiego 17 a. Wizyty domowe. (67/Z)

◆ **ŁUSZCZYCA SKÓRNA, ŁUSZCZYCA STAWOWA** oporna na leczenie dermatologiczne, nawracająca. Recepty refundowane. Dr n. med. Jacek Jancelewicz. Tel. **604 916 262**, Zakopane Nowotarska 10 c, soboty od 11.00. (210/NT)

NOWY TARG

◆ **LEK. MED. KATARZYNA DZIUBAS-STOCH – SPECJALISTA DERMATOLOGII I WENEROLOGII** przyjmuje we wtorki i piątki 16-18, ul. Bolesława Wstydlivego 32. Tel. 18 264 86 38, 604 128 106. Dzwonić po 18. (77/NT)

◆ **Specjalistyczny Gabinet Dermatologiczny, lek. med. Rita Lech-Jóźwiakowska**, specjalista dermatolog-wenerolog. Przyjmuje we wtorki i czwartki w godz. 16-18. **Uwaga zmiana adresu: ul. Marii Pajerskiej 8a**. Tel. 603 611 551, [www.dermatolognowy-targ.pl](http://www.dermatolognowy-targ.pl) (124/NT)

◆ **LaserMED** – **laserowe** zamykanie naczynek, **laserowe** leczenie kurczaków, przebarwień, znamion, trądziku, grzybicy paznokci i skóry, rozstępów oraz wielu innych. Leczenie łysienia **komórkami macierzystymi**, osoczem bogatopłytkowym i lampą LED. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, [www.lasermed.com.pl](http://www.lasermed.com.pl) [www.facebook.com/lasermedNT](http://www.facebook.com/lasermedNT) (182/NT)

RABKA

◆ **PORADNIA DERMATOLOGICZNA** - NSZOZ Rabka Zdrój, ul. Jana Pawła II 26. Rejestracja 8-18, tel.18 26 76 929, [www.leczenienszozspj.region-rabka.pl](http://www.leczenienszozspj.region-rabka.pl) (153/NT)

STOMATOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **Avo-Dental. A. W. JASIEWICZ**. PROTEZY, KORONY PEŁNOCERAMICZNE, MOSTY PORCELANOWE. Zakopane, Krupówki 50, 18 20-156-97, 18 20 625 40, 512 157 497. Pn.-pt. 11-18, sob. po wcześniejszym uzgodnieniu 10-14. (79/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY** - ul. Sienkiewicza 3 (Radowid). 18 20 64-220, 601 45 63 69. Pon. -sob. **LIDIA ZAREMBA-SOŁTYS, MATEUSZ SOŁTYS i AGNIESZKA KOWALKIEWICZ-SOŁTYS; ANNA NIEDZIELSKA-STEFANIK** (606 278 912). Pełny zakres usług, RTG, mikroskop. (80/Z)

◆ **TATRZAŃSKIE CENTRUM STOMATOLOGII I ESTETYCZNEJ IMPLANTOLOGII TATRA MED**. Ul. Chramcówki 9, Zakopane. Pon-Pt: 9-20; Sob.: 10:30-15:30. Recepja: 530 433 433, 18 200 19 16. [www.tatramed.pl](http://www.tatramed.pl) (86/Z)

◆ **Stomatologia „EVADENT” lek. stom. EWA DASZKIEWICZ**. Pełen zakres usług. Stomatologia estetyczna, dziecięca, chirurgia, nowoczesna protetyka, rtg. **Rejestracja:** 602 880 990. Ul. Zborowskiego 4a/5, Zakopane. (135/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY lek. dent. ANNA BORKOWSKA-SZKUTNIK** - pełny zakres usług, leczenie dzieci, chirurgia stomatologiczna, bezbolesne leczenie kanałowe w **mikroskopie** zabiegowym. Rejestracja telefoniczna - 692 22 66 66, ul. Kościelska 28, 34-500 Zakopane (265/Z)

◆ **STOMATOLOGIA ZALIŃSKA**, Al. 3 Maja 23, lek. stom. Elżbieta Zalińska. Tel. 692 073 576. Pełen zakres usług, RTG, chirurgia, endodoncja, protetyka, stomatologia dziecięca. (290/NT)

◆ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNO-PROTETYCZNE, lek. stom. MONIKA PABIŚ-SIĘKA** (Chałubińskiego 18 B, 604 232 488, 18 20 614 37), **lek. stom. SEBASTIAN SIEKA** (Sienkiewicza 22 c, 606 71 61 41). Implanty, mosty i korony porcelanowe, zatrzaskowe protezy szkieletowe, rekonstrukcja złamanych zębów, piaskowanie, wybielanie zębów. ZDJĘCIA PANTOMOGRAFICZNE, TOMOGRAFIA 3D. (151/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY – MEDYCYNĄ ESTETYCZNA – STOMATOLOGIA ESTETYCZNA – lek. stom. JUSTYNA KĘDZIERSKA**. Tomografia 3D + pantomogram + cefalo. Ul. Chyćców Potok 26 (CH „Szymonek”), poniedziałek-sobota 9-20. Rejestracja: 506 36 58 56. (405/Z)

◆ **STOMATOLOGIA PRZY RÓWNI ANNA i BARTOSZ NIEZGODZIŃSCY**. Nowoczesne leczenie stomatologiczne. Stomatologia bez bólu. Pełen zakres usług, implantologia, endodoncja, protetyka. Mikroskop, pantomograf, tomografia liniowa. Ul. Sienkiewicza 4A/4, pn.-sob. Tel. 530 602 603, [www.przyrowni.eu](http://www.przyrowni.eu) (298/NT)

PORONIN

◆ **SICHELSKI – STOMATOLOGIA**. Poronin, ul. Kasprowicza 75 a (przy zakupiance), pn.-śr. 12-19, czw.-pt. 9-16, tel. 18 20 751 51. Przyjmują: **lek. stom. Adam Sichelski, lek. dent. Ewa Kościelniak**. Kompleksowe i nowoczesne leczenie. (81/Z)

BUKOWINA TATRZAŃSKA

◆ **BUKOWINA TATRZAŃSKA WIERCH RUSIŃSKI 66. GABINET STOMATOLOGICZNY** lekarz dentysta: **MICHAŁ PASICH**, tel. 784-151-943 (259/Z)

NOWY TARG

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY LEK. DENT. PAULINA SAMOLEJ-UJWIARY**. Leczenie dzieci i dorosłych. **EKSPRESOWE WYKONYWANIE PROTEZ ZĘBOWYCH** - pon. i czw. godz.12. Gabinet czynny pon.-pt. Tel. 609 209 290. (105/NT)

◆ **SPECJALISTYCZNE CENTRUM STOMATOLOGICZNE „MEDICUS-DENTAL”** Nowy Targ, ul. Długa 100, [medicusdental.pl](http://medicusdental.pl), 18 264 63 21, 602 742 282. Czynne codziennie: 8-19. **LECZENIE ZACHOWAWCZE, PROTETYKA, LASEROWE PODCIINANIE WĘDZIDEŁEK I PROFESJONALNA ENDODONCJA**. (46/NT)

◆ **IZABELA STOKŁOSA lek. stom.** Stomatologia estetyczna, dziecięca, protetyka, chirurgia, implanty, leczenie chorób przyzębia, laseroterapia, ozonoterapia, bezbolesne znieczulenie „the Wand”. ZOOM - wybielanie zębów, RTG, RVG - bezpłatne dla pacjentów gabinetu. Gwarancja na wykonane usługi. Rejestracja: 602 100 287, N. Targ, Ogrodowa 73. (75/NT)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY LEK. STOM. MAŁGORZATA BUŃDA, LEK. STOM. PIOTR BUŃDA – SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ**, ul. Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., także w SOBOTĘ, po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. Pełny zakres usług, chirurgia stomatologiczna. **LASEROWE WYBIELANIE ZĘBÓW**. Tel. 504 620 074. (142/NT)

◆ **LEK. DENTYSTA MICHAŁ SZCZEPANIAK.** Nowoczesne metody leczenia i diagnostyki. **IMPLANTY**, protetyka estetyczna, chirurgia, leczenie kanałowe w mikroskopie zabiegowym, laseroterapia, ozonoterapia. RTG zębów cyfrowe, pantomograf, cefalometria, TOMOGRAFIA 3D. N. Targ, Kopernika 7, pn-pt 8-20, sob 9-14 tel. 18 264 89 13 oraz Medical Clinic Podhale, Waksmund, Nowotarska 294, tel. 18 264 40 00. (29/NT)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY. Lek. stom. Krystyna Grońska-Bugaj, lek. stom. Barbara Cygan,** Nowy Targ, ul. Ku Studzionkom 12, Tel. 18 26 48 172, czynne pon-pt, **LECZENIE DOROSŁYCH I DZIECI**, RTG, PROTETYKA I WYBIELANIE. (130/NT)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY, LEK. STOM. MAŁGORZATA BUŃDA, LEK. STOM. PIOTR BUŃDA - SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ**, ul. Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., także W SOBOTĘ, po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. Pełny zakres usług, chirurgia stomatologiczna. **LASEROWE WYBIELANIE ZĘBÓW.** Tel. 504 620 074. (142/NT)

◆ **ANNA STOKŁOSA-PIELA lek. stom.,** dyżur całodobowy - 606 463 125, 18 266 32 89, N. Targ, Kolejowa 127. Leczenie i usuwanie zębów w znieczuleniu komputerowym „the Wand”, leczenie paradontozy, laseroterapia, ozonoterapia, rentgen - panorama cyfrowa. Od pon. - sob. do godz. 21. Rejestracja wyłącznie telefoniczna. (27/NT)

◆ **Gabinet Stomatologiczny. Lek. stom. LUCYNA KĘDZERSKA-NO-WAK.** Przyjmuje: NOWY TARG, HARCERSKA 12, pon. i śr. w godz.14-19, pt. w godz. 10-14. GRONKÓW 321 B (rejon skrzyżowania) wt., czw. w godz. 14-19. Tel. 609 464 474, dom: 18 26 565 56. (26/NT)

◆ Bezbolesne leczenie próchnicy i inne zabiegi w odpowiednim znieczuleniu. Protezy, korony, mosty, mosty natychmiastowe, licówki. Rekonstrukcja zębów złamanych. Implanty. Korekta kształtu, koloru zębów. Wybielanie. Zabiegi higieniczne. **Lek. stom. Magdalena Kaczor**, ul. Waksmundzka 30 /1. N.T. 604-441-744 lub 18-26-46-235. (23/NT)

JABŁONKA

◆ **CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ „IMPLADENT”** lek. stom. MARZENA BOGACZ-KLUCZ, lek. stom. WOJCIECH KLUCZ. Jabłonka, ul. Wąska 2 (Juta). KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE I PROTETYCZNE, IMPLANTY, WYBIELANIE. Poniedziałek-sobota. 660 459 439, 606 621 014, 18 26 528 83. (221/Z)

ZUBRZYCA GÓRNA

◆ **Gabinet w Zubrzycy Górnej 488** oferuje: stomatologia zachowawcza i dziecięca, protetyka, chirurgia, rentgen. Czynne: pon.-pt. 10-20, sob. 12-16. Tel.: 604 519 887, 735 989 347, (12) 272 63 55. (294/NT)

CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA ZAKOPANE

◆ **IMPLADENTAL** - stomatologia estetyczna, **lek stom. KATARZYNA FUDALA-TEŹCZA.** Chirurgia, protetyka, IMPLANTY, stomatologia dziecięca, TOMOGRAFIA 3D. Witkiewicza 1/4. Pon.-sob. 8-20. CHIRURGICZNE USUWANIE ZĘBÓW MĄDROŚCI. 601 276 122. (129/Z)

◆ **TATRA MED** ul. Chramcówki 9, Zakopane. Chirurgia stomatologiczna, chirurgia periodontologiczna, **tomografia 3D.** Receptja: 530 433 433, 18 200 19 16. **www.tatramed.pl** (291/Z)

NOWY TARG

◆ **DR N. MED. DANIEL URYGA, LEK. DENT. KATARZYNA MACIKOWSKA.** Implantologia. Chirurgia stomatologiczna. Medycyna i stomatologia estetyczna. Nowy Targ, Rynek 24, tel. 502 382 043. (284/NT)

◆ **LEK. STOM. PIOTR BUŃDA, SPECJALISTA CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ**, N. Targ, Jana III Sobieskiego 15. Czynne pon.-pt., także w SOBOTĘ, po wcześniejszej rejestracji telefonicznej. **LASEROWE WYBIELANIE ZĘBÓW.** Tel. 504 620 074. (285/NT)

PORONIN

◆ **IMPLANTY, S3 Stomatologia**, ul. Za Torem 28d, tel. 18 201 29 29. Lek. dent. **ANDRZEJ ŻEGLEŃ - specjalista periodontolog.** Chirurgia stomatologiczna, zabiegi periodontologiczne, implanty. 504 104 963 (312/Z)

STOMATOLOGIA DZIECIĘCA ZAKOPANE

◆ **AVO-DENTAL.** Krupówki 50, Zakopane, poniedziałek-piątek 11-18. Tel. 18 20 156-97, 512 157-497, 18 20 625 40. (172/Z)

PROTETYKA ZAKOPANE

◆ **Specjalistyczny Gabinet Stomatologiczny dr ZBIGNIEW RASZCZYK**, Sobiechowska Bór 57, Kościelisko. Protezy, korony, mosty porcelanowe. Pełny zakres usług. Protezy refundowane przez NFZ. **602 11 93 02, 18 20 70 539.** (288/Z)

◆ **TATRA MED**, ul. Chramcówki 9, Zakopane. Licówki, korony i mosty pełnoceramiczne. Kompleksowe prace protetyczne na implantach. Protezy na zatrzaskach. N. Targ, Kopernika 7, pn-pt 8-20, sob 9-14 tel. 18 264 89 13 oraz Medical Clinic Podhale, Waksmund, Nowotarska 294, tel. 18 264 40 00. (30/NT)

NOWY TARG

◆ **Lek. dentysta Michał Szczepaniak.** PROTETYKA ESTETYCZNA: licówki porcelanowe, korony i mosty pełnoceramiczne. Kompleksowe prace protetyczne na implantach. Protezy na zatrzaskach. N. Targ, Kopernika 7, pn-pt 8-20, sob 9-14 tel. 18 264 89 13 oraz Medical Clinic Podhale, Waksmund, Nowotarska 294, tel. 18 264 40 00. (30/NT)

STOMATOLOGIA ESTETYCZNA ZAKOPANE

◆ **AVO-DENTAL.** Kompleksowe leczenie strefy uśmiechu, rozjaśnianie, leczenie przebarwień, korekta kształtu, korony pełnoceramiczne, korekta ust. **A.W. Jasiewicz**, ul. Krupówki 50. Tel. 18 20 156 97. Pon.-pt. 11-18. (311/Z)

ORTODONCJA ZAKOPANE

◆ **AVO-DENTAL.** Ortodoncja. Krupówki 50, pon.-piątek 11-18. Aparaty stałe i ruchome. Ortodoncja dzieci i dorosłych. Tel. 18 20-156-97, 18 20-625-40, 512 157 497. (90/Z)

IMPLANTO-PROTETYKA ZAKOPANE

◆ **IMPLANTY - AVODENTAL**, ul. Krupówki 50, Zakopane. Tel. 18 20 156 97, 18 20 625 40, 512 157 497. (230/Z)

◆ **IMPLANTY - lek. stom. PAWEŁ SŁOWIK**, ul. Sababy 2, Zakopane. Poniedziałek-piątek 10-19. Tel. 18 20 14 931, 602 49 09 24. (249/Z)

◆ **TATRZAŃSKIE CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ I IMPLANTOLOGII TATRA MED.** Implantacje natychmiastowe, chirurgia przedimplantacyjna, sterowana regeneracja kości, **Tomografia 3D.** Receptja: 530 433 433, 18 200 19 16. **www.tatramed.pl** (343/Z)

◆ **IMPLANTY - IMPLANTOPROTETYKA, lek. stom. Sebastian Sięka**, ul. Sienkiewicza 22c, tel. 606 71 61 41. TOMOGRAFIA 3D (281/Z)

NOWY TARG

◆ **IMPLANTY - TOMOGRAFIA 3D - lek. dentysta Michał Szczepaniak.** N. Targ, Kopernika 7, pn-pt 8-20, sob 9-14 tel. 18 264 89 13 oraz Medical Clinic Podhale, Waksmund, Nowotarska 294, tel. 18 264 40 00. (162/NT)

JABŁONKA

◆ **IMPLADENT S.C. CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ** - ul. Wąska 2, Jabłonka. KOMPUTEROWE PLANOWANIE W PROGRAMIE SIMPLANT IMPLANTACJA NATYCHMIASTOWA, ODBUDOWY TYMCZASOWE NA IMPLANTACH DO 48 GODZIN. Tel. 606 621 014, 660 459 439, 18 26 528 83. (219/Z)

PERIODONTOLOGIA

PORONIN

◆ **S3 STOMATOLOGIA**, Za Torem 28 d, 18 201 29 29, **lek. dent. ANDRZEJ ŻEGLEŃ - specjalista periodontolog** - 504 104 963. Kompleksowe leczenie chorób przyzębia (paradontozy), usuwanie kamienia poddziąsłowego, chirurgiczne wydłużanie koron klinicznych. Zabiegi periodontologiczne. Przeszczepy dziąseł, pokrywanie recesji. (266/Z)

ENDODONCJA ZAKOPANE

◆ **TATRA MED** ul. Chramcówki 9, Zakopane. Nowoczesne leczenie kanałowe w mikroskopie zabiegowym, resekcje wierzchołków korzeni, tomografia endodontyczna 3D. Receptja: 530 433 433, 18 200 19 16. **www.tatramed.pl** (290/Z)

◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY ANNA BORKOWSKA-SZKUTNIK.** Bezbolesne i nowoczesne leczenie kanałowe w mikroskopie zabiegowym. Rejestracja telefoniczna 692 22 66 66, ul. Kościeliska 28, Zakopane. (347/Z)

MEDYCyna NATURALNA ZAKOPANE

◆ **GABINET BIOREZONANSU ZAKOPANE** - TESTY ALERGICZNE APARATEM MORA NA OBECNOŚĆ BAKTERII, GRZYBÓW, PASOŻYTÓW, TERAPIE NEUTRALIZUJĄCE, WZMACNIAJĄCE, ANTYNIKOTYNOWE, OCZYSZCZAJĄCE ORGANIZM APARATEM BODY DETOX. REJESTRACJA TEL.: 601 44 15 43, (183/Z)

◆ **MASAŻE LECZNICZE: KLASYCZNY, MAŁEZYJSKI, ŚWIECOWANIE USZU** i inne, Bańska Niżna, ulica Papievska i okolice. 791 163 319 (425/Z)

NOWY TARG

◆ **Energy Life mgr Joanna Cwalina** - testy systemowe dra Comelisen na obecność wirusów, bakterii, pasożytów, grzybów, alergenów, obciążeń środowiskowych i metali ciężkich oraz terapię eliminacyjną (aparat Mora). Zabiegi wyszczuplające, modelujące, drenaż limfatyczny, żylny, lifting i inne (aparat Vip Complex). Kowaniec 16A, 18 26 467 31, 600 494 573. (39/NT)

◆ **TESTY I TERAPIE ELIMINUJĄCE** alergię, wirusy, bakterie, pasożyty, grzyby pleśniowe. Przy użyciu aparatu MORA, MAAGNETOREAPII, ŚWIATŁOTERAPII, ZIOŁOLECZNICTWA. Wspomagamy leczenie chorób m.in. reumatycznych, infekcyjnych, układu pokarmowego. **KURACJE ANTYNIKOTYNOWE. Gabinet BOKOM** Żaneta Staszal, ul. Krzywa 18c, 607 616 786. (55/NT)

MEDYCyna ESTETYCZNA ZAKOPANE

◆ **AVO-DENTAL.** Krupówki 50, poniedziałek-piątek 11-18, tel. 18 20 156 97. Wygładzanie zmarszczek, powiększanie ust, ODMŁADZANIE, rozjaśnianie zębów. (208/Z)

NOWY TARG

◆ **LaserMED** - medyczna depilacja laserowa, osoczce bogatopłytkowe, komórki macierzyste, **laserowe** odmładzanie, **laserowy** lifting, **laserowe** zamykanie naczynek, **laserowe** leczenie przebarwień skórnych, leczenie łysienia. Ul. Krzywa 17, tel. +48 18 888 02 00, **www.lasermed.com.pl** **www.facebook.com/lasermedNT** (251/NT)

◆ **VOGUE MEDYCyna ESTETYCZNA** oferuje: **botox, wypełniacze, poprawę owalu twarzy, powiększanie ust, mezoterapię, nici liftingujące, ULTRAFORMER III BEZOPERACYJNY LIFTING TWARZY, lipolizę iniekcyjną: modelowanie sylwetki. MOŻLIWE WIZYTY DOMOWE.** Nowy Targ, ul. Kazimierza Wielkiego 7a. Tel: 577 982 303, **www.VogueMed.com** (279/NT)

CHIRURGIA PLASTYCZNA NOWY TARG

◆ **Dr n. med. Mateusz Zachara - chirurg plastyk.** Chirurgia plastyczna twarzy, sylwetki, ginekologia estetyczna. Specjalista medycyny estetycznej. **MEDICAL CLINIC PODHAŁE, WAKSMUND** 18 26 44 000. (293/NT)

◆ **CHIRURG PLASTYCZNY Dr n. med. Zbigniew Giedroń-Juraha - wybitnej sławy chirurg plastyk.** Chirurgia plastyczna twarzy, sylwetki. Ekspert medycyny estetycznej.Twórcą metod operacyjnych. **MEDICAL CLINIC PODHAŁE, WAKSMUND** 18 26 44 000. (292/NT)

ANALITYKA ZAKOPANE

◆ **LABORATORIUM DIAGNOSTYKI HORMONALNEJ I BIOCHEMICZNEJ „HORMON-DIA”,** Kraków, ul. Mazowiecka 25 - o/Zakopane, ul. Makuszyńskiego 1, tel. 18 20 174 22. Czynne: pon.-piątek 7.30-12.30, 16-18. Oferujemy pełny zakres badań laboratoryjnych. (98/Z)

◆ **ANALIZY LEKARSKIE, Włodzimierz Danielewski**, mgr farm., analityk kliniczny. Zakopane, UL. SIENKIEWICZA 3 B, codziennie oprócz sobót w godz. 7.30-17. Badania podstawowe oraz specjalistyczne w chorobach kobiecych, tarczycy, miażdżycy, cukrzycy, prostaty, PSA marker nowotworowy, Helicobacter pylori Chlamydia, markery osteoporozy. WIZYTY DOMOWE. Tel. 18 20 622-00, 601 53 35 58. (97/Z)

PULMONOLOGIA

NOWY TARG

◆ **Dr hab. n. med. SOJA JERZY** - Konsultacje i leczenie z zakresu chorób płuc. Stosuje nowoczesne metody diagnostyczne, w tym ultrasonografię wewnątrzoskrzelową. Gabinet: **MEDICAL CLINIC PODHAŁE, Waksmund**, 18 26 44 000. (295/NT)

ALERGOLOGIA

ZAKOPANE

◆ **PRYWATNY GABINET ALERGOLOGICZNO-PULMONOLOGICZNY**, Zakopane, ul. Gimnazjalna 5. Lekarz med. **ZOFIA KOMUSIŃSKA-BIEDERMANN** - specjalista alergolog, pulmonolog, pediatra. Poniedziałek-piątek po telefonicznym uzgodnieniu: tel.: 18 20 64-064 i 601 52-92-91. (96/Z)

◆ **Dr hab. n. med Jerzy Soja** - specjalista chorób płuc i chorób wewnętrznych. Konsultacje i leczenie z zakresu chorób płuc: astma oskrzelowa, przewlekła obturacyjna choroba płuc (PO-CHP), sarkoidoza, choroby śródmiąższowe płuc, nowotwory płuc i opłucnej **MEDICAL CLINIC PODHAŁE, WAKSMUND. 18 26 44 000. (295/NT)**

REHABILITACJA

ZAKOPANE

◆ **CENTRUM REHABILITACJI SPORTOWEJ mgr Michał Zarzycki**, ul. Jagiellońska 34. Rejestracja telefoniczna 604 504 966. (269/Z)

◆ **CENTRUM PROMOCJI ZDROWIA - techniki nastawiania kręgosłupa, masaże, pole magnetyczne - DAREK NIELESZCZUK** - dyplomowany mistrz bioterapii i technik manualnych. KONSULTACJE GRATIS. Ul. Nowotarska 79 (przy rondzie, Fresh Market, III piętro) - 18 20 620-35, 511 044-025. (187/Z)

◆ **GABINET FIZJOTERAPII mgr MONIKA ODRZYWOŁEK**, ul. Chramcówki 2, lokal 4. Rejestracja: 601 467 831. **MASAŻ LECZNICZY I RELAKSACYJNY** (gorące kamienie), TERAPIA MANUALNA, TERAPIA OBRZEKÓW, FIZYKOTERAPIA: laser, ultradźwięki, elektroterapia, krioterapia, kinezyterapia, kinesiotaping. (427/Z)

NOWY TARG

◆ **GABINET REHABILITACJI LECZNICZEJ** - rehabilitacja wszystkich schorzeń kręgosłupa, po urazach układu kostnego, po urazach układu nerwowego - NIEDOWŁADY, po udarach mózgu. Korekcja wad postawy. Możliwość wykonania zabiegów w domu pacjenta. Nowy Targ, ul. Gorczańska 29, 605 079 054. (97/NT)

UZALEŻNIENIA

ZAKOPANE

◆ **ODTRUCIE POALKOHOŁOWE, ODWODNIENIA, NIEDOŻYWIENIA - WIZYTY W DOMU PACJENTA** - kroplówki, zastrzyki, tabletki. TERAPIA. Tel. 601 525 588. (148/Z)

◆ **PORADNIA PROFILAKTYKI I TERAPII UZALEŻNIEŃ „RODZINA” NZOZ**, ul. Chramcówki 19A, stowarzyszenierodzina@neostrada.pl, tel: 18 20-17-200. Pon.-pt. Leczenie uzależnień od narkotyków, alkoholu, hazardu, komputera, DDA, psychoterapie. (180/Z)

◆ **WSZYWKI ESPERAL/DISULFIRAM.** Tel. 660 073 960. (385/Z)

KONINKI

◆ **WYJĄTKOWO SKUTECZNY PROGRAM TERAPII** - Prywatnie Centrum Terapii Uzależnień „KONINKI”. DYSKRECJA - POMOC. **DETOKS - ODTRUCIA - BADANIA.** Bezpiecznie w szpitalu. 18 33 17 250, 18 33 19 737, **www.terapienet.pl**, **www.pomoc.terapienet.pl** (92/NT)

OTYŁOŚĆ

ZAKOPANE

◆ **PORADNIA DIETETYCZNA - mgr inż. ANETA ZAJĄC.** Indywidualny plan żywieniowy w zdrowiu i w chorobie (hipercholesterolemia, celiakia, niedoczynność tarczycy, itp.). Bezpłatna analiza składu ciała. Droga do Olczy 11 c, 880 563 097. (355/Z)

◆ **CENTRUM DIETETYCZNE NATURHOUSE W ZAKOPANEM, UL. KOŚCIUSZKI 15, ZAPRASZA NA BEZPŁATNĄ KONSULTACJĘ DIETETYCZNĄ:** pomiary antropometryczne ciała, badanie ilości tkanki tłuszczowej w organizmie, wskazówki dotyczące prawidłowego żywienia. 18 20 156 19. (337/Z)

NOWY TARG

◆ **TOP DIETETYK mgr inż. ALICJA GAŁKA** Indywidualne plany żywieniowe w zdrowiu i chorobie. Profesjonalne porady żywieniowe. Bezpłatna analiza składu ciała. Nowy Targ Krzywa 14, Rabka, Czarny Dunajec. Tel. 502 770 922. (186/NT)

◆ **MEDYCZNE CENTRUM ODCHUDZANIA I DIETETYKI.** Leczenie nadwagi i otyłości pod opieką doświadczanego lekarza i dietetyka. Badanie nowoczesną aparaturą. Koszt wizyty dla osób dorosłych wynosi 100 zł, dla dzieci 80 zł, co piąta wizyta jest bezpłatna. Przychodnia Specjalistyczna, N. Targ, ul. Wojska Polskiego 14. Tel. 606 958 058, 698 694 802, 18/261 17 58. (96/NT)

◆ **DIETETYK, PSYCHODIETETYK - mgr JOANNA KLEPACZ.** Skuteczna dietoterapia otyłości i chorób dietozależnych w oparciu o najnowszą wiedzę psychologiczną i dietetyczną. Indywidualne plany żywieniowe. Nowy Targ, al. Tysiąclecia 111, tel. 182657488 (423/Z)

OPIEKA

SKRZYPNE

◆ **DOM SENIORA TATRZAŃSKA JESIEN** - opieka długoterminowa, krótkoterminowa i dzienna. Skrzypne, ul. Wierchowa 20. Tel. 601 364 265, **www.tatranskajesien.pl** (169/NT)

WETERYNARYJNE

ZAKOPANE

◆ **Gabinet Weterynaryjny „Zakopianka” i salon pielęgnacji zwierząt.** Os. Szymony 8, Zakopane, pn.-pt. 9-18, sob. 9-14. Tel.:18 533 17 70, 608 347 452, e-mail: **wet.zakopianka@gmail.com** (318/Z)

◆ **PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA „TATRAVET”,** ul. Staszica 5b. Pon.-pt. 8-20, sob. 10-18, niedz. 10-13. **Tel. 18 54 277 04, 669 897 438.** **www.tatraravet.pl** (320/Z)

**apm** **SZAFLARY**  
Obok EUROCASH  
KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE GASTRONOMII

**Szeroki wybór  
urządzeń  
używanych**



**zadzwoń / zapytaj / zaoszczędź!**  
**tel. 18 27 55 494**

34-424 Szaflary, ul. Zakopiańska 18  
fax 18 27 55 493, kom. 602 126 903  
e-mail: apmsc2005@onet.eu

**RM GASTRO**  
Autoryzowany przedstawiciel

**NOWY OPEL  
COMBO LIFE**

- Do 2126 litrów przestrzeni ładunkowej\*
- Do 19 systemów bezpieczeństwa
- Wersja 5-17 osobowa

**LICZĄ SIĘ FAKTY**  
DWA RODZINNEGO BIZNESU  
od 12 do 30 października  
Zapraszamy!



**Marimex**  
www.marimex.com.pl

Nowy Targ ul. Krakowska 7  
tel. 18 26 48 882  
tel. kom. 605 913 136, 693 826 698, 669 800 583

**SAMOCHOODY UŻYWANE**  
**Marimex**  
www.marimexuzywane.pl

W ciągłej sprzedaży około 100 samochodów używanych

Nowy Targ - Kraków - Myślenice  
34-400 Nowy Targ, ul. Krakowska 7  
tel. +48 18 26 48 882  
kom. +48 693 826 698, 605 913 136, 669 800 583  
nowytarg@marimex.com.pl

**OSŁONY  
PRZECIWSZRONOWE**



Fryda - Salon Firmowy Kegel-Błazusiak  
Nowy Targ, Składowa 26  
881 703 704  
www.fryda.com.pl

**ASTRUM**  
Nowy Targ, ul. Długa 21a  
Tel. 18 266 66 29,  
661 621 937

**KOMPUTERY  
KASY FISKALNE**

Oprogramowania dla:  
sklepów, gastronomii,  
hotelarstwa, medycyny, aptek.  
PODPIS ELEKTRONICZNY

**USŁUGI  
INFORMATYCZNE**

**CLI**  
systemy komputerowe

34-400 Nowy Targ, ul. Sokoła 16  
tel. 18 266 40 05 www.cli.pl

**KOMPUTERY  
KASY FISKALNE  
USŁUGI INFORMATYCZNE  
SERWIS**

Oprogramowanie dla: Sklepów,  
Biur podatkowych, Pensjonatów,  
Hurtowni, Gastronomii

**GIEWONT TAXI ZAKOPANE**  
18 20-11111  
SOLIDNIE BEZPIECZNIE I TANIO  
**196-26**  
www.taxigiewont.pl biuro@taxigiewont.pl

# Tygodnik Podhalański do kawy na śniadanie

**HOTELARZU! ZAMÓW U NAS COTYGODNIOWY PREZENT DLA SWOICH GOŚCI!**

Co tydzień przywieziemy Państwu na miejsce specjalnie zapakowany najnowszy numer Tygodnika Podhalańskiego. Co tydzień ustalimy liczbę egzemplarzy, odpowiadającą liczbie wynajętych pokoi.

Co tydzień w ramach tej współpracy będziemy publikować oferty hoteli, które przystąpiły do akcji „Tygodnik Podhalański do kawy na śniadanie”.

Co tydzień Twoi goście znajdą w Tygodniku Podhalańskim bogaty informator dla turystów, aktualny program imprez kulturalnych i sportowych, darmowe bilety na spektakle teatralne, seanse kinowe, koncerty.

**Hotele i pensjonaty, które przystąpiły już do akcji  
„Tygodnik Podhalański do kawy na śniadanie”.**

**Teraz czekamy jeszcze na Twój hotel.**

**Zadzwoń:**

**508 380 383 lub 18 2000000**

**Sklep Kulinaryny**  
**Rozmaitości Belvedere**  
ul. Tetmajera 7c  
Sklep Firmowy  
Hotelu Belvedere Resort & Spa  
www.rozmaitoscibelvedere.pl

**Logos HOTEL**  
**KAWIARNIA WIDOKOWA**

**Wyjątkowa restauracja  
STAMARY  
w zabytkowym hotelu**  
Kuchnia dla Smakoszy  
tel. +48 18 20 24 510  
ul. Kościeliska 19, Zakopane  
www.stamary.pl

**Grand Kasprowy**  
restauracja  
ul. Szymonowa, 34-500 Zakopane  
tel. +48 18 202 40 00, fax +48 18 202 40 24  
www.kasprowy.pl

**AQUA PARK ZAKOPANE**  
kregielnia, fitness  
gastronomia  
**Zapraszamy!**  
www.aquapark.zakopane.pl

**RESORT & SPA**  
**Nosalowy Dwór**  
ZAKOPANE  
ul. Tetmajera 14a  
34-500 Zakopane  
tel.: (+48) 18 20 22 400  
faks: (+48) 18 20 22 401  
www.nosalowy-dwor.eu

**WERSAL**  
HOTEL RESTAURACJA  
ul. Tetmajera 14a  
34-500 Zakopane  
tel. +48 18 202 31 23  
www.hotelwersal.pl

**ul. Droga do Rojów 9 Zakopane**  
**Bambi**  
tel. +48 18 20 138 63  
+48 516 082 888  
www.bambizakopane.pl

**REYMONTÓWKA**  
**Reymontówka\*\*\***  
Pensjonat  
34-511 Kościelisko  
Niedzy Kubińca 170  
Tel. 18 20 70 181  
www.reymontowka.pl

## PRACA

## dam

◆ POSZUKUJEMY DZIEWCZYNĄ NA STANOWISKO SPRZEDAWCZA do butiku WYMAGANIA: kreatywność, zainteresowanie modą, samodzielność i zaangażowanie, UMOWA O PRACĘ PEŁNY ETAT na czas nieokreślony, WYNAGRODZENIE 2500-3000 tys. brutto 660-521-738 bazaarconceptstore1@gmail.com www.facebook.com/bazaarconceptstore

◆ OPIEKUNKĘ DO 3-LETNIEGO DZIECKA, ZAKOPANE (chętnie emerytkę). Godziny popołudniowe. WARUNKI PRACY DO UZGODNIENIA. 880 372 997.

◆ Zatrudnię PIEKARZA CIASTOWEGO z doświadczeniem, wynagrodzenie 18 zł/h. Piekarnia Bańska Niżna. 788 711 421

◆ PENSJONAT „Willa Park” W CENTRUM ZAKOPANEGO ZATRUDNI PRACOWNIKA ODPOWIEDZIALNEGO ZA: PRZYGOTOWYWANIE ŚNIADAŃ ORAZ SPRZĄTANIE POKOI. Kontakt: 509 578 689

## Znalazła Cię praca!

Poszukujemy PRZEDSTAWICIELA BANKOWEGO ING Express do nowopowstałego punktu w Centrum Handlowym Krupówki 40.

Zadania:

- aktywne pozyskiwanie klientów
- sprzedaż najlepszych produktów i usług ING Banku Śląskiego

Oferujemy:

- m.in. umowę o pracę na pełen etat, atrakcyjny system prowizyjny bez górnego limitu, kartę Multisport, prywatną opiekę medyczną.

Więcej informacji: [www.blueidea.pl](http://www.blueidea.pl) (zakładka PRACA), [rekrutacja@blueidea.pl](mailto:rekrutacja@blueidea.pl) lub 12 26 77 199

◆ RESTAURACJA SZALAS POD REGAMI, UL. PIŁSUDSKIEGO 32A W ZAKOPANEM - ZATRUDNI KELNERA /KĘ (na stałe lub sezonowo). 601 46 06 89 (do godz. 20)

◆ KUCHARZ, POMOC KUCHENNA. Hotel w Bukowinie Tatrzańskiej poszukuje kucharza, pomoc kuchenną. Praca całoroczna, umowa o pracę, dobre warunki. 506093576 ks.bukowina@nat.pl

◆ PRZYJMĘ DO PRACY NA NOCKI, Z OKOLIC ZAKOPANEGO - dzwonić po 17: 663 557 281.

◆ Przyjmę do PRACY DO SKLEPU PAPIERNICZEGO. Praca: poniedziałek-sobota, wysokie wynagrodzenie - Zakopane. 721 180 381.

◆ Przyjmę murarza i pomocnika. Praca Polska-Niemcy 608729122

◆ Firma w Zakopanem ZATRUDNI KIEROWCĘ. 604 102 804, 602 285 793



**Hotel Mercure Kasprowy zatrudni:**

**MANAGERA SPA**

Oferujemy:  
umowę o pracę,  
atrakcyjne wynagrodzenie  
Czekamy na Ciebie!  
Wyślij swoje CV na adres:  
[kstopka@kasprowy.pl](mailto:kstopka@kasprowy.pl)  
tel. 18 202 40 61

◆ „TESKO” Spółka z o.o. w Zakopanem zatrudni SEKRETARKĘ, praca na okres styczeń-wrzesień, pełen etat, od pon-pt. godz. 7:00-15:00. Dobre warunki pracy i miła atmosfera. nr tel. 18 20 25 620/ 625, e-mail: [pzif@tesko.pl](mailto:pzif@tesko.pl).

◆ Zapraszamy na kurs: CERTYFIKAT KOMPETENCJI ZAWODOWYCH PRZEWÓZNIKA DROGOWEGO. Rozpoczęcie 19.01.sobota godz: 09:00. Instytut Szkolenia, ul. Królowej Jadwigi 60, Nowy Targ, tel. 781 600 400



**ZATRUDNI:**

- PRACOWNIKA STOISKA KOSMETYCZNEGO
- PRACOWNIKA DZIAŁU WĘDLINY
- SPRZEDAWCĘ-KASJERA

Zainteresowanych zapraszamy w czwartek w godz. 17 – 20 E.Leclerc, ul. Składowa 2a, Nowy Targ [praca@leclercnowytarg.pl](mailto:praca@leclercnowytarg.pl)

◆ KUCHARZ/KA, POMOC KUCHENNA, PIZZER, KELNER/KA, do karczmy w Bukowinie Tatrzańskiej. Możliwość zamieszkania. 602 755 354, 888 457 083.

◆ Grand Hotel Starmy \*\*\*w Zakopanem zatrudni Kucharza oraz Pomoc Kuchenną. Oferta pracy na stałe. Szczegóły telefonicznie lub mailowo : 727555151 szef.kuchni@starmy.pl

◆ „Księstwo Góralskie” poszukuje do współpracy: Sprzedawców biżuterii, Barmanów, Kelnerów, Sprzedawców wyrobów czekoladowych i cukierniczych, Pomocy kuchennej. Ponadto poszukujemy: Projektantów, Architektów, Prawników, Ochroniarzy, Informatyków, Agentów nieruchomości. Oferujemy zatrudnienie na pełen etat lub umowę zlecenie, pełną wypłacalność, możliwość szlifowania swoich nabytych wcześniej umiejętności, życzliwą atmosferę, poznanie wielu ciekawych osób, stabilność zatrudnienia, udział w szkoleniach. Wypłaty od 3500zł wwyż. Jeżeli czujesz się na siłach, czekamy na Twoje CV pod adresem: [artur.h@ksiestwogoralskie.pl](mailto:artur.h@ksiestwogoralskie.pl), [biuro@ksiestwogoralskie.pl](mailto:biuro@ksiestwogoralskie.pl)

◆ PIEKARNIA W ZAKOPANEM ZATRUDNI PIEKARZA - 604 102 804, 602 285 793.

◆ PRACA W PENSJONACIE Z ZAMIESZKANIEM W ZAKOPANEM - 601 661 661, [palace@tatrynet.pl](mailto:palace@tatrynet.pl)



**Hotel „Foluszowy Potok”**  
Zakopane ul. Zamoyskiego 42

**zatrudni:**

- RECEPCJONISTKĘ/-TE (bez nocy)
- KELNERA/KĘ
- POKOJOWĄ

Praca w systemie zmianowym.  
Tel. **660 41 00 46**

◆ Praca na stoisku handlowym w Zakopanem. Dni pracy do uzgodnienia. 721094585 alin.szczzech@gmail.com

◆ MARILYN SP Z O.O. szuka osoby na stanowisko sprzedawcy w salonie firmowym w Galerii Krupówki 40. Zainteresowane osoby prosimy o kontakt tel. 729452449 m.bystrek@marilyn.pl <http://www.marilyn.home.pl/>

◆ ZATRUDNIĘ POMOC KUCHENNĄ - ZAKOPANE - 601 408 785.

◆ PRZYJMĘ DO PRACY NA STOISKO HANDLOWE POD GUBAŁÓWKĄ - 508 894 047

◆ Praca w sklepie regionalnym Parzyńska w Nowym Targu. Praca 2 lub 3 razy w tygodniu (do uzgodnienia) w dni targowe. 535195477

◆ ZATRUDNIĘ PRACOWNIKA DO WYPOŻYCZALNI SPRZĘTU NARCIARSKIEGO, PRACA OD 9:00 DO 17:00. 503 935 217

◆ PRZYJMĘ do pracy przy myciu domów drewnianych. OD MARCA. 882 550 053

◆ Zatrudnię recepcjonistkę i Panią do sprzątania. Praca w Szafarach. Atrakcyjne wynagrodzenie. 730818108

◆ DO PRACY NA STOISKO REGIONALNE W ZAKOPANEM - 604 511 399.

◆ Norwegia/Tynkarze.Praca całoroczna.Chłopaki z Podhala.Zarobki w przeliczeniu; od 17-25 Euro/godz.Zjazdy do kraju,wg.własnego uznania,srednio co 2-3 tyg.Języki obce NIE wymagane.Tel; 699 559 329

◆ Hydraulik -20Euro/godz.do ręki tzn. na czysto-Krótkie/czasowe zlecenia za granicą. Aktualnie do zrobienia (tylko instalacje)-4 łazienki. Przeloty,przewozy,zakwaterowanie darmowe.Praca z chłopakami z Podhala.Tel; 699 554 126.

◆ C. H."Stopiak" w Nowym Targu zatrudni SPRZĄTACZKĘ z doświadczeniem na 1/2 etatu. 606 123 437.

◆ Przyjmę do pracy: wykończenia budynków mieszkalnych 536 279 319

◆ KARCZMA „U ZAPOTOCZNEGO” ZATRUDNI KUCHARZA/KĘ, KELNERA/KĘ, na stałe. 601 80 69 51.



**PRACA w AUSTRII**  
na warunkach austriackich dla:  
**CIEŚLI SZALUNKOWYCH,  
MURARZY, ZBROJARZY,  
DEKARZY, ELEKTRYKÓW,  
HYDRAULIKÓW,  
SPAWACZY, ŚLUSARZY,  
MONTERÓW, STOLARZY,  
OPERATORÓW ŻURAWIA**  
Komunikatywny i. niemiecki

Kontakt:  
[praca@euro-labora.com](mailto:praca@euro-labora.com)  
+48 32 417 20 56, 502 693 712,  
535 655 034, 533 550 034  
Certyfikat: 14601

◆ CATERING NO TO SMAK ZAKOPANE ZATRUDNI KIEROWCĘ NA STAŁE - 601 322 993.

◆ DO OPIEKI NAD NIEPEŁNOSPRAWNYM MĘŻCZYZNĄ - PORONIN - 668627554

◆ PANIĄ DO SPRZĄTANIA, 4000 zł netto, Zakopane - 887 774 778

◆ Dam pracę stanowisko kasjer, magazynier w sklepie spożywczym w Bukowinie Tatr. 788098535 gosiek1991@onet.eu Bukowina Tatrzańska Małgorzata

◆ PIEŁĘGNIARKĘ ZATRUDNI GABINET STOMATOLOGICZNY - ZAKOPANE - 601 52 92 77.

◆ Norwegia-F.norweska/zatrudniemy na warunkach norweskich:stolarzy (montaż okien),regipsiarzy,malarzy,tynkarzy,blacharzy/dekarzy. Języki obce nie wymagane-pracownicy w firmie tylko z Podhala.Zarobki od 10.000-15.000 zł.miesiąc.Zjazdy do kraju co 2-3 tygodnie,wg.własnego uznania.Zapewniamy mieszkanie.Zapraszamy! tel; 667 602 602



**Hotel \*\*\*\*Aries w Zakopanem zatrudni:**

- RECEPCJONISTĘ
- CONCIERGE
- RECEPCJONISTĘ SPA
- KELNERA
- KUCHARZA
- POMOC KUCHENNĄ
- KOSMETOLOGA

Wymagane:  
doświadczenie, komunikatywna znajomość j. angielskiego.  
Zapraszamy do składania CV ze zdjęciem na adres e-mail: [cv@hotelaries.pl](mailto:cv@hotelaries.pl) lub osobiście w recepcji hotelu ul. Zurawskiego 5.  
Dodatkowe informacje pod numerem:  
**18 544 44 48**  
Zastrzegamy kontakt z wybranymi kandydatami

◆ Przyjmę MURARZA, POMOCNIKA. Praca Polska - Niemcy. 608 729 122.

◆ KIEROWCA DO DOSTARCZANIA PIZZY - praca codziennie od 17 do 2 W NOCY - ZAKOPANE - 692 242 042

◆ APARTHOTEL GÓRALSKI W BIAŁEJ TATRZAŃSKIEJ ZATRUDNI KELNERKĘ. 604 701 009.

◆ PRZEDSZKOLE NIEPUBLICZNE w Zakopanem zatrudni NAUCZYCIELKĘ/STUDENTKĘ WYCHOWANIA WCZESNOSZKOLNEGO/PRZEDSZKOLNEGO, praca na pełen etat. Szczegóły pod nr tel. 726-230-019, 607-875-736

◆ Opieka Niemcy Legalnie 725 248 935

◆ KEBAB MIEJSCÓWKI ZATRUDNI KIEROWCĘ - praca od 12:00 do 24:00. Zakopane - 787 426 281.

◆ Nowy Targ, zatrudnię ZŁOTĄ RĄCZKĘ, chętnie rencistę. Tel. 606 123 437

◆ DO PRACY NA PARKING w Zakopanem. 664 942 975

◆ Przyjmę MURARZA. 508 575 647, 536 398 821.



**Hotel Mercure Kasprowy zatrudni:**

- RECEPCJONISTĘ
- RECEPCJONISTĘ SPA&WELLNESS
- PRACOWNIKA DZIAŁU REZERWACJI
- KUCHARZA

Oferujemy:  
umowę o pracę, atrakcyjne wynagrodzenie  
Czekamy na Ciebie!  
Wyślij swoje CV na adres:  
[kstopka@kasprowy.pl](mailto:kstopka@kasprowy.pl), tel. 18 202 40 61

◆ HOTEL BORUTA W ZAKOPANEM ZATRUDNI RECEPCJONISTKĘ. CV na adres: [boruta@hotelboruta.pl](mailto:boruta@hotelboruta.pl)

◆ Pizzeria w Nowym Targu zatrudni KUCHARZA, lub panią na kuchnię. 500 644 297.

◆ Praca w sklepie spożywczym w Zakopanem. Co drugi dzień od 7 do 21. Pełne świadczenie. Dobre wynagrodzenie. Kontakt 512157500

◆ ZATRUDNIĘ PANA DO PRAC PORZĄDKOWYCH NA ZEWNĄTRZ OBIEKTU. 3000 zł na rękę, Zakopane - 601 496 513

◆ HURTOWNIA SPOŻYCZA zatrudni MAGAZYNIERA/KIEROWCĘ PRACA W GODZINACH OD 7:00 DO 14:00. 503 935 217

◆ Firma GAMATEX w Starem Bystrzcu zatrudni MAGAZYNIERA / KIEROWCĘ KAT. C+ E. Dogodne warunki pracy, stałe zatrudnienie, praca w tygodniu. Oferty proszę przysyłać na rekrutacja@lavard.pl

◆ Zatrudnię kierowcę na Taxi Bosobowe w Zakopanem 608307913

Zatrudnię

**ARCHITEKTA  
KONSTRUKTORA  
INSTALATORA  
TECHNIKA  
BUDOWLANEGO**

Oferty proszę przysyłać na adres:  
[centrum@post.pl](mailto:centrum@post.pl)

◆ Piekarnia - Bańska Niżna zatrudni KIEROWCĘ. 605 21 19 37.

◆ ZATRUDNIĘ KIEROWCĘ, KUCHARZA, PIZZERA, KELNERA/KĘ, POMOC KUCHENNĄ - OD ZARAZ - ZAKOPANE - 604 500 270

◆ Lewiatan Murzasichle. Zatrudnię na stanowisko kasjer/sprzedawca. Umowa o pracę. Zapraszamy 721628065 [go-stal@poczta.onet.pl](mailto:go-stal@poczta.onet.pl)

◆ PANIĄ NA STOISKO REGIONALNE W ZAKOPANEM - 668 190 104.

◆ Praca na dachu: 781496494

◆ Praca dla stylistki paznokci w Jablonce 668 007 443

◆ ZATRUDNIĘ PANA DO PRODUKCJI PANTOFELI W BIAŁYM DUŃCU - 668 190 103.

◆ ZATRUDNIĘ OD ZARAZ, NA STAŁE - STOLARZ (euro okna, drzwi) - CIEŚLA BUDOWLANY -572 211 236

◆ Zatrudnię na pełny etat do pracy w sklepie spożywczym SPRZEDAWCZYNIE - Maniowy. 605 077 091, 18 275 01 41.

◆ Przyjmę kucharza dobrze płatne 1820 11076 kom.728796709 annachyc@gazeta.pl

◆ RESTAURACJA DOBRA KASZA NASZA, ul. Krupówki 48 A zatrudni KELNERKĘ. Informacja w lokalu.

◆ SPRZĄTANIE APARTAMENTÓW - PRAWO JAZDY - 508 007 500

◆ Kucharz / Kucharka - Bukowina Tatrzańska! Przyjmę do pracy kucharza / kucharkę do pensjonatu na 60 osób. Możliwe zamieszkanie. Praca całoroczna lub tylko na sezon. 603-190-843 / 789-111-300

◆ Potrzebna osoba do SPRZĄTANIA W MAŁYM PENSJONACIE- DOCHODZĄCA. 18 20 127 14

◆ ZATRUDNIĘ DORYWCZO SPRZĄTACZKĘ DO PENSJONATU Bukowina Tatrzańska. 606 323 212.

◆ ZATRUDNIĘ POKOJOWĄ w systemie co drugi dzień - może być emerytką - Zakopane - ośrodek czasowy - 693 638 619.

◆ Catering Ostoja zatrudni kierowcę do rozwożenia dań obiadowych. 15zł/h 604473990

◆ Nie palącą dziewczynę do pomocy: pokojówka kelnerka kuchnia w Bukowinie Tatrzańskiej od zaraz z zamieszkaniem i wyżywieniem 602742925 602742925 dwbasia@neostrada.pl

◆ przyjmę dziewczynę do pensjonatu,pomoc,kuchnia,jadalnia 1820 11076 kom.728796709 annachyc@gazeta.pl

◆ Restauracja w Bukowinie szuka kelnerki oraz kucharza. Zainteresowane osoby prosimy o kontakt na nr tel. 784569292, 78399756 [willa@podmiedza.pl](mailto:willa@podmiedza.pl)

◆ Hotel w Zakopanem zatrudni Kucharza, szczegóły pod numerem telefonu: 727 555 151 szef.kuchni@starmy.pl

◆ Pensjonat zatrudni na stałe PANIĄ DO SPRZĄTANIA I POMOCY W KUCHNI. DOBRE WARUNKI. Bez zakwaterowania. 18 20 66 836.

◆ Hotel Bania Thermal & Ski w Białej Tatrzańskiej zatrudni INSPEKTORKĘ PIĘTER, POKOJOWE, PRACOWNIKA PRALNI. 606 792 852 lub administracja@hotelbania.pl

◆ Stacja Narciarska Szmoszkowa zatrudni barmanki na sezon zimowy (mogą być do przyuczenia), osoby na zmywak i do zbierania naczyń. Więcej informacji pod nr tel: 693 319 707

◆ ZAKOPANE - GABINET STOMATOLOGICZNY ZATRUDNI HIGIENISTKĘ STOMATOLOGICZNĄ, ASYSTENTKĘ. 601 52 92 77.

◆ PRACA Z UBRANIAMI - DLA DZIEWCZYN - 532 64 00 45.

◆ CHCESZ ZARABIAĆ WIĘKSZE PIENIĄDZE? PODEJMIJ PRACĘ JAKO OPIEKUNKA SENIORÓW W NIEMCZECH. Nie znasz języka niemieckiego? My Cię nauczymy! Zgłoś się już dziś! Nowy Sącz, ul. J. Długosza 72 lub zadzwoń: 666 096 758

◆ HOTEL W NOWYM TARGU ZATRUDNI RECEPCJONISTKĘ. 605 319 127.

◆ PRZYJMĘ DO SKLEPU SPOŻYWCZEGO - ZAKOPANE, PORONIN, SUCHA - 604 511 399.

◆ PRZYJMĘ DO PRACY SPRZEDAWCĘ DO SKLEPU SPOŻYWCZEGO W ZAKOPANEM - 501 366 626

◆ PRZYJMĘ NA PARKING w Zakopanem. 507 710 223.

◆ Pizzeria Andreo Male Ciche przyjmie kierowcę, pizzera i pomoc kuchenną 664 053 027

◆ PIEKARNIA DAŃCA - W ZAKOPANEM ZATRUDNI PIEKARZA PIECOWEGO (OBSŁUGA PIECA WSADOWEGO I OBROTÓWKI). Wynagrodzenie od 20 do 24 zł/godz. 604 901 207.

◆ PRZYJMĘ KIEROWCĘ DO RADIO TAXI W ZAKOPANEM. 604 504 738.

## szukam

◆ 32-letnia kobieta z doświadczeniem managerskim i w obsłudze klienta szuka pracy. Zainteresowania: kuchnia, moda, wnętrzarstwo. Podejmę pracę do godz. 16:00 lub w systemie zmianowym. 535 100 016 lub [kinga.rzadkosz@gmail.com](mailto:kinga.rzadkosz@gmail.com)

◆ NIEMIECKI - NATIVE SPEAKER SZUKA PRACY - 690 948 097

◆ KOREPETYCJE ŚCISŁE: przygotowanie do testów 535879888

◆ Pracownicy z Gruzji szukają pracy Pokojówka pomoc kuchenna pracownik fizyczny produkcja budowlaniec inne zawody tel.603903979 [info@eurotrader321.pl](mailto:info@eurotrader321.pl) .. [www.work.eurotrader321.pl](http://www.work.eurotrader321.pl) 603903979 [info@eurotrader321.pl](mailto:info@eurotrader321.pl) Ostrów wlkp. [www.work.eurotrader321.pl](http://www.work.eurotrader321.pl) [www.eurotrader321.pl](http://www.eurotrader321.pl)

◆ CIEŚLA-DEKARZ podejmie pracę na wyjeździe. 784 782 492.

◆ POSPRZĄTAM. 694 830 383, 18 26 66 820.

## BIZNES

◆ OBSŁUGA APARTAMENTÓW, biuro 7/24h, 600 49 49 49

◆ AGENCJA OCHRONY OSÓB I MIENIA „KUGUAR” Security Waldemar Wójciewicz - ochrona fizyczna obiektów i osób, monitoring, konwoje (koncesja MSWiA nr L 0011/00) usługi detektywistyczne (koncesja K 3/00). 600 345 007

◆ Sprzedam lokal, 6% ZWROTU, 249.000 PLN tel 531 331 091

## POŻYCZKI

◆ Polecamy produkt finansowy dla przedsiębiorców: -akceptacja opóźnień w US i ZUS, -akceptacja historycznych zaległości na kredytach. T-500 072 678.

◆ POŻYCZKA NA DOWÓD. Bez zaświadczeń, minimum formalności. Zadzwoń: 123125352

◆ SZYBKO, DYSKRETNIE. 666 065 826.

◆ POŻYCZKI - DYSKREJCJA. 608 660 102.

◆ POŻYCZKA NA DOWÓD BEZ ZAŚWIADCZEŃ I NAWET DO 25 000 ZŁ. NIE POBIERAMY DODATKOWYCH OPŁAT!!! ZADZWOŃ T- 533 263 553.

◆ AUTO POŻYCZKA !!! -BEZ BAZ, czyli bez sprawdzania historii kredytowej, t-694 567 002.

◆ PROVIDENT - ZAKOPANE - 602 468-953.

## BIURA RACHUNKOWE

◆ [www.SZAFARSKI.pl](http://www.SZAFARSKI.pl) Nowy Targ - Czarny Dunajec tel. 601 524 149

◆ KSIĘGOWOŚĆ dla małych firm, wysyłka JPK gratis tel. 508676897



**ANNA KUŹMA**  
**Biuro Rachunkowe**

- KPIR, księgi handlowe, ryczałt
- rozliczenia roczne PIT
- rozliczenia VAT w tym JPK
- akta osobowe
- kadry i płace
- szkolenia BHP
- ZUS i inne

**Dojazd do klienta**

**Kontakt: 605 396 180**

◆ BIURO RACHUNKOWE - DORADZTWO PRAWNE - PEŁNY ZAKRES ORAZ SZKOLENIA BHP I PPOŻ - PROFESJONALNIE - PRZYSTĘPNE CENY - UWAGA! NOWA SIEDZIBA: UL. STOLARCZYKA blok 8, mieszkanie 29 (parter) -18 20 00678, 501 515 342.

## NIERUCHOMOŚCI

## pośrednictwo

◆ RE/MAX DUO – MIĘDZYMNARODOWE BIURO NIERUCHOMOŚCI. ZAKOPANE (18)2073773, NOWY TARG, RABKA-ZDRÓJ, KRÓŚCIENKO (18)2755541, [www.remax-polska.pl/duo](http://www.remax-polska.pl/duo)

◆ NIERUCHOMOŚCI „ZOFIA” ZAKOPANE tel. 18 20 68 615, RABKA-ZDRÓJ tel. 18 26 79 122, [www.zofia-nieruchomosci.com.pl](http://www.zofia-nieruchomosci.com.pl)

◆ DOMATOR - BIURO NIERUCHOMOŚCI - Zakopane. 665 10-50-40, www.domator-nieruchomosci.pl  
 ◆ VEGA - nieruchomości. Zakopane, Droga na Bystre 5, tel. 18 206 66 69, 600 22 30 20, 609 999 989 www.vega.biz.pl  
 ◆ FIRMA FAKTOR NIERUCHOMOŚCI, Nowy Targ, ul. Szaflarska 37, tel. 18 266 76 06, 608 021 538, www.firmafaktor.gratka.pl  
 ◆ VISITZAKOPANE.PL - NIERUCHOMOŚCI, SPRZEDAŻ, WYNAJEM. Ul. Jagiellońska 36, Z-ne, 600 49 49 49.  
 ◆ CHATA POD TATRAMI - nieruchomości, Zakopane, ul. Gimnazjalna 1 pok. 205 (Dom Rzemiosła), tel./fax +48 18 201 33 00, 601 347 277, 606 701 770, www.nieruchomoscizakopane.com.pl  
 ◆ NIERUCHOMOŚCI IMPER - POŚREDNICTWO Zakopane, ul. Sienkiewicza 1c. Tel. (18)2063273, 698 088 862, 600 056139, mail: biuro@imper-nieruchomosci.pl, www.imper-nieruchomosci.pl. ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI ul. Sienkiewicza 1C, mail: nieruchomosci.imper@gmail.com. Tel. (18)20150-87, 600056239  
 ◆ ODKRYJ-ZAKOPANE.COM BIURO NIERUCHOMOŚCI. WYNAJEM APARTAMENTÓW, SPRZEDAŻ. 728 898 861, 604 701 009.  
 ◆ PROFESJONALNE ADMINISTROWANIE/ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI - licencja TATRA-DOMUS Hubicki Oskar. Kilkunastoletnie doświadczenie. oskarhubicki@tatra-domus.com 889 189 154  
 ◆ Biuro Nieruchomości TRZY KORONY - Monika Mastalska, licencja nr6224, SZCZAWNICA, Główna 28, Galeria Centrum II p. 18 26 227 08, 607 282 401, www.nieruchomosci.018.pl, e-mail: biuro@nieruchomosci.018.pl  
 ◆ TATRA-DOM Nieruchomości Pośrednictwo, Zarządzanie. tel. 502 350 981, 602 23 94 84 Zakopane, Sienkiewicza 20. www.tatra-dom.pl

#### wynajem

◆ DO WYNAJĘCIA NA DŁUŻSZY OKRES POKOJE 1, 2 I 3 OSOBOWE Z ŁAZIENKAMI W CENTRUM ZAKOPANEGO NA KRUPÓWKACH tel. 18 206 13 86.  
 ◆ DO WYNAJĘCIA ZADASZCZONIE MIEJSCE POSTOJOWE NA SAMOCHÓD - 604 885 394  
 ◆ DO WYNAJĘCIA POKÓJ W ZAKOPANEM - na dłużej - 696 134 213.  
 ◆ ZAKOPANE - LOKAL, ul. Orkana - 609 555 150.  
 ◆ WYDZIERŻAWIĘ LUB POPROWADZĘ LATEM HOTEL/PENSJONAT/WILĘ W ZAKOPANEM - +380687688870 Viber; +48732618952 Viber.  
 ◆ MAM DO WYNAJĘCIA MIESZKANIE W CENTRUM ZAKOPANEGO. 601 408 785  
 ◆ POKOJE1- 2-OSOBOWE. 18 20 110 26  
 ◆ DO WYNAJĘCIA LOKAL ok. 17 m2. Łazienka, poczekalnia wspólne. Ip, kamienica Krupówki - 602 132 245.  
 ◆ Wynajmę lokal usługowy o powierzchni 100m pod biura restauracje oraz inne 508095498  
 ◆ DO WYNAJĘCIA POKÓJ NA DŁUŻEJ - 608 585 170.

#### kupno

◆ Kupię w dobrej cenie DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ W KROŚCIENKU - okolicie ul. Polnej, Słonecznej i Św. Kingi. 515 242 609.  
 ◆ KUPIĘ DZIAŁKĘ - ZAKOPANE, BLISKA OKOLICA - 692 069 284  
 ◆ SKUPUJEMY NIERUCHOMOŚCI W ZAKOPANEM I OKOLICACH ZA GOTÓWKĘ - 728 898 861.  
 ◆ MIESZKANIE 607 677 710.

#### sprzedaż

◆ Zakopane - CENTRUM NOWE APARTAMENTY Z GARAŻEM PODZIEMNYM. DOMATOR 665 10-50-40  
 ◆ MURZASICHLE PIĘKNA POSIADŁOŚĆ NA WIDOKOWEJ DZIAŁCE 1599 TYS. AN „ZOFIA” 18 20 630 76.

◆ Czarny Dunajec - przy drodze głównej - działka 25arów + dom i zabudowania. Nieruchomości KAGOMA tel. 512398390  
 ◆ Chocholów - dom drewniany. Nieruchomości KAGOMA tel. 512398390  
 ◆ ZAKOPANE - OKAZJA! MIESZKANIE 3 POKOJE, CENA 360 000zł. DOMATOR 665 10 50 40  
 ◆ Apartament z ogródkiem, garaż 88 m2 - 607 677 710  
 ◆ MURZASICHLE PIĘKNA POSIADŁOŚĆ NA WIDOKOWEJ DZIAŁCE 1,3 MLN AN „ZOFIA” 182063076  
 ◆ ZAKOPANE - MIESZKANIA: 54 m - 465.000, 73 m - 600.000. Bez prowizji. 609 555 150.  
 ◆ DOM Z PŁAZÓW w Zakopanem - piękna panorama Tatr. Wyposażony, 400 m2, działka 1400 m2. 503 179 380.  
 ◆ ZAKOPANE ZA STRUGIEM DZIAŁKA 660 TYS. AN „ZOFIA” 18 20 63 076.  
 ◆ ZAKOPANE TATARY DOM Z OGRODEM 1.2 MLN AN „ZOFIA” 182063076  
 ◆ MIESZKANIA W ZAKOPANEM, DZIAŁKI POD TATRAMI I W OKOLICACH JEZIORA CZORSZTYŃSKIEGO. LOKALE HANDLOWO - USŁUGOWE DO KUPNA I NAJMU AN „ZOFIA” 182063076  
 ◆ ZAKOPANE - APARTAMENT Z GARAŻEM BLISKO CENTRUM, cena 585 000zł. DOMATOR 665 10 50 40  
 ◆ Las Skomielna-Biała 2,70Ha 512270737  
 ◆ ZAKOPANE TATARY DOM Z OGRODEM 1.2 MLN AN „ZOFIA” 18 20 63 076.  
 ◆ SPRZEDAM HOTEL tel. 603 88 44 71, 696 708 861  
 ◆ APARTAMENTY ZAKOPANE CENTRUM, TEL. 607 677 710  
 ◆ ZAKOPANE - PENSJONAT blisko centrum. DOMATOR 665 10 50 40  
 ◆ APARTAMENTY 31-42m2, garaż - od 300 000 pln, 607 677 710  
 ◆ DZIAŁKA Sierockie 3985 m2, TEL. 607 677 710  
 ◆ ZAKOPANE, DZIAŁKA BUDOWLANA BLISKO CENTRUM, cena 490 000zł. DOMATOR. 665 10 50 40  
 ◆ ZAKOPANE - APARTAMENT Z OGRÓDKIEM I GARAŻEM, CENA 365 000zł. DOMATOR 665 10 50 40  
 ◆ Dom murowany dwupiętrowy. Balkony. Powierzchnia 220 metrów kwadratowych. Wykończone suteryny z garażem. Budynki gospodarcze. Garaż. Wioska Dział. Cena 425 000 złotych. Telefon w USA 1 773 415 5294

## SPRZEDAŻ

#### budowlane

◆ PILNIE SPRZEDAM GONTY - 783 290 100.  
 ◆ DESKI JAWOROWE - 3 kubiki. 601 667 477.

**STUDNIE GŁĘBINOWE**  
 system szwedzki, w 1 dzień  
**MOŻLIWOŚĆ PROJEKTÓW**  
**POMPY CIEPŁA**  
**ODWIERTY DO 150 m**  
 Tel. 607 980 682  
 605 632 978

◆ Sprzedam plaży i połówki suche i świeże. Deski jesionowe suche 693 459 730

#### tv, agd, komputery

◆ SERWIS KOMPUTERÓW, LAPTOPÓW I KONSOL - TANIO I PROFESJONALNIE - 505 45 12 11.  
 ◆ INSTALACJE TV SAT DVB-T, MONITORING. 505 45 12 11.  
 ◆ Sprzedam witrzyn chłodnicze ze sklepu w dobrym stanie 602742925 602742925 dwbasia@neostrada.pl

#### maszyny, narzędzia

◆ CIĄGNIKI: C-330, C-360, MF-698, PŁUG DO ŚNIEGU C-330 przód, ŁYŻKI PODSIĘBIERNE DO TROLA, ŁADOWACZ CYKLOP, PRZYCZEPKI KIPROWANE, ROZRZUTNIKI I INNE MASZYNY. PODWILK. 608 575 923.  
 ◆ SKRZYŃNIA DO CIĄGNIKA C328. DOBRY STAN. 513 267 058  
 ◆ PRZYCZEPKA Z KIPREM, ŚRUTOWNIK BĄK, BRONY, PŁUG. 660 006 303  
 ◆ ODSNIEŻARKA, CENA 500 ZŁ. 605 564 270  
 ◆ SKRZYŃNIA ŁYŻKA TRANSPORTOWA Z HYDRAULICZNYM WYSYPEM, WIDŁY DO BALOTÓW, ŁUPARKI DO DREWNA I WIELE INNYCH POD ZAMÓWIENIE - 576 259 928  
 ◆ URSUS 4512, rok 1996. 609 053 978  
 ◆ Siewnik do kukurydzy pneumatyczny cztero-rzędowy 512270737  
 ◆ UKŁAD HAMULCOWY, POWIETRZNY. 609 053 978  
 ◆ ROTACYJNA 185, hydrauliczna. ROZRZUTNIK 3.5T. 880 475 513.  
 ◆ BAŁOWARKA METAL FACH. 2009r. 510 96 47 80.  
 ◆ CIĄGNIK MF-274, ROZRZUTNIKI, BECZKOWÓZ, PRZEWRAKARKI, WCIĄGARKA, REBAK, GRABIARKI, KOSIARKI. 18 33 16 158.

#### różne

◆ GAŁKI. 18 27 56 205  
 ◆ OPAŁ SUCHY - Świerk, Buk. 609 053 978  
 ◆ Pojemnik Mauzer 1000 l tel:781496494  
 ◆ Sprzedam skrzypce stare 4/4 18 26390 73  
 ◆ Sprzedam suche drewno opałowe świerkowe cięte 607044573  
 ◆ Suche Bale, Siano 609 053 978  
 ◆ Bryczka konna przywieziona z Austrii stan bdb. polecam 18 26 348 81  
 ◆ Siano w kostkach. 793 602 665  
 ◆ KORALE - GÓRSKIE, STARE - SPRZEDAM - 537 369 262.  
 ◆ SIANO suche w balach Skawa 512270737  
 ◆ BRAMY GARAŻOWE PRODUCENT 18 3331597, 508656559.  
 ◆ OGRZEWANIE WODY ENERGIĄ SŁONECZNĄ - 510557980  
 ◆ ZASILANIE SŁONECZNE I OŚWIELENIE DO BACÓWEK - 510557980  
 ◆ KOSIARKI OGRODOWE - 531 737 883.  
 ◆ BRYKIET RUF - Z DREWNA LIŚCIASTEGO TWARDEGO. Producent hurt, detal z transportem. 667 945 236.  
 ◆ Świeże wiejskie jaja 725 332 858  
 ◆ KUKURYDZA I PSZENŻYTO MIELONE, PALUSZKI PASZOWE dla bydła, dostawa na miejsce. 538 853 926.  
 ◆ PIERZE I PUCH Z GĘSI. 18 27 55 865.  
 ◆ SUCHE BRUSY. 500 739 681  
 ◆ DREWNO KOMINKOWE. 501 577 105.  
 ◆ OŚWIELENIE ŚWIĄTECZNE WYSOKIEJ JAKOŚCI - 510557980  
 ◆ HEBLARKA 28 cm, maszyna do naprawy obuwia. TELEWIZORY OD 200 DO 600 ZŁ 602 803 329.  
 ◆ Małe oscypki wędzone 507 723 234  
 ◆ PSZENICA, JĘCZMIEŃ, ZBOŻE ŚRUTOWANE - dowóz. 517 752 815.  
 ◆ JAJKA WIEJSKIE. 664 932 416.  
 ◆ Opał: buk, świerk 784 137 761  
 ◆ SIANOKISZONKA. 880 706 121.  
 ◆ SPRZEDAM DOBRY JAKOŚCIOWO PELLETT. WYSOKA KALORYCZNOŚĆ. TRANSPORT DO 40 km GRATIS. KONTAKT 886 227 965  
 ◆ SKARPETY. 664 875 656  
 ◆ Sprzedam NOWE KILIMY RĘCZNIE TKANE (z owczej wełny). Wzory: jarzębina i parzenica (60/80), krokusy, GOBELIN - pejzaż zimowy - (145/80). SPÓDNICZKI WEŁNIANE Z PARZENICAMI - RĘCZNIE ROBIONE NA DRUTACH - rozmiar 36-44. TORBY JUHASKIE. Tel. 793 887 893

## PAPI Service

## OLEJ OPAŁOWY OLEJ NAPĘDOWY PROMOCJA

**PORONIN, ul. Kasprowicza 28**  
**7.00-17.00**  
 tel./fax: **18 207 4845**  
**18 207 4224**

◆ ZIEMNIAKI 15kg/14zł i ZIEMNIAKI ODPADOWE, BURAKI PASTEWNE - dowóz. 517 752 815.  
 ◆ BAŁE SIANOKISZONKA. 18 28 560 62 wieczorem.  
 ◆ MAŁE SERKI WĘDZONE. 531 357 698.  
 ◆ WYŚWIETLACZE REKLAMOWE - 510557980

#### zwierzęta

◆ RATLERKI. 606 636 185.  
 ◆ BARAN 12/miesięcy Dorper 609 053 978  
 ◆ ŚWINIE WŁASNEGO CHOWU. 790 63 91 56.  
 ◆ Osiem sztuk CZARNOGŁÓWEK JAGNIC zakończonych. 886 397 810.  
 ◆ LABRATORY z rodowodem ZKwP, po doskonałych rodzicach, www.labratory-gaik.info 669 777 287.  
 ◆ Sprzedam dwie krowy 512 129 278  
 ◆ BARANINA, jagnięcina 501816189 zjazdgorski@op.pl  
 ◆ OWCZARKI PODHALAŃSKIE. 18 27 551 98  
 ◆ ŚWINIE. 500 789 382

## KUPNO

◆ Kupię drogo górskie spódnice stare, nowe różnego rodzaju i koloru, chustki 573 321 730

## KASACJA POJAZDÓW

ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM

### SKUP ZŁOMU. NAJLEPSZE CENY - SPRAWDŹ.

**NOWY TARG,  
UL. WAKSMUNDZKA  
(obok oczyszczalni ścieków)**  
**Tel. 18 533 13 44**  
**696 774 738**

◆ Kupie deski sosna 32mm 609 243 461  
 ◆ Kupię stare tybetki, dalinki, sztafki 573 321 730

## ZŁOMOWANIE POJAZDÓW WŁASNY TRANSPORT

### SKUP ZŁOMU

Tel. 606 523 404  
 Najlepsze ceny!  
 Nowy Targ  
 Ul. Ceramiczna 10

### SPRZEDAŻ CZĘŚCI UŻYWANYCH

TEL. 18 26 637 50

## MOTORYZACJA

#### kupno

◆ SKUP SAMOCHODÓW, PŁACĘ LEPIEJ OD INNYCH. GOTÓWKĄ. 600 225 631.  
 ◆ Kupię KAŻDY SAMOCHÓD, stan obojętny. DOBRZE ZAPŁACĘ. 504 012 602.  
 ◆ Kupię DO REMONTU BLACHARSKIEGO POWYPADKOWE, STARE I NOWE. 18 266 10 01, 601 837 091.

◆ KUPIĘ KAŻDY SAMOCHÓD. TAKŻE DO POPRAWEK LAKIERNICZYCH, PŁACĘ NAJLEPIEJ. TYLKO ZADZWOŃ A ZOBACZYSZ! 510 816 342.

#### części

◆ POKROWCE, AKCESORIA, DYWANIKI, ODZIEŻ ROBOCZA, OBUWIE. NOWY TARG, PLAC EVRY 10, K/BIEDRONKI. 18 26 66 992.

**Dorabiamy  
KLUCZE  
SAMOCHODOWE**  
 z immobilizerami  
 do samochodów europejskich,  
 japońskich, amerykańskich.  
**AWARYJNE OTWIERANIE  
ZATRZAŚNIĘTYCH SAMOCHODÓW**  
**AUTO SERWIS GALICA**  
 ul. Piłsudskiego 19  
 34-520 Poronin  
 Tel. 18 20 741 74  
 605 610 691, 601 56 11 18

#### inne

◆ Łańcuchy na koła kolce JOHN DEERE 95 KM Case z Turem 60 KM. 881 483 037

## POMOC DROGOWA SERWIS

tel. 18 20 200 20  
 www.autoserwispapier.pl

## WYNAJEM SAMOCHODÓW

◆ PRZEWOZY - lotniska, szpitale. 510 151 054

#### sprzedaż

◆ Sprzedam JEEP 4x4 - 604 467 375  
 ◆ SILNIKI ELEKTRYCZNE 3,5 i 4 kW. 501 673 728

**Największy wybór  
Najlepsze ceny**  
**Centrum  
Akumulatorów**  
 504 409 160, 790 200 020  
 www.akumulatory-zakopane.pl  
 ul. Szymony 3A, 34-500 Zakopane  
 czynne  
 pn-pt 9-17 sob 9-14

◆ TANIE SAMOCHODY od 1000 zł. 510 816 342.  
 ◆ OKAZJA! SPRZEDAŻ TANICH SAMOCHODÓW, możliwe zamiany! 18 266 10 01, 601 837 091.  
 ◆ Fiat Ducato L4H2 2.3 130.Rok 2014 przebieg 98000tys. zarejestrowany. Cena 38.900,00 Wystawiam fakturę Vat 692-115-326

**MAXMIL  
STACJA PALIW**  
**OLEJ OPAŁOWY  
ekoterm plus  
PALIWA ORLEN**  
**NOWY TARG**  
 ul. Składowa 12b  
 tel. 18 26 48 019,  
 609 820 296  
**ZAKOPANE**  
 ul. Żeromskiego (COS)  
 tel. -18 206 14 71

**AUTO-COMPLEX**  
 Nowy Targ  
**SERWIS SAMOCHODÓW  
JAPŃSKICH I KOREAŃSKICH**  
**TOYOTA, MITSUBISHI  
SUZUKI, SUBARU, NISSAN,  
HYUNDAI, KIA I INNE**  
**OFERUJE: PRZEGŁADY,  
NAPRAWY, DIAGNOSTYKĘ  
KOMPUTEROWĄ,  
CZĘŚCI ZAMIENNE**  
 tel. 18 264 14 50  
 501 454 148  
 serwisnt@auto-complex.pl

◆ SPRZEDAM SAMOCHÓD TOYOTA COROLLA KOMBI, 1999 r., 1.6 benzyn. granatowy - 18 20 70 596.  
 ◆ Sprzedam TOYOTĘ COROLLĘ 1.3, r. 1991, 300.000 km, stan mechaniczny b. dobry, ubezpieczenie i przegląd techniczny ważny do maja 2019 - 696 904 234.

**Strama PALIWA**  
**GAZ GRZEWczy  
PROPAN - NOWOŚĆ!**  
**OLEJ OPAŁOWY**  
**PALIWA - HURT**  
 Tel. 601 500 321  
 609 456 201  
**Stacja Paliw ORLEN**  
 Szaflary, ul. Zakopiańska 2k

◆ SPRZEDAM PICK UP HONDA RIDGELINE, r.p. 2007, wersja USA, silnik 3.5, gaz, nowe opony zimowe - 602 104 204.  
 ◆ SUZUKI ALTO 2012, bezwypadkowe, 5 drzwi, 2 komplety kół, 18.700 zł. 508 993 240.  
 ◆ Samochód Renault Megane kombi, 2000 rok. 513 544 523  
 ◆ OPEL VECTRA C, 2005, kombi. 508 993 240.

## RÓŻNE

◆ Zapraszamy osoby w wieku 60+ do wzięcia udziału w bezpłatnych warsztatach komputerowych oraz florystycznych, które rozpoczną się w drugiej połowie stycznia 2019 roku. Warsztaty będą odbywały się w Białym Dunaju w ramach Podhalańskiego Centrum Aktywności Lokalnej. Organizatorem warsztatów jest Stowarzyszenie Edukacji Pozaformalnej „Meritum” Więcej informacji pod numerem telefonu: 884 990 478  
 ◆ PRZYJMĘ ZIEMIĘ. RATUŁÓW. Tel. 502 014 223 lub 724 507 585.  
 ◆ WRÓŻĘ z kart, DORADZAM. 601 642 643.

## MATRYMONIALNE

◆ Młody pan szuka młodej paniny 25-40 lat, cel matrymonialny. 00421905522047.

## USŁUGI

#### budowlane

◆ WYKOŃCZENIA WNĘTRZ, MALOWANIE, PANELE, REGIPSY itp. 531 001 608.  
 ◆ USŁUGI SPAWALNICZE, ROBOTY ZIEMNE - 576 259 928  
 ◆ MALOWANIE DACHÓW, ELEWACJI. Wieloletnia praktyka, dobór materiałów. 33/873 06 01, 602 882 325 www.malutycy.com.pl  
 ◆ PARKIETY, UKŁADANIE, CYKLINOWANIE BEZPYLEWIE - NOWOCZESNYMI MASZYNAMI. MONTAŻ PODŁÓG: deski, panele. P. Bogacz, Zakopane. 18 20-160 09, 602 138 575  
 ◆ REMONTY. 882 080 371.  
 ◆ OKUCIA BALKONÓW, RYNNY, OBRÓBKI BLACHARSKIE. 600 998 377.

**TYNKI MASZYNOWE**

**REMONTY, FLIZOWANIE**

**REGIPSY, SUFITY PODWIESZANE**

**SZPACHLOWANIE, MALOWANIE**

**WYKOŃCZENIA „POD KLUCZ”**

**606 433 864**

W zimie ogrzewamy i osuszamy w cenie

◆ DOCIEPLANIE PODDASZY, REGIPSY - 669 803 347.

◆ MALOWANIE TRADYCYJNE, NATRYSKOWE (do 1000 m<sup>2</sup>/dzień) - 660 921 810.

◆ DOCIEPLENIE PODDASZY, MALOWANIE, SZPACHLOWANIE, FLIZOWANIE, WYKOŃCZENIA WNĘTRZ. 505 821 021.

◆ USŁUGI WYKOŃCZENIOWE, MALOWANIA, SZPACHLOWANIA, OCIEPLANIE PODDASZY - 787 485 507.

◆ Szpachlowanie, malowanie, regipsy 508 950 884

◆ FASADY - DOCIEPLENIA - NA MATERIAŁACH WYSOKIEJ JAKOŚCI. ATRAKCYJNE CENY. 507 58 18 18

◆ TYNKI MASZYNOWE, GIPSOWE, CEMENTOWO-WAPIENNE. NAJTANIEJ NA PODHALU. 787 485 507

◆ TYNKI TRADYCYJNE Z BIAŁEGO KWARCU, POD MALOWANIE - ATRAKCYJNA CENA, WYLEWKI MASZYNOWE. 665 719 051.

◆ Tynki maszynowe, wykończenia wnętrz. 602 816 731

◆ REMONTY - WYKOŃCZENIA, REGIPSY, SUFITY PODWIESZANE, SZPACHLOWANIE, MALOWANIE, PŁYTKI, PANELE. 696 688 324.

◆ REGIPSY, SZPACHLOWANIE, MALOWANIE, PŁYTKI, PANELE - 669 803 347.

◆ CIEŚLA BLACHARZ, BUDOWA DOMÓW OD PODSTAW, WYKOŃCZENIA WNĘTRZ. 516 563 400.

◆ Flizowanie 511-299-935

◆ Odsnieżanie dachów 511398998

◆ RENOWACJE ŁAZIENEK, REMONTY OGÓLNE - firma z 20-letnim doświadczeniem. 505 966 625.

◆ Tynki Maszynowe i tradycyjne, wykończenia wnętrz Tel: 516 175 182, 886 417 003

◆ FLIZIARZ. 696 688 324.

◆ Malowanie, szpachlowanie, remonty 508 441 711

◆ BLACHARSTWO BUDOWLANE, DEKARSTWO, POKRYCIA DACHOWE CORONA + BLACHA GŁADKA, OBRÓBKI TARASÓW, MONTAŻ RYNIEN, ROBOTY CIEŚLANSKIE, REMONTY DACHÓW - 605 642 843.

◆ KOMPLEKSOWE WYKAŃCZENIE WNĘTRZA. 693 691 529

◆ MALOWANIE, FLIZOWANIE, WYKOŃCZENIE WNĘTRZ. 787 479 002.

◆ Firma remontowo budowlana z wieloletnim doświadczeniem w Niemczech szuka zleceń. Wykonujemy kompleksowe remonty domów mieszkań i biur. 880823102 firmafilas@gmail.com

◆ ELEKTRYK - 662 140 933

◆ POKRYCIA DACHOWE, RYNNY, OBRÓBKI, BALKONY, PODBITKI, ŚNIEGOŁAPY, MONTAŻ OKIEN DACHOWYCH, OCIEPLANIE PODDASZY. 531 001 608.

◆ OGRODZENIA, www.hajdukowie.pl. 692 069 284.

◆ PRACE REMONTOWE - OD MALOWANIA PO WYKOŃCZENIA WNĘTRZ. 501 788 640

◆ PARKIETY, DESKI, MONTAŻ, CYKLINOWANIE, LAKIEROWANIE, OLEJOWANIE, SOLIDNIE. 602 293 565

◆ Wykończenia wnętrz- wysoki standard 797-345-412, 736-340-608

◆ UKŁADANIE PŁYTEK - REMONT ŁAZIENEK, KUCHNI, itp. 501 788 640

◆ Kompleksowe remonty, wykończenia wnętrz 797-345-412, 736-340-608

◆ KOMINKI, PARAPETY, SCHODY MARMUROWE, NAGROBKI. 601 958 378

◆ PEŁNA GAMA USŁUG STOLARSKICH: DRZWI, ODNAWIANIE MALOWANIE OKIEN, BALKONY, MONTAŻ PANELI, WYKOŃCZENIA W DREWNI. 502 647 392

◆ OCIEPLANIE BUDYNKÓW Z RUSZTOWANIEM. 787 479 002.

◆ TYNKI, WYLEWKI MASZYNOWE, OGRZEWANIE - WYSUSZYMY W CENIE - 787 539 951

◆ TYNKI I WYLEWKI MASZYNOWE, CEMENTOWO-GIPSOVO-WAPIENNE, TRADYCYJNE. ZACIERANIE MECHANICZNE. 513 851 780, 18 26 598 80.

◆ NADZORY BUDOWLANE, PROWADZENIE BUDÓW. ODBIORY. LEGALIZACJE OBIEKTÓW. 889 422 528.

◆ DOCIEPLANIE STYROPIANEM - 606 433 864

◆ REMONTY, WYKOŃCZENIA. 668 499 438.

◆ TYNKI, WYLEWKI MASZYNOWE. PROFESJONALNIE, TANIO. 606 433 864.

◆ CYKLINOWANIE BEZPŁYŁOWE - PARKIETY, PANELE. Tanio! 691 381 758.

◆ TYNKI TRADYCYJNE RĘCZNE. 696 688 324.

◆ TYNKI MASZYNOWE I TRADYCYJNE NA PIASKU KWARCOWYM, WYLEWKI MASZYNOWE, 507 58 18 18.

◆ HYDRAULIK - 663 338 954.

◆ MALOWANIE TRADYCYJNE I AGREGATEM WNĘTRZ I ELEWACJI. 501 788 640

◆ Tynki wylewki maszynowe. 885 381 794

◆ DOKŁADY, ELEVACJE, DACHY. 888 211 089.

## inne

◆ Odsnieżanie 888 164 807

◆ STROJENIE, NAPRAWA AKORDEONÓW - 888 543 199.

◆ FIRMA SPRZĄTAJĄCA-KOMPLEKSOWE SPRZĄTANIE DOMÓW, HOTELI I PENJONATÓW. 501 788 640

◆ Kompleksowe usługi elektryczne 666160383 elektrykserwiswawa@gmail.com

**SZYBKO  
TANIO  
BEZPIECZNIE**

INTER RADIO TAXI  
**196-21**  
18 20 142-32  
ZAKOPANE

◆ Odsnieżanie dachów wywóz śniegu 668266881

◆ PRANIE DYWANÓW, WYKŁADZIN ORAZ TAPICERKI MEBLOWEJ I SAMOCHODOWEJ. 501 788 640

◆ Strony www, Sklepy internetowe, Aplikacje mobilne +48 790 269 328

◆ CZYSZCZENIE DREWNA - PIASKOWANIE - 604 467 375

◆ POLECAMY - WWW.HOTELDLA-ZWIERZATGAWRA.PL

◆ HUGON - SERWIS PILAREK SPALINOWYCH I MASZYN OGRODNICZYCH. Profesjonalne i indywidualne podejście. Tylko oryginalne części, sze-

roki wybór akcesoriów, krótkie terminy napraw. Nowy Targ, ul. Kilińskiego 12, obok Dekady. Tel. 18 266 69 46.

◆ Specjalistyczny ZAKŁAD ZWALCZANIA OWADÓW I GRYZONI. (18) 20-638 68 w.21, 602 22-96-58

◆ ZABEZPIECZANIE OBIEKTÓW PRZED SZKODNIKAMI zgodnie z założeńiami GMP, GHP, HACCP. Tel./fax. 18 20-638-68 w.21, 602 229-658

◆ Wycinka drzew 888 164 807

◆ PROFESJONALNE USUWANIE ŚNIEGU I LODU Z DACHÓW. 889 105 476

◆ CZYSZCZENIE DYWANÓW I TAPICEREK. 694 830 383, 18 26 66 820.

## TŁUMACZENIA

◆ TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY - JĘZYKA NIEMIECKIEGO - mgr Magdalena Rysula. Zakopane, Pod Lipkami 10, tel. (18) 20 20 172 39, 602 63 23 68

## NAUKA

◆ SZYBKI ANGIELSKI - DZIECI, MŁODZIEŻ, DOROŚLI. 532 64 00 45.

◆ PREZENTACJE I PRACE. 532 64 00 45.

◆ MATEMATYKA - KOREPETYCJE. 18 20 666 73

## KONDOLENCJE

*Międzyszakładowa Organizacja NSZZ „Solidarność”  
Pracowników Oświaty w Cichem  
składa  
wyrazy głębokiego współczucia Rodzinie  
śp. Marii Podsiadło  
wieloletniej członkini „Solidarności”  
i pierwszej przewodniczącej tej organizacji  
w gminie Czarny Dunajec.  
Pozostajemy w modlitewnej pamięci o Zmarłej*

REKLAMA

**GOBO plus**

WYSOKOENERGETYCZNY  
**EKOGRΟΣZEK**  
Z WĘGLA  
KAMIENNEGO

**3 rodzaje kaloryczności:**

- classic 25.162 mj/kg
- premium 29.687 mj/kg
- platinum 30.942 mj/kg

worki 25 kg, big bag 1 tona

- węgiel kamienny orzech worki 25 kg

**ZAKOPANE, UL. BACHLEDY 44, tel. 666 859 552, 18 20 135 88**

**ZAK-COP**  
**OCHRONA**

Monitoring Konwoje  
Ochrona fizyczna

kom: 0 604 560 918 e-mail: zak-cop@zakopane.biz.pl

**tatrynet**  
Internet service provider

34-500 Zakopane  
ul. Chałubińskiego 5A  
tel. 18 20 149 46  
e-mail: info@tatrynet.pl

**OGŁOSZENIE  
BURMISTRZA MIASTA ZAKOPANE  
z 10 stycznia 2019 r.**

**o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru urbanistycznego nazwanego: BACHLEDZKI WIERCH (dla działki nr 58/2 obręb 48 w Zakopanem)**

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jedn.: Dz.U. z 2018 r., poz. 1945) oraz art. 39 ust. 1 w związku z art. 46 pkt 1 ustawy z 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (tekst jedn.: Dz. U. z 2018 r., poz. 2081 z późn. zm.)

**zawiadamiam**

o podjęciu przez Radę Miasta Zakopane uchwały nr LV/799/2018 z 7 listopada 2018 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru urbanistycznego nazwanego: BACHLEDZKI WIERCH.

**Ww. zmiana planu miejscowego obejmuje obszar działki nr 58/2 obręb 48 w Zakopanem o powierzchni 0,0847 ha, określony w załączniku nr 1 do ww. uchwały.**

**Zainteresowani mogą składać wnioski do ww. zmiany planu miejscowego.**

Wniosek powinien zawierać imię i nazwisko lub nazwę jednostki organizacyjnej, adres wnioskodawcy oraz przedmiot wniosku.

Wnioski mogą być składane:

- na piśmie do Burmistrza Miasta Zakopane (ul. Kościuszki 13, 34-500 Zakopane) albo
- ustnie do protokołu w siedzibie Urzędu Miasta Zakopane (ul. Kościuszki 13, 34-500 Zakopane) albo
- za pomocą środków komunikacji elektronicznej (bez konieczności opatrzenia ich bezpiecznym podpisem elektronicznym) - na adres e-mail: office@zakopane.eu lub za pomocą elektronicznej skrzynki podawczej.

**Wnioski należy składać w nieprzekraczalnym terminie do 1 lutego 2019 r.**

Wnioski niespełniające ww. warunków nie będą rozpatrywane.

Organem właściwym do rozpatrzenia wniosków jest Burmistrz Miasta Zakopane.

**Burmistrz Miasta Zakopane Leszek Dorula**

**ZAKUPY  
24h**

**RADIO-TAXI  
TELE  
196-27  
18 266 90 94  
NOWY TARG**

**tel. 018 26 690 94**

**APARATY  
SŁUCHOWE**

- refundacja NFZ
- szeroki asortyment
- dobór komputerowy
- raty nieoprocentowane
- laryngolog
- diagnostyka szumów usznych
- bezpłatne badania słuchu
- wizyty domowe

**Nowy Targ, ul. Krzywa 13  
Zakopane,  
ul. Sienkiewicza 3b**

**Tel./fax (018) 264 64 39**

**AUTO SPA**  
ZAKOPANE - MYJNIA SAMOCHODOWA

KOMPLEKSOWE CZYSZCZENIE POJAZDÓW  
BARDZO BOGATA OFERTA PROFESJONALNA OBSŁUGA

**tel. 608 4 19 999**

**RADIO TAXI**  
**191-92**  
ZAKOPANE  
18 2000 919

**OGŁOSZENIE**

Przed Sądem Rejonowym w Zakopanem, I wydziałem cywilnym, pod sygn. akt I Ns III / 18 roczy się postępowanie z wniosku Piotra Roth-Jacynowskiego o **stwierdzenie nabycia spadku** po Wandzie Roth z d. Garbińskiej, c. Andrzeja i Eugenii, urodzonej 20 lutego 1892 r. w Paryżu, zmarłej 15 kwietnia 1964 r. w Zakopanem, ostatnio zamieszkałej w Zakopanem.

Sąd **wzywa** wszystkich spadkobierców Wandy Roth, aby w ciągu trzech miesięcy od daty ogłoszenia zgłosili się do Sądu Rejonowego w Zakopanem i udowodnili swoje prawa do spadku po ww., gdyż w przeciwnym razie mogą zostać pominięci w toczącym się postępowaniu.

# POŻEGNANIA

Z głębokim żalem zawiadamiamy,  
że dnia 3 stycznia 2019 r.  
zaopatrzeni Św. Sakramentami  
zmarł przyszywy lat 69

**WŁADYSŁAW  
BUKOWSKI**

NASZ NAJUKOCHAŃSZY  
MAŻ, TATA, BRAT, SZWAGIER I WUJEK

"KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH,  
TEN NIE UMARŁ,  
LECCY SIĘ TYLKO ODDALIŁ."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 25 grudnia 2018 r. zmarł w wieku 79 lat,  
zaopatrzeni Św. Sakramentami Świętymi  
nasz ukochany MAMA, BABCIA, PRABABCIA I SIOSTRA

**JÓZEFA  
POTACZEK**

Zam. Nowy Targ ul. Gorczyńska 41

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 06.01.2019 r. odeszła od nas w wieku 91 lat  
zaopatrzeni Św. Sakramentami  
Mama, Teściowa, Babcia, Prababcia i Praprababcia

**HELENA  
BARNAŚ**

Zam. Bańska Wyżna Szlak Papięski 397

"KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH,  
TEN NIE UMARŁ,  
LECCY SIĘ TYLKO ODDALIŁ."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 18 grudnia 2018 r. zmarł w wieku 75 lat,  
nasz ukochany MAMA, BABCIA I SIOSTRA

**EWA  
MARSZAŁEK**

z domu POSTAWA  
Zam. Nowy Targ A. Szoskiego 19/21

*Świętej Pamięci*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 3 stycznia 2019 r. zmarł  
w wieku 71 lat, nasz ukochany  
Syn, Tata, Dziadek i Pradziadek

**ZBIGNIEW  
CISOŃ**

Zam. Bialka Tatrzańska ul. Kaniówka 18

Z głębokim żalem zawiadamiamy,  
że dnia 4 stycznia 2019 r.  
zaopatrzeni Św. Sakramentami  
zmarł w Pana przyszywy lat 40

**JANUSZ  
CHOWANIEC**  
„KRZYSIOWSKI”

NASZ NAJUKOCHAŃSZY  
SYN, TATA, BRAT, WUJEK, SZWAGIER,  
KUZYŃ, SIOSTRZENIEC I BRATANEK

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 06.01.2019 r. Odszedł od nas w wieku 63 lat  
Zaopatrzeni Św. Sakramentami Św. Nasz Najukochańszy  
Brat, Szwagier i Wujek

**TADEUSZ  
SZAFLARSKI**

Zam. Czarny Dunajec Kmietowicza 122

*Świętej Pamięci*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 5 stycznia 2019 r. zmarł w wieku 79 lat  
zaopatrzeni Św. Sakramentami Świętymi, nasz ukochany  
Maj, Tata i Dziadek

**JÓZEF  
BUDZ**

Zam. Trybuz ul. Św. Elżbiety 121

"KTO ŻYJE W PAMIĘCI INNYCH,  
TEN NIE UMARŁ,  
LECCY SIĘ TYLKO ODDALIŁ."

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 4 stycznia 2019 r. zmarł w wieku 83 lat,  
zaopatrzeni Św. Sakramentami Świętymi  
nasz ukochany MAMA, BABCIA, TEŚCOWA, SIOSTRA I CIOTKA

**KRYSTYNA  
KOLUS**

Z domu SOWIŃSKA  
Zam. Nowy Targ ul. Św. Anny 119a

*Świętej Pamięci*

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 6 stycznia 2019 r. zmarł w wieku 81 lat,  
zaopatrzeni Św. Sakramentami Świętymi, nasz ukochany  
Tata, Dziadek, Pradziadek i Brat

**JÓZEF  
CHMIELAK**

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 05.01.2019 r. Odszedł od nas w wieku 78 lat  
zaopatrzeni Św. Sakramentami Św.  
Nasz Najukochańszy  
Tata, Teść, Dziadek, Brat, Szwagier i Wujek

**Władysław  
JAROSZ**  
"Strzym"

Zam. Nowe Bystre 7

Z głębokim żalem zawiadamiamy,  
że dnia 3 stycznia 2019 r.  
zaopatrzeni Św. Sakramentami  
zmarł w Pana przyszywy lat 72

**JACEK  
HERMAN**

NASZ NAJUKOCHAŃSZY  
MAŻ, TATA, BRAT, DZIADEK I TEŚĆ

LEKARZ MEDYCYNY  
WIELOLETNI KIEROWNIK POGOTOWIA RATUNKOWEGO W ZAKOPANIE  
BYŁY RABBY MIASTA ZAKOPANE

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 06.01.2019 r. Odszedł od nas w wieku 75 lat  
Zaopatrzeni Św. Sakramentami Św. Nasz Najukochańszy  
Maj, Tata, Teść, Dziadek i Wujek

**Andrzej  
JAMRYCH**

Zam. Maruszyna ul. Św. St. Kostki 69

Z głębokim żalem zawiadamiamy,  
że dnia 7 stycznia 2019 r.  
zaopatrzeni Św. Sakramentami  
zmarł w Pana przyszywy lat 19

**IRENEUSZ  
KALECIAK**

NASZ NAJUKOCHAŃSZY  
SYN, BRAT, WNUK, CHRZEŚNIAK

"Odszedł ale w sercach naszych pozostanie na zawsze"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 02.01.2019 r. odeszł od nas w wieku 62 lat  
zaopatrzeni Św. Sakramentami Św.  
nasz najukochańszy  
Maj, Tata, Syn, Teść, Dziadek i Brat

**Stanisław  
KOWALCZYK**

Zam. Zubrzyca Góra 263a

Z głębokim żalem zawiadamiamy,  
że dnia 2 stycznia 2019 r.  
zaopatrzeni Św. Sakramentami  
zmarł w Pana przyszywy lat 88

**ZOFIA  
WEREDA**  
z domu Gabrys

NASZA NAJUKOCHAŃSZA  
MAMA, TEŚCOWA, BABCIA I PRABABCIA

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 06.01.2019 r. Odszedł od nas w wieku 66 lat  
po długolej ciężkiej chorobie  
zaopatrzeni Św. Sakramentami Św.  
Nasza Najukochańsza  
Żona, Mama, Teściowa, Babcia i Siostra

**ZOFIA  
GUBAŁA**

Zam. Stare Bystre 388

"Nie umarł ten, kto po sobie  
dobrą pamięć pozostawił"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że dnia 2 stycznia 2019 r. zaopatrzeni Św. Sakramentami Św.  
zmarł w wieku 83 lat  
Nasz Kochany  
MAŻ, TATA, DZIADEK I BRAT

**JÓZEF  
WORWA**

zam. Nowy Targ, ul. Niwa 4A

"Odszedł ale w sercach naszych pozostanie na zawsze"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że w dniu 07.01.2019 r. Odszedł od nas w wieku 80 lat  
zaopatrzeni Św. Sakramentami Św.  
nasz najukochańszy  
Maj, Tata, Dziadek, Teść i Brat

**Antoni  
TOMALA**

Zam. Jablonka ul. Energetyków 1

Z głębokim żalem zawiadamiamy,  
że dnia 1 stycznia 2019 r.  
zaopatrzeni Św. Sakramentami  
zmarł w Pana przyszywy lat 88

**JÓZEFA  
TATAR**  
z domu Waleczak-Wójciak

NASZA NAJUKOCHAŃSZA  
MAMA, SIOSTRA, BABCIA, PRABABCIA, TEŚCOWA I CIOTKA

"Odszedł ale w sercach  
naszych pozostanie na zawsze"

Z głębokim smutkiem i żalem zawiadamiamy,  
że 2 stycznia 2019 r. zaopatrzeni Św. Sakramentami  
zmarła w wieku 67 lat  
Nasza Kochana  
ŻONA, MAMA, BABCIA  
Ś.P.

**MARIA  
KLIMCZAK**

zam. Haluszowa 69

ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI

**CAŁUN**

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE  
PRZEWÓZ MIĘDZYNARODOWY

Czynne w godz. 7-18 tel./fax 18 201 20 80  
Całodobowy tel. 798 467 667, 601 514 635  
Zakopane, ul. Nowotarska 18  
(vis a vis cmentarza)  
calun-zakopane.pl

ZAKŁAD OSTATNIEJ POSŁUGI

**PORONIN**  
Piłsudskiego 36  
tel. całodobowy  
+ 48 721 275 746  
+ 48 721 275 722

*Paweł Gajewski-Włocławski*  
**Kalia**

- Organizacja i obsługa ceremonii pogrzebowych
- Przygotowanie zmarłych do pochówku
- Przewozy zmarłych z domu do chłodni, odbiór ze szpitali
- Załatwienie formalności w urzędach i na cmentarzach
- Sprzedaż trumien, urny - kremacja zmarłych
- Przewozy w kraju i za granicą
- Kredytowanie pogrzebów w ramach zasiłku ZUS i KRUS
- Akcesoria pogrzebowe: kwiaty, wieńce, wianki
- Krzyże, tabliczki, klepsydry, galanteria żałobna

**AR**  
BRZOSTOWSCY

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

**NOWY TARG**  
ul. Św. Anny 46

TEL. CAŁODOBOWY 18 266 98 94  
kom. 601 46 57 59 kom. 507 52 33 34  
www.arbrzostowscy.pl

Filia Łapsze Niżne, ul. Jana Pawła II  
tel. 18 265 92 21

**DOM POGRZEBOWY**

- modlitwa przy Zmarłym
- przechowywanie Zmarłego we własnej chłodni
- pomoc w załatwianiu formalności w USC, ZUS i KRUS
- duży wybór trumien
- obsługa uroczystości pogrzebowych
- kwiaty, wieńce, wianki, tabliczki, obrazki pamiątkowe
- kremacja

**ANDRZEJ KRUPA**  
WAKSMUND ul. Na Równi  
tel. 691 537 858, 18 26 537 64

www.zakladpogrzebowyjablonski.pl

**JABŁOŃSKI RAFAŁ**  
ZAKŁAD POGRZEBOWY

KOMPLEKSOWA ORGANIZACJA CEREMONII POGRZEBOWYCH  
ROZLICZENIA BEZGOTÓWKOWE W RAMACH ZASIŁKU KRUS I ZUS  
TRANSPORT MIĘDZYNARODOWY / WIEŃCE

RATUŁÓW 6C  
(OBOK RONDY)

FILIA  
CZARNY DUNAJEC  
UL. KMIETOWICZA 5A

TEL. CAŁODOBOWY: 661 429 750, 18 26 580 91, 601 054 720  
E-MAIL: rafal4157@gmail.com

JESTEŚMY DO PAŃSTWA DYSPOZYCYJNI 7 DNI W TYGODNIU 24H / DOBĘ

# To był magiczny wieczór

Za nami jubileuszowa, bo 5. już edycja Winter Classic, czyli Nowotarskiego Charytatywnego Noworocznego Meczu Hokejowego. Jak co roku było głośno, hucznie i radośnie. Kolejny już raz organizatorom należą się olbrzymie brawa i słowa uznania.

**N**iesamowicie jak ten czas przeleciał. Pamiętam jak przed pięciu laty zaczęliśmy. Wówczas nikt z nas nie przypuszczał, że z małego, spontanicznego pomysłu przy „piwku” zrodzi się coś tak fajnego. To sprawia nam olbrzymią frajdę. Dziś mamy mnóstwo osób, które wystawiają nam pomocną dłoń. Do kogo byśmy nie przyszli, nikt nam nie odmawia pomocy. To pokazuje sens tego, co robimy - przyznał Rafał Borowski, jeden z organizatorów WC 2019.

- Dzisiaj Winter Classic to nie tylko ten jeden mecz. Działamy prężnie cały rok, również latem. To nie my jesteśmy największymi zwycięzcami tego, co udało się nam zrobić, tylko ci wszyscy, którzy choć przysłowiową złotówką wspierają nasze akcje charytatywne, które od kilku lat są nieodzowną częścią naszych imprez - podkreśla kolejny z organizatorów i pomysłodawców Winter Classic Dariusz Świętek.

Tym razem najważniejszą postacią dnia był 8-letni Mike Malinowski, na pomoc któremu zbierano fundusze. Mike od urodzenia zmaga się z problemami zdrowotnymi. Urodził się planowo, w 38. tygodniu ciąży, przez cesarskie cięcie. Jednak już przy pierwszym badaniu okresowym rodzice zostali skierowani na wizytę do doktor neurolog, która stwierdziła, że Mike ma wzmożone napięcie mięśniowe oraz problem z motoryką i ruchem. Potwierdziły się też obawy rodziców, że Mike słabo słyszy. Podczas kolejnych badań okazało się, że ma głęboki obustronny niedosłuch, co utrudniało mu komunikację z rodzicami i otoczeniem. Kolejne wyjazdy na badania potwierdziły diagnozę - wirus cytomegalii wrodzony. Okazało się, że wirus ten atakuje ośrodkowy układ nerwowy, tkanki miękkie, hamując ich rozwój już w łonie matki. Potrafi on uszkodzić słuch i wzrok



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Jak co roku na Winter Classic było głośno, hucznie i radośnie.

oraz doprowadzić do poważnych problemów neurologicznych. U Mike'a stwierdzono opóźnienie rozwoju psychoruchowego i podejrzenie epilepsji. W 2012 r. Mike przeszedł operację wszczepienia implantu ślimakowego i od tej pory słyszy na jedno uszko. Za dwa lata jest planowana operacja na drugie uszko. Mike jest systematycznie rehabilitowany ruchowo, słuchowo, a mimo to jest dzieckiem nadal leżącym, na razie nie siedzi, nie raczkuje. Jest w trakcie terapii aminokwasowej, która jest kosztowna, ale może przynieść oczekiwane efekty.

Mike wraz z rodzicami zjawił się na meczu i z wysokości trybun dzielnie kibicował. Zresztą hokej chłopiec ma w genach. Zarówno jego tata Łukasz jak i wujek Mateusz swego czasu grali zawodowo w ten sport i święcili triumfy w barwach Podhala, a dziadek Marek przez wiele lat pełnił rolę kierownika pierwszego zespołu.

Oprócz wolnych datków do puszek, pieniądze zbierano również w trakcie licytacji wielu atrakcyjnych przedmiotów, подарowanych organizatorom „Winter Classic” przez znakomitych polskich sportowców m.in. Tadeusza Błazusiaka, Mariusza Czerkawskiego czy kadry polskich skoczków. Można też było wylicytować m.in. lot balonem, szybowcem czy kurs prawa jazdy.

Kolejny raz w imprezie udział wzięli hokeiści pierwszej drużyny TatrySKI Podhala Nowy Targ, którzy rozegrali dwie pokazowe tercje z wymieszaną drużyną „Young oraz Old Killers”, czyli głównych aktorów tego wieczoru.

- Trzeci raz uczestniczymy w tej imprezie i przyznam, że ona już na stałe weszła do kalendarza drużynowego. Cieszymy się, że swoją obecnością możemy przyczynić się w jakimś stopniu do promocji tej imprezy, a tym samym pomocy tym, dla których przeprowadzane są akcje charytatywne, i przy tym jeszcze dobrze się bawić - powiedział kapitan „Szarotek” Jarosław Różański.

Coroczny mecz „Młodzi” kontra „Starzy” kolejny już raz zakończył się wygraną 4:3 tych pierwszych.

Tradycyjnie grano na boisku przy Gimnazjum nr 2 w Nowym Targu. Przeciwnie niż w latach ubiegłych, tym razem organizatorzy nie mieli problemów ze śniegiem. Tego bowiem było pod dostatkiem, ale to tylko dodało kolorytu całej zabawie.

Ponadto była muzyka na żywo, którą zapewnił znany, ceniony i lubiany DJ Łysy, na scenie wystąpił też zyskujący na popularności nowotarski raper Anatom. Serwowano ciepłe posiłki i gorące napoje. Nie zabrakło również efektownego pokazu fajerwerków i wielu innych dodatkowych atrakcji typu jazda na skuterze czy pokaz fitness.

Maciej Zubek

## Seria zwycięstw „Szarotek”

Od 8 kolejek hokeiści TatrySKI Podhala Nowy Targ w rozgrywkach Polskiej Hokej Ligi notują same zwycięstwa.

**TatrySKI Podhale - Orlik Opole 13:2 (5:1, 5:1, 3:0)**

**Bramki:** 0:1 Svitac (Kostek) 6, 1:1 Jaśkiewicz (Worwa, Koski) 9, 2:1 Guzik (Hovinen) 17, 3:1 Tolvanen (Koski, Neupauer) 18, 4:1 Worwa (Różański) 19, 5:1 Hovinen (Różański, Koski) 20, 6:1 Hovinen (Mokusnen, Zapala) 22, 6:2 Skrodziuk (Rzekanowski, Gorzycki) 24, 7:2 Zapala (Michalski, Siuty) 29, 8:2 Guzik (Dutka) 30, 9:2 Worwa (Koski, Różański) 34, 10:2 Różański (Tolvanen) 39, 11:2 Koski (Tolvanen, Różański) 41, 12:2 Jaśkiewicz (Neupauer, Michalski) 42, 13:2 Tolvanen (Koski) 59.

**Podhale:** B. Kapica - Wajda, Tolvanen, Różański, Koski, Worwa - Jaśkiewicz, Kolasz, Słowakiewicz, Neupauer, Guzik - Hovinen, Moksunen, Siuty, Zapala, Michalski - Mrugała, Dutka, Wsół, D. Kapica, Wielkiewicz. **Sędziował:** Tomasz Radzik z Krynicy. **Kary:** 6-18 min. **Widzów:** 500

Zaczął sensacyjnie, bo to goście w 6. min. objęli prowadzenie po ładnej, indywidualnej akcji byłego gracza Podhala Alexa Svitaca. Stracona bramka mocno pobudziła ospałych z początku nowotarzan, co też błyskawicznie znalazło przełożenie na wynik. Jeszcze w pierwszej tercji „Szarotki” bowiem pięciokrotnie trafiły do bramki opolan. Najładniejsza z tych bramek była ta autorstwa Jona Tolvanena w 18. min., poprzedzona efektowną wymianą podań z Eetu Koskim. Ponadto dwukrotnie nowotarzanie zdobywali gole w momencie gry w liczebnej przewadze, a jedno trafienie sprezentował im niefortunną interwencją bramkarz Orlika Jarosław Nobis. Druga tercja również obfitowała w gole. Zaczął się od drugiego w meczu trafienia Miro Hovine, który potężnym uderzeniem z niebieskiej linii „zdjął pajęczynę” z okienka bramki Orlika. Za moment krótkie chwile rado-

ści mieli przyjezdni po tym, jak błąd Błazeja Kapicy po strzale Szymona Skrodziuka dał im drugiego gola. „Szarotki” szybko jednak odpowiedziały golem Krzysztofa Zapalę. Wtedy w bramce Orlika stał już Dominik Robaszkiewicz, który w tej odsłonie skapitulował jeszcze trzykrotnie - po uderzeniach Jakuba Worwy, Kacpra Guzika i Jarosława Różańskiego. W trzeciej tercji do bramki Orlika wrócił Nobis, ale nie uchronił swojego zespołu przed utratą kolejnych goli. Tych w tej części gry nowotarzanie zdobyli 3 (każdy w liczebnej przewadze), zwyciężając w końcowym rozrachunku 13:2.

**TatrySKI Podhale - Unia Oświęcim 4:3 (3:1, 1:0, 0:2)**

**Bramki:** 1:0 Zapala (Dutka) 3, 2:0 Michalski (Zapala) 8, 3:0 Sammalmaa (Koski, Różański) 10, 3:1 Vehmanen (Themar) 16, 4:1 Jaśkie-

wicz (Kolasz) 39, 4:2 Danecek (Bezuska) 45, 4:3 Themar (Vehmanen) 51. **Sędziował** Mateusz Niżnik z Nowego Targu.

**Kary:** 12-10 min. **Widzów:** 600

**Podhale:** Odrobny - Wajda, Tolvanen, Różański, Koski, Worwa - Jaśkiewicz, Kolasz, Sammalmaa, Neupauer, Guzik - Hovinen, Moksunen, Siuty, Zapala, Michalski - Mrugała, Dutka, Wsół, Kapica, Słowakiewicz.

Zabójczy w wykonaniu gospodarzy był sam początek meczu, co - jak się okazało - miało decydujący wpływ na jego końcowe losy. Po 10 minutach „Szarotki” prowadziły już bowiem 3:0. Wynik w 3. min. otworzył Krzysztof Zapala po świetnym podaniu od Rafała Dutki. W 8. min. efektywnie tuż pod poprzeczkę bramki Unii trafił z kolei Mateusz Michalski, a 2 minuty później na listę strzelców, po niefortunnej interwencji Michala Fikrta, wpisał się Jona Sammalmaa. Unia także w pierwszej tercji miała sporo bramkowych okazji, ale nie była tak skuteczna jak nowotarzanie. Druga tercja już tak obfiła w gole nie była. Posypały się za to kary z obu stron. W 39. min., kiedy zespoły grały w komplecie, Oskar Jaśkiewicz mocnym strzałem spod niebieskiej linii zdobył dla Podhala gola numer cztery. W 3. tercji Unia jeszcze podjęła próbę pościgu za gospodarzami i omal nie zakończył się on powodzeniem.

**TatrySKI Podhale - Automatyka Gdańsk 1:0 (0:0, 0:0, 1:0)**

**Bramki:** 1:0 Sammalmaa 58. **Sędziował:** Bartosz Kaczmarek. **Kary:** 16-8 min. **Widzów:** 600

**Podhale:** Odrobny - Wajda, Tolvanen, Różański, Koski, Worwa - Jaśkiewicz, Kolasz, Sammalmaa, Neupauer, Guzik - Hovinen, Moksunen, Siuty, Zapala, Michalski - Mrugała, Dutka, Wsół, Kapica, Wolski.

Tekst i fot.: Maciej Zubek



Kadr z meczu Podhala z Orlikiem Opole.

# Babcie i wnuczki przy stole

Rodzinny turniej tenisa stołowego organizowany przez Klub Sportowy Gorce to już obowiązkowa pozycja w kalendarzu nowotarskich imprez sportowych. W tym roku odbyła się jego jubileuszowa, bo 5. edycja, a po raz pierwszy poświęcona była pamięci Jana Kłaga, zmarłego kilka miesięcy temu byłego wieloletniego działacza Gorców.

Do rywalizacji przystąpiło 31 duetów. Dobór par był dowolny. Grały ze sobą mamusi, tatusiowie, dziadkowie, babcie, wnuczki, wnusie. Wiek, poziom i umiejętności nie miały żadnego znaczenia. Obowiązywał system gry do dwóch wygranych setów. Gdy po dwóch singlach był remis, decydowała gra podwójna. Liczyła się rodzinna atmosfera i świetna zabawa. Tym razem puchar za zwycięstwo - po raz pierwszy w historii - dostał się w ręce Tomasza i Wiktora Kłaga (tata i syn), którzy w finale pokonali braci Czystych: Jakuba i Roberta. Miejsce na podium uzupełnił Dawid Kolasa z córeczką Iwonką.

Uczestnicy turnieju otrzymali dyplomy, puchary i drobne nagrody. Specjalne wyróżnienia trafiły do rąk najmłodszych uczestników: Michał Marduły i Antoniny Kwiatkowskiej. Najbardziej doświadczoną uczestniczką turnieju była Małgorzata Kwiatkowska, a uczestnikiem Piotr Długopolski. Organizatorzy dziękują firmom i instytucjom, dzięki którym turniej doszedł do skutku: MCSiR Nowy Targ, STC, Kia Wadowski, Gorący Potok, Allmedica, In-

ters.pl, Korczak i Syn, Dido Sport, Top Trend, Fabryka Reklamy, Librum, Piekarnia Żarnecki oraz MiD Sport.

## Wyniki V Turnieju Rodzinnego KS Gorce

1. Tomasz, Wiktor Klag, 2. Robert, Jakub Czystych, 3. Iwonka, Dawid Kolasa, 4. Bartłomiej Mrugała, Mateusz Kasperek, 5. Maja, Jarosław Lech, 6. Bartosz, Tomasz Kowalczyk, 7. Natasa, Dariusz Korczak, 8. Maciej, Beata Kowalkowski, 9. Krzysztof, Robert Jachymiak, 10. Kacper, Arkadiusz Kwiatkowski, 11. Jan, Wojciech Mrugała, 12. Mateusz Andrzej Galica, 13. Karolina, Rafał Ścieska, 14. Piotr, Wojciech Gniadek, 15. Kamila, Anna Małysiak, 16. Grzegorz, Anna Długopolski, 17. Bartłomiej, Mirosław Rapacz, 18. Martyna, Robert Kamiński, 19. Miłosz, Piotr Długopolski, 20. Natasa, Zbigniew Pietruszyński, 21. Hubert, Paweł Kuwik, 22. Alicja, Dariusz Mrocza, 23. Piotr, Daniel Żółtek, 24. Antoni, Paweł Kuros, 25. Mateusz, Wiesław Marduła, 26. Franciszek Klag, Bartosz Nowak, 27. Aleksandra, Urszula Kunka, 28. Jakub, Grzegorz Słaboń, 29. Kacper, Grzegorz Błachut, 30. Michał, Agnieszka Marduła, 31. Antonina, Małgorzata Kwiatkowska.

Tekst i fot: Maciej Zubek



Fot.: Bartłomiej Jurecki

Derby Podhala tym razem na remis.

# W derbach podział punktów

W ostatniej serii spotkań sezonu zasadniczego w rozgrywkach ekstraklasy seniorek doszło do derbowego starcia dwóch drużyn z Nowego Targu. Stawką było pierwsze miejsce w grupie i przez to teoretycznie łatwiejsza droga w fazie play-off.

Góralki do tego, aby wygrać sezon zasadniczy, potrzebowaly dwóch zwycięstw. Podhalu wystarczał punkt w dwóch meczach.

Pierwsze spotkanie wygrały Góralki, mimo że pierwsze straciły gola. To było jednak jedyne w meczu prowadzenie Podhala. Z czasem to Góralki przejęły bowiem inicjatywę, systematycznie budowały przewagę i w efekcie wygrały to starcie 9:6.

W rewanżu to Góralki zaczęły od prowadzenia, ale jeszcze przed pierwszą w meczu przerwą Podhale za sprawą dwóch trafień wszechobylskiej Patrycji Fryżlewicz odrobiło straty z nawiązką. Fryżlewicz „maczała palce” również przy jedynym gołu w tercji drugiej, autorstwa Magdaleny Mamak. Po 40 minutach Podhale prowadziło więc 3:1 i raczej wyglądało na to, że mecz jest już pod pełną kontrolą.

Góralki mogły wrócić do gry na początku trzeciej odsłony. Miały bowiem dwie minuty liczebnej przewagi. Nie wykorzystaly jej i to szybko się zemściło. Co prawda, Podhale zmarnowało dwa

rzuty karne, ale w międzyczasie zdobyło gola numer cztery, za sprawą precyzyjnego uderzenia Katarzyny Kłak.

Góralki jeszcze w końcówce podjęły walkę. Kiedy jedna z rywalek złapała karę, trener Jacek Michalski poszedł za banque i wycofał bramkarke. To przyniosło zamierzony efekt, bo grając w szóstkę przeciwko czwórce, Agata Sarna Pohrebny zdobyła dla Góralek gola numer dwa.

Kiedy na 123 sekundy przed syreną do bramki Podhala trafiła Magdalena Siuta, końcowe losy tego spotkania znów stały się sprawą otwartą. Zawodniczki Podhala w ostatnich fragmentach zdecydowanie już jednak zacięły się na obronę i ostatecznie nie dały się dogonić Góralkom.

Pierwsze spotkanie dobre w naszym wykonaniu i nagrodą było zwycięstwo. W rewanżu gra nam się kompletnie nie kleiła. Mocno zdeterminowany przeciwnik sprawił nam duże problemy. Trudno, przegraliśmy. Teraz musimy się jak najlepiej przygotować do decydującej fazy sezonu - przyznał trener Górali Jacek Michalski.

- Jestem mega dumny z dziewczyn. Po przegranym pierwszym meczu, gdzie popełniliśmy wiele prostych błędów, w drugim zagrały rewelacyjnie. Nie było łatwo, bo na ławce trenerskiej brakowało Arka Pysza. Dziewczyny musiały same sobie radzić, ale podołały temu - ocenił kierownik Podhala Włodzimierz Mamak.

## Górale Nowy Targ - MMKS Podhale Nowy Targ 9:6 (4:3, 2:1, 2:2) i 3:4 (1:2, 0:0, 1:1)

**Bramki: I mecz:** Krzystyniak, Dunaj, Lech, Kubowicz, Fuła, Rogala, Rokicka, Siuta, Węgrzyn - Kłak, Pysz 3, Kowalczyk, Florczak. **II mecz:** Rogala, Sarna - Pohrebny, Siuta - Fryżlewicz 2, M. Mamak. Kłak.

**Górale:** Jachymiak - Lech, Sarna-Pohrebny, Grynia, Piekarczyk, Siuta, Fuła, Pazdro, Dunaj, Krzystyniak, Rogala, Kubowicz, Węgrzyn, Rokicka, Panek, Białoń.

**Podhale:** Młynarczyk (Dynda, Hobot) - Timek, Florczak, Kłak Mamak, Fryżlewicz, Kowalczyk, Pysz, E. Mamak, Gajewska, Pudysz, Osmala, Maciaszek.

Maciej Zubek



Tym razem do rywalizacji przystąpiło 31 duetów.

# Król druga w Pucharze Świata!

Aleksandra Król zajęła 2. miejsce w snowboardowym Pucharze Świata w austriackim Bad Gastein.

Nasza reprezentantka zajęła 2. miejsce w slalomie równoległym, rozgrywanym we wtorek w miejscowości Bad Gastein (Austria).

Aleksandra Król jako jedyna z polskiej reprezentacji awansowała do finałowej szesnastki, z 6. czasem kwalifikacyjnym. W 1/8 finału Aleksandra Król pokonała Głorię Kotnik ze Słowenii. W 1/4 finału zwyciężyła z Danielą

Ulbing z Austrii. W półfinale odniosła zwycięstwo nad kolejną z Austriaczek - Sabine Schoeffmann. W wielkim finale zwyciężyła Claudia Riegler z Austrii, która okazała się lepsza od Aleksandry Król o zaledwie 0,63 sekundy.

To wielki sukces i drugie w karierze Aleksandry Król podium w Pucharze Świata. Brawo!

pp

# Sukcesy młodych „Szarotek”

Zawodnicy MMKS Podhala Nowy Targ z rocznika 2008/2009 zajęli drugie miejsce w Międzynarodowym turnieju na Słowacji. Brały w nim udział drużyny z Węgier, Słowacji, Francji oraz Czech.

Młode „Szarotki” w finale przegrały z czeskim HC Slovan Morawksa Trebova 4:7. Wcześniej w grupie nowotarszanki wygrali 3 mecze i ponieśli 2 porażki. Dało im to awans do półfinału, gdzie ograli jedną z drużyn węgierskich.

- Dla większości naszych chłopaków było to wielkie wyzwanie, gdyż na co dzień grają jeszcze minihokej, a tutaj zderzyli się z grą na całym lodowisku, ze wszystkimi przepisami obowiązującymi w hokeju. Mieli okazję się przekonać, jak potężna jest to różnica. Podołali wyzwaniu i spisali się wyśmienicie. Przede wszystkim pokazali ogromne serce do gry. Wielkie słowa uznania należą się trenerom: Rafałowi

Ulbing z Austrii. W półfinale odniosła zwycięstwo nad kolejną z Austriaczek - Sabine Schoeffmann. W wielkim finale zwyciężyła Claudia Riegler z Austrii, która okazała się lepsza od Aleksandry Król o zaledwie 0,63 sekundy.

To wielki sukces i drugie w karierze Aleksandry Król podium w Pucharze Świata. Brawo!

Wi Sroce oraz Peterowi Bohunickiemu - podkreśla kierownik zespołu Piotr Budzyk. MMKS Podhale grał w składzie: Stanisław Michalski, Kacper Jastrzębski, Maksymilian Głowa, Maksymilian Zaręba, Gabriel Wsół, Bartłomiej Budzyk, Kacper Łapsa, Jakub Szlembarzski, Adrian Fryżlewicz, Kamil Bocheński, Filip Ciężyński, Igor Kosmał, Piotr Warzycki, Maksymilian Rusnak, Karol Kalata oraz Kacper Kwak.

Duże wyróżnienie spotkało Bartłomeja Budzyka, który został wybrany do drużyny „Gwiazd” turnieju i jednocześnie uznany za najlepszego gracza Podhala. (mz)

# Amatorscy alpejczycy powalczą o Puchar Zakopanego

I ty możesz rywalizować o niego na stokach Harendy, Polany Szymoszkowej i Kasprowego Wierchu.

To cykliczna impreza organizowana przez miasto oraz największe zakopiańskie stacje narciarskie. Współpraca trzech ośrodków jest cechą charakterystyczną tych zawodów sportowych.

Wystartować tu mogą zarówno amatorzy jak i byli zawodnicy narciarstwa alpejskiego. Poszczególne edycje Pucharu Zakopanego wpisane są do klasyfikacji mistrzostw Polski amatorów organizowanych przez TZN. Odbędą się

również cztery edycje dziecięcego Pucharu Zakopanego, wliczane w punktację Szkolnej Ligi Sportów Zimowych.

Wciąż jeszcze można zapisać się na zawody, a formularz znajduje się na stronie internetowej: <http://www.pomiarca-su.pl/vi-puchar-zakopanego-2019/>

Już 12 stycznia rozegrana zostanie pierwsza edycja imprezy - na Harendzie odbędzie się slalom równoległy oraz dziecięcy Puchar Zakopanego.

Na tym samym stoku także 26 stycznia powalczą o punkty zawodnicy startujący w slalomie oraz dziecięcym Pucharze Zakopanego.

Za to 9 lutego impreza przeniesie się na Kasprowy Wierch, gdzie odbędzie się slalom gigant SG i dziecięcy Puchar Zakopanego

Finał imprezy zaplanowano na 23 lutego na Polanie Szymoszkowej, gdzie rozegrany zostanie finał slalomu giganta SG oraz dziecięcy Puchar Zakopanego.

fig

**BASENY TERMALNE**

BASENY-SAUNY-RESTAURACJE-STREFA ZABAW DLA DZIECI

Gorący Potok

PARK LINOWY-30 METROWA HUSTAWKA NIE SWING

[www.goracypotok.pl](http://www.goracypotok.pl) | [info@goracypotok.pl](mailto:info@goracypotok.pl) | +48 717 525252

**KS Szarotka dziękuje Basenom Gorący Potok za wsparcie**

# Frekwencja rekordowa, ale zwycięzca ten sam

4-6 stycznia odbył się IX Międzynarodowy Amatorski Turniej Drużyn Mieszanych w Piłce Siatkowej o Puchar Starosty Nowotarskiego, organizowany przez Volley Rabka oraz Towarzystwo Sportowe „Podhalański” z Czarnego Dunajca.

W siedmiu halach sportowych rywalizowało ponad 350 zawodników i zawodniczek Polski, Czech, Słowacji, Austrii oraz Rumunii. Zawodnicy Volley Rabka brali udział w turnieju Cupa Caro w Bukareszcie w lipcu 2018 r. Stąd po raz pierwszy goszczono drużynę z Rumunii Thunder Spike.

W Liceum im. Eugeniusza Romera w Rabce-Zdroju, zespole szkół w Skawie, zespole szkół w Spytkowicach, szkole podstawowej w Rokicinach Podhalańskich oraz Zespole Szkół Miejskich w Mszanie Dolnej walczyła rekordowa liczba drużyn, bo aż 42. Łącznie rozegrano 118 meczów w trakcie trzech dni. Mecze eliminacyjne rozgrywane były w siedmiu grupach w piątek i sobotę, systemem każdy z każdym. Mecze ćwierćfinałowe rozegrało 12 najlepszych drużyn w niedzielę na hali w Mszanie. Spośród nich zostali wyłonieni zwycięzcy grup i najlepsza czwórka walczyła o finał. Zgodnie z regulaminem obowiązkowo na boisku musiały na stałe znajdować się co najmniej dwie kobiety, co przyczyniło się do ciekawej gry całego zespołu. Mecze rozgrywano na „męskiej” siatce 2,43 m.

W tegorocznej edycji walczyły następujące drużyny: Volley Rabka, 52!Kraków, Druga Połówka Kraków, Perfekt Team BVK InterdekorCz, MGKS Mszanka Mszana, Vótlejball Team, PlenSUN, Beznadziejni Naprawa, Ofensywni Kraków, Dziadki Sucha Beskidzka, Siatkarze z Miami, Śląsk, Wodzisław Śląski A, Wodzisław Śląski B, Promień Bochnia, UKS San Lesko, PSV Wien AUT, NVK Nitra Sk, BCS Wilki Zawoja, Whatsoever Kraków, Serwujememocje Kraków, 4 Fun Sosnowiec, Lideri Myslenice, RidiculousSk, GRAMY NA DWA Kraków, Silesia Volley Stars Śląsk, ChmeloveBabovkySk, Orion Spytkowice, Czarni Czarny Dunajec, AWF Zawsze Groźni Kraków, AgiPaka Rabka, Riki Tiki Dziki, Dzikie Skoczki Kraków, Krzeszowice, Zagórzanie Mszana Dolna, Nowy Targ, Amatorzy tylko z nazwy, Slovensky gang Sk, Orły Naprawa, ThunderSpike Rumunia, Challenge Budzów oraz OldBoys Stary Sącz.

Ostatecznie tytuł obroniła drużyna Perfekt Team BVK Interdekor z Republiki Czeskiej. Na drugim miejscu uplasowała się drużyna Dziadki z Suchoj Beskidzkiej. Trzecie miejsce wywalczyła ponownie drużyna słowacka NVK z Nitry, a tuż za podium uplasowała się drużyna śląska „Silesia Volley Stars”.

- Rok temu gościliśmy 41 zespołów.

## PIŁKA NOŻNA

# Uszczuplona kadra Lubania

Lubań Maniowy rezygnuje z pięciu zawodników.

Piłkarze Lubania Maniowy 14 stycznia mają w planach rozpoczęcie zimowego okresu przygotowawczego do rundy rewanżowej rozgrywek grupy wschodniej IV ligi. Pierwszym jej elementem będzie dwutygodniowy obóz dochodzeniowy.

- Będziemy się spotykać codziennie, oprócz niedziel. Tydzień będziemy kończyć sobotnim meczem sparingowym. Trenować będziemy na własnych obiektach i na boisku ze sztuczną nawierzchnią w Nowym Targu - mówi szkoleniowiec Lubania Grzegorz Hajnos, który podkreślił też, że jego pod-

W tym roku pobiliśmy kolejny rekord. Mam nadzieję, że w kolejnej wyjątkowej X edycji pobijemy kolejny. Śmiało mogę stwierdzić, że była to największa międzynarodowa amatorska impreza siatkarska drużyn mieszanych w skali ogólnopolskiej - przyznała organizatorka turnieju Beata Skrzecińska Milc.

Najlepszym atakującym turnieju został wybrany reprezentant z czeskiej drużyny Perfekt Team BVK Interdekor Jan Zubek, najlepszą zawodniczką została Edyta Małusecka z drużyny Dziadki Sucha Beskidzka. MVP turnieju otrzymał Mateusz Mamarczyk, również z tej samej drużyny.

Patronat honorowy nad imprezą objęli burmistrz Rabki-Zdroju oraz bur-

mistrz Mszany Dolnej.

- Szczególnie podziękowania składam na ręce starosty nowotarskiego za ufundowanie nagród oraz zabezpieczenie punktu medycznego. Sponsorem turnieju: Works of Art - Jacek Bałos, Zakład Fryzjerski „Szeląg” z Mszany Dolnej, Firmie Remontowo-Budowlanej „Profes” Rafał Konieczny, Witów-Ski za voucher, właścicielowi Piekarni - Cukierni Ignacy Polański za pyszne drożdżówki, firmie MxVolley za ufundowanie rękawków siatkarskich, a pani Małgosi Kojs z Przystani Kabanos za smaczny jak zawsze obiad, oraz wszystkim, którzy przyczynili się w jakikolwiek sposób do organizacji tego turnieju. Jeszcze raz bardzo dziękuję - dodała Skrzecińska Milc.

opr. mz



Fot.: Bartłomiej Jurecki

W siedmiu halach sportowych rywalizowało ponad 350 zawodników i zawodniczek Polski, Czech, Słowacji, Austrii oraz Rumunii.

## SKOKI NARCIARSKIE. Puchar Świata

# Narodziny gwiazdy

67. Turniej Czterech Skoczni przyniósł jedno istotne wydarzenie - narodziny nowej gwiazdy w skokach narciarskich. Został nim 22-letni Japończyk Ryoyu Kobayashi.

Młodszy z braci Kobayasih wygrał wszystkie cztery konkursy wchodzące w skład TCS i zdobył tzw. Wielkiego Szlema. To termin zaczerpnięty z brydża i porównywany do zdobyczy w tenisie ziemnym, gdy dany zawodnik wygra cztery największe turnieje tenisowe. W pierwszych dwu konkursach w Oberstdorfie i Garmisch-Partenkirchen R. Kobayashi stoczył zacięte pojedynki z reprezentantem Niemiec Markusem Eisenbichlerem. Po dwu konkursach Japończyk prowadził z nieznaczną przewagą 2,3 punktu. W trzecim konkursie w austriackim Innsbrucku R. Kobayashi odskoczył rywalom, bo słaby występ zaliczył Eisenbichler i stało się jasne, że TSC Japończyk raczej wygra. Zagadką pozostało, czy zwycięży też w czwartym. Po pierwszej serii w Bischofshofen młodszy z braci Kobayasih zajmował czwarte miejsce i tracił do lidera Eisenbichlera tylko 4 punkty. W drugiej serii R. Kobayashi zaprezentował nie tylko kunszt techniczny, ale i niebywałą odporność psychiczną. Skoczył najdalej, na odległość 137,5 metrów, otrzymał wysokie noty i zdobył Wielkiego Szlema. Dołączył do dwójki wybitnych skoczków narciarskich - Niemca Svena Hannawalda i Kamila Stocha, który osiągnięcie Hannawalda powtórzył w ubiegłym roku. Już sam ten fakt zapisze się złotymi zgłoskami w historii skoków narciarskich. Ryoyu Kobayashi jest gwiazdą tegorocznego sezonu, wygrał już siedem konkursów w tym pięć pod rząd. Czy będzie gwiazdą światowych skoków, czy odcisnie swoje piętno na tej dyscyplinie, trudno jednoznacznie odpowiedzieć. W przeszłości byli już skoczkiwie narciarscy, którzy brylowali przez jeden, dwa sezony, później z różnych przyczyn znikali z aren sportowych. Niewątpliwie olbrzymie piętno na tej dyscyplinie odcisnął Adam Małysz, który przez dekadę należał do ścisłego grona najlepszych skoczków. Także Kamil Stoch ma już swoje miejsce w hierarchii skoczków narciarskich, ale on jeszcze pisze swoją historię. Tegoroczny TCS naszemu potrójnemu mistrzowi olimpijskiemu po prostu nie wyszedł, ale to wcale nie oznacza, że Kamil Stoch w dalszej części sezonu i w przyszłych latach znowu nie wskoczy na swój najwyższy poziom. Kamil Stoch na TCS jechał jako 3. zawodnik klasyfikacji Pucharu Świata. Prowadził oczywiście R. Kobayashi przed Piotrem Żyłą. W niemiecko-austriackim konkursie ma to mniejsze znaczenie, bowiem po kwalifikacjach skoczkiwie są łączeni w pary i tylko zwycięzcy tych par oraz 5 zawodników z najlepszymi wynikami kwalifikuje się do serii finałowych. Od tej zasady odstąpiono w Bischofshofen, ponieważ obfite opady śniegu uniemożliwiły przeprowadzenie kwalifikacji w przeddzień konkursu. Nasi reprezentanci TCS zaczęli średnio - od miejsc w pierwszej dziesiątce: Kubacki - 5., Żyła - 6., Stoch - 8. W drugim konkursie znowu najlepszy z naszych był Kubacki, który zajął 3. miejsce i takie samo zajmował w klasyfikacji generalnej turnieju. Niestety w Innsbrucku Kubacki zajął dopiero 18. miejsce w klasyfikacji turnieju spadł na 7 pozycję. Odrodził się w Bischofshofen gdzie zajął 2 miejsce, ale do podium całego turnieju zabrakło mu zaledwie 3,3 punktu. Po pierwszej serii nawet na tym podium był, ale drugi, mniej udany skok nie pozwolił mu na uzyskanie najlepszego wyniku w historii swoich startów w TCS. Piotr Żyła na świąteczno-noworoczny turniej jechał w roli jednego z faworytów. Niestety tej roli nie udźwignął. Potwierdził to dyrektor w PZN Adam Małysz, a symptomy zmiany dyspozycji Piotra Żyły dały się zauważyć już podczas Mistrzostw Polski

w Zakopanem. Odporność psychiczna na stres startowy ma w sporcie kolosalne znaczenie, a w skokach narciarskich jeszcze większe, bo poza rywalizacją dochodzi w tej dyscyplinie obawa o zdrowie. Trzeba mieć specjalne predyspozycje, aby latać w powietrzu na nartach 250 metrów. To nie takie proste wyjść na rozbieg, zjechać, odbić się z progu i pięknie, bezpiecznie wylądować. Kto tego nie doświadczył, nie wie, o czym mowa. Po zostali nasi reprezentanci spisali się słabiotko, gorzej niż w poprzednim sezonie. Stefan Hula, rewelacja poprzedniego sezonu, w niczym nie przypomina tamtego zawodnika, który był o krok od zdobycia medalu olimpijskiego. Jakub Wolny na razie nie czyni takich postępów, jakich należałoby oczekiwać od mistrza świata juniorów. Niczym nie wyróżnił się dołączony do pierwszej kadry Aleksander Zniszczoł. Zupełnie katastrofalny występ zaliczył Maciej Kot. Tylko w ostatnim konkursie Maciej Kot zdołał zakwalifikować się do pierwszej serii, ale do drugiej już nie, ostatecznie został sklasyfikowany na 40. miejscu, a w sezonie 2016/17 był 4. w całym turnieju. To niesamowity regres, zupełnie niezrozumiały także dla naszego selekcjonera Stefana Horngachera.

Sezon jednak nie zakończył się po TCS. Odbywać się będą dalsze konkursy PS, w tym te w Zakopanem. Za 50 dni zostaną rozegrane mistrzostwa świata, może polscy skoczkiwie jeszcze się odrodzą, wszak będą bronić tytułu drużynowych mistrzów świata. Oby.

## Oberstdorf HS-137:

- Ryoyu Kobayashi (Japonia) 282,3 (138,5, 126,5),
- Markus Eisenbichler (Niemcy) 281,9 (133, 129),
- Stefan Kraft (Austria) 280,5 (131, 134,5),
- Dawid Kubacki 269,8 (128,5, 133,5),
- Piotr Żyła 268,3 (133, 126,5),
- Kamil Stoch 267,6 (127, 131),
- Jakub Wolny 225,4 (116, 117),
- Aleksander Zniszczoł 108,7 (114,5)
- Stefan Hula 107, (113,5).

## Garmisch-Partenkirchen. HS-142:

- Ryoyu Kobayashi 266,6 (136,5, 133),
- Markus Eisenbichler 264,7 (138, 135),
- Dawid Kubacki 256,2 (133,5, 133),
- Kamil Stoch 249,2 (129, 134),
- Piotr Żyła 241,3 (128,5, 130,5),
- Jakub Wolny 239,8 (128, 127,5),
- Stefan Hula 86,2 (116),
- Aleksander Zniszczoł 85,8 (118,5).

## Innsbruck. HS-130:

- Ryoyu Kobayashi 267,0 (136,5, 131),
- Stefan Kraft 254,2 (129,5, 130,5),
- Andreas Stjernen (Norwegia) 242,7 (131, 126),
- Kamil Stoch 234,1 (126,5, 131),
- Dawid Kubacki 216,5 (130, 116),
- Stefan Hula 186,4 (120, 112),
- Jakub Wolny 99,4 (116,5),
- Piotr Żyła 90,7 (113,5).

## Bischofshofen. HS-142:

- Ryoyu Kobayashi 282,1 (135, 137,5),
- Dawid Kubacki 268,3 (138, 130),
- Stefan Kraft 267,5 (134, 131,5),
- Kamil Stoch 243,1 (129, 123,5),
- Piotr Żyła 241,8 (139, 127),
- Stefan Hula 99,4 (116),
- Maciej Kot 95,0 (115),
- Jakub Wolny 88,9 (109,5).

## Wyniki końcowe 67. TCS:

- Ryoyu Kobayashi 1098,
- Markus Eisenbichler 1035,9,
- Stephan Layhe 1014,1,
- Dawid Kubacki 1010,8,
- Roman Koudelka 1006,3,
- Kamil Stoch 994.

(zk)

REKLAMA

ogłaszamy nabór do  
**AKADEMII PRZEDSZKOLAKA**  
dzieci z roczników 2011-2013

**ZAPISY JUŻ OD 5. ROKU ŻYCIA!**  
**INFORMACJE POD NR. TEL.:**  
**781 286 727 | 535 485 560**

# Pitoń, Szczurek i sztafeta BKS WP Kościelisko mistrzami

Tuż przed Nowym Rokiem w Dusznikach-Zdroju rozegrano mistrzostwa Polski w biathlonie. Startowali w nich wszyscy polscy zawodnicy i zawodniczki, którzy mają cokolwiek do powiedzenia w tej dyscyplinie.

Wprawdzie trzy najlepsze aktualnie polskie biathlonistki: Monika Hojnisz, Kinga Zbylut, z domu Mitoraj, i Kamila Żuk wystąpiły tylko w niektórych konkurencjach, ale na MP były. Monika Hojnisz razem z Kamila Żuk wystąpiły w sztafecie mieszanej w barwach AZS AWF Katowice, jednak przegrały ze sztafetą BKS WP I Kościelisko, która wystąpiła w składzie: Karolina Pitoń, Kinga Zbylut, Tomasz Jakiela i Andrzej Nędz Kubiniec.

Brązowy medal w sztafecie mieszanej wywalczyła druga drużyna BKS WP w składzie Anna Mąka, Joanna Jakiela, Marcin Szwajnos i Tomasz Zięba.

Ponadto w tej konkurencji wystąpiły jeszcze trzy sztafety BKS WP i było to 50% wszystkich rywalizujących sztafet w tegorocznych mistrzostwach. To oczywiście z jednej strony świadczy o dominacji klubu z Kościeliska w Polskim biathlonie, z drugiej - musi niepokoić, że w jednym klubie szkoli się tak liczne grono zawodniczek i zawodników, a inni nie są w stanie skompletować sztafety na najważniejsze krajowe zawody.

Drugą konkurencją mistrzostw były biegi sprinterskie. Tytuły wywalczyli: Mateusz Janik z AZS AWF Wrocław i nestorka polskiego biathlonu Magda-

lena Gwizdoń z BLKS Żywiec. Z zawodników BKS WP po medale koloru brązowego sięgnęli: Kinga Zbylut i Andrzej Nędz Kubiniec. Lepsi od nich byli jeszcze Grzegorz Guzik i Kamila Żuk.

Ostatnią konkurencją były biegi ze startu wspólnego tzw. mass start. I właśnie w tej konkurencji mistrzowskie tytuły wywalczyli: Karolina Pitoń i Łukasz Szczurek. Ponadto medale zdobyli jeszcze: Andrzej Nędz Kubiniec - srebrny, i Joanna Jakiela - brązowy.

Mistrzostwa Polski w Dusznikach-Zdroju były generalnym sprawdzianem dla naszych organizatorów przed Pucharem IBU, który jest rozgrywany 7-13 stycznia. Startują w nim biathloniści polskich kadr B. Zawodnicy kadr A będą uczestniczyć w zawodach wyższej rangi Pucharze Świata.

W pierwszym ubiegłorocznym cyklu PŚ szczególnie udanie zaprezentowały się Monika Hojnisz i Kinga Zbylut, a także nasi juniorzy i juniorki w PŚ juniorów. Oby starty w roku 2019 były równie udane dla polskich biathlonistek i biathlonistów.

### Sztafety mieszane:

1. BKS WP Kościelisko I (Kinga Zbylut, Karolina Pitoń, Tomasz Jakiela, Andrzej Nędz Kubiniec) 1.17,55,3 + 1 karna runda i 16



Juniorka Joanna Jakiela została podwójną brązową medalistką MP seniorów.

doładowań, 2. AZS AWF Katowice (Monika Hojnisz, Kamila Żuk, Łukasz Sidorowicz, Michał Neumann +1.10,7 (1+11), 3. BKS WP II (Anna Mąka, Joanna Jakiela, Marcin Szwajnos, Tomasz Zięba) +4.32,0 (4+12), 4. BKS WP III +5.32,7 (Magda Piczura, Patrycja Sta-

nek, Wojciech Skorusa, Tadeusz Nędz Kubiniec), 7. BKS WP IV (Paulina Pawliczek, Angelika Waliczek, Bartłomiej Puto, Kacper Guńka) +18.44,6 (10+19), BKS WP V Weronika Bieniasz, Natalia Stachoń, Andrzej Galica, Kamil Baranowski) +20.33,8 (10+20).

## BIATHLON. Puchar Polski. Celuj w Igrzyska

# Dominacja BKS WP Kościelisko

W miniony weekend na obiektach ośrodka biathlonowego w Kościelisku Kirach odbyły się zawody z cyklu Pucharu Polski „Celuj w Igrzyska”.

Trasy i organizacja zawodów pod kierunkiem szefa ośrodka Józefa Staszla były jak zwykle perfekcyjnie przygotowane i świetnie zorganizowane. Szkoda, że ośrodek nie spełnia międzynarodowych standardów, bo mógłby zyskać wielu sympatyków i przysporzyć naszemu krajowi oraz regionowi powodów do dumy. Od strony sportowej gospodarze: biathloniści i biathlonistki BKS WP Kościelisko brylowali w pierwszym tegorocznym PP w kategorii I. Poza nielicznymi wyjątkami, głównie w kategoriach młodszych, zawodnicy kościeliskiego klubu wgrzywali, bądź stawiali na podium. W dwudniowych zawodach rozegrano konkurencje biegów indywidualnych i sprintów. W rywalizacji seniorów i juniorów, tak kobiet jak i mężczyzn, zawodnicy startowali na tych samych dystansach, więc

łatwo porównać wyniki. W rywalizacji panów bieg indywidualny zakończył się wygraną Marcina Szwajnos z BKS WP Kościelisko, trzeci był jego kolega klubowy Tomasz Zięba. Sprint wygrał Mateusz Janik, Szwajnos był drugi, a Tadeusz Nędz Kubiniec stanął na najniższym stopniu podium. W kategorii juniorów starszych oba biegi wygrał Wojciech Skorusa, a w sprincie na 3. miejscu zawody ukończył Kacper Guńka. W juniorach młodszych oba biegi wygrał Marcin Zawół z MKS Karkonosze Jelenia Góra, Jan Guńka był 4. i 3. W kategorii młodzików kościeliski klub nie ma na razie wybitnych reprezentantów, toteż żadnemu z nich nie udało się stanąć na podium. Wygrali: Bartosz Penkała z UKS Statima Chorzów dwukrotnie, oraz Jakub Potoniec z MUKN Pod Stróżą, oraz Michał Szadkowski z UKS

Piechowice.

W rywalizacji pań w biegu indywidualnym zwyciężyła Kamila Cichoń z UKN Iwonice-Zdrój, a w sprincie triumfowała Anna Mąka z BKS WP przed Magdaleną Gwizdoń z BLKS Żywiec. Obie nasze reprezentantki na zawody Pucharu IBU w Dusznikach-Zdroju w biegu indywidualnym nie uczestniczyły. Kategoria juniorek starszych to już absolutna dominacja zawodniczek BKS WP Kościelisko. W biegu indywidualnym wprowadziła zwyciężyła Natalia Tomaszewska, aktualnie reprezentująca AZS AWF Katowice, ale to rodowita kościeliszczanka i była zawodniczka BKS WP. 2. była Magda Piczura a 4. miejsce zajęła Joanna Jakiela, obie reprezentantki kościeliskiego klubu, brązowe medalistki niedawnego Pucharu Świata Juniorek w konkurencji sztafet. W sprin-



Tadeusz Nędz Kubiniec - jeden z biathlonowego klanu Kubińców.

cie bezkonkurencyjna była Joanna Jakiela. W juniorkach młodszych bieg indywidualny wygrała Daria Gębicka z UKS Lider Katowice, 3. była Weronika Bieniasz z BKS WP, ale już w sprincie całe podium należało do zawodniczek BKS WP. Wygrała Patrycja Stanek, 2. była Anna Nędz Kubiniec, najmłodsza latorośl biathlonowego klanu a 3. Klaudia Topór. Także w młodzieżkach bieg indywidualny zakończył się sukcesem Aleksandry Puto z BKS WP natomiast w młodzieżkach młodszych brązowy krążek w biegu indywidualnym wywalczyła Amelia Liszka.

Kościeliskie zawody były przeglądem dla zaplecza reprezentacji polskich kadr. W zawodach startowało ponad 250 zawodniczek i zawodników we wszystkich kategoriach wiekowych. Jak zwykle bardzo udanie zaprezentowali się zawodnicy i zawodniczki BKS WP Kościelisko. Pewnie również udanie będzie podczas Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży, która w tym roku zostanie rozegrana w lutym na arenach ośrodka w Kościelisku Kirach.

### MĘŻCZYŹNI Biegi indywidualne

Seniorzy: 1. Marcin Szwajnos 41.28,8 +4 karne rundy, 3. Tomasz Zięba +2.34,8 (6), 4. Tadeusz Nędz Kubiniec +2.52,4 (6) wszyscy (BKS WP Kościelisko). Juniorzy:

### Sprinty. Mężczyźni:

1. Mateusz Janik (AZS AWF Wrocław) 30.06,9 + 1 jedna karna runda, 2. Grzegorz Guzik (BLKS Żywiec) +22,4 (2), 3. Andrzej Nędz Kubiniec +41,4 (2), 4. Marcin Szwajnos +59,7 (2), 6. Tomasz Jakiela +1.39,0 (3), 7. Łukasz Szczurek +1.52,2 (4), 8. Tomasz Zięba +2.07,9 (1), 11. Jan Guńka +2.30,4 (3) wszyscy BKS WP Kościelisko.

### Kobiety:

1. Magdalena Gwizdoń (BLKS) 24.04,3 (1), 2. Kamila Żuk (AZS AWF Katowice) +15,1 (1), 3. Kinga Zbylut +1.01,7 (3), 4. Karolina Pitoń +1.38,8 (3), 6. Anna Mąka +1.51,9 (1), 7. Patrycja Stanek +2.38,9 (3), 10. Joanna Jakiela +3.25,8 (5), 11. Magda Piczura +4.07,5 (2), 12. Anna Nędz Kubiniec +4.46,0 (5) wszystkie BKS WP Kościelisko.

### Mass start. Mężczyźni:

1. Łukasz Szczurek 43.49,8 +3 karne rundy, 2. Andrzej Nędz Kubiniec +20,9 (4), 3. Grzegorz Guzik +54,9 (6), 4. Wojciech Skorusa +1.33,6 (3), 6. Marcin Szwajnos +2.25,8 (5), 8. Tomasz Jakiela +3.26,5 (6), 9. Tadeusz Nędz Kubiniec +4.18,6 (4).

### Kobiety:

1. Karolina Pitoń 42.10,0 +5, 2. Magdalena Gwizdoń +44,2 (6), 3. Joanna Jakiela +54,5 (3), 4. Anna Mąka +1.29,2 (40), 7. Patrycja Stanek +4.17,6 (9), 10. Anna Nędz Kubiniec +6.22,3 (8), 11. Weronika Bieniasz +6.48,3 (4), 12. Klaudia Topór +6.53,0 (4).

Tekst i fot.: **Zdzisław Karaś**



Na podium seniorzy w biegu indywidualnym.

REKLAMA



# - Góralski - PROJEKT X

## 12 STYCZNIA 2019 GÓRALSKI BROWAR CENTRUM HANDLOWE KRUPÓWKI 40 W GÓRALSKIM BROWARZE OD RANA BĘDZIE SIĘ DZIAŁO:

**11:45 – 12:30** Spotkanie z Przemkiem Kossakowskim – najpopularniejszym polskim dziennikarzem podróżniczym, który zainspiruje nas do dalekich wояży, nie tylko palcem po mapie.

**13:00 – 13:30** Stylizacje z Jessicą Mercedes – jedną z najbardziej rozpoznawalnych blogerek modowych, która opowie o kamawalowych trendach.

**13:45 – 15:00** Zakupy z Maffashion – stylizacyjne triki poznacie podczas wspólnych zakupów z jedną z najbardziej wpływowych influencerów modowych.

**14:00 – 14:45** Wspólne gotowanie z Sonią Bohosiewicz – czarującą aktorką o wyśmienitym humorze, która tym razem wcieli się w rolę szefa kuchni pod batutą Kola Gospodyń Wiejskich.

**16:15 – 16:45** Mistrzowie Świata we flair zaprezentują profesjonalny pokaz barmanski w wielkim stylu.

**19:30 – 21:30** Uroczysta kolacja dla gości VIP przygotowana przez Poland National Culinary Team.

**21:30 – 22:30** Koncert gwiazdy wieczoru – wystąpi Kayah w towarzystwie Marcina Wyrostka i zespołu Colortage.

**22:30** Impreza do białego rana przy dźwiękach serwowanych przez DJ Kuvau'a.

Wydarzenie poprowadzą Basia Pasek  
i Krzysztof Janek Jankowski.



Zaproszenia na kolację oraz koncert do wygrania  
na facebooku Góralskiego Browaru oraz  
wydarzeniu facebookowym Góralski Projekt X.  
Powodzenia i do zobaczenia!

*Góral Zakolove*

